



This symbol signifies a possible danger to your life and health, if specific requests to take action are not complied with or if appropriate precautionary measures are not taken.



This symbol warns against wrong behavior that will have the consequence of environmental damage.



This symbol provides information about handling of the product or about the relevant part of the operating instructions to which particular attention should be paid.

Copyright © 2003
All rights reserved.

This manual is protected by Copyright.
The Copyright is owned by Medion®.

Trademarks:

MS-DOS® and Windows® are registered trademarks of Microsoft®.

Pentium® is a registered trademark of Intel®.

Other trademarks are the property of their respective owners.

The information in this document is subject to change without notice.

[2950-6030-C113 Rev.00]


Inhaltsverzeichnis

1. Normen	4
2. Wichtige Hinweise	4
3. Übersicht	6
3.1 Lieferumfang	6
3.2 Anschlüsse	7
3.3 Bedientasten und Funktionen der Fernbedienung	8
3.4 Bedientasten am Gerät	8
4. Erste Inbetriebnahme	9
4.1 Aufstellen und Auspacken	9
4.2 Anschließen und Einschalten	10
4.3 OSD-Menü Bedienung	12
4.4 Grundeinstellungen OSD-Menü	13
4.5 Einstellungen bei erster Inbetriebnahme	13
5. Alltägliche Bedienung	15
5.1 Ein- / Ausschalten	15
5.2 Ton einstellen	16
5.3 Bild einstellen	17
5.4 Fernsehbetrieb	18
5.5 PC Betrieb	18
5.6 Betrieb mit zusätzlichen Geräten	18
5.7 Sonderfunktionen	19
6. Fehlerbehebung	21
7. Technische Daten	22

1. Normen

Der vorliegende Bildschirm ist eine informationstechnische Einrichtung und entspricht den folgenden Richtlinien und Normen der Europäischen Union:

- 89/336/CEE vom 3. Mai 1989 mit anschließenden Modifikationen (Direktive 92/31/CEE vom April 1992 und Direktive 93/68/CEE vom 22. Juli 1993)
- 73/23/CEE vom 19. Februar 1973 mit anschließenden Modifikationen (Direktive 93/68/CEE vom 22. Juli 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (Elektromagnetische Verträglichkeit)
- EN60065 (Sicherheitsanforderungen).

Die Übereinstimmung mit den Anforderungen wird durch die, auf dem Produkt angebrachte,  Kennzeichnung zertifiziert.

Der Hersteller kann nicht für den Betrieb außerhalb der Betriebsbedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, haftbar gemacht werden. Zudem erlöschen hierdurch Ihre Produkthaftungs- und Gewährleistungsansprüche.

2. Wichtige Hinweise

Lesen und beachten Sie die Hinweise, damit bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine Gefahr für Ihre Gesundheit entsteht. Fehler bei der Aufstellung und beim Anschluss können das Gerät oder damit verbundene Geräte beschädigen. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

ALLGEMEINES

Der von Ihnen erworbene Bildschirm genügt den höchsten Qualitätsanforderungen in diesem Segment und wurde bezüglich Pixelfehlern überprüft. Trotz höchster Sorgfalt bei der Fertigung der Geräte ist aus technologischen Gründen nicht zu 100% auszuschließen, dass einige Bildpunkte Defekte aufweisen.

Bestimmte Bedingungen können zu einem Brummen Ihres Bildschirms führen. Das Brummen kommt im allgemeinen aus der Netzspannungsversorgung und kann durch die Verbindung von unterschiedlichen Schutzleitern entstehen. Abhilfe können Sie hier schaffen, in dem Sie einen sogenannten Mantelstromfilter zwischen die ankommende Antennenleitung und den Antenneneingang am Bildschirm schalten. Die Mantelstromfilter werden in Form eines kleinen Zwischensteckers im Fachhandel angeboten.

Technisch bedingt kann es auch im Gerät selbst zu einer Geräuscentwicklung kommen. Diese darf jedoch den in der Gerätespezifikation angegebenen Wert nicht überschreiten.

Wenn Ihr Bildschirm mit einer Aussenantenne verbunden ist, muß diese zum Schutz gegen Stromschläge und statische Aufladungen geerdet sein. Die Erdung muß den geltenden Vorschriften entsprechen.

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Betreiben Sie den Bildschirm niemals unter Umgebungsbedingungen, die von den in diesem Handbuch angegebenen technischen Daten abweichen.

Abweichende Bedingungen können zu elektrischer Gefährdung, Brand oder Ausfall des Gerätes führen.

Schützen Sie den Bildschirm vor Feuchtigkeit. Hierzu zählen dauerhaft hohe Luftfeuchtigkeit, die Nähe zu Wasser, Tropf- und Spritzwasser sowie Regen. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen auf das Gerät. Bitte beachten Sie bei Anschluss einer Außenantenne, dass an der Kabelzuführung kein Wasser eindringen kann.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags sowie irreparabler Schäden am Gerät.

Schützen Sie das Gerät vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Meiden Sie die Nähe zu Feuer, Heizungen, Öfen. Schützen Sie das Gerät vor Hitzestau. Bedecken Sie nicht die Lüftungsschlitze. Halten Sie ausreichend Abstand oberhalb und unterhalb der Lüftungsschlitze sowie seitlich zu Möbeln und zur Decke. Verhängen Sie das Gerät nicht mit Gardinen. Es besteht Brandgefahr durch Überhitzung.

NETZANSCHLUSS UND BEDIENUNG

Zur sicheren Trennung des Bildschirms von der Netzspannung ist der Netzschalter auszuschalten und das Netzkabel aus dem Netzeingangsmodul zu entfernen. Schließen Sie den Bildschirm nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt. Achten Sie darauf, dass Netzstecker und Steckdose jederzeit erreichbar sind.

Abweichende Bedingungen können zu elektrischer Gefährdung, Brand oder Ausfall des Gerätes führen.

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass sich niemand darin verfangen kann.

Ein Sturz des Bildschirms kann Personen verletzen und zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Schützen Sie es vor Beschädigungen und nehmen Sie keine Veränderungen an ihm vor. Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Netzkabel. Sind Netzkabel oder Stecker beschädigt darf das Display nicht mehr betrieben werden.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brand oder Ausfall des Gerätes.

Berühren Sie den Netzschalter und das Netzkabel niemals mit nassen Händen.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Entfernen Sie niemals den Stecker durch Ziehen des Netzkabels aus der Steckdose. Meiden Sie die Verlegung des Netzkabels in der Nähe von heißen Objekten.

Es besteht Brandgefahr und elektrische Gefährdung.

Ziehen Sie bei längerer Abwesenheit oder Gewitter aus Sicherheitsgründen den Netzstecker aus der Steckdose und den Stecker der Hausantenne aus der Antennenbuchse.

Vorsichtsmaßnahme, um einen eventuellen Brand zu verhindern bzw. um Schäden am Gerät und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden.

Schalten Sie den Bildschirm und die Signalquelle immer aus, bevor Sie eine Verbindung zwischen beiden Geräten herstellen.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

STÖRUNGEN

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Bildschirms bzw. des Netzkabels sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Rauch, unangenehmer Geruch oder ungewöhnliche Geräusche aus dem Gerät kommen. Verfahren Sie ebenfalls in dieser Weise, wenn der Bildschirm nach dem Einschalten oder während des Betriebs kein Bild mehr darstellen kann. Versuchen Sie den Bildschirm in diesem Zustand niemals weiter zu betreiben.

Versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. In dem Bildschirm befinden sich keine Teile, die von Ihnen gewartet oder ausgewechselt werden können. Wenden Sie sich an unsere Service-Hotline oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

REINIGUNG UND PFLEGE

Vor Installation, Reinigung und Pflege schalten Sie das Gerät ab und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie einige Minuten, damit sich die Kondensatoren im Gerät vollständig entladen können.

Für die Reinigung verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Chemische Lösungs- und Reinigungsmittel sollten Sie vermeiden, weil diese die Oberflächen beschädigen können.

Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls Fremdkörper wie Wasser, sonstige Flüssigkeiten, Metallteile usw. in den Bildschirm gelangt sind. Versuchen Sie niemals mit irgendwelchen Gegenständen oder mit den Händen in das Gerät zu fassen.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schocks oder Unfalls.

BATTERIEN

Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie die Batterien deshalb für Kinder unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, sollte sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Nehmen Sie verbrauchte Batterien immer sofort aus der Fernbedienung heraus, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.

Die beiliegenden Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen an den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

SONSTIGE HINWEISE

Wenn der Bildschirm in den Stand-By-Betrieb geschaltet wurde, ist er immer noch mit dem Netz verbunden. Zur vollständigen Trennung müssen Sie den Netzschalter in die Position "O" schalten bzw. den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Es wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Verwendung von roten und blauen Schriften oder Symbolen auf dunklen Hintergründen zu vermeiden. Eine derartige Darstellung verursacht wegen des geringen Kontrastes eine schlechte Lesbarkeit und ermüdet frühzeitig die Augen. Verwenden Sie daher bitte möglichst kontrastreiche Darstellungen, z.B. schwarze Schrift auf weißem Hintergrund.

Um Augenschmerzen zu vermeiden und den optimalen Betrachtungsabstand zu erhalten, sollte die Entfernung zum Gerät das fünf- bis sechsfache der Bildschirmdiagonale betragen. In ihrem Fernsehzimmer sollte es so hell sein, dass man auch lesen könnte. Bei zuviel Helligkeit verlieren sich die Kontraste. Zu wenig Licht strapaziert die Augen durch den Hell-Dunkel-Wechsel auf dem Bildschirm.

Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden, falls sie nicht mehr benötigt werden.

3. Übersicht

Der TFT-Bildschirm bietet vielfältige Anschlussmöglichkeiten für Personal Computer, DVD-Player, Videorecorder, Videokamera, etc.

Egal ob Fernseh-, Video- oder PC-Bilder, alle werden gestochen scharf und verzerrungsfrei auf der völlig planen Bildschirmoberfläche dargestellt. Dabei zeichnen sich die Bilder durch eine hervorragende Helligkeit und außergewöhnliche Brillanz aus. Weitere wichtige Merkmale sind die große Bildschirmdiagonale von 75 cm bei einem Seitenverhältnis von 15:9 und die sehr geringe Bautiefe.

Für den Fernsehbetrieb ist der Anschluss an eine terrestrische Antenne, SAT-Empfangsanlage oder Kabelfernsehanlage notwendig.

Die Bedienung erfolgt interaktiv über die mitgelieferte Fernbedienung und das On-Screen-Menü (OSD). Dort können umfangreiche Einstellungen an der Bildqualität vorgenommen werden.

Ein neuartiges Kühlsystem ermöglicht den Betrieb des TFT-Bildschirms ohne störende Lüftergeräusche. Leise wie ein herkömmliches Fernsehgerät ist der TFT-Bildschirm hervorragend geeignet für Wohn- und Konferenzräume.

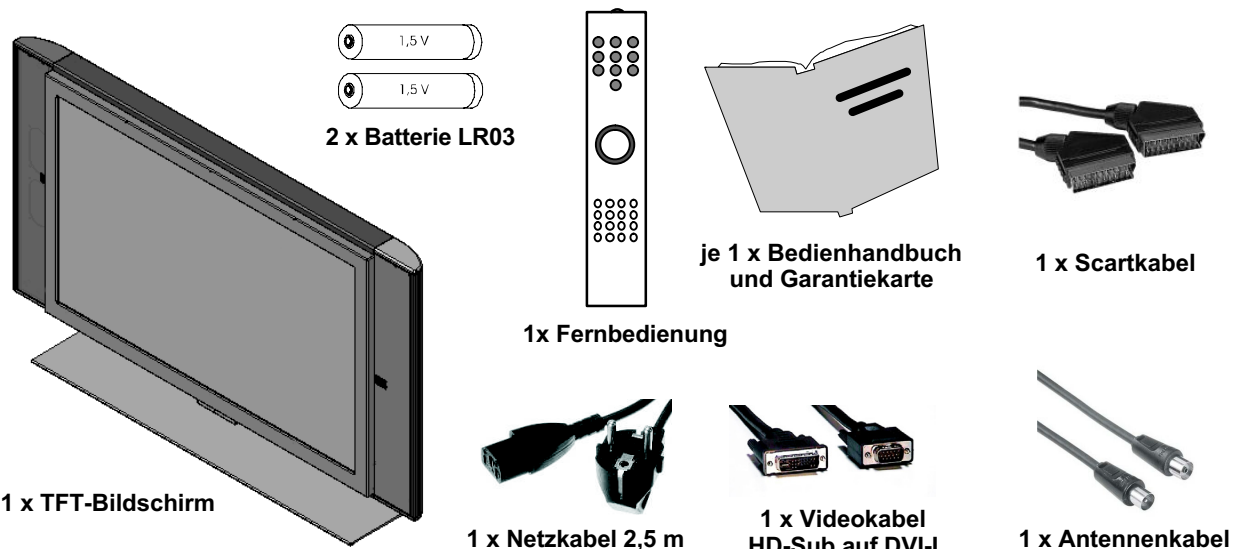
Ausstattung

- Hochwertiges Aluminium-Gehäuse
- Lüfterloses Design
- Bildschirmdiagonale 75 cm
- 15:9 Format
- Sichtwinkel horizontal/vertikal 170 Grad
- integriertes Stereo Lautsprechersystem
- Einstellmöglichkeiten am Gerät
- Digitales Kammfilter
- Kompatibel mit PAL, SECAM und NTSC
- Kompatibel mit VGA, SVGA, WXGA, XGA und SXGA
- Videotext
- Automatische Programmidentifizierung und Sendersortierung
- Sleep Timer
- Bildschirmschoner
- 2 x SCART Anschlüsse
- 1 x S-Video
- 1 x FBAS
- 1 x DVI (I) (analog und digital)

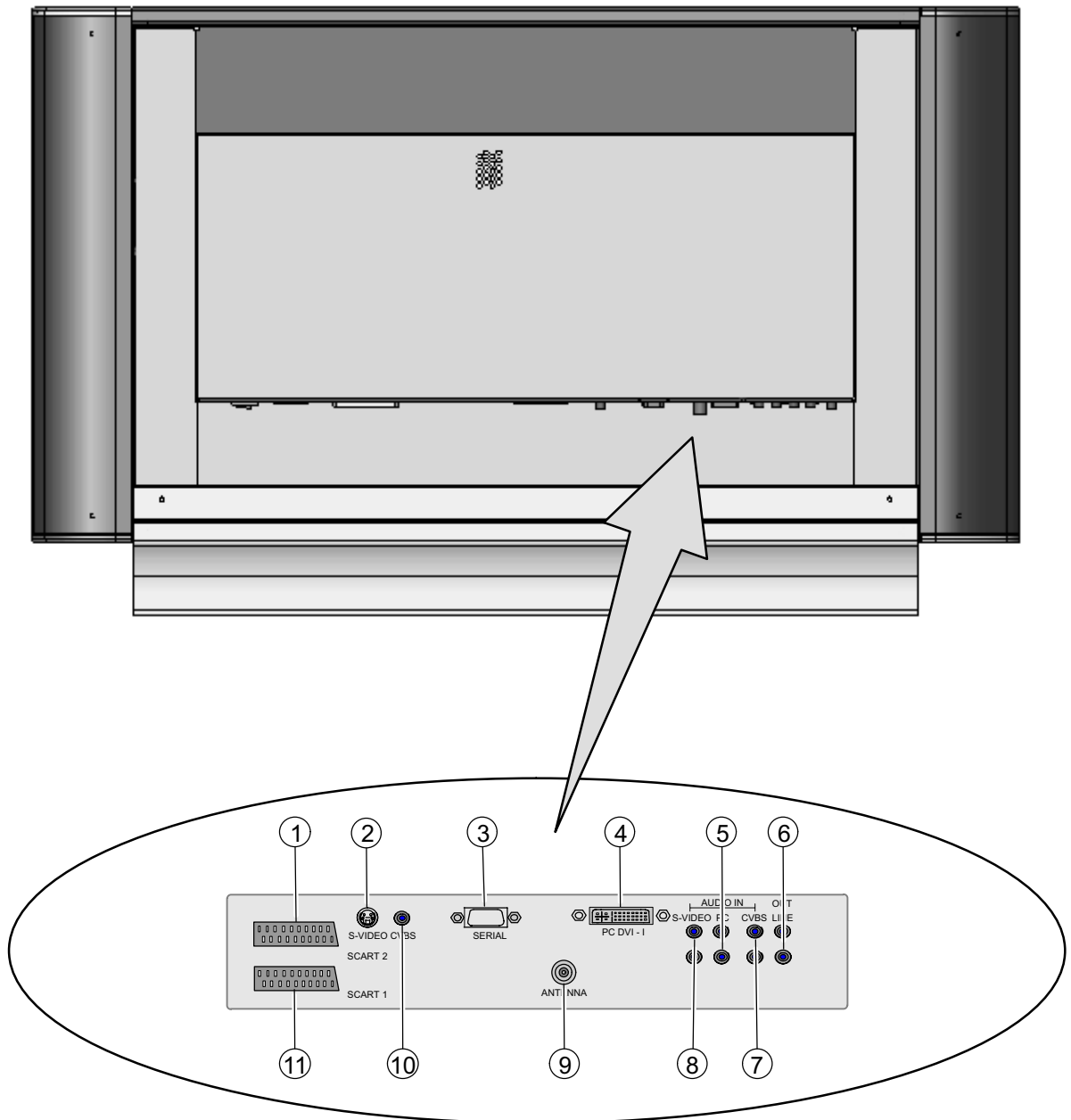
3.1 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie den TFT-Bildschirm nach dem Auspacken auf mögliche Transportschäden und Vollständigkeit der Lieferung. Der Lieferant kann Ihre Ansprüche bei Transportschäden nur dann gewähren, wenn Sie ihm diese vor der ersten Inbetriebnahme mitteilen. Fehlt ein Teil des Lieferumfangs, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline. Bewahren Sie bitte die Original-Verpackung für einen eventuellen Transport des Monitors auf.

Standard-Lieferumfang



3.2 Anschlüsse



- [1] SCART 2 - z.B. Anschluss Videorecorder
- [2] S-VIDEO (Y/C) - z.B. Anschluss Camcorder mit S-Video Buchse
- [3] SERIAL - RS232 Schnittstelle für Servicezwecke
- [4] PC DVI-I - Anschluss PC (RGB bei analogen Signalen, DVI bei digitalen Signalen)
- [5] AUDIO IN PC - z.B. Anschluss PC mit Line-Out-Buchse
- [6] OUT LINE - z.B. Anschluss Audioverstärker oder DVD-Receiver
- [7] AUDIO IN CVBS - z.B. Anschluss Camcorder mit Video-Out-Buchse
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - z.B. Anschluss Camcorder mit S-Video Buchse
- [9] ANTENNA - Anschluss TV Antennen-Signal (terrestrische Antenne oder Kabelanschluss)
- [10] CVBS - z.B. Anschluss Camcorder mit Video-Out-Buchse
- [11] SCART 1 - z.B. Anschluss Satellitenreceiver

3.3 Bedientasten und Funktionen der Fernbedienung

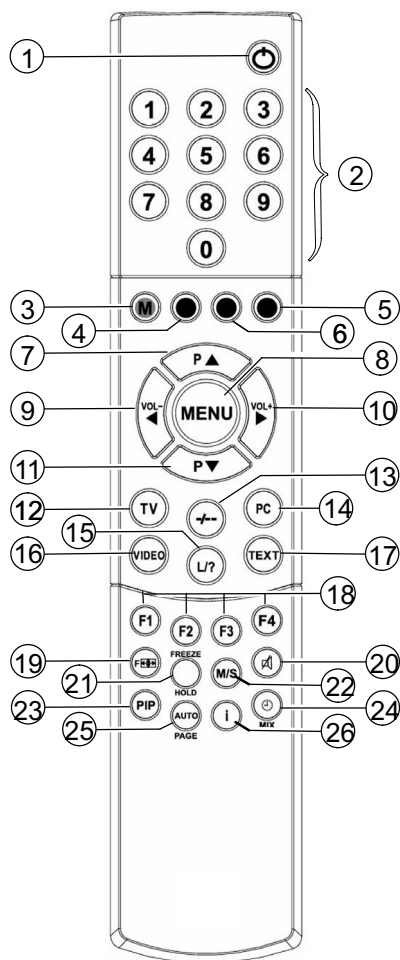
Um den TFT-Bildschirm mit der Fernbedienung steuern zu können, muss der Netzstecker eingesteckt und der Netzschalter eingeschaltet sein.

Die Infrarot-Fernbedienung funktioniert nur, wenn sich kein Hindernis zwischen der Bedienung und dem Infrarot-Sensor an der Vorderseite (unten) des Bildschirms befindet. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 6m.

Wenn die Batterien schwächer werden, reduziert sich die Reichweite der Fernbedienung. Wechseln Sie in diesem Fall bitte die Batterien. Es dürfen nur 2 Batterien vom Typ LR03 AAA 1,5 V verwendet werden.



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien (z.B. Batterie-Sammelbox beim Händler) bzw. beim Sondermüll entsorgt werden



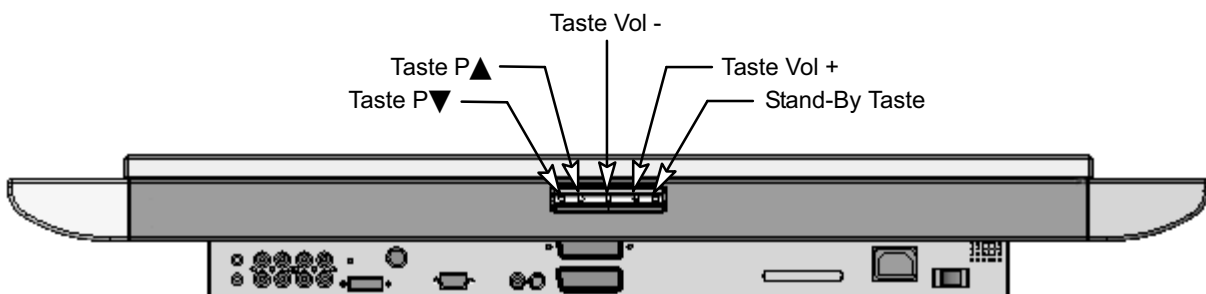
- [1] Stand-By Taste
- [2] Programmtasten 1-9, 0
- [3] Taste M (Memo), rot
- [4] Taste grün
- [5] Taste blau
- [6] Taste gelb
- [7] Taste Programmwahl aufwärts
- [8] Menu Taste
- [9] Taste zum Verringern der Lautstärke / Richtungstaste links
- [10] Taste zum Vergrößern der Lautstärke / Richtungstaste rechts
- [11] Taste Programmwahl abwärts
- [12] Taste für Direktwahl TV Betrieb
- [13] Taste zum Wechsel zwischen ein- und mehrstelliger Programmnummer
- [14] Taste für Direktwahl PC Betrieb
- [15] Taste für Funktion Programmliste im TV Betrieb bzw. Funktionen im Videotext Betrieb
- [16] Taste für Direktwahl Video Betrieb
- [17] Taste Direktwahl Videotext
- [18] F2 = FREEZE Taste (Videotext Betrieb)
F1 - F4 = Funktionstasten für konfigurationsabhängige Belegung
- [19] Auswahltaste Bildformat
- [20] Taste für Tonabschaltung
- [21] HOLD Taste
- [22] M/S Taste
- [23] PIP Taste (Bild-in-Bild)
- [24] Taste für Uhrzeit-Anzeige / MIX-Taste
- [25] AUTO bzw. PAGE Taste
- [26] Info Taste



Die beiliegende Fernbedienung kann sich im Design von der hier dargestellten Fernbedienung unterscheiden.

3.4 Bedientasten am Gerät

Die Funktionen der Tasten am Gerät entsprechen denen auf der Fernbedienung!



4. Erste Inbetriebnahme



Schalten Sie alle beteiligten Geräte einschließlich des TFT-Bildschirms aus, bevor Sie irgendeine Verbindung herstellen.

4.1 Aufstellen und Auspacken

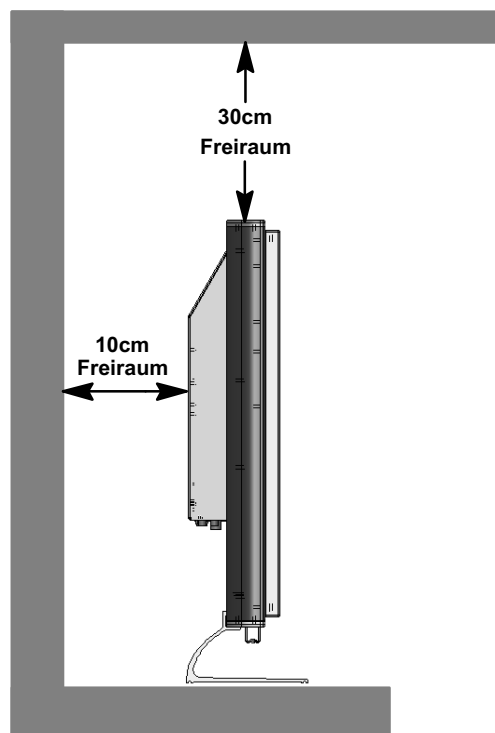
AUFSTELLUNGORT WÄHLEN

Blickrichtung

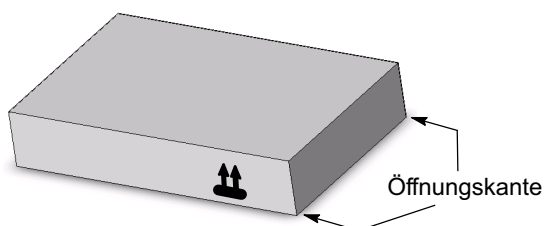
- Trotz des großen Blickwinkels bietet der TFT-Bildschirm die beste Performance bei direkter senkrechter Blickrichtung. Richten Sie den Bildschirm auf die am häufigsten verwendete Blickrichtung aus.

Aufstellungsort

- **Lichtreflexion**
Vermeiden Sie die Aufstellung gegenüber von Fenstern oder anderen Lichtquellen.
- **Zugang zum Netzeingang**
Netzeingang und Netzschalter sollten jederzeit leicht erreichbar sein.
- **Luftzufuhr**
Lassen Sie mindestens 10 cm seitlich und nach hinten Abstand zu Möbeln. Nach oben sollte der Abstand mindestens 30 cm zu Möbeln oder zur Decke betragen.
- **Umgebungstemperatur**
Für sicheren und zuverlässigen Betrieb muss die Umgebungstemperatur zwischen 5°C und 35°C liegen.



AUSPACKEN

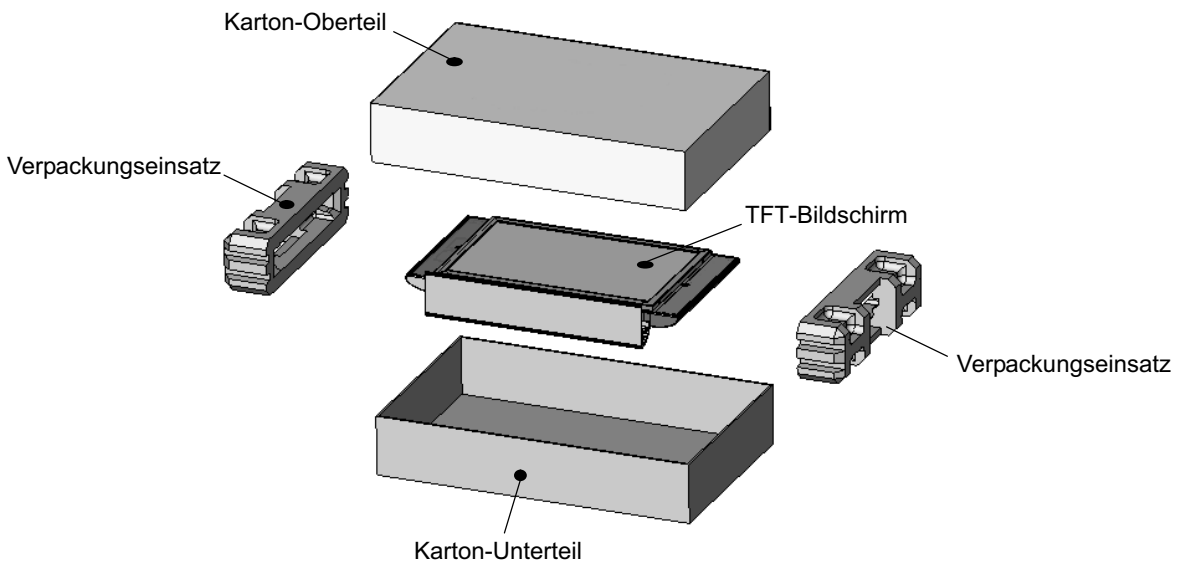


- ☞ Legen Sie den Karton mit der Unterseite auf einen festen Untergrund. Die Oberseite erkennen Sie an der Richtung der Pfeilspitzen auf der Längsseite des Kartons.
- ☞ Durchtrennen Sie das Verpackungsband an den Öffnungskanten und nehmen Sie das Oberteil des Kartons nach oben ab.

☞ Zum Herausheben fassen Sie den TFT-Bildschirm mittig an beiden Verpackungseinsätzen an.



Es wird empfohlen den TFT-Bildschirm mit zwei Personen herauszuheben.

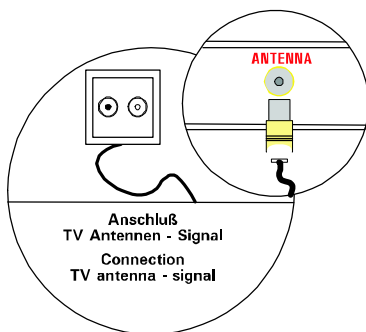


4.2 Anschließen und Einschalten

Anschließen (Übersicht Anschlüsse siehe Abb. Seite 7)

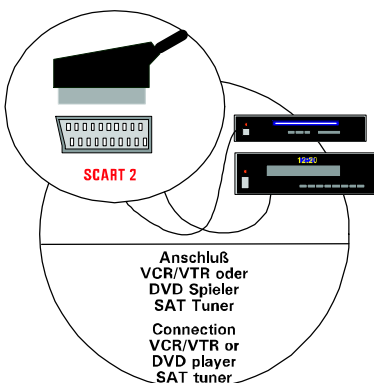
☞ Stecken Sie das Netzkabel in die Netzeingangsbuchse am Bildschirm und den Netzstecker in eine Steckdose.

- Kabelanschluss / Terrestrische Antenne



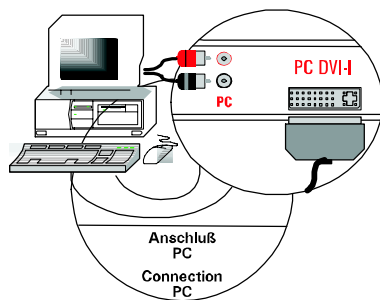
Wenn Sie einen Kabelanschluss oder eine terrestrische Antenne anschließen möchten, verwenden Sie hierfür die Buchse ANTENNA .

- Satelliten-Receiver



Wenn Sie Ihr Fernsehprogramm über einen Satelliten empfangen, schließen Sie Ihren Receiver mit einem SCART-Kabel an die Buchse SCART 1 oder SCART 2 an. SCART 1 verfügt zusätzlich über einen Anschluss für RGB Quellen wie z.B. DVD Player.

- PC



Für den Anschluss Ihres PC's an den TFT-Bildschirm verwenden Sie die PC DVI-I Buchse. Verfügt Ihr PC über einen analogen VGA-Ausgang, benutzen Sie zum Anschluss ein Kabel DVI-I auf 15 Pin HD-Sub.



Bei älteren PC-Grafikkarten kann es vorkommen, dass der Pin 9 verschlossen ist. Sollte dies der Fall sein, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

Vorbereitung

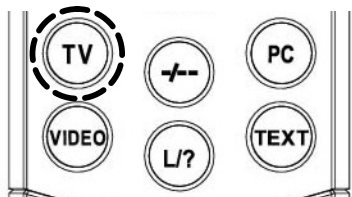
- Fernbedienung

- ☞ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (Typ LR03 Mikro AAA) ein. Beachten Sie die Polaritätsangaben auf dem Batteriefachboden. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Einschalten

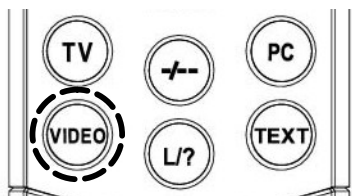
- ☞ Schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite des Bildschirms auf Position "I". Der Bildschirm ist nun im Stand-By Betrieb und kann mit der Fernbedienung eingeschaltet werden.

- Kabelanschluss / Terrestrische Antenne



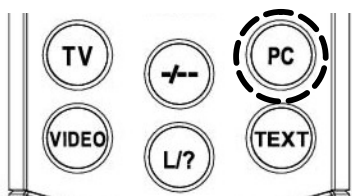
- ☞ Schalten Sie den Bildschirm mit der Taste TV auf Ihrer Fernbedienung ein.

- Satelliten-Receiver



- ☞ Schalten Sie Ihren Satelliten Receiver ein und schalten Sie den Bildschirm mit der Taste VIDEO auf Ihrer Fernbedienung ein. Bitte beachten Sie, je nachdem an welcher SCART-Buchse Ihr Receiver angeschlossen ist, müssen Sie die Taste VIDEO gegebenenfalls mehrfach drücken.

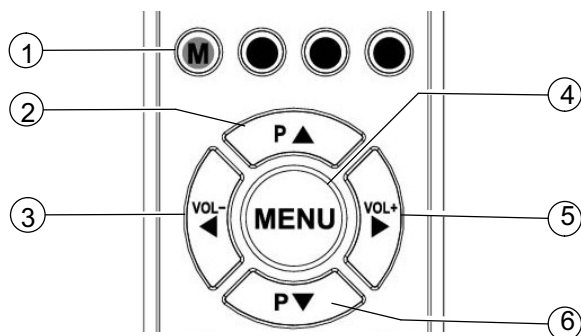
- PC



- ☞ Schalten Sie den Bildschirm mit der Taste PC auf Ihrer Fernbedienung ein und wählen Sie den entsprechenden Signaleingang (PC(RGB) oder PC(DVI)). Hierzu rufen Sie über die Taste MENU der Fernbedienung das OSD-Menü Ihres Bildschirms auf und wählen im Untermenü EINGÄNGE Ihr Eingangssignal aus.

4.3 OSD-Menü Bedienung

Ihr TFT-Bildschirm läßt sich mit Hilfe der einfachen OSD-Menüsteuerung einstellen und bedienen. Hierzu stehen Ihnen 6 Tasten auf Ihrer Fernbedienung zur Verfügung:



- [1] M Taste
Speichert vorgenommene Änderungen ab.
- [2] P ▲ Taste
Aufwärtsbewegung im OSD-Menü. Das angewählte Menü oder die angewählte Funktion wird farbig hinterlegt. Werden Funktionen als Wert oder Balkendiagramm dargestellt, können Sie mit dieser Taste den Wert erhöhen.
- [3] ◀ Taste
Zurück zum vorherigen Menü. Verlassen des ausgewählten Untermenüs bzw. der ausgewählten Funktion.
- [4] MENU Taste
OSD-Hauptmenü einblenden. Das Hauptmenü erscheint am oberen linken Bildschirmrand. OSD-Menü ausblenden.
- [5] ▶ Taste
Aktiviert das angewählte Untermenü bzw. die angewählte Funktion. Der ausgewählte Menüpunkt wird grün hinterlegt und kann geändert werden.
- [6] P ▼ Taste
Abwärtsbewegung im OSD-Menü. Das angewählte Menü oder die angewählte Funktion wird farbig hinterlegt. Werden Funktionen als Wert oder Balkendiagramm dargestellt, können Sie mit dieser Taste den Wert reduzieren.

ÄNDERUNGEN SPEICHERN

Die von Ihnen vorgenommenen Änderungen werden durch Drücken der Taste M auf Ihrer Fernbedienung (siehe Abb. oben) oder durch das Verlassen des OSD-Menüs abgespeichert.

4.4 Grundeinstellungen OSD-Menü

OSD SPRACHE ÄNDERN

Ihr Bildschirm verfügt über ein 6 sprachiges OSD-Menü (deutsch, englisch, französisch, italienisch, niederländisch und spanisch). Um die voreingestellte Sprache zu ändern, rufen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt EINSTELLUNG auf. Aktivieren Sie im Untermenü den Menüpunkt SPRACHE und wählen Sie die gewünschte Sprache aus:

Eingänge	>		
Bild	>		
Anzeige	>		
Ton	>		
Einstellung	>	Info Signalquelle:	EIN
Info	>	Sprache:	Deutsch
		OSD Einstellungen:	>
		ECO Modus/Stand-By:	>
		Aufruf Werkseinstellungen:	
		Abschaltzeit:	AUS

ÄNDERN DER OSD-MENÜ EIGENSCHAFTEN

Um die Darstellung bzw. die Einblendezeit (Zeit nach der letzten Betätigung bis zur Ausblendung) des OSD-Menüs zu verändern, wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt EINSTELLUNG. Im Untermenü OSD-EINSTELLUNGEN steht Ihnen ein weiteres Untermenü mit den Menüpunkten WARTEZEIT (Auswahlmöglichkeiten: 5, 10 und 15 Sekunden) und TRANSPARENT (Auswahlmöglichkeiten: Ein und Aus) zur Verfügung:

Eingänge	>		
Bild	>		
Anzeige	>		
Ton	>		
Einstellung	>	Info Signalquelle:	EIN
Info	>	Sprache:	Deutsch
		OSD Einstellungen:	>
		ECO Modus/Stand-By:	>
		Aufruf Werkseinstellungen:	
		Abschaltzeit:	AUS
		Wartezeit:	5 s
		Transparent:	AUS

ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Sie haben die Möglichkeit alle im OSD-Menü vorgenommenen Änderungen wieder auf die ursprüngliche Werkseinstellung zurückzusetzen. Hierzu wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt EINSTELLUNG und aktivieren im Untermenü den Menüpunkt AUFRUF WERKSEINSTELLUNGEN:

Eingänge	>		
Bild	>		
Anzeige	>		
Ton	>		
Einstellung	>	Info Signalquelle:	EIN
Info	>	Sprache:	Deutsch
		OSD Einstellungen:	>
		ECO Modus/Stand-By:	>
		Aufruf Werkseinstellungen:	
		Abschaltzeit:	AUS

4.5 Einstellungen bei erster Inbetriebnahme

TV BETRIEB

- Automatischer Sendersuchlauf

Wenn Sie Ihre Programme ausschließlich über Satellit empfangen, müssen Sie den automatischen Sendersuchlauf nicht durchführen.

Um den automatischen Sendersuchlauf zu starten gehen Sie wie folgt vor:

- ☞ Schalten Sie den Bildschirm über die TV-Taste Ihrer Fernbedienung ein.
- ☞ Rufen Sie das OSD-Menü über die MENU-Taste Ihrer Fernbedienung auf und wählen Sie den Menüpunkt EINGÄNGE. Es öffnet sich ein Untermenü.
- ☞ Wählen Sie im Untermenü den Menüpunkt EINSTELLUNG. Es öffnet sich ein weiteres Untermenü.

- ☞ Wählen Sie nun den Menüpunkt AUTOM. SUCHE und aktivieren Sie den Untermenüpunkt SUCHE STARTEN. Der automatische Sendersuchlauf startet.

Eingänge >	Quelle: TUNER	Autom. Suche >	TV Standard: PAL BG
Bild >	Einstellungen >	Manuelle Suche >	Suchart: Alle Programme
Anzeige >		Sortieren >	Suche starten: ▶
Ton >		Löschen >	Startpunkt Programm: 01
Einstellung >			
Info >			

TV SENDER SORTIEREN

Eingänge >	Quelle: TUNER	Autom. Suche >
Bild >	Einstellungen >	Manuelle Suche >
Anzeige >		Sortieren >
Ton >		Löschen >
Einstellung >		
Info >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Grün)_: Auswahl eines Programmes. Aktuell: 31 MENU: Beenden									
(Blau)_: Einfügen eines leeren Programmplatz									
(Gelb)_: Ausgewähltes Programm auf aktuelle Position umsetzen									

Ändern der Programmnamen

Wenn der TFT-Bildschirm den Sendernamen aus dem Fernsehsignal erkennen kann, wird der erkannte Name in der eingestellten Programmnummer abgespeichert. Bei nicht Erkennen des Programmnamens, erscheint im Namen die Programmnummer (z.B. PR02).

Gehen Sie wie folgt vor, um den Programmnamen zu ändern:

- ☞ Bewegen Sie die Markierung mit der Taste ▼ oder ▲ auf Menüpunkt Name.
- ☞ Drücken Sie jetzt die ▶ Taste um die erste Zeichenposition anzuwählen.
- ☞ Mit den Tasten ▼ und ▲ können Sie durch den Zeichensatz blättern, bis das gewünschte Zeichen auf der angewählten Zeichenposition erscheint.
- ☞ Verwenden Sie die ▶ Taste zur Auswahl der nächsten Zeichenposition.
- Wiederholen Sie die 3 vorherigen Schritte solange bis Sie den Namen eingegeben haben. Es sind max. 5 Zeichen möglich.

Eingänge >	Quelle: TUNER	Autom. Suche >	Programm: 01
Bild >	Einstellungen >	Manuelle Suche >	TV Standard: PAL BG
Anzeige >		Sortieren >	Frequenz: 055.25 MHz
Ton >		Löschen >	Name: SW3
Einstellung >			
Info >			

PC BETRIEB

- Signaleingang auswählen
 - ☞ Schalten Sie den Bildschirm über die PC-Taste Ihrer Fernbedienung ein.
 - ☞ Rufen Sie das OSD-Menü über die MENU-Taste Ihrer Fernbedienung auf. Der Menüpunkt EINGÄNGE ist farbig hinterlegt.
 - ☞ Wählen Sie im Untermenü QUELLE den entsprechenden Signaleingang aus (PC (RGB) oder PC (DVI)).

Eingänge	>	Quelle:	PC (RGB)
Bild	>	Einstellungen	>
Anzeige	>		
Ton	>		
Einstellung	>		
Info	>		

AUTO-ADJUST FUNKTION

Der TFT-Bildschirm führt immer bei der erstmaligen Verwendung eines analogen PC Video-Formates (RGB) automatisch die Auto-Adjust Funktion aus. Während dieser Zeit bewegt sich die Darstellung leicht hin und her, um die optimale Position und Wiedergabe zu erreichen.



Die H/V (horizontale/vertikale) Position und die Bildgröße müssen bei einigen ungünstigen PC-Formaten manuell eingestellt werden. Die Auto-Adjust Funktion hängt sehr stark von der Bild-darstellung ab. Gut geeignet ist die Darstellung eines bildschirmfüllenden Weißbildes.

Eingänge	>	Quelle:	PC (RGB)	H Freq.:	60.0 kHz
Bild	>	Einstellungen	>	V Freq.:	75.0 Hz
Anzeige	>			Pixel Takt	78.75 MHz
Ton	>			H / V Pol:	+ / -
Einstellung	>			Benutzerformate	>
Info	>			Auto Abgleich	▶
				V Pos:	<input type="text"/>
				V Größe:	<input type="text"/>
				H Größe:	<input type="text"/>
				H Pos:	<input type="text"/>
				Phase	<input type="text"/>

Sie haben die Möglichkeit häufig benutzte Formate als Benutzerformate abzuspeichern. Der Bildschirm erkennt die abgespeicherten Formate und stellt sie ohne Ausführung der Auto-Adjust Funktion sofort korrekt dar.

- ☞ Wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt EINGÄNGE und rufen Sie das Untermenü EINSTELLUNGEN auf. Es öffnet sich ein weiteres Untermenü.
- ☞ Aktivieren Sie den Menüpunkt Benutzerformate.
- ☞ Mit dem Menüpunkt AUFRUF ermitteln Sie das aktuell eingestellte Benutzerformat. Jetzt können Sie das Benutzerformat beispielsweise unter Position 1 (8 Positionen sind möglich) mit dem Menüpunkt SPEICHERN ablegen.

Eingänge	>	Quelle:	PC (RGB)	H Freq.:	60.0 kHz	
Bild	>	Einstellungen	>	V Freq.:	75.0 Hz	
Anzeige	>			Pixel Takt	78.75 MHz	
Ton	>			H / V Pol:	+ / -	
Einstellung	>			Benutzerformate	>	Position: 1
Info	>			Auto Abgleich	▶	Aufruf ▶
				V Pos:	<input type="text"/>	Speichern ▶
				V Größe:	<input type="text"/>	Alle löschen ▶
				H Größe:	<input type="text"/>	
				H Pos:	<input type="text"/>	
				Phase	<input type="text"/>	

5. Alltägliche Bedienung

5.1 Ein- / Ausschalten

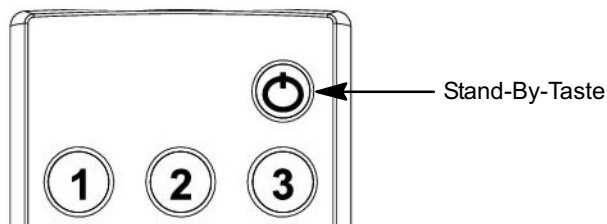
EINSCHALTEN

- ☞ Stellen Sie zum Einschalten des TFT-Bildschirmes den Netzschalter in Position "I".
 - Die STAND-BY-LED am Infrarotsensor leuchtet orange.
- ☞ Drücken Sie jetzt eine der Zifferntasten auf der Fernbedienung, um den TFT-Bildschirm in Betrieb zu setzen.
 - Die BETRIEBS-LED am Infrarotsensor leuchtet grün.

AUSSCHALTEN

- ☞ Drücken Sie die Stand-By-Taste auf der Fernbedienung, der TFT-Bildschirm schaltet wieder in den Stand-By-Betrieb.
 - Die STAND-BY-LED am Infrarotsensor leuchtet orange.

☞ Um den TFT-Bildschirm wieder komplett auszuschalten, stellen Sie den Netzschalter in Position "0".



5.2 Ton einstellen

LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

☞ Betätigen Sie die Taste ◀ (Vol -) oder ▶ (Vol +) auf der Fernbedienung, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

Eingänge	>		
Bild	>		
Anzeige	>		
Ton	>	Lautstärke:	<input type="range"/> ← Anzeige der aktuell eingestellten Lautstärke
Einstellung	>	Balance:	<input type="range"/>
Info	>	Equalizer:	Rock
		Option:	Stereo
		Lautstärke Audio Ausgang:	<input type="range"/>
		Max.Einschalt-Lautstärke:	<input type="range"/> ← Lautstärke beim Einschalten des TFT-Bildschirmes
		Lautstärkeregelung:	EIN
		Benutzer EQ Einstellungen	>

SOUNDEINSTELLUNG

Unter dem Menüpunkt EQUALIZER können Sie vordefinierte Klangmuster einstellen.

Eingänge	>		
Bild	>		
Anzeige	>		
Ton	>	Lautstärke:	<input type="range"/>
Einstellung	>	Balance:	<input type="range"/>
Info	>	Equalizer:	Rock ← Ohne Anhebung
		Option:	Stereo
		Lautstärke Audio Ausgang:	<input type="range"/>
		Max.Einschalt-Lautstärke:	<input type="range"/>
		Lautstärkeregelung:	EIN
		Benutzer EQ Einstellungen	>


Benutzer
 Jazz
 Rock
 Gesang
 Klassik
 Pop

Wählen Sie den Menüpunkt BENUTZER EQ EINSTELLUNGEN, um Ihr individuelles Klangmuster zu erstellen.



Eingänge	>		
Bild	>		
Anzeige	>		
Ton	>	Lautstärke:	<input type="range"/>
Einstellung	>	Balance:	<input type="range"/>
Info	>	Equalizer:	Rock
		Option:	Stereo
		Lautstärke Audio Ausgang:	<input type="range"/>
		Max.Einschalt-Lautstärke:	<input type="range"/>
		Lautstärkeregelung:	EIN
		Benutzer EQ Einstellungen	>

< 120 Hz:	<input type="range"/>
500 Hz:	<input type="range"/>
1.5 kHz:	<input type="range"/>
5 kHz:	<input type="range"/>
> 10 kHz:	<input type="range"/>

TONABSCHALTUNG

- ☞ Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung. Der Ton wird abgeschaltet und am Bildschirm erscheint für ca. 3 Sekunden folgendes Info-Fenster:

TUNER: 2 ZDF
STUMM





- ☞ Der Ton wird wieder eingeschaltet, wenn Sie die Taste ,  (Vol -) oder  (Vol +) auf der Fernbedienung drücken. Am Bildschirm erscheint für ca. 3 Sekunden das folgende Info-Fenster:

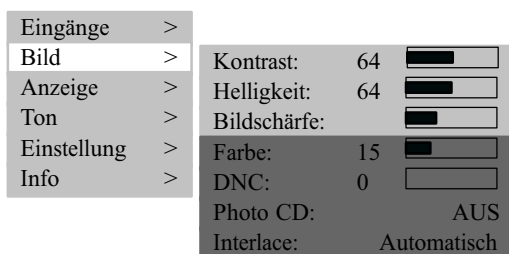
TUNER: 2 ZDF
STEREO


5.3 Bild einstellen

Sie haben die Möglichkeit Kontrast, Helligkeit, Bildschärfe und Farbe auf den gewünschten Wert einzustellen.



KONTRAST / HELLIGKEIT / BILDSCHÄRFE / FARBE

- ☞ Drücken Sie die Taste  für die Erhöhung oder auf  für die Verringerung der Werte.
- Mit der Einstellung BILDSCHÄRFE kann die Darstellung des Bildes verbessert werden.
 - Der Menüpunkt FARBE erlaubt die Veränderung der Farbbalance:
 - ☞ Drücken Sie Taste , das Bild wird mehr grünlich.
 - ☞ Drücken Sie Taste , das Bild wird mehr rötlich.



← Diese Menüpunkte stehen nicht in den Einstellungen EINGÄNGE  QUELLE "PC(RGB)" und "PC(DVI)" zur Verfügung!

BILDFORMAT

Im Menüpunkt ANZEIGE  FORMAT  ZOOM können Sie voreingestellte Formate auswählen. Der Menüpunkt BENUTZERZOOM bietet Ihnen die Möglichkeit ein eigenes Benutzerformat zu erstellen. Um Ihr Benutzerformat zu aktivieren, wählen Sie im Menüpunkt ZOOM den BENUTZERZOOM aus.

- **Bildschirmfüllend**
In dieser Formateinstellung wird das Bild in horizontaler und vertikaler Richtung so angepasst, dass immer eine bildschirmfüllende Darstellung sichtbar ist.
- **Video 4:3**
Diese Formateinstellung stellt ein PAL 4:3 Bild im korrekten Seitenverhältnis dar. Am linken und rechten Bildrand sind dunkle Streifen sichtbar.
- **Auto**
Diese Formateinstellung skaliert das Eingangssignal automatisch in horizontaler und vertikaler Richtung immer auf eine bildschirmfüllende Darstellung. Es erkennt 16:9 Filmformate und skaliert sie mit den vorgegebenen Faktoren.
- **Video NLS**
Diese Formateinstellung skaliert das Eingangssignal automatisch in horizontaler und vertikaler Richtung bildschirmfüllend, aber nicht linear. Das heißt, dass die Bildinhalte in der Bildschirmmitte original dargestellt werden und zum Rand hin eine stärkere Skalierung stattfindet.
- **Benutzerzoom**
In dieser Formateinstellung können Sie ein individuelles Bildformat im Bereich von 40% bis 140 % der ursprünglichen Bildgröße darstellen.
- **Zoom**
Die manuelle Umschaltung von der Formateinstellung Video 4:3 in den Zoom dehnt das Bild in vertikaler und horizontaler Richtung um ca. 20% über die bildschirmfüllende Darstellung hinaus. Dadurch werden bei der Betrachtung von Filmen im 4:3 Format, die dunklen Streifen am unteren und oberen Bildrand reduziert.
- **Video 16:9**
Diese Formateinstellung stellt ein PAL 4:3 Bild so dar, dass keine dunklen Streifen am rechten und linken Bildrand sichtbar sind.

- ☞ Zum Umschalten der Formate drücken Sie wiederholt die Taste F  auf der Fernbedienung.

Eingänge >
 Bild >
 Anzeige >
 Ton >
 Einstellung >
 Info >

Format >
 Farbtemperatur: 9300 k
 Kontrast: normal
 Bild-in-Bild >
 Standbild ▶
 Benutzer Farbtemperatur >

Zoom: Bildschirmfüllend
 Benutzerzoom: ██████████

Bildschirmfüllend
 Video 4:3
 Auto
 Video NLS
 Benutzerzoom
 Zoom
 Video 16:9
 PC 1:1

Dieser Menüpunkt steht nur in der Einstellung EINGÄNGE ▶ PC(DVI) / PC(RGB) zur Verfügung!
 Dieser Menüpunkt steht nur in der Einstellung EINGÄNGE ▶ PC (DVI) / PC(RGB) zur Verfügung!

5.4 Fernsehbetrieb

Der TFT-Bildschirm befindet sich im Stand-By Betrieb.

☞ Zum Einschalten drücken Sie eine der Zifferntasten 0...9 oder die TV-Taste auf der Fernbedienung.

- Während der Initialisierung wird das Firmen-Logo eingeblendet.
- Danach erscheint der zuletzt angewählte Fernsehsender (Programmnummer) auf dem Bildschirm. Gleichzeitig wird das folgende Info-Fenster für ca. 3 Sekunden eingeblendet:

TUNER: 2 ZDF
STEREO

- ☞ Drücken Sie die Taste P▲ bzw. P▼ um die Programmnummer jeweils um 1 zu erhöhen bzw. zu verringern.
- Mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung können Sie jede Programmnummer direkt anwählen.

VIDEOTEXT

Ihr TFT-Bildschirm kann TOP/FLOF Videotextinformationen empfangen und darstellen.

- ☞ Wählen Sie einen Fernsehsender mit Videotext.
- ☞ Drücken Sie Taste TEXT auf der Fernbedienung um den Videotext anzuzeigen.
- Zur direkten Anwahl von Videotextseiten benutzen Sie die Zifferntasten.
 - Die rote, grüne, gelbe und blaue Taste auf der Fernbedienung haben je nach Videotextart unterschiedliche Funktionen, die im unteren Bereich des Videotextes angezeigt werden.

5.5 PC Betrieb

☞ Schalten Sie TFT-Bildschirm und PC AUS.

☞ Verbinden Sie Ihren PC und den TFT-Bildschirm mit einem handelsüblichen Videokabel (DVI-Stecker an Bildschirm und HD-Sub-Stecker an PC).

☞ Schalten Sie TFT-Bildschirm und PC wieder EIN.

- Im Menüpunkt EINGÄNGE ▶ QUELLE muß PC (RGB) eingestellt sein. Beim Einschalten erkennt der TFT-Bildschirm das am PC eingestellte Bildformat automatisch. Diese Information wird in einem Info-Fenster angezeigt.

RGB-1024x 768
Vollbild

5.6 Betrieb mit zusätzlichen Geräten

VIDEORECORDER

☞ Schalten Sie TFT-Bildschirm und Videorecorder AUS.

Es gibt 3 Anschlussmöglichkeiten für Ihren Videorecorder an den TFT-Bildschirm:

- über die Antennenleitung, lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung vom Videorecorder
- mit einem Scartkabel entweder an SCART1 oder SCART2
- wenn Ihr Videorecorder einen S-Video Ausgang besitzt, verbinden Sie diesen mit dem Y/C Eingang.

☞ Schalten Sie TFT-Bildschirm und Videorecorder wieder EIN.

- ☞ Zum Umschalten auf den angeschlossenen Eingang (z.B. SCART1) drücken Sie wiederholt die VIDEO Taste auf der Fernbedienung.

SCART 1
Bildschirmfüllend

DVD PLAYER

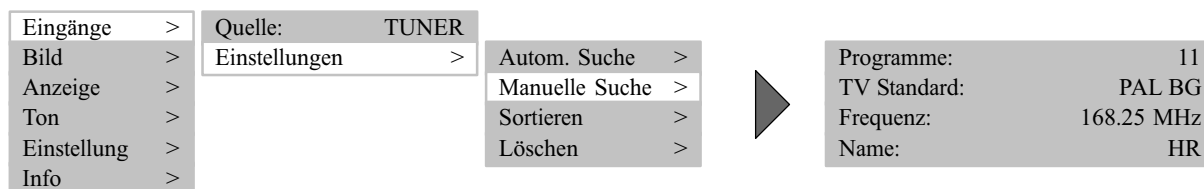
- ☞ Schalten Sie TFT-Bildschirm und DVD Player AUS.
- Verbinden Sie Ihren DVD Player mit SCART1 oder dem Y/C Eingang, wenn dieser über einen S-Video Ausgang verfügt.
- ☞ Schalten Sie TFT-Bildschirm und DVD Player wieder EIN.
- ☞ Zum Umschalten auf den angeschlossenen Eingang drücken Sie wiederholt die VIDEO Taste auf der Fernbedienung.

YC
Bildschirmfüllend

5.7 Sonderfunktionen

MANUELLE PROGRAMMSUCHE

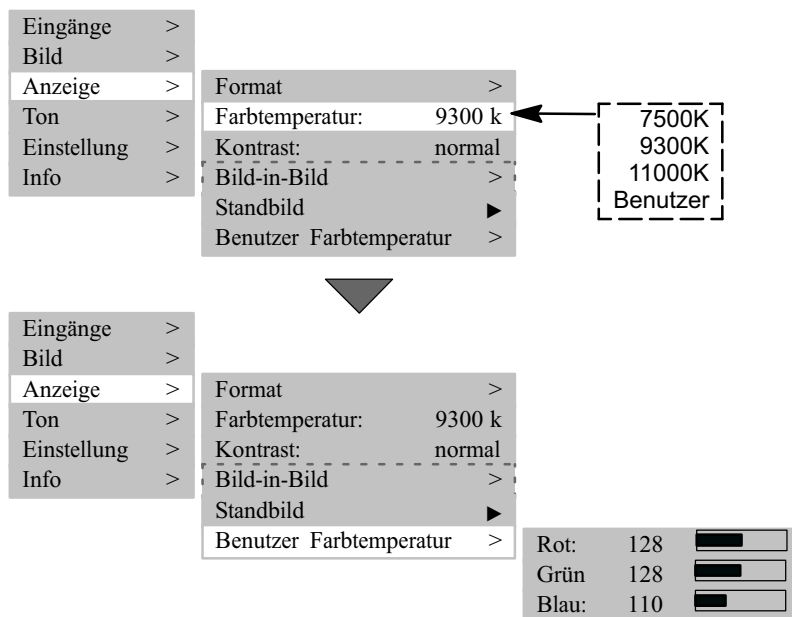
- ☞ Unter Menüpunkt PROGRAMME geben Sie eine Programmnummer ein, die noch nicht in Benutzung ist.
- ☞ Im Menüpunkt FREQUENZ müssen Sie direkt die Frequenz des Fernsehsenders eingeben, den Sie suchen.
- Ist das Bild nicht optimal, erhöhen bzw. verringern Sie die eingegebene Frequenz in kleinen Schritten.
- Strahlt der Fernsehsender keinen Namen aus, können Sie diesen unter dem Menüpunkt NAME eingeben.



FARBTEMPERATUR

Die Farbtemperatur können Sie unter 3 vordefinierten Werten auswählen oder über den Menüpunkt BENUTZER FARBTEMPERATUR einen Wert selbst festlegen.

Ein niedriger Wert der Farbtemperatur erhöht den Rotanteil im Bild und läßt es "wärmer" erscheinen. Mit steigender Farbtemperatur erhöht sich der blaue Lichtanteil, das Bild wirkt "kälter".



STANDBILD

Ein Standbild können Sie mit der FREEZE Taste oder unter dem Menüpunkt STANDBILD erzeugen.

Eingänge	>	
Bild	>	
Anzeige	>	Format >
Ton	>	Farbtemperatur: 9300 k
Einstellung	>	Kontrast: normal
Info	>	Standbild ▶
		Benutzer Farbtemperatur >

BILD-IN-BILD

Die Funktion BILD-IN-BILD bietet die Möglichkeit bei der Darstellung von PC-Signalen, Videobilder einzublenden.

- Der Menüpunkt BILD-IN-BILD ist nur unter den Einstellungen EINGÄNGE ▶ QUELLE ▶ PC(DVI) / PC(RGB) eingeblendet bzw. die PIP Taste ist aktiv.
- ☞ Drücken Sie die PIP Taste, das Bild von dem in Menüpunkt ANZEIGE ▶ BILD-IN-BILD ▶ QUELLE eingestellten Eingang (z.B. Tuner), wird in das aktuelle Bild eingeblendet.
- Sollte an diesem Eingang kein Signal anstehen, so bleibt das eingeblendete Fenster dunkel.
- Position und Grösse des Fensters können eingestellt werden. Um Ihre individuellen Einstellungen zu aktivieren, müssen Sie den Menüpunkt GRÖSSE auf EIN stellen.

Eingänge	>	
Bild	>	
Anzeige	>	Format >
Ton	>	Farbtemperatur: 9300 k
Einstellung	>	Kontrast: normal
Info	>	Bild-in-Bild >
		Standbild ▶
		Benutzer Farbtemperatur >

Grösse (Ein/Aus):	AUS
Quelle:	Tuner
Hor. Position:	<input type="text"/>
Vert. Position:	<input type="text"/>

Tuner
SCART1
SCART2
YC
FBAS

AUTOMATISCHES ABSCHALTEN

Sie können den TFT-Bildschirm so einstellen, dass er nach einer bestimmten Zeit automatisch ausgeschaltet wird.

- ☞ Wählen Sie im Menüpunkt ABSCHALTZEIT eine der vorgegebenen Zeiten.
- Nach Ablauf dieser Zeit wird der TFT-Bildschirm automatisch ausgeschaltet.

Eingänge	>	
Bild	>	
Anzeige	>	
Ton	>	
Einstellung	>	Info Signalquelle: EIN
Info	>	Sprache: Deutsch
		OSD Einstellungen: >
		ECO Modus/Stand-By: >
		Aufruf Werkseinstellungen:
		Abschaltzeit: AUS

Aus / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30
--

ZWEIKANALTON UMSCHALTEN

Zweikanalton ist die Bezeichnung für Filme, bei denen der Zuschauer die Möglichkeit hat, zwischen der Synchronfassung und der Originalsprache zu wechseln.

Werden Sendungen mit Zweikanalton ausgestrahlt, ist zuerst der Kanal A aktiv.



- ☞ Drücken Sie die Taste M/S auf der Fernbedienung um auf Kanal B umzuschalten.

6. Fehlerbehebung

Wenn bei der Benutzung Ihres TFT-Bildschirmes ein Fehler auftreten sollte, lesen Sie bitte die nachstehenden Fehler bzw. deren Behebung durch, bevor Sie das Gerät zur Reparatur geben. Möglicherweise können Sie den Fehler sehr leicht selbst beheben. Steckt beispielsweise der Netzstecker vom Bildschirm nicht in der Steckdose oder es gibt Probleme mit der Empfangsanlage (Antenne), so könnten Sie irrtümlich annehmen, der Bildschirm sei defekt.



Sollten die angegebenen Hinweise zur Fehlerbehebung nicht zum Erfolg führen, schalten Sie das Gerät am Netzschalter AUS und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren und entfernen Sie keinesfalls die hintere Abdeckung am Gerät.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE BEHEBUNG
Kein Bild und kein Ton, obwohl der Netzstecker eingesteckt und Gerät eingeschaltet ist.	<ul style="list-style-type: none"> • Netzschalter in Position "0" (AUS). • Netzstecker von Gerät nicht in Steckdose eingesteckt. • Defektes Netzkabel . 	<ul style="list-style-type: none"> • Netzschalter in Position "I" stellen. • Stecken Sie den Stecker vom Netzkabel in die Steckdose. • Service-Hotline anrufen.
Bildschirm dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrasteinstellung zu gering. • Kein Eingangssignal, falscher Eingang ausgewählt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Helligkeit und/oder Kontrast richtig einstellen. • Anschlusskabel kontrollieren; richtigen Eingang der Quelle zuordnen.
Schwache oder übermäßige Farben.	<ul style="list-style-type: none"> • Farbe nicht richtig eingestellt. • Anschlusskabel nicht richtig angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie Farbe (unter Menüpunkt BILD) ein. • Kabel korrekt anschließen.
Das Bild ist abgeschnitten bzw. das Bild ist nicht zentriert.	<ul style="list-style-type: none"> • Bildlage nicht richtig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korrigieren Sie die Bildlage.
Das Bild ist zu gross bzw. zu klein.	<ul style="list-style-type: none"> • Bildformat falsch eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie wiederholt die Taste F , bis das Bild bildschirmfüllend angezeigt wird.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Batterien sind leer. • Zwischen der Fernbedienung und dem Sensor befindet sich ein Hindernis. • Die Fernbedienung befindet sich außerhalb ihres Betriebsbereiches. 	<ul style="list-style-type: none"> • Legen Sie neue Batterien ein. • Entfernen Sie das Hindernis zwischen Fernbedienung und Sensor. • Betreiben Sie die Fernsteuerung im angegebenen Bereich.
Das dargestellte Bild ist zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Bildqualität ist nicht richtig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korrigieren Sie Bildhelligkeit und Kontrast.
Bild wird angezeigt, aber kein Ton vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> • Tonabschaltung ist eingeschaltet. • Lautstärke auf Minimum eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die  Taste auf der Fernbedienung. • Erhöhen Sie die Lautstärke.
Einzelne Buchstaben werden nicht dargestellt (PC-Modus).		<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie die Phasenlage richtig ein. • Überprüfen Sie die Einstellung der Bildbreite. • Führen Sie Auto-Adjust aus.
Horizontale Streifen bei TV- oder Video-Signalen.	<ul style="list-style-type: none"> • Signalquelle vor dem Bildschirm aufgestellt. • Schirmung der Videokabel ist nicht ausreichend. 	<ul style="list-style-type: none"> • Platzieren Sie die Signalquellen grundsätzlich seitlich oder hinter dem Bildschirm. • Verwenden Sie nur hochwertige Signalkabel mit hoher Schirmdämpfung.
Um alle Einstellungen wieder in den Grundzustand zu versetzen, benutzen Sie den Menüpunkt EINSTELLUNGEN ▶ AUFRUFEN WERKSEINSTELLUNGEN!		

Temperaturwarnung

Wenn der TFT-Bildschirm zu heiß wird, erfolgt die Anzeige eines roten Warnfensters im linken oberen Eck des Bildschirms (siehe Abb links). Sorgen Sie jetzt nicht für die entsprechende Belüftung, kann der Bildschirm möglicherweise automatisch in den Stand-By-Modus geschaltet werden.

7. Technische Daten

BILDSCHIRM

Größe / diagonal:	75 cm (30"), 15:9 Format
Darstellbare Bildgröße:	643 mm (horizontal) x 386 mm (vertikal)
Auflösung:	1280 x 768 Bildpunkte
Farbdarstellung:	16.7 Mio Farben gleichzeitig
Betrachtungswinkel:	170° typisch
Kontrastverhältnis:	500:1 typisch
Leuchtdichte:	450 cd/m ² typisch
Reaktionszeit:	25 ms
Pixelfehler:	helle und dunkle Punkte insgesamt ≤ 7 minimale Entfernung zwischen zwei dunklen Punkten ≥ 5 mm

VIDEO STANDARDS

TV / Video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV Tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatische Formaterkennung (Bildschirmfüllend)
Formate:	4:3, 16:9, Video NLS, Bildschirmfüllend, Zoom, Benutzerzoom (40%-140%)

FREQUENZBEREICH PC

Horizontalfrequenz:	30 - 80 kHz
Vertikalfrequenz:	50 - 90 Hz
Clockfrequenz:	max. 140 MHz
Auflösungen:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Empfohlene Auflösung:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formate:	1:1, Bildschirmfüllend, Formatfüllend, Zoom, Benutzerzoom

EINGÄNGE / ANSCHLÜSSE / SYNCHRONISATION

PC / Video-Eingang:	RBG analog und automatische Sync-Erkennung	
Video-Anschlüsse	TV Tuner:	IEC, 75 Ohm Eingangswiderstand
	SCART1:	RGB, FBAS Eingang, FBAS Ausgang,
	SCART2:	FBAS Eingang, FBAS Ausgang,
	SCART1/SCART2:	Audio Ein-/Ausgang
	FBAS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC Anschluss analog/digital:	DVI-I	
Audio-Anschlüsse	Integrierte Lautsprecher:	2 x 2 Breitband mit 2 x 7 W sinus
	Stereo-Eingang:	3 x Cinch 1Vrms (FBAS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Stereo-Ausgang:	1 x Cinch, regelbar
Synchronisation:	Sync auf grün, Composite Sync mit automatischer Erkennung, Seperate H- und V-Sync	
Bedienelemente:	Netzschalter, IR-Fernbedienung (OSD-Menü 6 Sprachen)	

BETRIEBSBEDINGUNGEN

Temperatur:	5°C - +35°C (Betrieb), -20°C - +60°C (Lagerung)
Luftfeuchtigkeit:	20% - 85% (nicht kondensierend)
Höhe:	max. 2.000 m (7.000 ft)

DATEN NETZANSCHLUSS

Spannungsversorgung:	220V - 240V AC
Netzfrequenz:	50 Hz \pm 10%
Leistungsaufnahme:	140 W typisch, 5 W im Stand-By Mode

ABMESSUNGEN UND GEWICHT

Bildschirm H x B x T:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Gewicht:	17 kg


Table of contents

1. Standards	2
2. Important information	2
3. Overview	4
3.1 Scope of supply	4
3.2 Connection sockets	5
3.3 Remote control buttons and functions	6
3.4 Control buttons on the unit	6
4. Initial operation	7
4.1 Unpacking and installing	7
4.2 Connecting and switching on	8
4.3 OSD menu Operator Control	10
4.4 Basic settings OSD menu	11
4.5 Settings for initial operation	11
5. Everyday operator control	13
5.1 Switching on / off	13
5.2 Setting the volume	14
5.3 Setting the picture	15
5.4 Television mode	16
5.5 PC mode	16
5.6 Operation with additional devices	16
5.7 Special functions	17
6. Troubleshooting	19
7. Technical specifications	20

1. Standards

This display is an information device and complies with the following directives and standards of the European Union:

- 89/336/EEC of 3 May 1989 with subsequent modifications (Directive 92/31/EEC of April 1992 and Directive 93/68/EEC of 22 July 1993)
- 73/23/EEC of 19 February 1973 with subsequent modifications (Directive 93/68/EEC of 22nd July 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (ElectroMagnetic Compatibility)
- EN60065 (Safety Requirements).

Conformity with the requirements is certified by the designation on  the product.

The manufacturer cannot be held liable for operation outside of the operating conditions as described in these operating instructions. Your product liability and warranty claims shall also lapse due by this.

2. Important information

Read and take heed of the directions so that when used in compliance with the intended use there is no danger to your health. Installation and connection errors can damage the unit or any devices connected to it. Take heed of the warnings on the unit and in the operating instructions. Never allow children to use electrical appliances without supervision.

GENERAL

The display you have purchased meets the highest quality requirements in this product segment and has been checked for pixel defects. Despite taking the greatest care during production of these units, for technological reasons it cannot be excluded absolutely that there are some pixels with defects.

Certain conditions can cause your display to hum. The humming generally comes from the mains voltage supply and can occur through the connection of different earth conductors. You can provide a remedy by putting a so-called sheath current filter between the incoming aerial lead and the aerial input socket on the display. Sheath current filters are available in the retail trade in the form of a small inline plug.

For technical reasons the unit can generate noise inside itself. However, this must not exceed the value specified in the appliance specification.

If your display is connected to an external aerial, the latter must be earthed as protection against electric shocks and static charging. The earthing must comply with the valid regulations.

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Never operate the display in environmental conditions that differ from the technical specifications in this manual. Differing conditions can cause an electrical hazard, fire or failure of the unit.

Protect the display against moisture. This includes continuous high levels of air humidity, proximity to water, dripping water, spray water and rain. Do not put any vessels that are filled with water, e.g. vases, on the unit. If you connect an external aerial, please ensure that no water can penetrate the cable infeed. There is a risk of electric shock and irreparable damage to the unit.

Protect the unit from exposure to heat and direct sunlight. Avoid proximity to fire, heat sources and ovens. Protect the unit against heat accumulation. Do not cover over the ventilation slits. Maintain sufficient space above and below the ventilation slits and on the sides away from furniture and the ceiling. Do not drape curtains over the unit. This will cause overheating and a risk of fire.

MAINS CONNECTION AND OPERATOR CONTROL

To disconnect the display from the mains voltage, switch off the mains switch and remove the mains cable from the mains input module. Connect the display only to a plug receptacle that has been installed in compliance with regulations with earthing contacts, the mains voltage of which complies with the technical specifications of the unit. Ensure that the mains plug and plug receptacle are accessible at all times.

Differing conditions can cause an electrical hazard, fire or failure of the unit.

Lay the mains cable so that nobody can get caught on it.

Should the display fall, it can injure people and cause irreparable damage to the unit.

Use only the mains cable supplied. Protect it against damage and do not modify it. Never use a damaged mains cable. If the mains cable or plug are damaged the display must not be operated any longer. There is a danger of electric shock, fire or failure of the unit.

Never touch the mains switch or mains cable with wet hands. There is a danger of electric shock.

Never remove the plug by pulling the mains cable out of the receptacle. Avoid laying the mains cable in the vicinity of hot objects. There is a danger of fire and an electrical hazard.

If absent for a long period of time or if there is lightning, for safety reasons pull the mains plug out of the receptacle and the building's aerial plug out of the aerial socket. A precautionary measure to prevent a possible fire, avoid damage to the unit and the danger of an electric shock.

Always switch off the display and the signal source before connecting the two units. There is a danger of electric shock.

FAULTS

If the display or mains cable is damaged, immediately pull the mains plug out of the plug receptacle.

Pull out the mains plug, if the unit gives off smoke, an unpleasant odour or any unusual noises. Proceed in the same way if the display is no longer able to display an image after switching on or during operation. Never attempt to continue operating the display in this situation.

Under no circumstances should you attempt to open the unit and/or repair it yourself. Inside the display there are no parts that can be serviced or replaced by you. Contact our service hotline or another suitable technical workshop.

CLEANING AND CARE

Before installation, cleaning or care, switch off the unit and pull the mains plug out of the plug receptacle. Wait for several minutes so that the capacitors in the unit can fully discharge.

For cleaning use only a slightly moistened soft cloth. You should avoid chemical solvents and cleaning agents because they can damage the surfaces.

Immediately pull out the mains plug, if foreign bodies such as water, other liquids, metal parts etc. get into the display. Never attempt to reach into the unit with any objects or with your hands. There is a danger of electric shock or an accident.

BATTERIES

Batteries can represent a fatal danger, if swallowed. Therefore keep batteries where they are inaccessible for children. If a battery has been swallowed, medical assistance should be sought immediately.

Always take used batteries out of the remote control immediately, because they will leak and can therefore cause damage.

The enclosed batteries must not be charged or reactivated by any other means and must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.

Do not put dead batteries in your household waste. The batteries must be disposed of at collection points provided for this purpose.

OTHER DIRECTIONS

If the display has been switched to standby mode, it is still connected to the mains supply. For complete disconnection you must switch the mains switch to the position "O" or pull the mains plug out of the plug receptacle.

For ergonomic reasons it is recommended that you avoid the use of red or blue fonts or symbols on dark backgrounds. On account of the poor contrast such a display causes poor legibility and causes early eye fatigue. Therefore please use displays that are rich in contrast, e.g. black font on a white background.

To avoid aching eyes and obtain an optimized viewing distance, the distance from the unit should be five to six times the display's diagonal dimension. In your television room it should be so light that you could also read. The contrast is lost with too much brightness. Too little light strains the eyes due to the alternation between light and dark on the display.

Packing and auxiliary packaging that is no longer required is recyclable and should always be sent for recycling, if no longer required.

3. Overview

The TFT display offers a broad range of connection facilities for PCs, DVD players, video recorders, video cameras, etc. No matter whether it's a question of TV, video or PC images, they all displayed with a very sharp outline and distortion-free on an absolutely flat display surface, and the pictures have an excellent degree of brightness and unusual brilliance. Other important features are the display's large screen diagonal of 75 cm with a aspect ratio of 15:9 and a very slim overall depth. For TV viewing it is necessary to connect the unit to a terrestrial aerial, SAT receiver or cable TV box.

Operator control is interactive via the remote control provided and the on-screen menu (OSD). A wide range of picture quality settings can be effected with these.

A new type of cooling system enables operation of the TFT display without any disturbing fan noise. Being as quiet as a conventional television set the TFT screen is excellently suited for accommodation rooms and conference rooms.

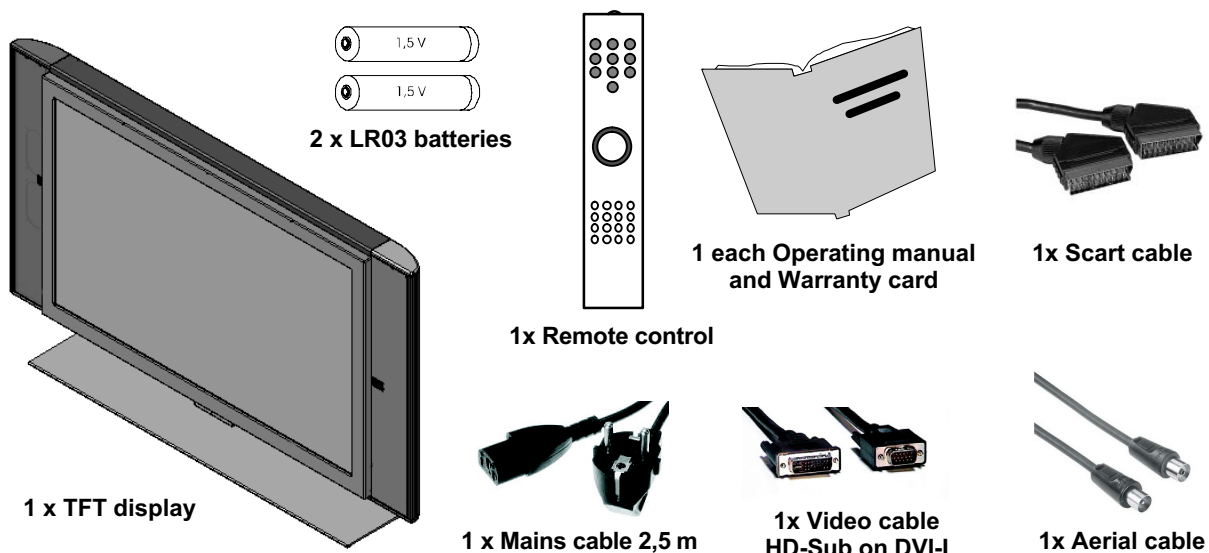
Equipment

- High-quality aluminium enclosure
- Fanless design
- Display diagonal 75 cm
- 15:9 format
- Viewing angle horizontal/vertical 170 degrees
- Integrated stereo loudspeaker system
- Setting facilities on the unit
- Digital comb filter
- Compatible with PAL, SECAM and NTSC
- Compatible with VGA, SVGA, WXGA, XGA and SXGA
- Video text
- Automatic channel identification and channel sorting
- Sleep timer
- Screen saver
- 2 x SCART connections
- 1 x S-video
- 1 x FBAS
- 1 x DVI (I) (analogue and digital)

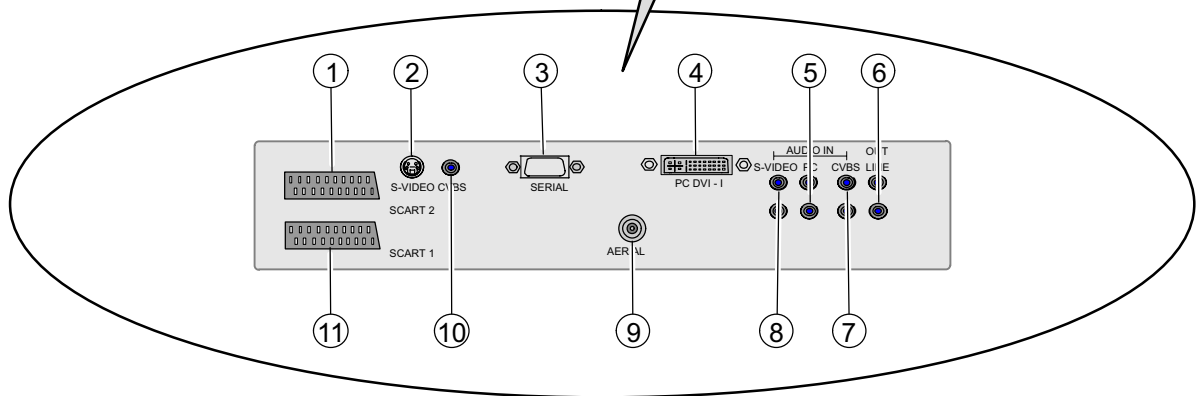
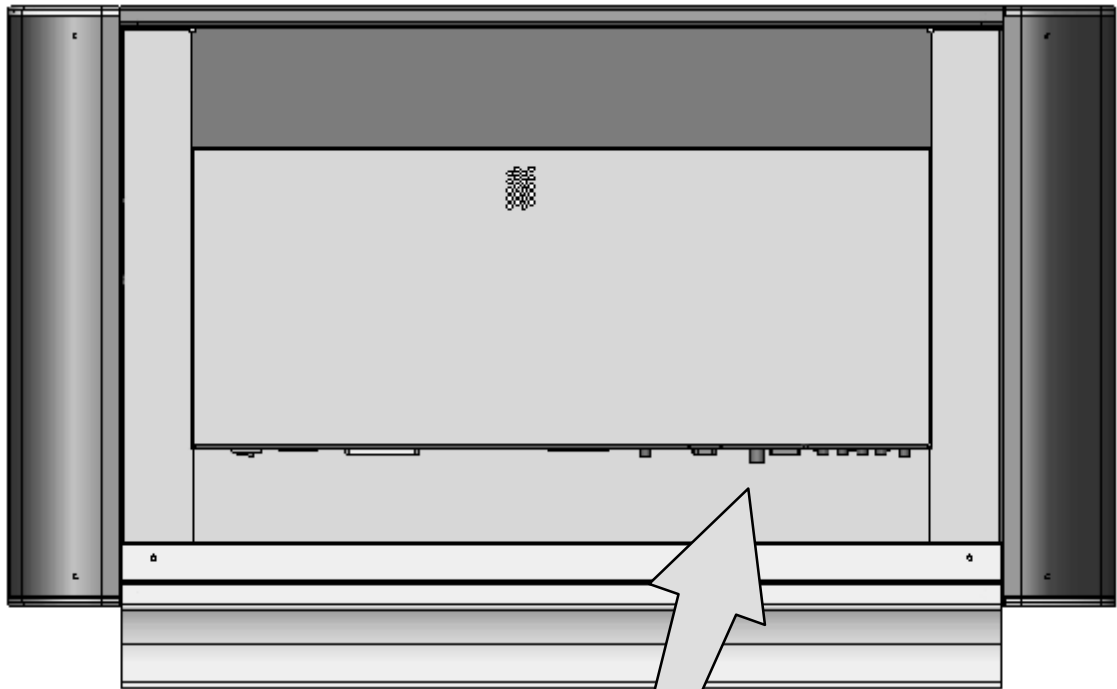
3.1 Scope of supply

After unpacking please check the TFT display for possible transportation damage and completeness of the delivery. The supplier can recognize claims for transportation damage only if you advise them of this prior to initial operation of the unit. If any part of the scope of supply is missing, please contact our service hotline. Please keep the original packing for a possible return of the display.

Standard scope of supply



3.2 Connection sockets



- [1] SCART 2 - e.g. video recorder socket
- [2] S-VIDEO (Y/C) - e.g. camcorder socket with S-video jack
- [3] SERIAL - RS232 socket for service purposes
- [4] PC DVI-I - PC socket (RGB for analogue signals, DVI for digital signals)
- [5] AUDIO IN PC - e.g. connection of a PC via the line-out socket
- [6] OUT LINE - e.g. audio amplifier or DVD receiver socket
- [7] AUDIO IN CVBS - e.g. socket for camcorder with video-out jack
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - e.g. socket for camcorder with S-video jack
- [9] AERIAL - socket for TV aerial signal (terrestrial aerial or cable connection)
- [10] CVBS - e.g. socket for camcorder with video-out jack
- [11] SCART 1 - e.g. satellite receiver socket

3.3 Remote control buttons and functions

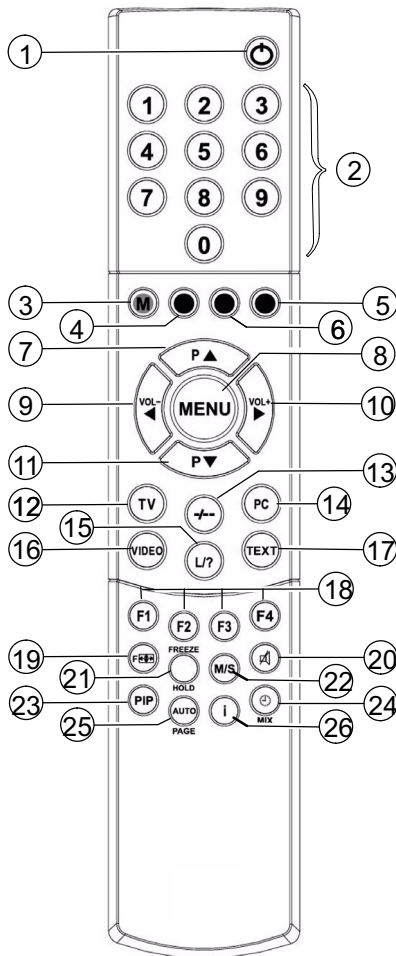
To be able to control the TFT display with the remote control, the mains plug must be plugged in and the mains switch must be switched on.

The infrared remote control functions only if there are no obstructions between the control and the infrared sensor on the front side (bottom) of the display. The range of the remote control is approx. 6 m.

When the batteries get weaker the range of the remote control is reduced. In this case please change the batteries. You must use only 2 batteries of the type LR03 AAA 1.5 V.



Do not put dead batteries in your household waste. They must be disposed of at a collection point for used batteries (e.g. the battery collecting box at your retail dealer's premises) or at your centre for special waste.



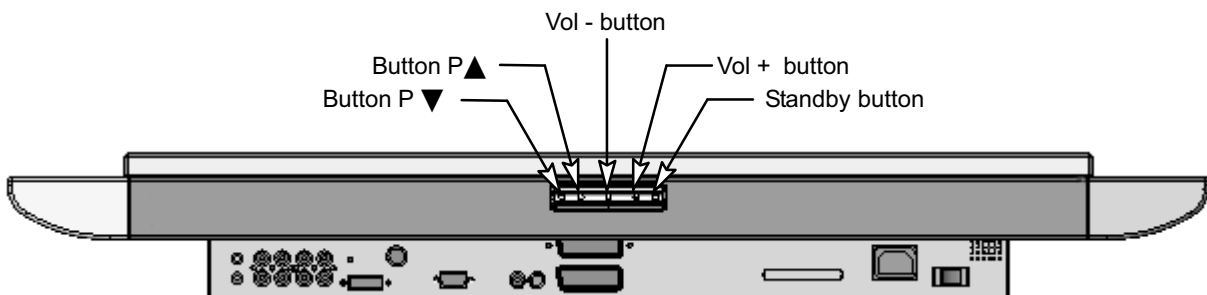
- [1] Standby button
- [2] Programme buttons 1-9, 0
- [3] M (memory) button, red
- [4] Greenbutton
- [5] Bluebutton
- [6] Yellowbutton
- [7] Button for programme selection up
- [8] Menu button
- [9] Button for reducing the volume / direction button left
- [10] Button for increasing the volume / direction button right
- [11] Button for program selection down
- [12] Button for direct selection of TV mode
- [13] Button for alternation between single and multi-digit programme number
- [14] Button for direct selection of PC mode
- [15] Button for function programme list in TV mode or functions in teletext mode
- [16] Button for direct selection of video mode
- [17] Button for direct selection of teletext
- [18] F2 = FREEZE button (teletext mode)
F1 - F4 = Function buttons for configuration-dependent allocation
- [19] Selection button for picture format
- [20] Volume Off
- [21] HOLD button
- [22] M/S button
- [23] PIP button (Picture In Picture)
- [24] Button for time display / MIX button
- [25] AUTO or PAGE button
- [26] Info button



The design of the supplied remote control may differ from the remote control illustrated here.

3.4 Control buttons on the unit

The functions of the buttons on the unit match those on the remote control !



4. Initial operation



Before you make any connections switch off all the appliances involved including the TFT display.

4.1 Unpacking and installing

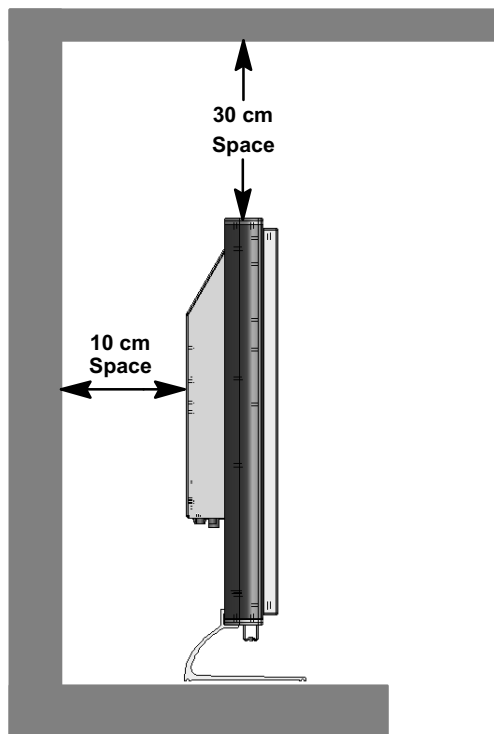
SELECT THE LOCATION FOR THE UNIT

Viewing direction

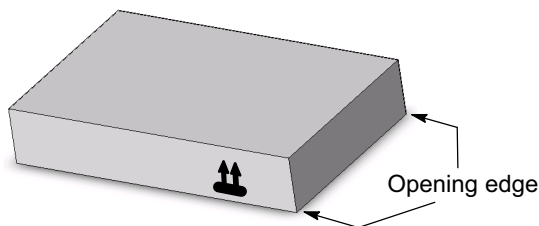
- Despite the large viewing angle the TFT display provides its best performance when viewed directly from a vertical direction. Align the display with the most frequent viewing direction.

Location

- Light reflection
Avoid locating the unit opposite windows or other light sources.
- Access to the mains input
The mains input and mains switch should be easily accessible at all times.
- Air supply
Leave a space of at least 10 cm on the side and to the rear from any furniture. The distance upwards should be at least 30 cm from furniture or from the ceiling.
- Ambient temperature
For safe and reliable operation the ambient temperature must be between 5 °C and 35 °C.



UNPACKING

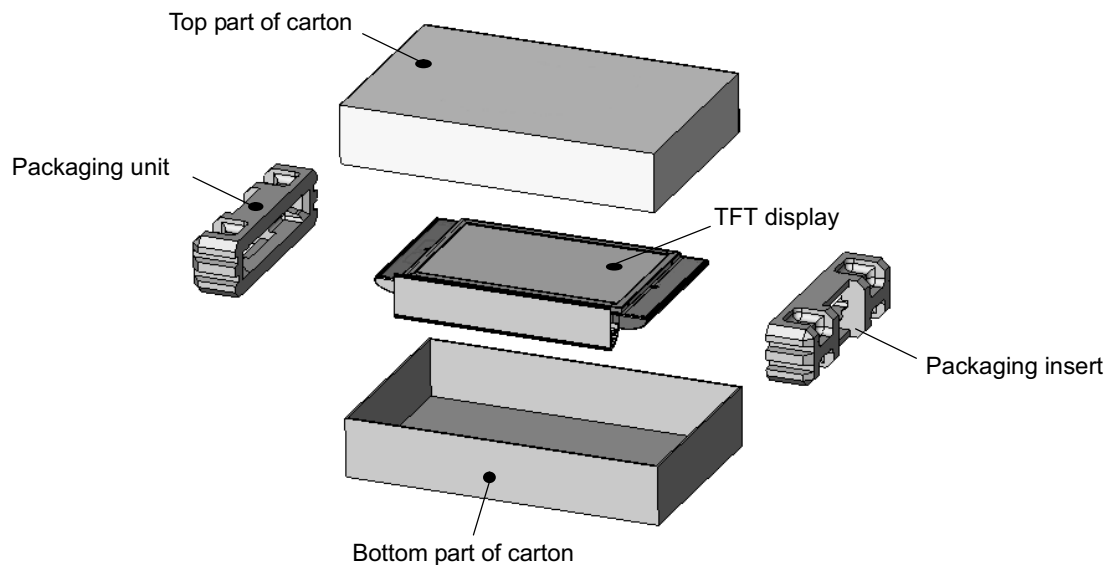


- ☞ Place the carton with the underside on a firm base. You will recognize the top side by the direction of the arrow tips on the long side of the carton.
- ☞ Cut through the packaging tape along the opening edges and take off the top part of the carton upwards.

To lift out the TFT display, grip the two packaging inserts in the middle.



It is recommended that the TFT display be lifted out by two people.

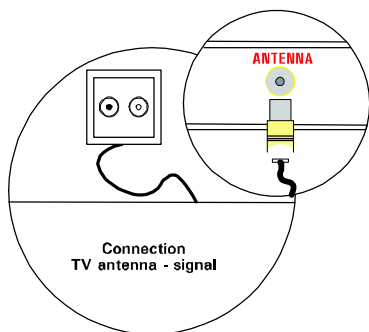


4.2 Connecting and switching on

Connecting (for an overview of the connections see illustration on page 5)

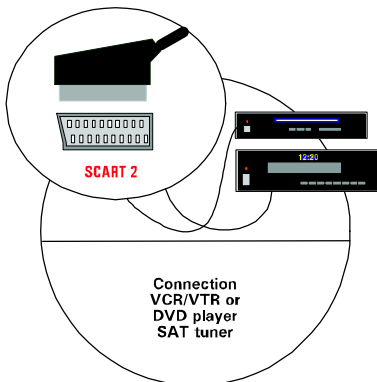
Insert the mains cable into the mains input socket on the display and the mains plug into a plug socket.

- Cable connection / terrestrial aerial



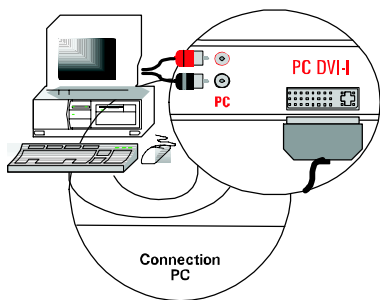
If you would like to connect a cable or terrestrial aerial, use the ANTENNA socket for this purpose.

- Satellite receiver



If you receive your TV channels via satellite, connect your receiver by means of a SCART cable to the SCART 1 or SCART 2 socket. In addition SCART 1 has a connection for RGB sources such as a DVD player.

- PC



Use the PC DVI-I socket to connect your PC to the TFT display. If your PC has an analogue VGA output port, use a DVI-I cable on a 15 Pin HD-Sub to connect it.



On older PC graphic boards it can happen that pin 9 is barred. Should this be the case, please contact the service hotline.

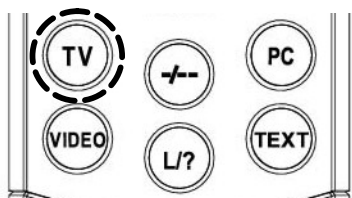
Preparation

- Remote control
 - ☞ Open the battery compartment on the rear side of the remote control and insert the two batteries provided (type LR03 micro AAA). Pay attention to the polarity as specified on the bottom of the battery compartment. Close the battery compartment again.

Switching on

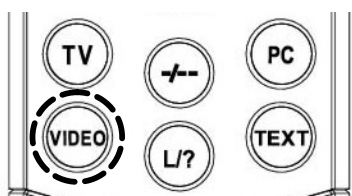
- ☞ Switch the mains switch on the rear side of the display to position "I". The display is now in standby mode and can be switched on by means of the remote control.

- Cable connection / terrestrial aerial



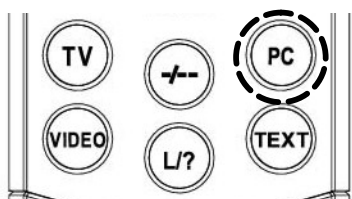
- ☞ Switch on the display with the TV button on your remote control.

- Satellite receiver



- ☞ Switch on your satellite receiver and switch on the display via the VIDEO button on your remote control. Please take note that you may have to press the VIDEO button several times depending on which SCART socket your receiver is connected to.

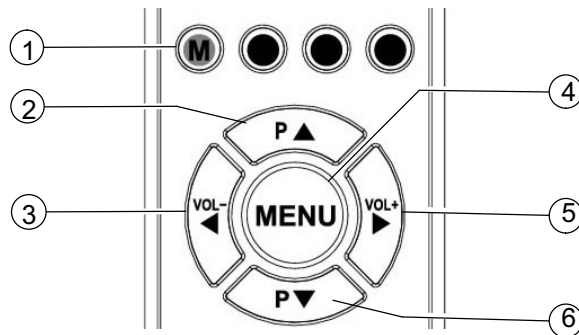
- PC



- ☞ Switch on the display with the button PC on your remote control and select the appropriate signal input (PC(RGB) or PC(DVI)). To do so call up your display's OSD menu via the remote control button MENU and select your input signal in the submenu INPUTS.

4.3 OSD menu Operator Control

Your TFT display can be set and operated with the aid of the simple OSD menu control. 6 buttons are at your disposal on your remote control for this purpose:



- [1] M button
Stores any changes made.
- [2] P ▲ button
Upward movement on the OSD menu. The selected menu or selected function appears against a coloured background.
If functions are shown as a value or bar chart, you can increase the value with this button.
- [3] ◀ button
Back to the previous menu. Quits the selected submenu or the selected function.
- [4] MENU button
Displays the OSD main menu. The main menu appears on the top left edge of the display. Exit OSD menu.
- [5] ▶ button
Activates the selected submenu or the selected function. The selected menu option appears against a green background and can be altered.
- [6] P ▼ button
Downward movement on the OSD menu. The selected menu or selected function appears against a coloured background.
If functions are shown as a value or bar chart, you can decrease the value with this button.

STORE CHANGES

The changes effected by you are stored by pressing the M button on your remote control (see illustration above) or by quitting the OSD menu.

4.4 Basic settings OSD menu

CHANGING THE OSD LANGUAGE

Your display has a 6-language OSD menu (German, English, French, Italy, Dutch and Spanish). To change the preset language, select the menu option SET UP in the main menu. Activate the menu option LANGUAGE in the submenu and select the desired language:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

CHANGING THE OSD MENU PROPERTIES

To change the display or the display time (time after the last actuation up to display exit) of the OSD menu, select in the main menu the menu option SET UP. In the submenu OSD SET UP another submenu with the menu options TIME OUT (selection options: 5, 10 and 15 seconds) and TRANSPARENCY (selection options: On and Off) are at your disposal:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off
		Time Out:	5 s
		Transparency:	Off

RESETTING TO DEFAULT SETTINGS

You have the option of resetting all changes made in the OSD menu back to the original default setting. To do so select in the main menu the menu option SET UP and activate in the submenu the menu option RESET TO FACTORY DEFAULTS:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

4.5 Settings for initial operation

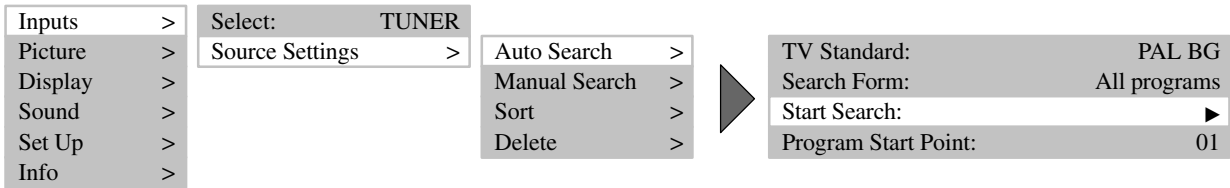
TV MODE

- Automatic channel search

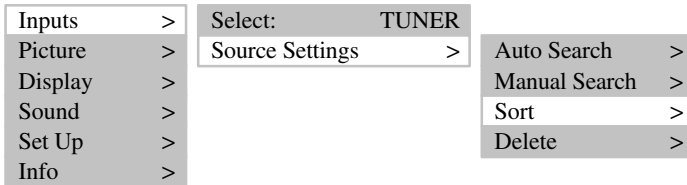
If you receive your channels via satellite only, you do not have to perform the automatic channel search. To start the automatic channel search, proceed as follows:

- ☞ Switch on the display via the TV button on your remote control.
- ☞ Call up the OSD menu via the MENU button on your remote control and select the menu option INPUTS. A submenu opens.
- ☞ In the submenu select the menu option SOURCE SETTINGS. Another submenu opens.

☞ Now select the menu option AUTO SEARCH and activate the submenu option START SEARCH. The automatic channel search starts.



SORT TV CHANNELS

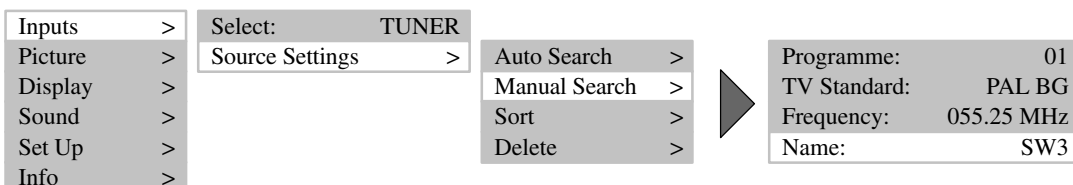


1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Green)_: Selection of a channel. Current: 31 MENU: Finish									
(Blue)_: Insertion of a vacant channel location									
(Yellow)_: Relocate selected channel to current position									

Changing the channel name

If the TFT display can detect the channel name from the television signal, the detected name is stored against the preset programme number. If the channel name is not detected, the programme number appears in the name (e.g. PR02). Proceed as follows to change the channel name:

- ☞ Move the marker with button ▼ or ▲ to the menu option Name.
- ☞ Now press the ► button to select the first character position.
- ☞ With buttons ▼ and ▲ you can scroll through the character set until the desired character appears in the selected character position.
- ☞ Use the ► button to select the next character position.
- Repeat the previous 3 steps until you have entered the name. A maximum of 5 characters is possible.



Select PC MODE

- signal input
 - ☞ Switch on the display via the PC button on your remote control.
 - ☞ Call up the OSD menu via the MENU button on your remote control. The menu option INPUTS appears against a coloured background.
 - ☞ In the submenu SELECT select the corresponding signal input (PC (RGB) or PC (DVI)).

Inputs	>	Select:	PC (RGB)
Picture	>	Source Settings	>
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>		
Info	>		

AUTO-ADJUST FUNCTION

The TFT display always automatically executes the auto-adjust function upon first use of an analogue PC video format (RGB). During this time period the image moves slightly back and forth to reach the optimal position and image reproduction.



The H/V (horizontal/vertical) position and the picture size have to be set manually for several unfavourable PC sizes. The auto-adjust function depends intensely on the picture display. The display of a full screen white picture is very suitable.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz
Sound	>			H / V Pol:	+ / -
Set Up	>			User timings	>
Info	>			Auto Setup	▶
				V Pos:	<input type="text"/>
				V Size:	<input type="text"/>
				H Size:	<input type="text"/>
				H Pos:	<input type="text"/>
				Phase	<input type="text"/>

You have the option of storing frequently used formats as user formats. The display recognizes the stored formats and immediately displays them correctly without execution of the auto-adjust function.

- ☞ In the main menu select the menu option INPUTS and call up the submenu SOURCE SETTINGS. Another submenu opens.
- ☞ Activate the menu option USER TIMINGS.
- ☞ With the menu option RECALL determine the currently set user format. You can now store the user format, for example, in position 1 (8 positions are possible) with the menu option SAVE.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz	
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz	
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz	
Sound	>			H / V Pol:	+ / -	
Set Up	>			User timings	>	Position: 1
Info	>			Auto Setup	▶	Recall ▶
				V Pos:	<input type="text"/>	Save ▶
				V Size:	<input type="text"/>	Delete All ▶
				H Size:	<input type="text"/>	
				H Pos:	<input type="text"/>	
				Phase	<input type="text"/>	

5. Everyday operator control

5.1 Switching on / off

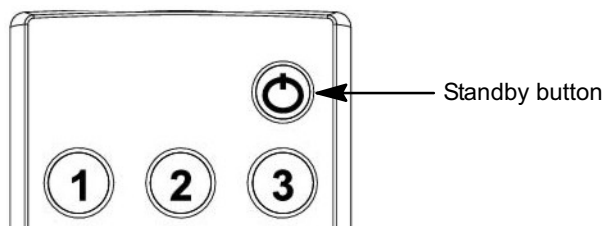
TO SWITCH ON

- ☞ To switch on the TFT display put the mains switch in position "I".
 - The standby LED on the infrared sensor lights up orange.
- ☞ Now press one of the numeric buttons on the remote control to put the TFT display into operation.
 - The OPERATING LED on the infrared sensor lights up green.

TO SWITCH OFF

- ☞ Press the standby button on the remote control, the TFT display switches back to standby mode.
 - The standby LED on the infrared sensor lights up orange.

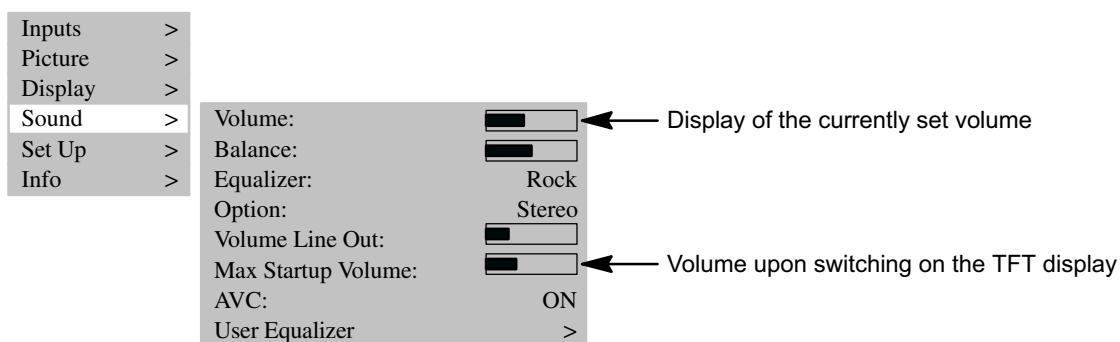
☞ To switch off the TFT display again completely, put the mains switch in position “0”.



5.2 Setting the volume

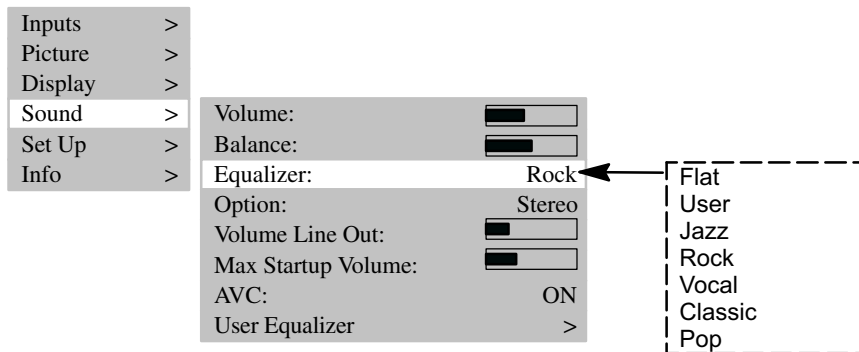
SETTING THE VOLUME

☞ Press button ◀ (Vol -) or ▶ (Vol +) on the remote control to set the desired volume.

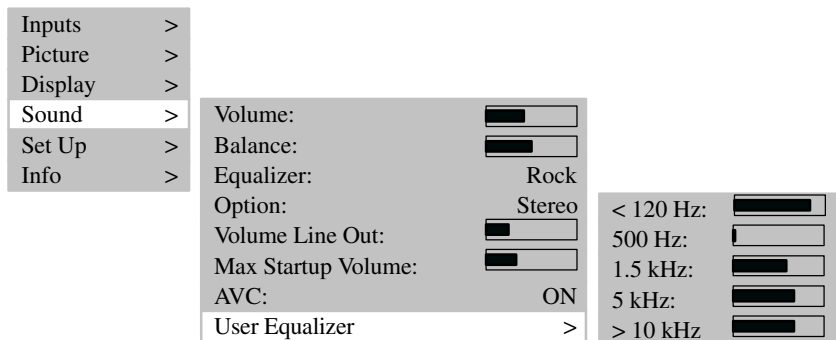


SOUND SETTING


Against the menu option EQUALIZER you can set predefined acoustic patterns.






Select the menu option USER EQUALIZER to create your individual acoustic pattern.



VOLUME OFF

- Press the button  on the remote control. The volume is turned off and the following info window appears on the display for approx. 3 seconds:

TUNER: 2 ZDF
MUTE





- The sound is switched back on, when you press the button ,  (Vol -) or  (Vol +) on the remote control. The following info window appears on the display for approx. 3 seconds:

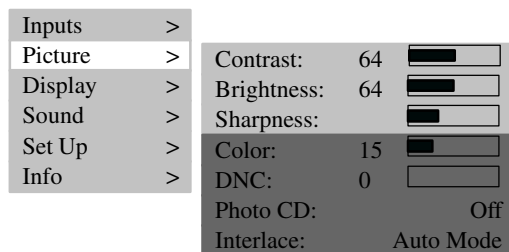
TUNER: 2 ZDF
STEREO


5.3 Setting the picture

You have the option of setting the contrast, brightness, picture sharpness and colour to the desired values.

CONTRAST / BRIGHTNESS / PICTURE SHARPNESS / COLOUR

- Press button  to increase the values or  to reduce the values.
- Display of the picture can be improved with the setting PICTURE SHARPNESS.
- Menu option COLOUR allows the colour balance to be changed:
 - Press button , the picture becomes greener.
 - Press button , the picture becomes redder.



These menu options are not available with the settings INPUTS  SELECT "PC(RGB)" and "PC(DVI)!"

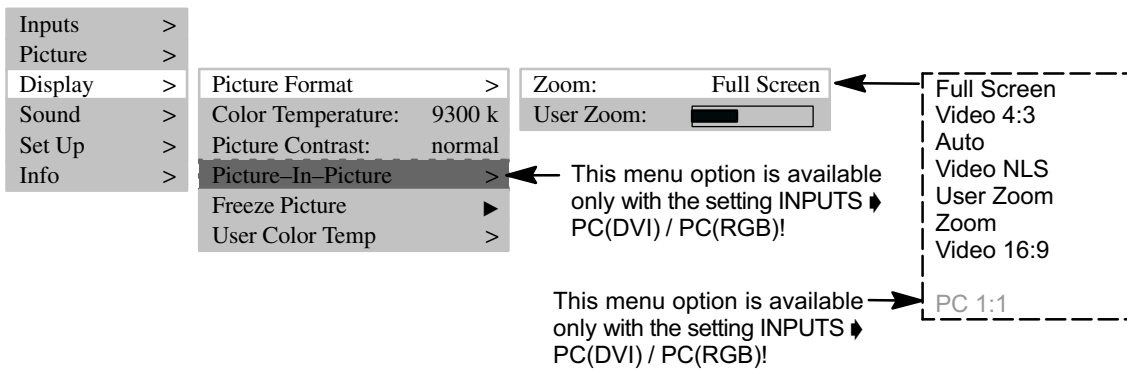
PICTURE FORMAT

In the menu option DISPLAY  FORMAT  ZOOM you can select the preset formats.

The menu option USER ZOOM offers you the option of creating your own user format. To activate your user format, select the USER ZOOM in the menu option ZOOM.

- Full screen**
In this format setting the picture is adapted in horizontal and vertical directions so that a full screen display is always visible.
- Video 4:3**
This format setting displays a PAL 4:3 picture with the correct aspect ratio. Dark stripes are visible on the left and right-hand side of the picture.
- Auto**
This format setting always scales the input signal automatically in horizontal and vertical directions to a full screen display. It recognizes 16:9 film formats and scales them with the predetermined factors.
- Video NLS**
This format setting scales the input signal automatically in horizontal and vertical directions so that it is screen-filling, but not linearly, i.e. the picture contents in the centre of the screen are displayed as the original and towards the edges more intense scaling takes place.
- User zoom**
With this format setting you can display an individual picture format within the range 40 % to 140 % of the original picture size.
- Zoom**
Manual changeover from the size setting video 4:3 to zoom stretches the picture in vertical and horizontal directions by approx. 20 % beyond the full screen display. Due to this, when viewing films in 4:3 format, the dark stripes are reduced at the top and bottom edges of the picture.
- Video 16:9**
This format setting displays a PAL 4:3 picture so that no dark stripes are visible on the right or left-hand sides of the picture.

- To change over the formats, repeatedly press button F  on the remote control.



5.4 Television mode

The TFT display is in standby mode.

☞ To switch on, press one of the numeric buttons 0...9 or the TV button on the remote control.

- During initialization the company logo is displayed.
- Then the television channel last selected (programme number) appears on screen. At the same time the following info window is displayed for approx. 3 seconds:

TUNER: 2 ZDF
STEREO

☞ Press the button P▲ or P▼ to increase or reduce the programme number by 1 at a time.

- You can directly select each programme number with the numeric buttons on the remote control.

TELETEXT

Your TFT display can receive and display TOP/FLOF teletext information.

☞ Select a television channel with teletext.

☞ Press the button TEXT on the remote control to display the teletext.

- For the direct selection of teletext pages use the numeric buttons.
- The red, green, yellow and blue buttons on the remote control have different functions depending on the type of teletext, these being displayed in the lower area of the teletext.

5.5 PC mode

☞ Switch off the TFT display and the PC.

☞ Connect your PC and the TFT display by means of a video cable, which is commonly available in the retail trade (DVI plug to display and HD-Sub connector to PC).

☞ Switch ON the TFT display and PC again.

- PC (RGB) must be set in the menu option INPUTS ▶ SELECT. Upon switching on, the TFT display automatically detects the picture format set on the PC. This information is displayed in an info window.

RGB-1024x 768
Full picture

5.6 Operation with additional devices

VIDEO RECORDER

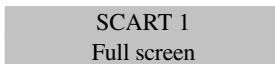
☞ Switch OFF the TFT display and video recorder.

There are 3 possibilities for connecting your video recorder to the TFT display:

- via the aerial lead, read the operating instructions for the video recorder on this subject
- by means of a scart cable either to SCART1 or SCART2
- if your video recorder has an S-video output, connect this to the Y/C input.

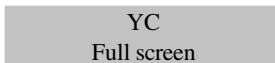
☞ Switch the TFT display and video recorder back ON.

☞ To switch over to the connected input (e.g. SCART1) press repeatedly the VIDEO button on the remote control.



DVD PLAYER

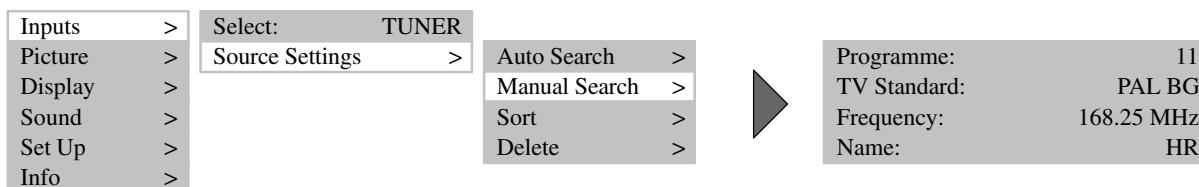
- ☞ Switch OFF the TFT display and DVD player.
- Connect your DVD player by means of SCART1 or the Y/C input, if it has an S-video output socket.
- ☞ Switch the TFT display and DVD player back ON.
- ☞ To switch over to the connected input, press the VIDEO button on the remote control.



5.7 Special functions

MANUAL CHANNEL SEARCH

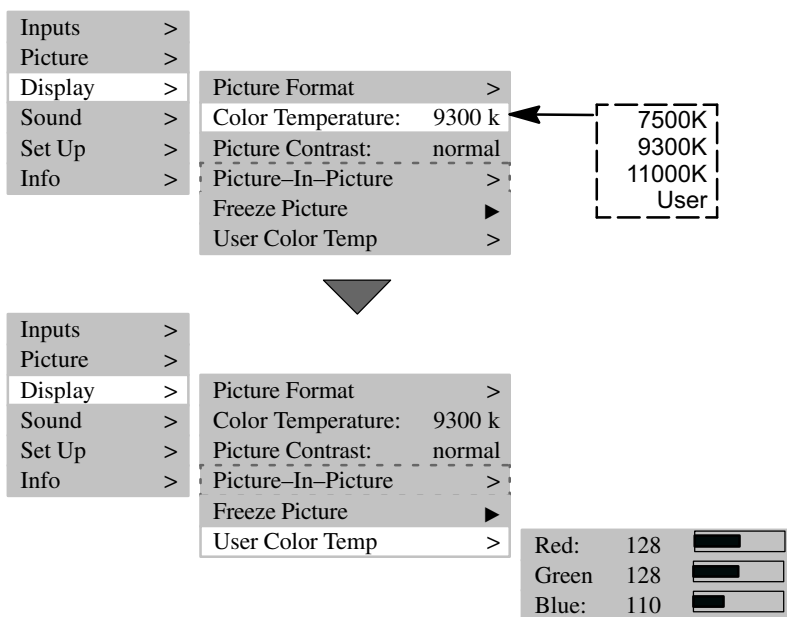
- ☞ Against the menu option CHANNELS you enter a programme number that is not yet in use.
- ☞ In the menu option FREQUENCY you must directly enter the frequency of the television channel that you are searching for.
- If the picture is not optimal, in small increments increase or reduce the frequency entered.
- If the television station does not transmit a name, you can enter one under the menu option NAME.



COLOR TEMPERATURE

You can select the colour temperature from 3 predefined values or define a value yourself via the menu option USER COLOR TEMPERATURE.

A lower value of the color temperature increases the proportion of red in the picture and gives it a “warmer” appearance. The proportion of blue light increases with an increasing colour temperature, the picture has a “colder” effect.



STILL PICTURE

You can create a still picture with the FREEZE button or under the menu option FREEZE PICTURE.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	Picture Format >
Sound	>	Color Temperature: 9300 k
Set Up	>	Picture Contrast: normal
Info	>	Freeze Picture ▶
		User Color Temp >

PICTURE-IN-PICTURE

The function PICTURE-IN-PICTURE provides the possibility when displaying PC signals of superimposing video pictures.

- The menu option PICTURE-IN-PICTURE is superimposed only with the settings INPUTS ↕ SOURCE ↕ PC(DVI) / PC(RGB) or the PIP button is active.
- ☞ Press the PIP button, the picture from the input set in menu option DISPLAY ↕ PICTURE-IN-PICTURE ↕ SOURCE (e.g. tuner) is superimposed on the current picture.
- If no signal is pending at this input port, the superimposed window remains dark.
- Position and size of the window can be set. To activate your individual settings, you must set the menu option SIZE to ON.

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>	Picture Format >	
Sound	>	Color Temperature: 9300 k	
Set Up	>	Picture Contrast: normal	
Info	>	Picture-In-Picture >	
		Freeze Picture ▶	
		User Color Temp >	
		Size (+On/Off):	Off
		Source:	Tuner ←
		Horizontal Pos:	▬
		Vertical Pos:	▬

Tuner
 SCART1
 SCART2
 YC
 CVBS

AUTOMATIC SWITCH-OFF

You can set the TFT display so that it is switched off automatically after a certain amount of time.

- ☞ In the menu option SLEEP TIMER select one of the predetermined times.
- Upon expiry of the time period the TFT display is switched off automatically.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	
Sound	>	
Set Up	>	Display Source Info: On
Info	>	Language: English
		OSD Set Up: >
		Pwr Down/Stand-By: >
		Reset to factory Defaults: >
		Sleep Timer: Off ←

[Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30]

SWITCHING OVER TO DUAL CHANNEL SOUND

Dual channel sound is the designation for films giving the viewer the possibility of changing between the synchronized version and the original language.

If films are transmitted with dual channel sound, channel A is active first of all.



- ☞ Press the button M/S on the remote control to switch over to channel B.

6. Troubleshooting

If a defect occurs when using your TFT display, please read through the following list of defects and remedies before you send in your appliance for repair. You may be able to remedy the defect yourself very easily. For example, if the mains plug of the display is not plugged into the plug receptacle or if there are problems with the receiver system (aerial), you could mistakenly assume that the screen display is defective.



If the information provided for troubleshooting does not prove successful, switch OFF the unit via the mains switch and pull the mains plug out of the plug receptacle. Never attempt to repair the unit yourself and under no circumstances should you remove the rear cover from the unit.

DEFECT	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE REMEDY
No picture and no sound, although the mains plug is inserted and the unit is switched on.	<ul style="list-style-type: none"> • Mains switch in position "0" (OFF). • Mains plug of unit is not inserted into the socket. • Defective mains cable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Shift mains switch to position "I". • Insert the mains cable plug into the socket. • Call the service hotline.
Screen dark.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrast setting too low. • No input signal, wrong input selected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Set brightness and/or contrast correctly. • Check the connection cable; assign correct input to source.
Weak or excessive colours.	<ul style="list-style-type: none"> • Colour not correctly set. • Connection cable not correctly connected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Set the colour (under menu option PICTURE). • Connect the cable correctly.
The picture is cut off or the picture is not centred.	<ul style="list-style-type: none"> • Picture position not correctly set. 	<ul style="list-style-type: none"> • Correct the picture position.
The picture is too large or too small.	<ul style="list-style-type: none"> • Picture format set wrongly. 	<ul style="list-style-type: none"> • Repeatedly press button F  until picture is displayed as full screen.
The remote control is not working.	<ul style="list-style-type: none"> • The batteries are flat. • There is an obstruction between the remote control and the sensor. • The remote control is located outside of its operating range. 	<ul style="list-style-type: none"> • Insert the new batteries. • Remove the obstruction between the remote control and the sensor. • Operate the remote control within the specified range.
The displayed picture is too dark.	<ul style="list-style-type: none"> • The picture quality is not set correctly. 	<ul style="list-style-type: none"> • Correct the picture brightness and contrast.
The picture is displayed, but there is no sound.	<ul style="list-style-type: none"> • Volume off is switched on. • Set volume to minimum. 	<ul style="list-style-type: none"> • Press the  button on the remote control. • Increase the volume.
Individual letters are not displayed (PC mode).		<ul style="list-style-type: none"> • Set the phase correctly. • Check the setting for the picture width. • Execute auto-adjust.
Horizontal stripes with TV or video signals.	<ul style="list-style-type: none"> • Signal source is set up before the display. • Screening of the video cable is insufficient. 	<ul style="list-style-type: none"> • Always place the signal sources on the side of or behind the display. • Use only a high-grade signal cable with a high screening attenuation.
To put all settings back to basic status, use the menu option SETTINGS ▶ CALL DEFAULT SETTINGS!		

Temperature warning

If the TFT display overheats, a red warning window is displayed in the top left corner of the display (see Fig. on left). If you do not then provide suitable ventilation, the display may be switched automatically to standby mode.

7. Technical specifications

DISPLAY

Size / diagonal:	75 cm (30"), 15:9 format
Active screen size:	643 mm (horizontal) x 386 mm (vertical)
Resolution:	1280 x 768 pixels
Colour display:	16.7m colours simultaneously
Viewing angle:	170° typical
Contrast ratio:	500:1 typical
Luminance:	450 cd/m ² typical
Response time:	25 ms
Pixel defect:	light and dark dots in total ≤ 7 minimum distance between two dark points ≥ 5 mm

VIDEO STANDARDS

TV / Video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatic format detection (full screen)
Formats:	4:3, 16:9, Video NLS, full screen, zoom, user zoom (40%-140%)

PC FREQUENCY RANGE

Horizontal frequency:	30 - 80 kHz
Vertical frequency:	50 - 90 Hz
Clock frequency:	max. 140 MHz
Resolutions:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Recommended resolution:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formats:	1:1, full screen, format-filling, zoom, user zoom

INPUTS / CONNECTIONS / SYNCHRONIZATION

PC / Video input port:	RBG analogue and automatic sync detection	
Video connectors	TV tuner:	IEC, 75 ohms input resistance
	SCART1:	RGB, CVBS input, CVBS output,
	SCART2:	CVBS input, CVBS output,
	SCART1/SCART2:	Audio input/output
	CVBS:	RCA cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC analogue/digital connections:	DVI-I	
Audio connectors	Integrated loudspeakers:	2 x 2 broadband with 2 x 7 W sinusoidal
	Stereo input:	3 x cinch 1 Vrms (CVBS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Stereo output:	1 x cinch, controllable
Synchronization:	Sync on green, composite sync with automatic detection, Separate H and V sync	
Operator controls:	Mains switch, IR remote control (OSD menu 6 languages)	

OPERATING CONDITIONS

Temperature:	5 °C - +35 °C (in operation), -20 °C - +60 °C (storage)
Air humidity:	20 % - 85 % (non-condensating)
Elevation:	max. 2,000 m (7,000 ft)

DATA MAINS CONNECTION

Voltage supply:	220 V - 240 V AC
Mains frequency:	50 Hz \pm 10 %
Power consumption:	140 W typical, 5 W in standby mode

DIMENSIONS AND WEIGHT

Display H x W x D:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Weight:	17 kg

Table des matières

1. Normes	2
2. Remarques importantes	2
3. Aperçu	4
3.1 Eléments livrés	4
3.2 Raccordements	5
3.3 Touches et fonctions de la télécommande	6
3.4 Boutons sur l'appareil	6
4. Première mise en service	7
4.1 Monter et déballer	7
4.2 Raccorder et mettre en marche	8
4.3 Commande du menu OSD	10
4.4 Réglages de base du menu OSD	11
4.5 Réglages pour la première mise en service	11
5. Opérations courantes	13
5.1 Mettre en marche / arrêter	13
5.2 Régler le son	14
5.3 Régler l'image	15
5.4 Mode téléviseur	16
5.5 Mode PC	16
5.6 Fonctionnement avec des appareils supplémentaires	16
5.7 Fonctions spéciales	17
6. Remédier aux défaillances	19
7. Spécifications	20

1. Normes

Cet écran est un dispositif de technique d'information, il est conforme aux directives et aux normes de l'Union européenne :

- 89/336/CEE du 3 mai 1989 et modifications suivantes (Directive 92/31/CEE d'avril 1992 et Directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993)
- 73/23/CEE du 19 février 1973 et modifications suivantes (Directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (compatibilité électromagnétique)
- EN60065 (Exigences de sécurité).

La conformité avec les exigences est certifiée par le marquage  apposé sur le produit.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de problèmes résultant d'une utilisation non-conforme aux conditions d'exploitation décrites dans ce mode d'emploi. Dans un tel cas, la responsabilité du fabricant et le droit à la garantie sont nuls.

2. Remarques importantes

Lisez et suivez les instructions afin de vous servir de l'appareil conformément à l'usage prévu et de ne pas mettre votre santé en danger. Des erreurs de montage et de raccordement peuvent endommager l'appareil lui-même et/ou les appareils auxquels il est relié. Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi. Ne laissez jamais les enfants se servir d'appareils électriques sans surveillance.

GENERALITES

L'écran que vous avez acheté répond aux plus hautes exigences de qualité dans ce domaine et nous avons vérifié que les pixels ne présentaient pas de défauts. Bien que nous ayons apporté le plus grand soin à sa production, nous ne pouvons exclure à 100% que quelques uns de ces pixels présentent un défaut.

Il peut arriver pour différentes raisons que votre écran émette un bourdonnement. En général, ce bourdonnement provient de l'alimentation secteur et est produit par la connexion de différents conducteurs de protection. Vous pouvez y remédier en branchant un filtre à courant de gaine entre la ligne d'arrivée de l'antenne et l'entrée de l'antenne sur l'écran. Vous trouverez des filtres à courant de gaine dans le commerce spécialisé sous la forme de petites fiches intermédiaire. Pour des raisons techniques, il peut aussi se produire des bruits à l'intérieur de l'appareil. Ces bruits ne devraient cependant pas dépasser les valeurs indiquées dans la spécification de l'appareil.

Si votre écran est connecté à une antenne extérieure, celle-ci doit être mise à terre afin d'être à l'abri des décharges électriques et des charges statiques. La mise à terre doit respecter les normes en vigueur.

CONDITIONS AMBIANTES

N'utilisez jamais cet écran dans des conditions ambiantes différant des spécifications indiquées dans ce mode d'emploi.. Des conditions différentes pourraient provoquer une décharge électrique, causer un incendie ou une panne de l'appareil.

Mettez l'écran à l'abri de l'humidité ; à savoir, en particulier, une forte humidité constante de l'air, la proximité de l'eau, des gouttes d'eau et des projections d'eau ainsi que la pluie. Ne posez pas de récipients remplis d'eau, des vases par exemple, sur l'appareil. Au moment de raccorder une antenne extérieure, veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer au niveau de l'arrivée du câble.

Il existe un risque de décharge électrique et de dommages irréparables sur l'appareil.

Protégez l'appareil de la chaleur et de l'exposition directe au soleil. Evitez la proximité du feu, des chauffages et des fourneaux. Evitez le surchauffement. Ne recouvrez pas la grille d'aération. Maintenez un espace suffisant au-dessus et en dessous de la grille d'aération, de même que sur les côtés par rapport aux meubles et vers le plafond. Ne suspendez pas de rideaux à proximité de l'appareil.

Il y a un risque d'incendie par surchauffement.

RACCORDEMENT AU SECTEUR ET COMMANDE

Afin de couper en toute sécurité l'écran de la tension du secteur, éteignez tout d'abord l'interrupteur d'alimentation de l'appareil et retirez le câble d'alimentation de la prise au dos de l'appareil. Branchez l'écran uniquement à une prise de courant avec contacts de mise à terre installée en bonne et due forme et dont la tension de secteur correspond aux spécifications de l'appareil. Veillez à ce que la fiche de contact et la prise de courant soient accessibles en tout temps. Des conditions différentes pourraient provoquer une décharge électrique, causer un incendie ou une panne de l'appareil.

Placez le câble d'alimentation de telle sorte que personne ne puisse s'y prendre les pieds.

Une chute de l'écran risque de blesser les personnes se trouvant à proximité et de causer des dommages irréparables à l'appareil.

Utilisez uniquement le câble d'alimentation livré avec l'appareil. Evitez de l'endommager et ne le modifiez en aucune façon. N'utilisez jamais de câble d'alimentation endommagé. Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, l'écran ne doit plus être utilisé.

Il y a risque de décharge électrique, d'incendie et de panne de l'appareil.

Ne touchez en aucun cas le commutateur principal ni le câble d'alimentation quand vous avez les mains mouillées. Il y a risque de décharge électrique.

Ne retirez jamais la fiche de contact en tirant le câble de secteur de la prise de courant. Evitez de poser le câble de secteur à proximité d'objets très chauds.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

En cas d'absence prolongée ou d'orage, retirez la fiche de contact de la prise de courant et la fiche de contact de l'antenne de la maison de la douille de l'antenne pour des raisons de sécurité.

Précaution permettant d'éviter un incendie éventuel, ou le cas échéant, des dégâts à l'appareil et éviter le risque de décharge électrique.

Eteignez toujours l'écran et la source de signal avant de raccorder deux appareils.

Il y a risque de décharge électrique.

PANNES

En cas de dommages causés à l'écran, le cas échéant au câble d'alimentation, retirez immédiatement la fiche de contact de la prise de courant.

Retirez immédiatement la fiche du contact dès que de la fumée, une odeur désagréable ou des bruits inhabituels sont émis par l'appareil. Faites de même au cas où aucune image n'apparaît plus à l'écran après que vous avez allumé l'appareil ou pendant qu'il est en marche. N'essayez jamais de continuer à faire fonctionner l'écran dans cet état.

N'essayez en aucun cas d'ouvrir vous-même l'appareil ou/ni de le réparer. Vous ne pouvez ni réparer ni échanger aucune des pièces contenues dans l'écran. Appelez notre service après-vente ou un autre atelier spécialisé dans ce domaine.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'installer, de nettoyer et d'entretenir l'appareil, il faut l'éteindre et retirer la fiche de contact de la prise de courant. Attendez quelques minutes que les condensateurs de l'appareil soient complètement déchargés.

Pour le nettoyage servez-vous d'un chiffon doux, légèrement humide. Il faudrait éviter les produits et solutions de nettoyage chimiques, car ils risquent d'endommager les surfaces.

Si des corps étrangers, tels que de l'eau, des liquides divers, des pièces de métal, etc. pénètrent dans l'appareil, retirez immédiatement la fiche de contact. N'essayez jamais d'introduire quelque objet que ce soit dans l'écran ni d'y mettre les mains.

Il y a risque de choc électrique ou d'accident.

PILES

Les piles constituent un danger mortel si elles sont avalées. Gardez-les donc hors de portée des enfants. Si une pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.

Retirez toujours immédiatement les piles usées se trouvant dans la télécommande, elles risquent de couler et de causer des dégâts.

Les piles fournies avec l'appareil ne sont pas rechargeables et ne peuvent être réactivées d'aucune façon que ce soit, elles ne doivent être ni démontées, ni mises au feu, ni court-circuitées.

Les piles usées ne peuvent pas être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez les apporter dans les sites de collecte prévu à cet effet.

REMARQUES IMPORTANTES

Quand l'appareil est en mode d'attente, il reste connecté au secteur. Afin de le déconnecter complètement, mettez l'interrupteur d'alimentation en position «O», le cas échéant, retirez la fiche de secteur de la prise de courant.

Pour des raisons d'ergonomie, il est recommandé d'éviter l'utilisation de caractères ou de symboles rouges et bleus sur un fond de couleur foncée. En raison du faible contraste, une telle représentation est difficile à lire et fatigue rapidement les yeux. Dans la mesure du possible, utilisez de forts contrastes, par exemple des caractères noirs sur fond blanc.

Pour ne pas avoir mal aux yeux, la distance optimale entre les yeux et l'écran représente cinq à six fois la diagonale de l'écran. La pièce dans laquelle l'écran se trouve devrait être assez éclairée pour qu'il soit possible d'y lire. S'il fait trop clair, les contrastes se perdent. S'il y a trop peu de lumière, vos yeux se fatiguent en passant du clair au foncé de l'écran.

Les emballages et éléments d'emballage dont vous n'avez plus besoin sont recyclables et devraient toujours être mis au rebut de manière à permettre leur recyclage.

3. Aperçu

L'écran TFT peut être raccordé à un ordinateur, un lecteur DVD, un magnétoscope, un caméscope, etc. Qu'il s'agisse d'images de télévision, de vidéo ou d'ordinateur, les images apparaissant sur cet écran à la surface parfaitement plane sont toutes d'une netteté parfaite et exemptes de distorsions. Les images se caractérisent par une clarté excellente et une brillance inégalée. Parmi les autres caractéristiques, il faut citer d'abord la grande diagonale de l'écran de 75 cm pour un rapport de longueur de 15:9 et le boîtier très peu profond.

En mode télévision, le raccordement doit se faire à une antenne terrestre, un récepteur satellite ou au câble. L'utilisation interactive se fait grâce à la télécommande livrée avec l'appareil et au menu affiché à l'écran (OSD). C'est là que vous effectuerez les différents réglages de qualité d'image.

Un nouveau système innovateur de refroidissement permet de se servir de l'écran TFT sans être dérangé par le bruit de ventilateurs. L'écran TFT est aussi silencieux qu'un téléviseur traditionnel et convient donc parfaitement à l'emploi en appartement et en salle de conférence.

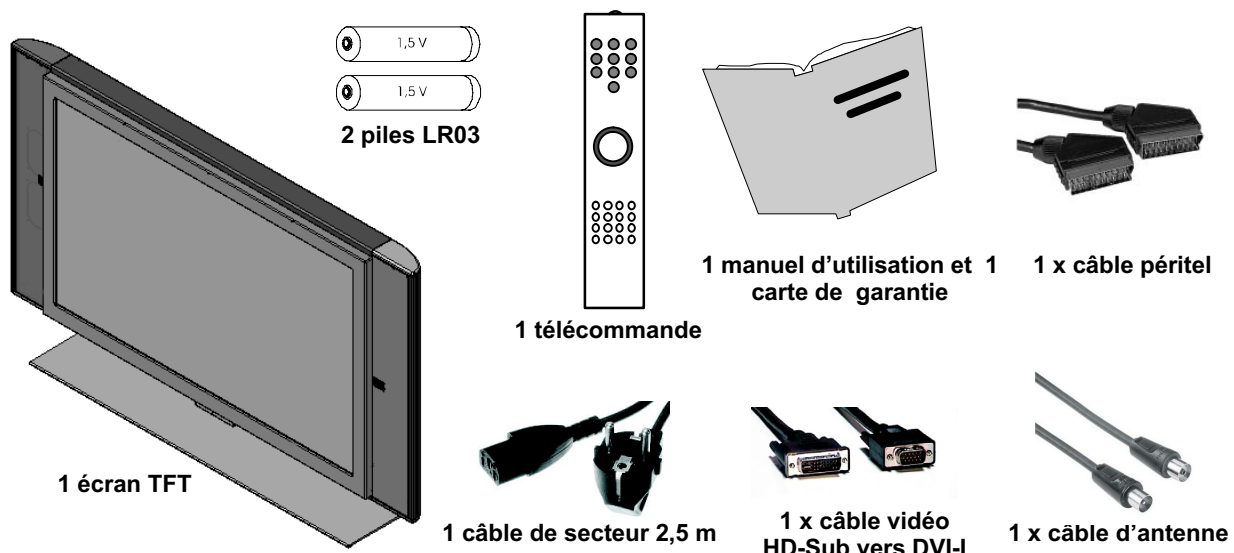
Equipement

- Boîtier aluminium de haute qualité
- Conception sans ventilateur
- Diagonale de l'écran 75 cm
- Format 15:9
- Angle de vue horizontal/vertical 170 degrés
- Système de haut-parleurs stéréo intégré
- Possibilités de réglage sur l'appareil
- Filtre en peigne
- Compatible avec PAL, SECAM et NTSC
- Compatible avec VGA, SVGA, WXGA, XGA et SXGA
- Télétexte
- Identification automatique de programmes et classement des émetteurs
- Arrêt automatique différé (sommeil)
- Economiseur d'écran
- 2 connexions SCART
- 1 x S-vidéo
- 1 x FBAS
- 1 x DVI (I) (analogique et numérique)

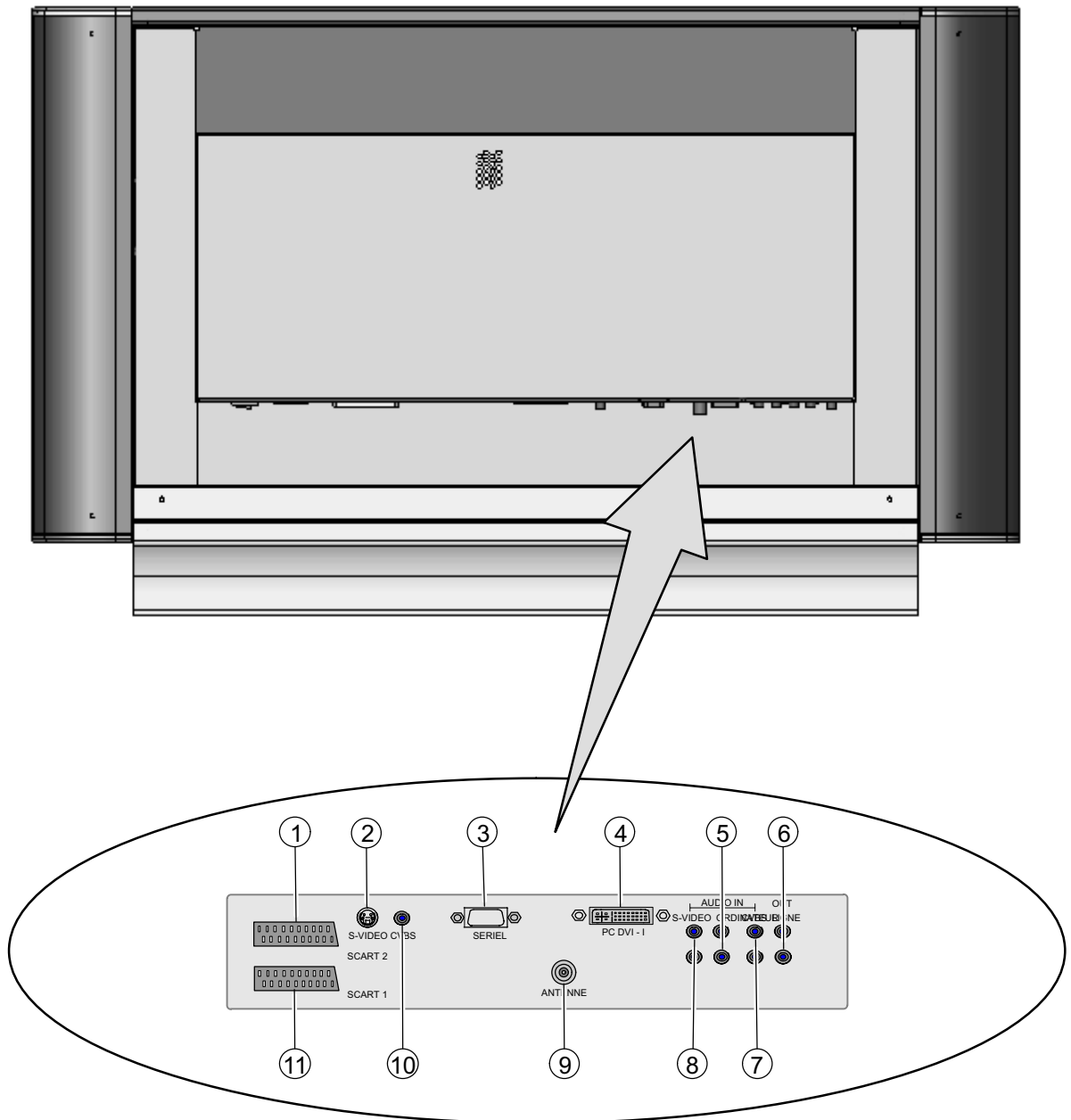
3.1 Eléments livrés

Quand vous sortez l'écran TFT de son emballage, vérifiez s'il n'a pas subi de dégâts pendant le transport et si toutes les pièces s'y trouvent. Le fournisseur est responsable des dommages causés par le transport uniquement si vous les lui communiquez avant la première mise en service. Si un des éléments de la livraison manque, adressez-vous à notre service après-vente. Conservez l'emballage d'origine pour un transport éventuel du moniteur.

Livraison standard



3.2 Raccordements



- [1] SCART 2 - par ex. branchement de magnétoscope
- [2] S-VIDEO (Y/C) - par ex. branchement de caméscope par la prise femelle S-vidéo
- [3] SERIAL - RS232 Interface pour les opérations de service
- [4] PC DVI-I - branchement PC (RGB pour signaux analogiques, DVI pour signaux numériques)
- [5] AUDIO IN PC - par ex. branchement ordinateur par la prise femelle sortie prise son
- [6] OUT LINE - par ex. branchement d'amplificateur audio ou récepteur DVD
- [7] AUDIO IN CVBS - par ex. branchement caméscope par la prise femelle sortie vidéo
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - par ex. branchement caméscope par la prise femelle S-vidéo
- [9] ANTENNE - branchement signal d'antennes TV (antenne terrestre ou raccordement au câble)
- [10] CVBS - par ex. branchement caméscope par la prise femelle sortie vidéo
- [11] SCART 1 - par ex. branchement de récepteur satellite

3.3 Touches et fonctions de la télécommande

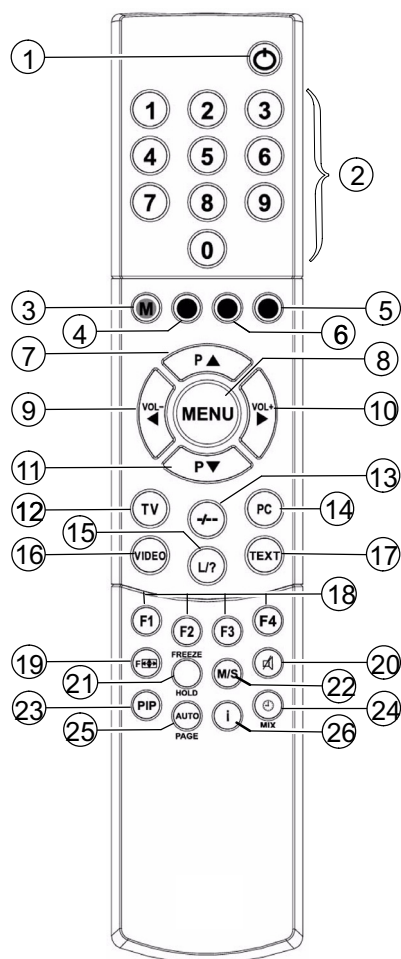
Pour commander l'écran TFT à l'aide de la télécommande, il faut que la fiche de secteur soit branchée et le commutateur principal en position de marche.

La télécommande à infrarouge fonctionne uniquement s'il n'y pas d'obstacle entre la commande et le capteur infrarouge sur la partie avant (en bas) de l'écran. Le rayon d'action de la télécommande est de 6 mètres environ.

Quand les piles sont vides, le rayon d'action de la télécommande diminue. Dans ce cas, changez les piles. Utilisez uniquement 2 piles de type LR03 AAA 1,5 V.



Veillez ne pas jeter les piles usagées dans les ordures ménagères. Les piles usagées sont collectées (par ex. collecteur de piles chez le fournisseur) ou elles sont éliminées comme déchets spéciaux.



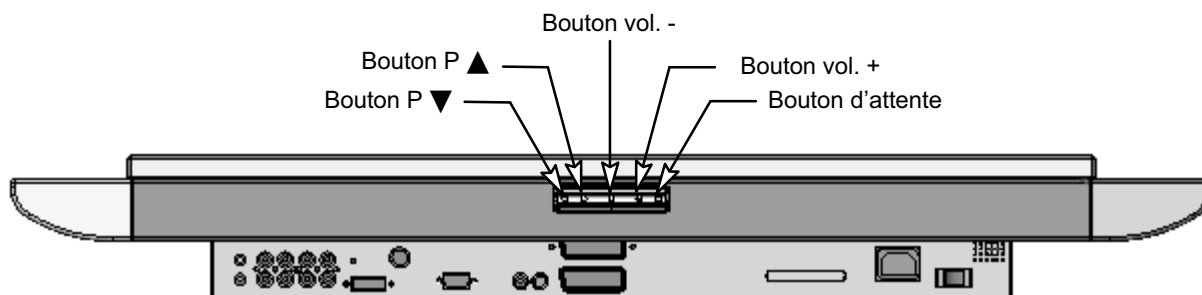
- [1] Bouton de mise en veille
- [2] Boutons de programmes 1-9, 0
- [3] Bouton M (mémoire), rouge
- [4] Bouton vert
- [5] Bouton bleu
- [6] Bouton jaune
- [7] Bouton de sélection de chaînes (ascendant)
- [8] Bouton de menu
- [9] Bouton de réduction du volume sonore / bouton direction gauche
- [10] Bouton d'augmentation du volume sonore / bouton direction droite
- [11] Bouton de sélection de chaînes (descendant)
- [12] Bouton de sélection directe commande TV
- [13] Bouton de commutation entre les numéros de programme à un ou deux chiffres
- [14] Bouton de sélection directe commande PC
- [15] Bouton de fonction liste de programmes en mode TV ou fonctions en mode télétexte
- [16] Bouton de sélection directe commande vidéo
- [17] Bouton de sélection directe télétexte
- [18] F2 = Bouton d'arrêt FREEZE (mode télétexte)
F1 - F4 = Boutons de fonction pour attribution selon la configuration
- [19] Bouton de sélection format de l'image
- [20] Bouton de suppression du son
- [21] Bouton d'attente HOLD
- [22] Bouton M/S
- [23] Bouton PIP (image dans l'image)
- [24] Bouton pour affichage de l'heure / bouton MIX
- [25] Bouton AUTO ou PAGE
- [26] Bouton Info



Il se peut que la télécommande livrée diffère par sa conception de celle représentée ici.

3.4 Boutons sur l'appareil

La fonction des boutons de l'appareil coïncide avec ceux de la télécommande !



4. Première mise en service



Eteignez tous les appareils concernés, y compris l'écran TFT avant de procéder à tout raccordement.

4.1 Monter et déballer

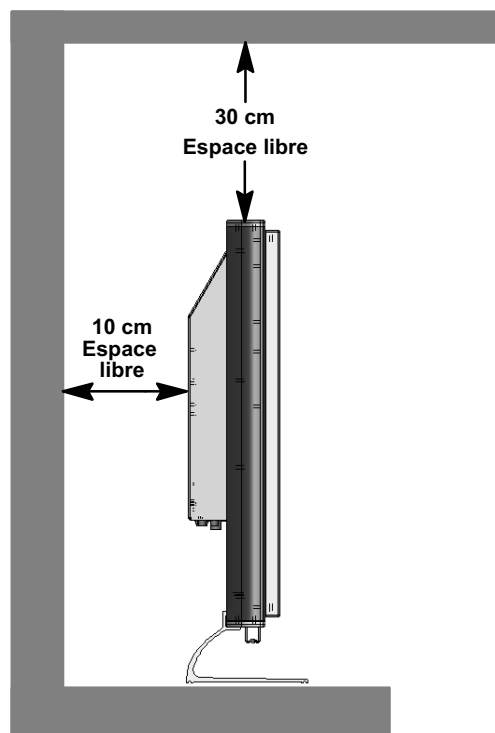
CHOISIR LE LIEU DE POSITIONNEMENT

Angle de vue

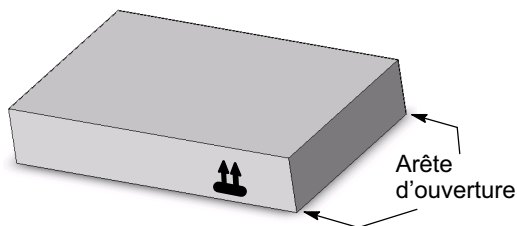
- L'écran TFT possède un grand angle de vision, cependant l'angle de vue idéal est de 90° c'est-à-dire juste en face de l'appareil. Orientez donc l'écran selon l'angle de vue utilisé le plus fréquemment.

Positionnement

- Réflexion de la lumière
Évitez de positionner l'écran en face de fenêtres ou d'autres sources lumineuses.
- Accès à l'arrivée du secteur
L'arrivée du secteur et le commutateur principal doivent être facilement accessibles à tout moment.
- Ventilation
Laissez un espace de 10 cm au moins sur les côtés et vers l'arrière par rapport aux meubles. Il faut maintenir une distance de 30 cm au moins vers le haut par rapport aux meubles ou au plafond.
- Température ambiante
Pour un fonctionnement sûr et fiable, la température ambiante doit se situer entre 5 °C et 35 °C.



DEBALLER

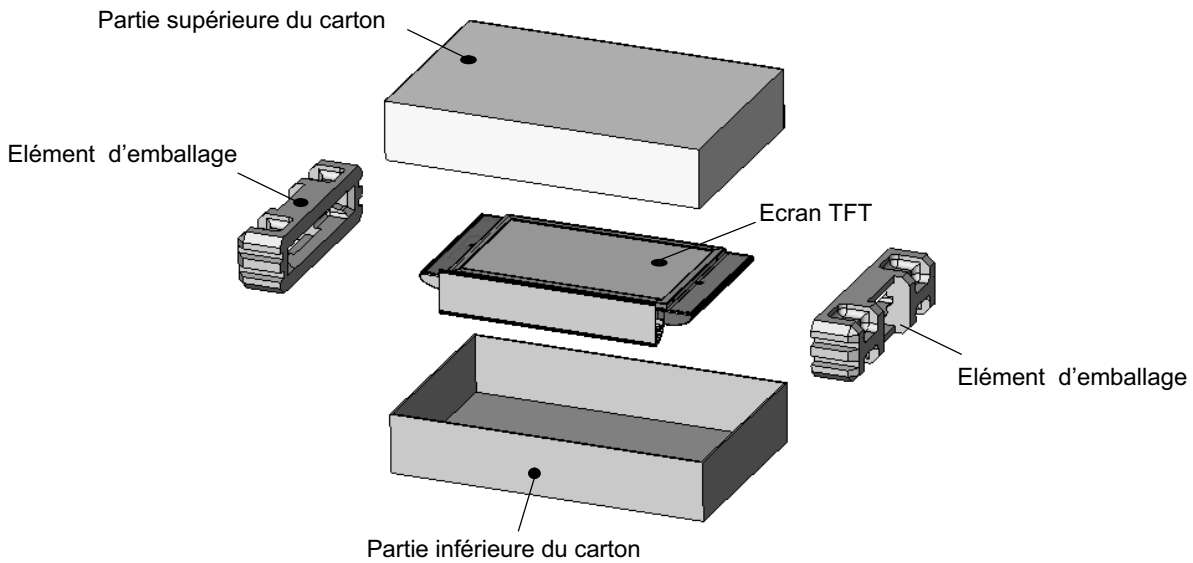


- ☞ Posez le fond du carton sur une base stable. Le haut est indiqué par les pointes des flèches de direction figurant sur la longueur du carton.
- ☞ Ouvrez la bande d'emballage au niveau des arêtes d'ouverture et soulevez la partie supérieure du carton.

☞ Pour sortir l'écran TFT, saisissez-le au milieu par les deux éléments d'emballage.



Il est recommandé de soulever l'écran TFT et de le sortir à deux.

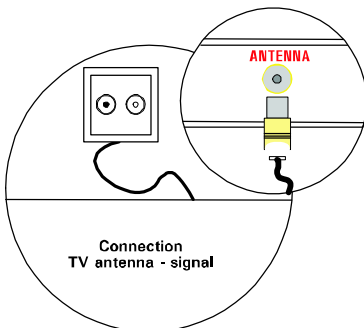


4.2 Raccordement et mise en marche

Raccordements (Aperçu des raccordements, voir schéma page 5)

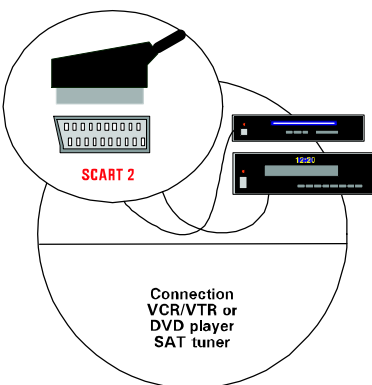
☞ Branchez le câble d'alimentation d'une part dans la fiche d'arrivée de secteur de l'écran et d'autre part dans la fiche de secteur d'une prise de courant.

- Branchement au câble / antenne terrestre



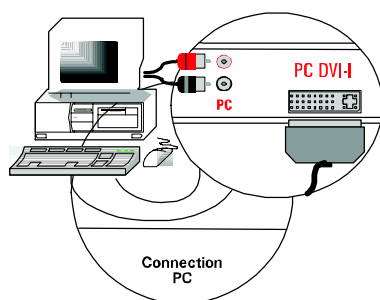
Pour raccorder l'appareil au câble ou à une antenne terrestre, utilisez la fiche ANTENNE.

- Récepteur satellite



Si vous captez vos chaînes de télévision par satellite, branchez votre récepteur à la fiche SCART 1 ou SCART 2 avec un câble SCART. La prise Péritel 1 dispose en plus d'une connexion pour sources RVB telles qu'un lecteur de DVD.

- Ordinateur



Pour brancher votre ordinateur sur l'écran TFT, servez-vous de la fiche PC DVI-I. Si votre ordinateur dispose d'une sortie analogique VGA, servez-vous d'un câble DVI-I sur 15 Pin HD-Sub pour le raccordement.



Sur les cartes graphiques d'ordinateurs anciens, il se peut que la broche 9 soit obturée. Si c'était le cas, adressez-vous à notre service après-vente.

Préparation

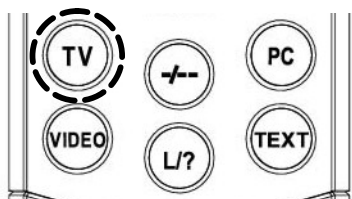
- Télécommande

- ☞ Ouvrez le couvercle de logement des piles au dos de la télécommande et introduisez les deux piles fournies avec l'appareil (type LR03 Micro AAA). Respectez les indications de polarité au fond du logement des piles. Refermez le couvercle du logement des piles.

Mise en marche

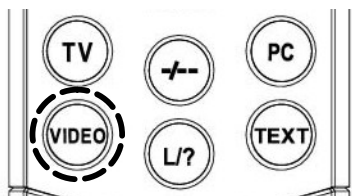
- ☞ Amenez le commutateur principal situé au dos de l'écran en position «I». L'écran se trouve alors en mode de veille, il peut fonctionner à l'aide de la télécommande.

- Branchement au câble / antenne terrestre



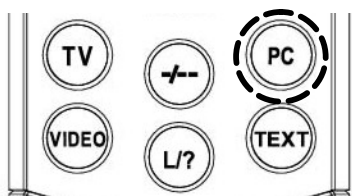
- ☞ Pour mettre l'écran en marche, appuyez sur le bouton TV de votre télécommande.

- Récepteur satellite



- ☞ Allumez votre récepteur satellite et allumez l'écran à l'aide du bouton VIDEO sur votre télécommande. Remarque : selon la fiche SCART à laquelle votre récepteur est branché, il faut appuyer plusieurs fois sur le bouton VIDEO.

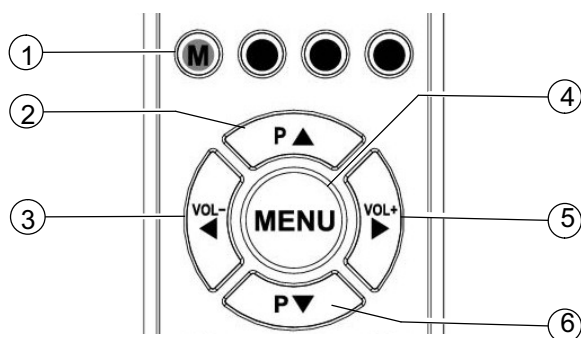
- Ordinateur



- ☞ Allumez l'écran à l'aide du bouton PC de votre télécommande et sélectionnez l'entrée de signal appropriée (PC(RGB) ou PC(DVI)). A l'aide du bouton MENU de votre télécommande, vous affichez le menu OSD de votre écran où vous sélectionnez votre signal d'entrée dans le sous-menu ENTREES.

4.3 Commande du menu OSD

Le menu OSD, d'un emploi aisé, vous permet de régler votre écran TFT et de le commander. Vous disposez de 6 boutons sur votre télécommande :



- [1] Bouton M
Mise en mémoire des modifications effectuées.
- [2] Bouton P ▲
Mouvement ascendant dans le menu OSD. Le menu ou la fonction sélectionné(e) s'affiche sur un fond de couleur. Si les fonctions sont représentées sous forme de valeurs ou de graphiques en bâtons, ce bouton permet d'augmenter la valeur.
- [3] ◀ Bouton
Retour au menu précédent. Permet de quitter le sous-menu ou la fonction sélectionné(e).
- [4] Bouton MENU
Affichage du menu principal OSD. Le menu principal s'affiche sur le bord supérieur gauche de l'écran. Permet également de sortir du menu OSD.
- [5] ▶ Bouton
Activer le sous-menu ou la fonction sélectionné(e). Le point sélectionné dans le menu s'affiche sur un fond vert et il peut être modifié.
- [6] Bouton P ▼
Mouvement descendant dans le menu OSD. Le menu ou la fonction sélectionné(e) s'affiche sur un fond de couleur. Si les fonctions sont représentées sous forme de valeurs ou de graphiques en bâtons, ce bouton permet de diminuer la valeur.

MISE EN MEMOIRE DES MODIFICATIONS

Pour mettre en mémoire les modifications que vous avez effectuées, appuyez sur le bouton M de votre télécommande (voir schéma ci-dessus) ou quittez tout simplement le menu OSD.

4.4 Réglages de base du menu OSD

MODIFICATION DE LA LANGUE OSD

Votre écran dispose de 6 langues de menu OSD (allemand, anglais, français, italien, néerlandais et espagnol). Pour modifier la langue programmée par défaut, sélectionnez le point CONFIG. dans le menu principal. Dans le sous-menu, sélectionnez LANGUE, puis sélectionnez la langue que vous recherchez :

Entrées	>		
Image	>		
Ecran	>		
Son	>		
Config.	>	Infos source :	Oui
Info	>	Langue :	Français
		Configuration Menus :	>
		Mise en veille :	>
		Retour réglages d'usine :	>
		Sommeil :	Non

MODIFICATION DES CARACTERISTIQUES DU MENU OSD

Pour modifier la représentation ou la durée d'affichage (temps au bout duquel il s'efface après la dernière opération) du menu OSD, sélectionnez le point CONFIG. dans le menu principal. Dans le sous-menu CONFIGURATION MENUS, vous disposez d'un sous-menu supplémentaire où vous accédez aux points DISPARITION AUTO (sélections possibles : 5, 10 et 15 secondes) et TRANSPARENCE (sélections possibles : Oui et Non) :

Entrées	>		
Image	>		
Ecran	>		
Son	>		
Config.	>	Infos source :	Oui
Info	>	Langue :	Français
		Configuration Menus :	>
		Mise en veille :	>
		Retour réglages d'usine :	>
		Sommeil :	Non
		Disparition Auto :	5 s.
		Transparence :	Non

RETOUR AUX REGLAGES USINE

Vous avez la possibilité de faire revenir toutes les modifications effectuées dans le menu OSD aux réglages d'origine faits à l'usine. A cet effet, sélectionnez CONFIG. dans le menu principal, puis dans le sous-menu sélectionnez RETOUR REGLAGES D'USINE :

Entrées	>		
Image	>		
Ecran	>		
Son	>		
Config.	>	Infos source :	Oui
Info	>	Langue :	Français
		Configuration Menus :	>
		Mise en veille :	>
		Retour réglages d'usine :	>
		Sommeil :	Non

4.5 Réglages pour la première mise en service

MODE TV

- Recherche automatique des émetteurs de télévision

Si vous recevez vos programmes uniquement par satellite, vous n'avez pas besoin d'effectuer la recherche automatique des émetteurs.

Pour démarrer la recherche automatique des émetteurs, opérez comme suit :

- ☞ Allumez l'écran en appuyant sur le bouton TV de votre télécommande.
- ☞ A l'aide du bouton MENU de votre télécommande, affichez le menu OSD où vous sélectionnez ENTREES. Un sous-menu s'affiche.
- ☞ Dans le sous-menu, sélectionnez CONFIG. Un sous-menu supplémentaire s'affiche.

☞ Dans le menu sélectionnez RECH. AUTO. et activez-y le point RECHERCHER. La recherche automatique des émetteurs démarre.

Entrées >	Choisir : TUNER	Rech. Auto. >	Standard TV : PAL BG
Image >	Réglages >	Recherche man. >	Recherche : Tous
Ecran >		Trier >	Rechercher : ►
Son >		Effacer >	Position de départ : 01
Config. >			
Info >			

CLASSER EMETTEURS TV

Entrées >	Choisir : TUNER	Rech. Auto. >
Image >	Réglages >	Recherche man. >
Ecran >		Trier >
Son >		Effacer >
Config. >		
Info >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(vert)_ : sélection d'une chaîne. Actuel : 31 MENU : Quitter									
(bleu)_ : insérer un espace vide pour chaîne									
(jaune)_ : faire passer le programme sélectionné à la position actuelle									

Modifier le nom de la chaîne

Quand l'écran TFT identifie le nom de la chaîne à partir du signal de télévision, ce nom identifié est mis en mémoire dans le numéro de programme du réglage. Quand il ne reconnaît pas le nom de la chaîne, le numéro de la chaîne s'affiche (par ex. PR02).

Pour modifier le nom de la chaîne, opérez comme suit :

- ☞ Déplacez le curseur à l'aide du bouton ▼ ou ▲ pour l'amener sur le point NOM du menu.
- ☞ Appuyez sur le bouton ► pour sélectionner la première position des caractères.
- ☞ A l'aide des boutons ▼ et ▲ vous pouvez faire défiler les groupes de caractères jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse à la position sélectionnée.
- ☞ Utilisez le bouton ► pour sélectionner la position du caractère suivant.
- Répétez les 3 étapes précédentes jusqu'à ce que vous ayez entré le nom. Il est possible d'entrer 5 caractères au maximum.

Entrées >	Choisir : TUNER	Rech. Auto. >	Programme : 01
Image >	Réglages >	Recherche man. >	Standard TV : PAL BG
Ecran >		Trier >	Fréquence : 055.25 MHz
Son >		Effacer >	Nom : SW3
Config. >			
Info >			

MODE PC

- Sélectionnez l'entrée de signal
 - ☞ Faites fonctionner l'écran en appuyant sur le bouton PC de votre télécommande.
 - ☞ Affichez le menu OSD à l'aide de la touche MENU de votre télécommande. Le point ENTREES s'affiche sur fond de couleur.
 - ☞ Dans le sous-menu CHOISIR sélectionnez l'arrivée de signal approprié (PC (RGB) ou PC (DVI)).

Entrées >	Choisir : PC (RGB)
Image >	Réglages >
Ecran >	
Son >	
Config. >	
Info >	

FONCTION AUTO AJUSTAGE

L'écran TFT effectue toujours automatiquement la fonction d'auto-ajustage lors de la première utilisation d'un format vidéo PC analogique(RGB). Pendant ce temps, l'image se déplace un peu à la recherche de la meilleure position de restitution.



Certains formats peu pratiques d'ordinateurs exigent un réglage manuel de la position (horizontale/verticale) et de la dimension de l'image. La fonction d'auto-ajustage dépend beaucoup de la représentation de l'image. Une bonne solution consiste à représenter une image blanche couvrant toute la surface de l'écran.

Entrées >	Choisir : PC (RGB)	Fréq. H : 60.0 kHz
Image >	Réglages >	Fréq. V : 75.0 Hz
Ecran >		Hor. Pixel 78.75 MHz
Son >		Pol. H / V : + / -
Config. >		Timings perso >
Info >		Réglages auto ▶
		Pos. V : <input type="text"/>
		Hauteur : <input type="text"/>
		Largeur : <input type="text"/>
		Pos. H : <input type="text"/>
		Phase : <input type="text"/>

Il vous est possible de mettre en mémoire les formats utilisés comme formats utilisateurs. L'écran reconnaît des formats sauvegardés et les représente immédiatement de manière correcte sans effectuer d'auto-ajustage.

- ☞ Dans le menu principal, sélectionnez le point ENTREES et affichez le sous-menu REGLAGES. Un sous-menu supplémentaire s'affiche.
- ☞ Sélectionnez Formats utilisateurs.
- ☞ Le point ECRAN vous permet de connaître le format utilisateur actuel. Il vous est alors possible d'enregistrer le format utilisateur, par ex. à la position 1 (8 positions sont possibles) à l'aide de SAUVER.

Entrées >	Source : PC (RGB)	Fréq. H : 60.0 kHz	
Image >	Réglages >	Fréq. V : 75.0 Hz	
Ecran >		Hor. Pixel 78.75 MHz	
Son >		Pol. H / V : + / -	
Config. >		Timings perso >	
Info >		Réglages auto ▶	
		Pos. V : <input type="text"/>	
		Hauteur : <input type="text"/>	
		Largeur : <input type="text"/>	
		Pos H : <input type="text"/>	
		Phase : <input type="text"/>	
			Position: 1
			Rappeler >
			Sauver ▶
			Effacer tout ▶

5. Opérations courantes

5.1 Mise en marche / Arrêt

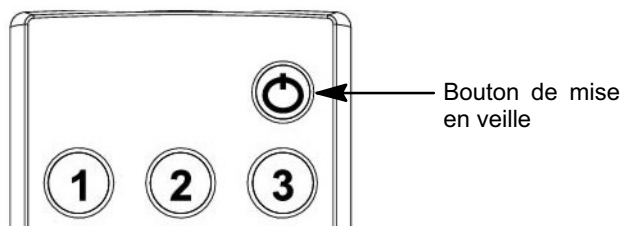
MISE EN MARCHÉ

- ☞ Pour mettre l'écran TFT en marche, amener le commutateur principal en position «I».
- Le voyant lumineux orange DE MISE EN VEILLE du capteur infrarouge est allumé.
- ☞ Appuyez sur un des boutons de la télécommande portant un chiffre pour mettre l'écran TFT en marche.
- Le voyant lumineux vert FONCTION du capteur infrarouge est allumé.

ARRETER

- ☞ Appuyez sur le bouton d'attente de la télécommande et l'écran TFT est à nouveau en mode de veille.
- Le voyant lumineux orange DE MISE EN VEILLE du capteur infrarouge est allumé.

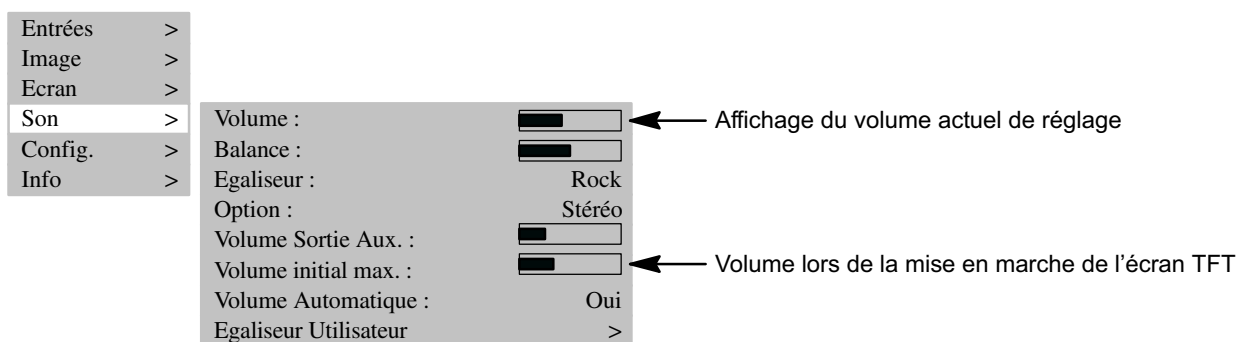
☞ Pour arrêter à nouveau complètement l'écran TFT, il faut mettre le commutateur principal en position «0».



5.2 Réglage du son

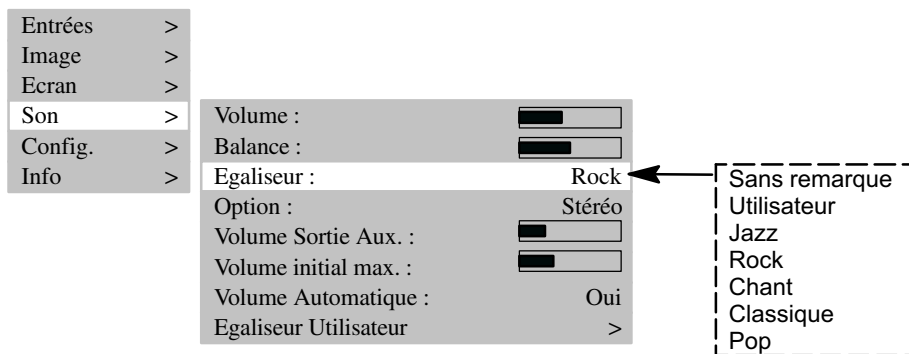
REGLER LE VOLUME

☞ Pour régler le volume, appuyez sur le bouton ◀ (vol -) ou ▶ (vol +) de la télécommande.

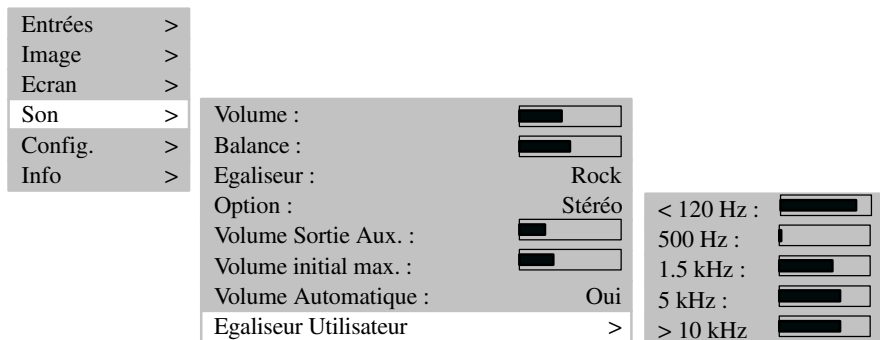


REGLAGE DU SON


Sous EGALISEUR, il est possible de régler des types de son programmés par défaut.






Sélectionnez le point EGALISEUR UTILISATEUR pour créer votre son personnalisé.



COUPER LE SON

- Appuyez sur le bouton  de la télécommande. Le son se coupe; à l'écran, la fenêtre d'information suivante s'affiche pendant 3 secondes environ :

TUNER : 2 ZDF
Son arrêté





- Pour remettre le son, appuyez sur le bouton ,  (vol -) ou  (vol +) de la télécommande. A l'écran, la fenêtre d'information suivante s'affiche pendant 3 secondes environ :

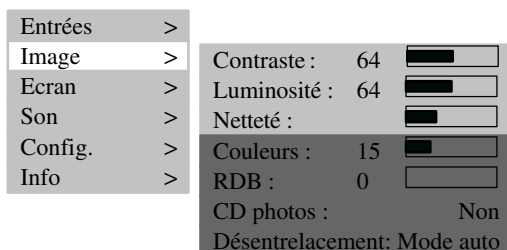
TUNER : 2 ZDF
STEREO


5.3 Régler l'image

Il vous est possible de régler comme vous le souhaitez le contraste, la luminosité, la netteté et les couleurs.



CONTRASTE / LUMINOSITE / NETTETE / COULEURS

- Appuyez sur le bouton  pour augmenter ou sur  pour diminuer les valeurs.
- Le réglage de la NETTETE permet d'obtenir une meilleure qualité de l'image.
- Le point COULEURS permet de modifier l'équilibrage des couleurs :
 - Appuyez sur le bouton  pour obtenir une image tirant plus sur le vert.
 - Appuyez sur le bouton  pour obtenir une image tirant plus sur le rouge.




Ces points ne sont pas disponibles dans les réglages ENTREES  CHOISIR «PC(RGB)» et «PC(DVI)» !

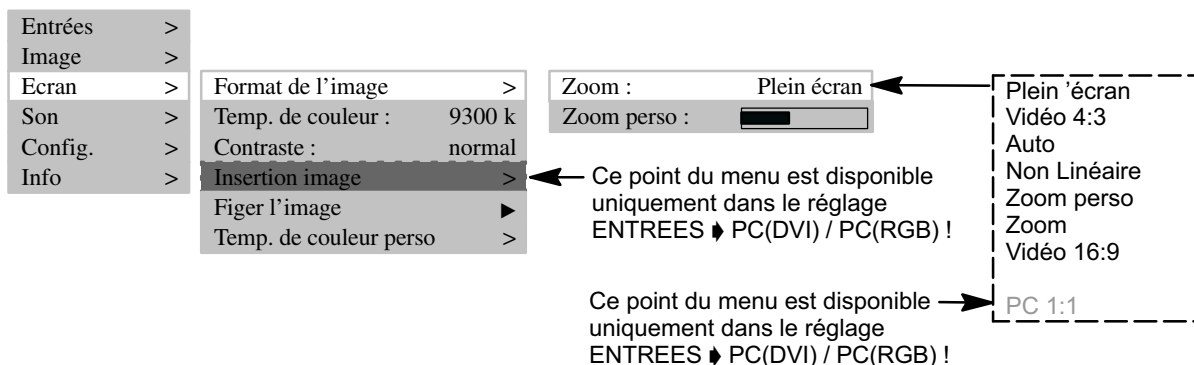
FORMAT D'IMAGE

Sous le point ECRAN  FORMAT  ZOOM, il vous est possible de sélectionner les formats par défaut.

Le point ZOOM UTILISATEUR vous donne la possibilité de créer votre propre format utilisateur. Pour accéder à votre format utilisateur, sélectionnez ZOOM UTILISATEUR sous ZOOM.

- Plein écran**
Ce réglage de format permet d'obtenir toujours une image remplissant la totalité de l'écran à la fois dans le sens vertical et le sens horizontal.
- Vidéo 4:3**
Ce réglage de format permet de bien représenter les bords d'une image PAL 4:3. Sur le bord gauche et le bord droit de l'image, des bandes foncées apparaissent.
- Auto**
Ce réglage de format modifie automatiquement le signal d'entrée dans le sens horizontal et vertical afin d'avoir toujours une représentation remplissant la totalité de l'écran. Il reconnaît les formats de film 16:9 et les réduit ou les augmente à l'aide de facteurs par défaut.
- NonLinéaire**
Ce réglage de format modifie automatiquement le signal d'entrée dans le sens horizontal et vertical afin d'avoir toujours une représentation remplissant la totalité de l'écran mais non linéaire. Cela signifie que le contenu de l'image est représenté comme dans l'original au centre de l'écran et une augmentation ou une diminution plus prononcée est effectuée sur les bords.
- Zoom perso**
Ce réglage de format permet de représenter un format d'image individuel entre 40% et 140 % de la dimension de l'image d'origine.
- Zoom**
Le passage manuel du réglage de format vidéo 4:3 au zoom étire l'image de 20% environ au-delà de la représentation remplissant la totalité de l'écran dans le sens vertical et horizontal. De cette manière au visionnement de films de format 4:3 les bandes foncées en haut et en bas de l'écran sont réduites.
- Vidéo 16:9**
Ce réglage de format permet de représenter une image PAL 4:3 de telle sorte que les bandes foncées sur les côtés droit et gauche de l'image ne sont plus visibles.

- Pour passer d'un format à un autre, appuyez à nouveau sur le bouton F  de la télécommande.



5.4 Mode téléviseur

L'écran TFT se trouve en mode de veille.

☞ Pour mettre en marche, appuyez sur un des boutons à chiffres 0...9 ou sur la touche TV de la télécommande.

- Au cours de l'initialisation, le sigle de la marque s'affiche.
- Ensuite la chaîne programmée en dernier (le numéro du programme) apparaît à l'écran. En même temps, la fenêtre d'information suivante s'affiche pendant 3 secondes environ :

TUNER : 2 ZDF
STEREO

☞ Appuyez sur la touche P ▲ ou P ▼ pour passer à la chaîne suivante ou retourner à la chaîne précédente.

- Vous pouvez sélectionner directement le numéro de la chaîne à l'aide des boutons portant un chiffre sur la télécommande.

TELETEXTE

Votre écran TFT peut recevoir et afficher les informations télétexte TOP/FLOF.

☞ Sélectionnez un émetteur de télévision avec télétexte.

☞ Appuyez sur le bouton TEXTE de la télécommande pour afficher le télétexte.

- Pour sélectionner directement des pages de télétexte, utilisez les boutons à chiffres.
- Les boutons rouge, vert, jaune et bleu de la télécommande ont des fonctions différentes selon le type de télétexte ; elles sont indiquées dans la partie inférieure du télétexte.

5.5 Mode PC

☞ ETEIGNEZ l'écran TFT et l'ordinateur.

☞ Connectez votre ordinateur et l'écran TFT par un câble vidéo que vous trouvez dans le commerce (fiche DVI de l'écran et fiche HD-Sub de l'ordinateur).

☞ ALLUMEZ à nouveau l'écran TFT et l'ordinateur.

- Sous le point ENTREES ▶ SOURCE, le réglage de l'ordinateur (RGB) doit être effectué. A la mise en marche, l'écran TFT reconnaît automatiquement le format d'image réglé sur l'ordinateur. Cette information s'affiche dans une fenêtre d'informations.

RGB-1024x 768
Image

5.6 Fonctionnement avec des appareils supplémentaires

MAGNETOSCOPE

☞ ETEIGNEZ l'écran TFT et le magnétoscope.

Votre magnétoscope peut être raccordé à l'écran TFT de 3 manières différentes :

- par la ligne d'antenne ; sur ce point consultez les instructions de service du magnétoscope
- par un câble Scart soit sur SCART1 ou SCART2
- si votre magnétoscope dispose d'une sortie S-vidéo, reliez-la à l'entrée Y/C.

☞ ALLUMEZ à nouveau l'écran TFT et le magnétoscope.

- ☞ Pour passer à l'entrée branchée (par ex. SCART1), appuyez de nouveau sur le bouton VIDEO de la télécommande.

SCART 1
Remplir la totalité de l'écran

LECTEUR DVD

- ☞ ETEIGNEZ l'écran TFT et le lecteur DVD.
 - Reliez votre lecteur DVD à SCART1 ou à l'entrée Y/C si celui-ci dispose d'une sortie S-vidéo.
- ☞ ALLUMEZ à nouveau l'écran TFT et le lecteur DVD.
- ☞ Pour passer à l'entrée branchée, appuyez de nouveau sur le bouton VIDEO de la télécommande.

YC
Remplir la totalité de l'écran

5.7 Fonctions spéciales

RECHERCHE MANUELLE DE CHAINES

- ☞ Sous le point PROGRAMME entrez un numéro de chaîne non encore attribué.
- ☞ Sous le point FREQUENCE, vous pouvez entrer directement la fréquence de l'émetteur de télévision que vous recherchez.
 - Si l'image n'est pas optimale, augmentez, ou le cas échéant diminuez, la fréquence petit à petit.
 - Si l'émetteur de télévision ne porte pas de nom, vous pouvez l'entrer sous le point NOM.

Entrées >	Choisir : TUNER	Rech. Auto. >	Programme : 11
Image >	Réglages >	Recherche man. >	Standard TV : PAL BG
Ecran >		Trier >	Fréquence : 168.25 MHz
Son >		Effacer >	Nom : HR
Config. >			
Info >			

TEMPERATURE DE COULEUR

Vous pouvez sélectionner la température de couleur parmi trois valeurs par défaut ou vous pouvez en déterminer une vous-même sous le point TEMP. DE COULEUR.

Une valeur inférieure de température de couleur augmente la part de rouge dans l'image et la fait paraître «plus chaude». Une température de couleur plus élevée augmente la part de lumière bleue, l'image paraît alors «plus froide».

Entrées >			
Image >			
Ecran >	Format de l'image >		
Son >	Temp. de couleur : 9300 k	←	7500K
Config. >	Contraste : normal		9300K
Info >	Insertion image >		11000K
	Figier l'image ▶		PERSO
	Temp. de couleur perso >		

▼

Entrées >			
Image >			
Ecran >	Format de l'image >		
Son >	Temp. de couleur : 9300 k		
Config. >	Contraste : normal		
Info >	Insertion image >		
	Figier l'image ▶		
	Temp. de couleur perso >		

Rouge : 128	▬
Vert : 128	▬
Bleu : 110	▬

IMAGE FIXE

Pour obtenir une image fixe, vous pouvez appuyer sur le bouton d'image fixe (FREEZE) ou la créer à partir de FIGER L'IMAGE dans le menu.

Entrées	>	
Image	>	
Ecran	>	Format de l'image >
Son	>	Temp. de couleur : 9300 k
Config.	>	Contraste : normal
Info	>	Figier l'image ▶
		Temp. de couleur perso >

IMAGE DANS IMAGE>

La fonction INSERTION IMAGE vous permet d'afficher des images vidéo dans la représentation de signaux d'ordinateur.

- Le point du menu INSERTION IMAGE est accessible uniquement à partir des réglages ENTRÉES ▶ CHOISIR ▶ PC(DVI) / PC(RGB), le cas échéant, le bouton PIP est actionné.
- ☞ Appuyez sur PIP et l'image s'affiche dans l'image actuelle ; cette première image dépend du réglage d'entrée (par ex. le tuner) dans le menu ECRAN ▶ INSERTION IMAGE ▶ SOURCE.
- S'il n'y a aucun signal à cette entrée, la fenêtre affichée ne présente pas d'image.
- La position et la dimension de la fenêtre peuvent être réglées. Pour effectuer vos réglages individuels, il faut actionner MARCHÉ dans le menu DIMENSION.

Entrées	>		
Image	>		
Ecran	>	Format de l'image >	
Son	>	Temp. de couleur : 9300 k	
Config.	>	Contraste : normal	
Info	>	Insertion image >	
		Figier l'image ▶	
		Temp.de couleur perso. >	

Taille (+Eteint) :	Eteint
Source :	TUNER
Pos. horizontale :	<input type="text"/>
Pos. verticale :	<input type="text"/>

TUNER
SCART1
SCART2
YC
CVBS

ARRET AUTOMATIQUE

Vous pouvez régler votre écran TFT de sorte qu'il s'éteigne automatiquement au bout d'un certain temps.

- ☞ Sous SOMMEIL sélectionnez une des durées par défaut.
- Quand ce temps est écoulé, l'écran TFT s'éteint automatiquement.

Entrées	>	
Image	>	
Ecran	>	
Son	>	
Config.	>	Infos source : Oui
Info	>	Langue : Français
		Configuration Menus : >
		Mise en veille : >
		Retour réglages d'usine : >
		Sommeil : Non

Non / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30
--

COMMUTATION SON DOUBLE CANAL

Le son à double canal permet aux téléspectateurs de passer de la version synchronisée à la version originale de la bande sonore de films.

Les émissions diffusées en son à double canal le sont d'abord sur le canal A.



- ☞ Appuyez sur le bouton M/S de la télécommande pour commuter au canal B.

6. Remédier aux défaillances

Pendant l'utilisation de votre écran TFT, il se pourrait que des erreurs se produisent ; avant de faire réparer votre appareil, lisez à la page suivante la liste entière des défaillances et comment y remédier. Il est possible que vous puissiez remédier vous-même très facilement à la défaillance. Par exemple, il se peut que la fiche de contact de l'écran ne soit pas branchée ou qu'il y ait un problème de récepteur (antenne), dans ce cas, vous croiriez à tort que l'écran est défectueux.



Si les remarques ci-après ne vous permettent pas de remédier à la défaillance, amenez le commutateur principal de l'appareil sur ARRET et retirez la fiche de secteur de la prise de courant. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil et n'enlever en aucun cas le capot situé à l'arrière de l'appareil.

DEFAILLANCE	CAUSE EVENTUELLE	REMEDE POSSIBLE
Pas d'image et pas de son, pourtant l'appareil est branché et allumé.	<ul style="list-style-type: none"> Commutateur principal en position «0» (ARRET). Fiche de contact de l'appareil non branchée dans la prise de courant. Câble de réseau défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre le commutateur principal en position «1». Enfoncer la fiche du câble de réseau dans la prise de courant. Téléphoner au service en ligne directe.
Ecran sombre.	<ul style="list-style-type: none"> Contrastes mal réglés. Pas de signal d'entrée, erreur de sélection d'entrée. 	<ul style="list-style-type: none"> Régler correctement la clarté et/ou les contrastes. Vérifier le câble de raccordement ; rechercher l'entrée de source correcte.
Couleurs pâles ou exagérées.	<ul style="list-style-type: none"> Couleur mal réglée. Câble de raccordement mal branché. 	<ul style="list-style-type: none"> Régler la couleur (dans le menu sous IMAGE). Brancher le câble correctement.
L'image est coupée ou l'image n'est pas centrée.	<ul style="list-style-type: none"> Position de l'image mal réglée. 	<ul style="list-style-type: none"> Corrigez la position de l'image.
L'image est trop grande ou trop petite.	<ul style="list-style-type: none"> Format d'image mal réglé. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez plusieurs fois sur le bouton F  jusqu'à ce que l'image remplisse l'écran.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont usées. Présence d'un obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande se trouve hors du rayon d'action. 	<ul style="list-style-type: none"> Introduisez de nouvelles piles. Éliminez l'obstacle se trouvant entre la télécommande et le capteur. Faites fonctionner la télécommande à l'intérieur de son rayon d'action.
L'image est trop foncée.	<ul style="list-style-type: none"> La qualité d'image n'est pas bien réglée. 	<ul style="list-style-type: none"> Corrigez la clarté de l'image et le contraste.
Une image apparaît mais il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> Le bouton permettant d'éteindre le son est actionné. Le volume sonore est réglé sur minimum. 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton  de la télécommande. Augmentez le volume sonore.
Certaines lettres ne sont pas représentées (mode PC).		<ul style="list-style-type: none"> Réglez correctement la position de phase. Vérifiez le réglage de la largeur d'image. Effectuez un auto-ajustage.
Bandes horizontales avec les signaux TV ou vidéo.	<ul style="list-style-type: none"> Source de signal positionnée devant l'écran. Blindage insuffisant du câble vidéo. 	<ul style="list-style-type: none"> De manière générale, positionnez les sources de signal sur le côté de l'écran ou derrière celui-ci. Utilisez uniquement des câbles de signal de bonne qualité à haute capacité de blindage.
Pour ramener tous les réglages à leur position de départ, sélectionnez dans le menu sous REGLAGES ▶ APPEL REGLAGES USINE !		

Alerte de température

Une surchauffe de l'écran TFT est signalée dans une fenêtre d'alerte en rouge, elle s'ouvre dans l'angle supérieur gauche de l'écran (voir schéma à gauche). Si vous n'améliorez pas alors l'aération, il se peut que l'écran passe automatiquement en mode de veille.

7. Spécifications

ECRAN

Dimension / diagonale :	75 cm (30"), format 15:9
Dimension réelle de l'image :	643 mm (horizontal) x 386 mm (vertical)
Résolution :	1280 x 768 pixels
Performance couleurs :	16.7 millions de couleurs simultanément
Angle de vision :	170° typique
Rapport de contraste d'image :	500:1 typique
Luminance :	450 cd/m ² typique
Durée de réaction :	25 ms
Erreurs de pixels :	points illuminés et noirs ensemble ≤ 7 distance minimale entre deux points noirs ≥ 5 mm

STANDARDS VIDEO

TV / vidéo :	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
Tuner TV :	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperbande)
PALplus, Cinescope :	Identification automatique de format (totalité de l'écran)
Formats :	4:3, 16:9, vidéo NLS, totalité de l'écran, zoom, zoom utilisateur (40%-140%)

PLAGE DE FREQUENCES PC

Fréquence horizontale :	30 - 80 kHz
Fréquence verticale :	50 - 90 Hz
Fréquence d'horloge :	max. 140 MHz
Résolutions :	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Résolution recommandée :	1280 x 768 @ 60 Hz
Formats :	1:1, totalité de l'écran, totalité du format, zoom, zoom utilisateur

ENTREES / RACCORDEMENTS / SYNCHRONISATION

Entrée PC / vidéo :	RBG analogique et identification sync automatique	
Raccordements vidéo	Tuner TV :	IEC, 75 Ohm impédance d'entrée
	SCART1 :	RGB, CVBS entrée, CVBS sortie,
	SCART2 :	CVBS entrée, CVBS sortie,
	SCART1/SCART2 :	Audio entrée/sortie
	Entrée FBAS :	RCA-Cinch
	Y/C :	MiniDIN (HOSIDEN)
Raccordement PC analogique/ numérique :	DVI-I	
Raccordements audio	Haut-parleurs intégrés :	2 x 2 large bande avec sinus 2 x 7 W
	Entrée stéréo :	3 x Cinch 1 Vrms (FBAS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Sortie stéréo :	1 x Cinch, réglable
Synchronisation :	Sync sur vert, Composite Sync à identification automatique, H-Sync et V-Sync séparés	
Éléments de commande :	Commutateur principal, télécommande IR (menu OSD 6 langues)	

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

Température :	5 °C - +35 °C (fonctionnement), -20 °C - +60 °C (stockage)
Humidité de l'air :	20% - 85% (non condensant)
Altitude :	max. 2.000 m (7.000 ft)

SPECIFICATIONS DU RACCORDEMENT AU SECTEUR

Alimentation en courant :	220 V - 240 V AC
Fréquence du secteur :	50 Hz \pm 10%
Puissance :	140 W typique, 5 W en mode de veille

DIMENSIONS ET POIDS

Ecran hauteur x largeur x profondeur :	535 mm x 870 mm x 140 mm
Poids :	17 kg

Indice

1. Normas	2
2. Advertencias importantes	2
3. Resumen	4
3.1 Volumen de suministro	4
3.2 Conexiones	5
3.3 Teclas de funcionamiento y funciones del mando a distancia	6
3.4 Teclas del funcionamiento del aparato	6
4. Primera puesta en servicio	7
4.1 Desembalaje e instalación	7
4.2 Conexión y encendido	8
4.3 Manejo del menú OSD	10
4.4 Ajustes básicos del menú OSD	11
4.5 Ajustes durante la primera puesta en servicio	11
5. Manejo cotidiano	13
5.1 Encendido / apagado	13
5.2 Ajustar el sonido	14
5.3 Ajustar la imagen	15
5.4 Modo de televisión	16
5.5 Modo PC	16
5.6 Funcionamiento con aparatos adicionales	16
5.7 Funciones especiales	17
6. Solución de problemas	19
7. Datos técnicos	20

1. Normas

Esta pantalla es un dispositivo técnico informático y cumple con las directrices y normas siguientes de la Unión Europea:

- 89/336/CEE del 3 de mayo de 1989 con las modificaciones posteriores (Directiva 92/31/CEE de abril de 1992 y Directiva 93/68/CEE del 22 de julio de 1993)
- 73/23/CEE del 19 de febrero de 1973 con las modificaciones posteriores (Directiva 93/68/CEE del 22 de julio de 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (Compatibilidad electromagnética)
- EN60065 (Condiciones de seguridad).

El cumplimiento con las condiciones se certifica por medio de la marca  estampada en el producto.

El fabricante no puede hacerse responsable del funcionamiento fuera de las condiciones que se describen en este manual de usuario. Además, esto hará que queden anulados los derechos de responsabilidad por productos defectuosos y de garantía.

2. Advertencias importantes

Lea y siga las advertencias, ya que siguiendo el uso según lo dispuesto no surgirá ningún peligro para su salud. Los errores en la instalación y la conexión pueden dañar el aparato o los otros aparatos conectados a él. Tenga en cuenta las advertencias en el aparato y en el manual de usuario. No deje nunca que los niños manejen aparatos eléctricos sin supervisión.

Generalidades

La pantalla que ha adquirido satisface las más altas exigencias de calidad en este segmento y se han comprobado si presenta errores de píxels. A pesar de que hemos tenido el máximo cuidado en la fabricación de los aparatos, por motivos tecnológicos no puede excluirse al 100% que algunos píxels presenten defectos.

Determinadas condiciones pueden causar un zumbido en su pantalla. El zumbido procede generalmente de la alimentación de red y puede generarse mediante la conexión de diferentes conductores de protección. Puede solucionar el problema insertando un llamado filtro de pantalla entre la línea de antena entrante y la entrada de antena en la pantalla. Los filtros de pantalla se encuentran en los establecimientos especializados en forma de un pequeño enchufe intermedio. Por motivos técnicos pueden generarse también ruidos en el propio aparato. Sin embargo, no debe superar el valor indicado en la especificación del aparato.

Si su pantalla está conectada a una antena exterior, debe estar puesta a tierra para proteger contra descargas eléctricas y cargas estáticas. La puesta a tierra debe cumplir con las prescripciones aplicables.

CONDICIONES DEL ENTORNO

No utilice nunca la pantalla en unas condiciones del entorno que difieran de los datos técnicos indicados en este manual. Las condiciones diferentes pueden dar lugar a un peligro eléctrico, incendio o fallo del aparato.

Proteja la pantalla de la humedad. Este concepto incluye la humedad ambiental elevada continua, la proximidad al agua, el goteo y salpicaduras de agua, así como la lluvia. No coloque sobre el aparato ningún recipiente lleno de agua, como por ejemplo, jarrones. Al conectar una antena exterior tenga en cuenta que no puede entrar agua en la entrada de cable. Existe el peligro de una descarga eléctrica, así como de daños irreparables en el aparato.

Proteja el aparato del calor y de la luz solar directa. No coloque el aparato cerca de un fuego, calefacción u horno. Proteja el aparato de la acumulación de calor. No cubra las rendijas de ventilación. Mantenga una distancia suficiente por encima y por debajo de las rendijas de ventilación, así como lateralmente a los muebles y al techo. No cubra el aparato con cortinas.

Existe peligro de incendio por sobrecalentamiento.

CONEXIÓN A LA RED Y MANEJO

Para separar de forma segura la pantalla de la tensión de red debe apagarse el interruptor de alimentación y desenchufarse el cable del módulo de entrada de red. Conecte la pantalla solamente a una toma de corriente instalada según lo prescrito con contactos de protección, cuya tensión de red coincida con los datos técnicos del aparato. Procure que el conector de red y la toma de corriente estén siempre accesibles.

Las condiciones diferentes pueden dar lugar a un peligro eléctrico, incendio o fallo del aparato.

Tienda el cable de alimentación de forma que nadie pueda tropezar en él.

Si la pantalla cae puede herir a alguien y causar daños irreparables en el aparato.

Utilice solamente el cable de alimentación suministrado. Protéjalo contra daños y no lo modifique de ninguna forma. No utilice nunca un cable de alimentación dañado. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, la pantalla no debe seguir utilizándose.

Existe peligro de una descarga eléctrica, incendio o fallo del aparato.

No toque nunca el interruptor de alimentación ni el cable de alimentación con las manos húmedas.

Existe peligro de una descarga eléctrica.

No desenchufe nunca el conector de la toma de corriente tirando del cable de alimentación. Evite tender el cable de alimentación cerca de objetos calientes.

Existe peligro de incendio y peligro eléctrico.

Por motivos de seguridad, en caso de ausencia prolongada o tormenta, desenchufe el conector de red de la toma de corriente y el conector de la antena doméstica de la toma de antena.

Medida de precaución para evitar un eventual incendio o evitar daños en el aparato y el peligro de una descarga eléctrica.

Apague siempre la pantalla y la fuente de señal antes de conectar ambos aparatos.

Existe peligro de una descarga eléctrica.

AVERÍAS

Si la pantalla o el cable de alimentación están dañados, desenchufe inmediatamente el conector de red de la toma de corriente.

Desenchufe inmediatamente el conector de red cuando salgan del aparato humo, olor desagradable o ruidos inusuales. Haga esto siempre que la pantalla no pueda reproducir ninguna imagen después de encenderla o durante su funcionamiento. No intente nunca seguir utilizando la pantalla en este estado.

No intente nunca abrir y/o reparar el aparato por sí solo. En la pantalla no hay piezas que pueda mantener o cambiar por sí mismo. Póngase en contacto con nuestro teléfono de servicio al cliente u otro taller de servicio apropiado.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Antes de la instalación, limpieza y cuidado, desconecte el aparato y desenchufe el conector de red de la toma de corriente. Espere unos minutos para que los condensadores del aparato se puedan cargar completamente.

Para la limpieza utilice solamente un paño suave ligeramente humedecido. Debe evitar los disolventes y limpiadores químicos, ya que podrían dañar las superficies.

Desenchufe inmediatamente el conector de red si entran en la pantalla cuerpos extraños como agua, otros líquidos, piezas metálicas, etc. No intente nunca introducir en el aparato ningún objeto ni las manos.

Existe peligro de descarga eléctrica o accidente.

PILAS

En caso de ingestión, las pilas pueden implicar peligro de muerte. Por lo tanto, mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila, debe solicitarse asistencia médica inmediata.

Extraiga siempre inmediatamente las pilas gastadas del mando a distancia, ya que pueden tener fugas y causar daños.

Las pilas suministradas no deben cargarse ni reactivarse por otros medios, abrirse, lanzarse al fuego ni cortocircuitarse.

Las pilas gastadas no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Las pilas deben depositarse en los puntos de recogida previstos para ello.

OTRAS ADVERTENCIAS

Cuando la pantalla está en el modo standby, sigue estando conectada a la red eléctrica. Para cortar totalmente la alimentación, debe poner el interruptor de alimentación en la posición "O" o desenchufar el conector de red de la toma de corriente.

Para una mayor ergonomía, se recomienda no usar letras rojas y azules o símbolos sobre fondo oscuro. Debido al bajo contraste, una visualización de este tipo causa una mala legibilidad y los ojos se fatigan pronto. Por este motivo, debe usar visualizaciones con el mayor contraste posible, por ejemplo, letras negras sobre fondo blanco.

Para evitar dolor en los ojos y mantener una distancia de visión óptima, la distancia al aparato debe ser cinco a seis veces la diagonal de la pantalla. En la sala donde se encuentre la pantalla debe ser lo bastante clara para que se pueda leer. Con una claridad excesiva se pierden los contrastes. Una luz insuficiente cansa la vista con los cambios claro / oscuro en la pantalla.

Los embalajes y envoltorios son reciclables y deben destinarse a la reutilización cuando ya no sean necesarios.

3. Resumen

La pantalla TFT ofrece múltiples posibilidades de conexión para PC, reproductores de DVD, vídeos, videocámaras, etc. Tanto si se trata de imágenes de televisión, de vídeo o de PC, se reproducen con una nitidez asombrosa y sin distorsión sobre la superficie de la pantalla totalmente plana. La reproducción de las imágenes se caracteriza por una excelente claridad y un brillo extraordinario. Otras características importantes son la gran diagonal de la pantalla de 75 cm con una relación de 15:9 y la profundidad muy plana.

Para funcionar como televisor es necesaria la conexión a una antena terrestre, instalación de recepción SAT o sistema de televisión por cable.

El manejo se realiza interactivamente a través del mando a distancia suministrado y el menú en pantalla (OSD). En él pueden efectuarse todos los ajustes de la calidad de la imagen.

Un nuevo sistema de refrigeración permite el funcionamiento de la pantalla TFT sin el molesto ruido de ventilador. Dado que es silenciosa como un televisor normal, la pantalla TFT es extraordinariamente indicada para salas de estar y de conferencias.

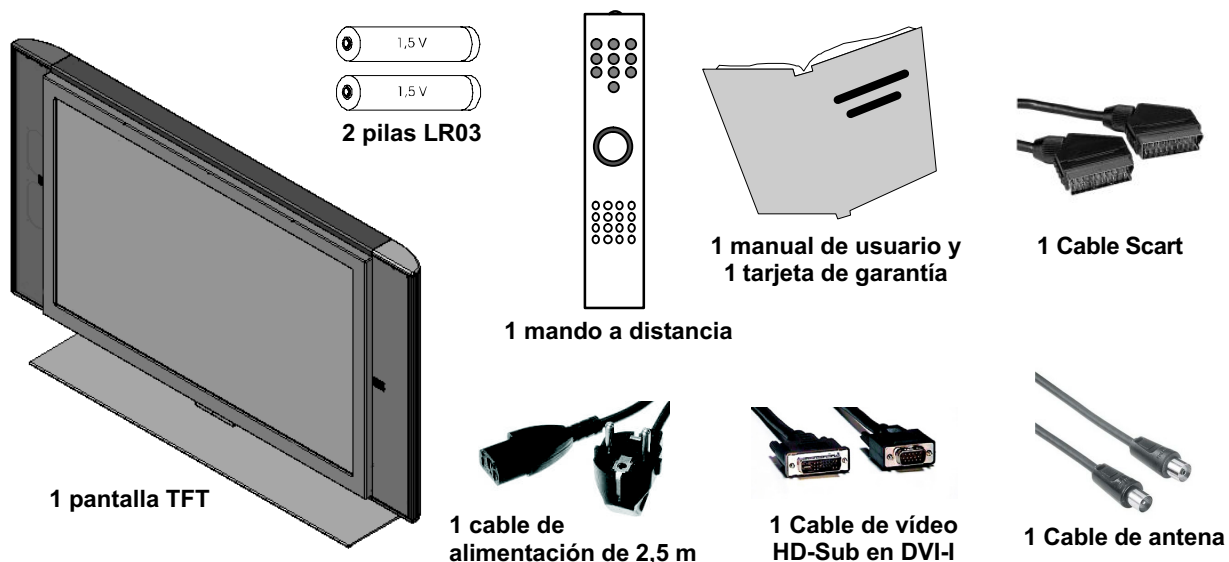
Equipamiento

- Carcasa de aluminio de alta calidad
- Diseño sin ventilador
- Diagonal de pantalla de 75 cm
- Formato 15:9
- Ángulo de visión horizontal/vertical 170 grados
- Sistema estéreo de altavoces integrado
- Posibilidades de ajuste del aparato
- Filtro de característica en peine digital
- Compatible con PAL, SECAM y NTSC
- Compatible con VGA, SVGA, WXGA, XGA y SXGA
- Teletexto
- Identificación de programa y clasificación de emisora automáticas
- Sleep Timer
- Salvapantallas
- 2 conexiones SCART
- 1 S-Video
- 1 FBAS
- 1 DVI (I) (analógico y digital)

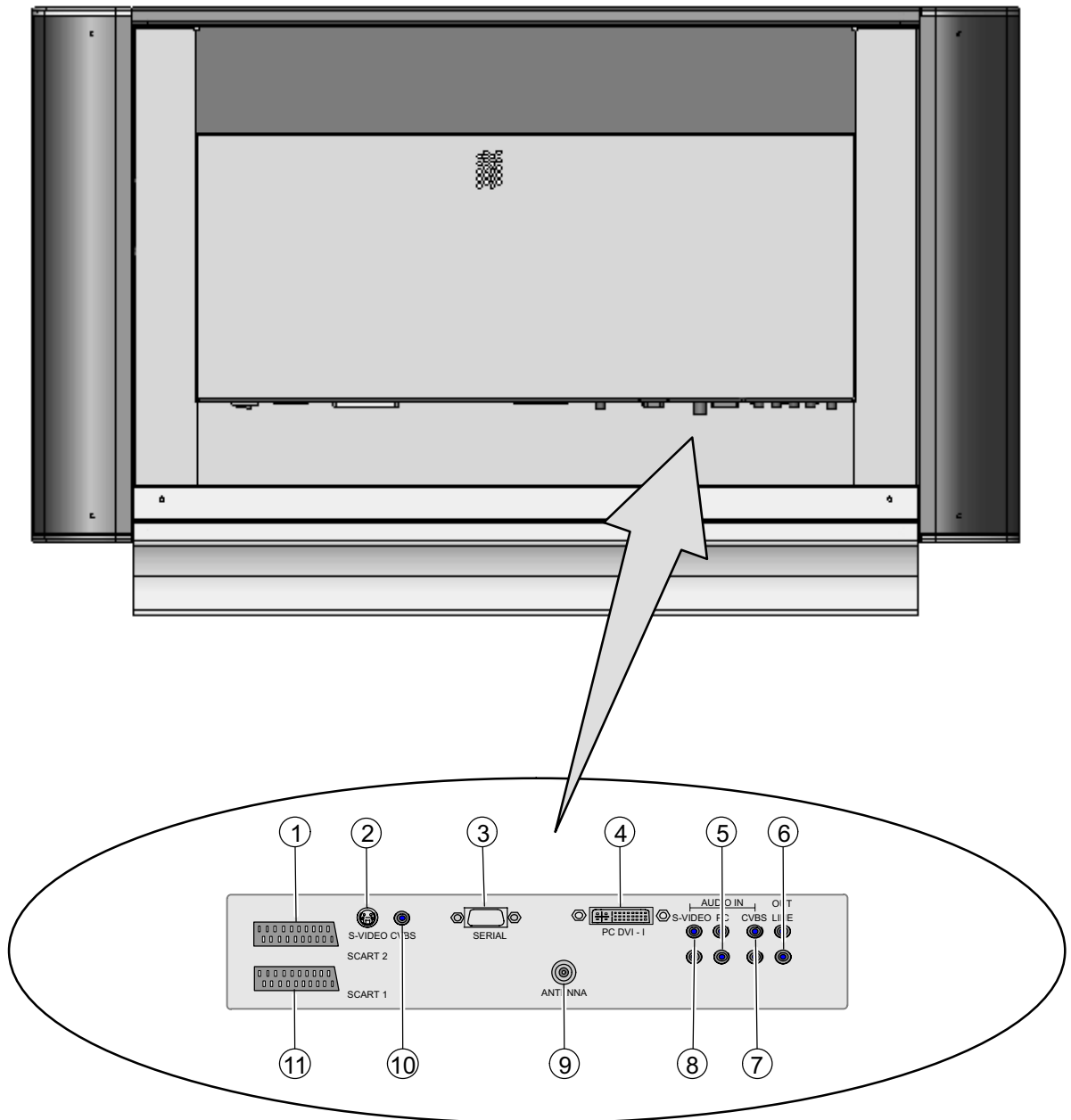
3.1 Volumen de suministro

Compruebe la pantalla TFT después de extraerla del embalaje, para detectar posibles daños de transporte y que no falte ningún elemento del suministro. El proveedor sólo podrá atender sus reclamaciones por daños de transporte si lo comunica antes de la primera puesta en servicio. Si falta algún elemento en el volumen de suministro, póngase en contacto con el teléfono de servicio al cliente. Conserve el embalaje original por si necesita transportar la pantalla.

Volumen de suministro estándar



3.2 Conexiones



- [1] SCART 2 - por ejemplo, conexión al vídeo
- [2] S-VIDEO (Y/C) - por ejemplo, conexión de videocámara con toma S-Video
- [3] SERIAL - Interfaz RS232 para servicio
- [4] PC DVI-I - Conexión PC (RGB en señales analógicas, DVI en señales digitales)
- [5] AUDIO IN PC - Por ejemplo, conexión de PC con toma Line-Out
- [6] OUT LINE - Por ejemplo, conexión de amplificador de audio o receptor DVD
- [7] AUDIO IN CVBS - por ejemplo, conexión de videocámara con toma Video-Out
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - por ejemplo, videocámara con toma S-Video
- [9] ANTENNA - Conexión de señal de antena de TV (antena terrestre o conexión de cable)
- [10] CVBS - por ejemplo, conexión de videocámara con toma Video-Out
- [11] SCART 1 - por ejemplo, conexión de receptor satélite

3.3 Teclas de funcionamiento y funciones del mando a distancia

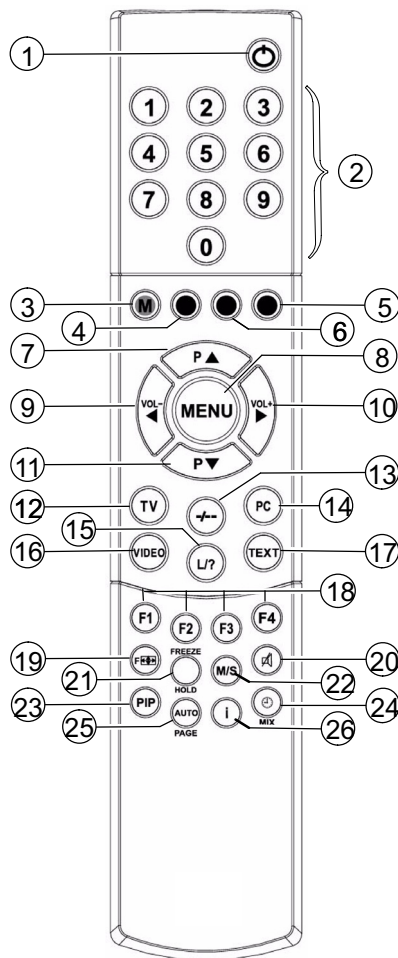
Para poder controlar la pantalla TFT con el mando a distancia, el conector de red debe estar enchufado y el interruptor de alimentación encendido.

El mando a distancia de infrarrojos sólo funciona cuando no hay ningún obstáculo entre el mando y el sensor de infrarrojos de la parte delantera (inferior) de la pantalla. El alcance del mando a distancia es de 6 m aprox.

Si las pilas se debilitan, se reduce el alcance del mando a distancia. En este caso, cambie las pilas. Sólo deben usarse 2 pilas del tipo LR03 AAA 1,5 V.



Las pilas gastadas no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Deben depositarse en un lugar de recogida de pilas usadas (por ejemplo, un contenedor de recogida de pilas en una tienda) o eliminarse como residuos especiales



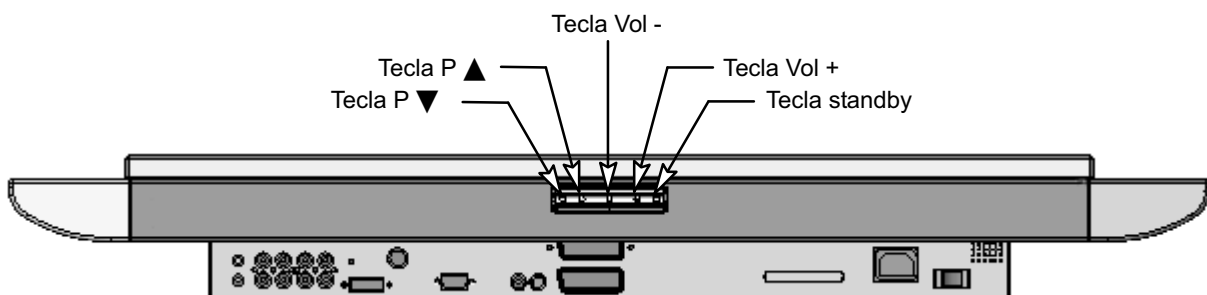
- [1] Tecla standby
- [2] Teclas de programa 1-9, 0
- [3] Tecla M (Memo), roja
- [4] Tecla verde
- [5] Tecla azul
- [6] Tecla amarilla
- [7] Tecla selección de programa ascendente
- [8] Tecla Menú
- [9] Tecla para reducir el volumen / tecla de dirección izquierda
- [10] Tecla para aumentar el volumen / tecla de dirección derecha
- [11] Tecla selección de programa descendente
- [12] Tecla de selección directa del modo TV
- [13] Tecla para cambiar entre número de programa de uno o varios dígitos
- [14] Tecla de selección directa del modo PC
- [15] Tecla para la función de lista de programas en el modo TV o funciones en el modo de teletexto
- [16] Tecla de selección directa del modo Vídeo
- [17] Tecla de selección directa de teletexto
- [18] F2 = Tecla FREEZE (modo de teletexto)
F1 - F4 = Teclas con diferentes funciones según la configuración
- [19] Tecla de selección del formato de imagen
- [20] Tecla de desconexión del sonido
- [21] Tecla HOLD
- [22] Tecla M/S
- [23] Tecla PIP (imagen sobre imagen)
- [24] Tecla para mostrar el reloj / tecla MIX
- [25] Tecla AUTO o PAGE
- [26] Tecla de información



El mando a distancia suministrado puede tener un diseño diferente del mostrado.

3.4 Teclas del funcionamiento del aparato

Las funciones de las teclas del aparato se corresponden con las del mando a distancia.



4. Primera puesta en servicio



Apague todos los aparatos utilizados, incluida la pantalla TFT antes de realizar cualquier conexión.

4.1 Desembalaje e instalación

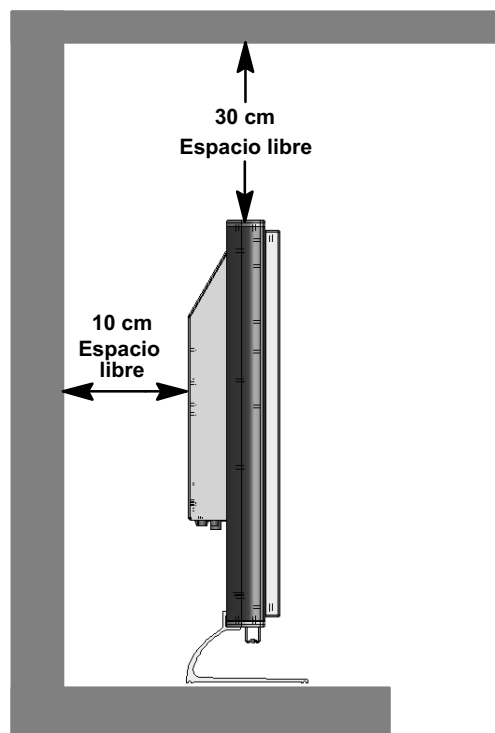
SELECCIONAR EL LUGAR DE INSTALACIÓN

Dirección de visión

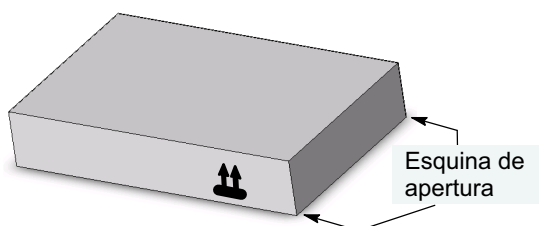
- A pesar del ángulo de visión amplio, la pantalla TFT ofrece el mejor rendimiento cuando la dirección de visión es directa y perpendicular. Alinee la pantalla en la dirección de visión usada más frecuentemente.

Lugar de instalación

- Reflejos
No instale la pantalla frente a ventanas u otras fuentes de luz.
- Acceso a la entrada de red
La entrada de red y el interruptor de alimentación deben estar siempre accesibles.
- Circulación de aire
Deje una distancia mínima de 10 cm en los lados y la parte trasera hasta los muebles. Por la parte superior la distancia mínima a los muebles o el techo debe ser de 30 cm.
- Temperatura ambiente
Para que el funcionamiento sea seguro y fiable, la Temperatura ambiente debe estar entre 5 °C y 35 °C.



DESEMBALAJE

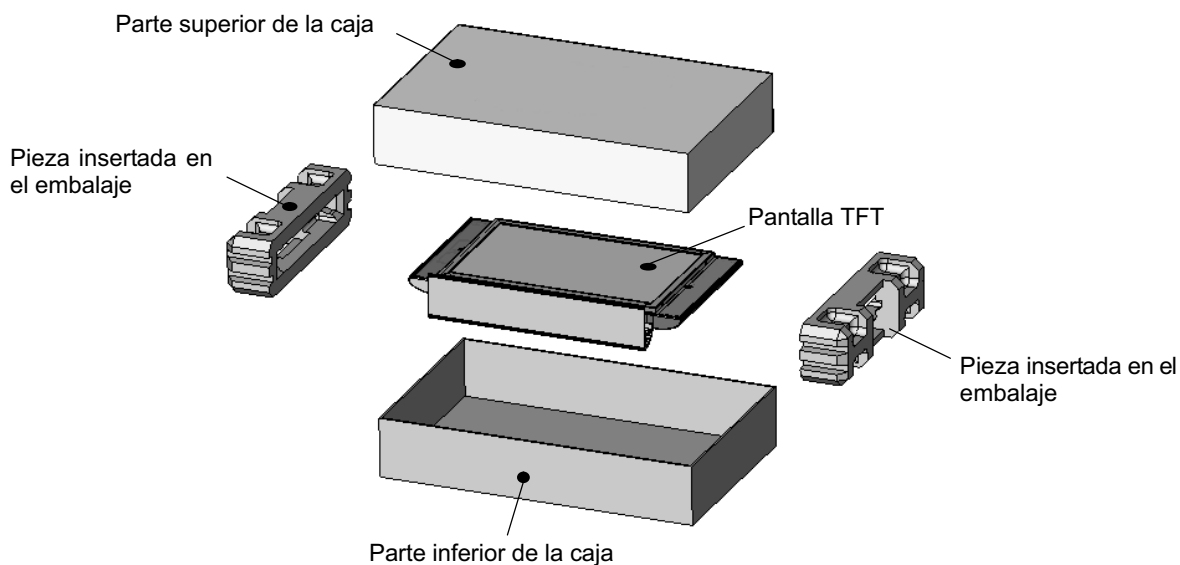


- ☞ Coloque la caja, con la parte inferior sobre una base firme. Identificará la parte superior por la dirección de las puntas de las flechas impresas en la cara longitudinal de la caja.
- ☞ Separe la cinta de la caja de la esquina de apertura y extraiga hacia arriba la parte superior de la caja.

Para extraerla, sujete la pantalla TFT del centro por las dos piezas insertadas en el embalaje.



Se recomienda extraer la pantalla TFT entre dos personas.

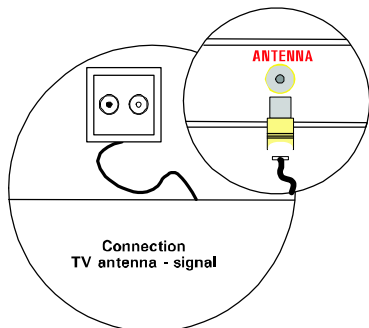


4.2 Conexión y encendido

Conexión (visión general de las conexiones en la fig. de la página 5)

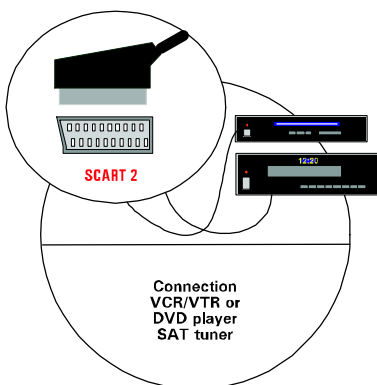
Enchufe el cable de alimentación en la toma de entrada de red de la pantalla y el conector de red en una toma de corriente.

- Conexión del cable / Antena terrestre



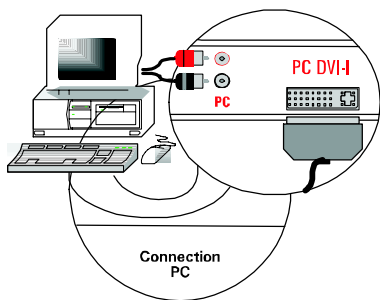
Si desea conectar un cable o una antena terrestre, use para ello la toma ANTENNA.

- Receptor satélite



Si recibe su programa de televisión por satélite, conecte su receptor con un cable SCART a la toma SCART 1 o SCART 2. SCART 1 dispone adicionalmente de una conexión para fuentes RGB, como p.ej. un reproductor de DVD.

- PC



Para conectar su PC a la pantalla TFT, use la toma PC DVI-I. Si su PC dispone de una salida VGA analógica, para conectar use un cable DVI-I a 15 pin HD-Sub.



Con las tarjetas gráficas más viejas de PC puede ocurrir que el pin 9 esté cerrado. Si es así, póngase en contacto con el teléfono de servicio al cliente.

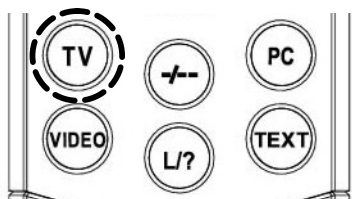
Preparación

- Mando a distancia
 - ☞ Abra la tapa del compartimiento de las pilas que hay en la parte posterior del mando a distancia e introduzca las dos pilas suministradas (tipo LR03 Micro AAA). Tenga en cuenta los datos de polaridad del fondo del compartimiento de las pilas. Cierre de nuevo el compartimiento.

Encendido

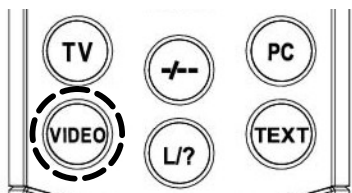
- ☞ Ponga el interruptor de alimentación de la parte posterior de la pantalla en la posición "I". La pantalla se encuentra ahora en el modo standby y puede encenderse con el mando a distancia.

- Conexión del cable / Antena terrestre



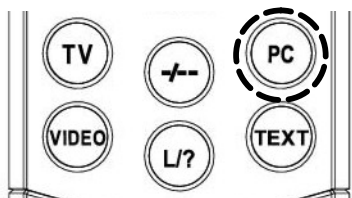
- ☞ Encienda la pantalla con la tecla TV de su mando a distancia.

- Receptor satélite



- ☞ Encienda su receptor satélite y después la pantalla con la tecla VIDEO de su mando a distancia. Tenga en cuenta que según el tipo de toma SCART al que esté conectado su receptor, puede que tenga que pulsar varias veces la tecla VIDEO.

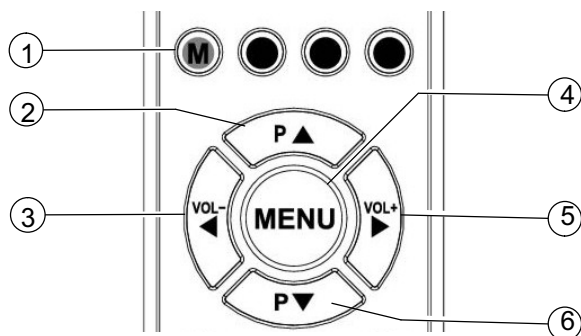
- PC



- ☞ Encienda la pantalla con la tecla PC de su mando a distancia y seleccione la entrada de señal correspondiente (PC(RGB) o PC(DVI)). Para ello, con la tecla MENU del mando a distancia, llame el menú OSD de su pantalla y en el submenú ENTRADAS seleccione su señal de entrada.

4.3 Manejo del menú OSD

Su pantalla TFT puede ajustarse y manejarse fácilmente con el menú OSD. Para ello dispone de 6 teclas en su mando a distancia:



- [1] Tecla M
Memoriza los cambios realizados.
- [2] Tecla P ▲
Subir en el menú OSD. El menú o la función seleccionada se resalta por el color del fondo.
Si se muestran funciones en forma de valor o diagrama de barras, puede aumentar el valor con esta tecla.
- [3] Tecla ◀
Volver al menú anterior. Sale del submenú o la función seleccionada.
- [4] Tecla MENU
Mostrar el menú principal OSD. El menú principal aparece en el borde superior izquierdo de la pantalla.
Ocultar el menú OSD.
- [5] Tecla ▶
Activa el submenú o la función seleccionada. La opción de menú seleccionada se resalta con fondo verde y puede modificarse.
- [6] Tecla P ▼
Descender en el menú OSD. El menú o la función seleccionada se resalta por el color del fondo.
Si se muestran funciones en forma de valor o diagrama de barras, puede reducir el valor con esta tecla.

MEMORIZAR CAMBIOS

Los cambios que realice se memorizan pulsando la tecla M de su mando a distancia (véase la fig. anterior) o bien al salir del menú OSD.

4.4 Ajustes básicos del menú OSD

CAMBIAR IDIOMA OSD

Su pantalla dispone de un menú OSD en 6 idiomas (alemán, inglés, francés, italiano, holandés y español). Para cambiar el idioma preajustado, en el menú principal llame la opción AJUSTES. En el submenú, ajuste la opción de menú IDIOMA y seleccione el idioma deseado:

Entradas	>		
Imagen	>		
Pantalla	>		
Sonido	>		
Ajustes	>	Fuente información:	On
Información	>	Idioma:	Español
		Ajustes del OSD:	>
		Apagado/Stand-by:	>
		Reinicio volores de fábrica:	>
		Apagado automático:	Off

MODIFICACIÓN DE LAS PROPIEDADES DEL MENÚ OSD

Para modificar la Pantalla o el tiempo de la misma (tiempo después de la última pulsación hasta la desaparición) del menú OSD, en el menú principal seleccione la opción de menú AJUSTE. En el submenú AJUSTES DEL OSD dispone de otro submenú con las opciones TIEMPO DE APAGADO (Posibilidades de selección: 5, 10 y 15 segundos) y TRANSPARENCIA (Posibilidades de selección: act. y des.):

Entradas	>		
Imagen	>		
Pantalla	>		
Sonido	>		
Ajustes	>	Fuente información:	On
Información	>	Idioma:	Español
		Ajustes del OSD:	>
		Apagado/Stand-by:	>
		Reinicio volores de fábrica:	>
		Apagado automático:	Off
		Tiempo de apagado:	5 s
		Transparencia:	Off

RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES DE FÁBRICA

Existe la posibilidad de anular todos los cambios realizados en el menú OSD y restablecer la configuración original de fábrica. Para ello, seleccione en el menú principal la opción de menú AJUSTES y active en el submenú la opción de menú REINICIO VOLORES DE FÁBRICA:

Entradas	>		
Imagen	>		
Pantalla	>		
Sonido	>		
Ajustes	>	Fuente información:	On
Información	>	Idioma:	Español
		Ajustes del OSD:	>
		Apagado/Stand-by:	>
		Reinicio volores de fábrica:	>
		Apagado automático:	Off

4.5 Ajustes durante la primera puesta en servicio

MODO TV

- Búsqueda automática de emisoras

Si recibe sus programas exclusivamente por satélite, no debe realizar la búsqueda automática de emisoras. Para iniciar la búsqueda automática de emisoras, proceda del modo siguiente:

- ☞ Encienda la pantalla con la tecla TV de su mando a distancia.
- ☞ Llame el menú OSD con la tecla MENU de su mando a distancia y seleccione la opción de menú ENTRADAS. Se abre un submenú.
- ☞ Seleccione en el submenú la opción de menú AJUSTES. Se abre otro submenú.

- ☞ Seleccione ahora la opción de menú BÚSQUEDA AUTOM. y active la opción del submenú COMIENZO DE LA BÚSQUEDA. Se inicia la búsqueda de emisoras automática.

Entradas >	Seleccionar: TV	Búsqueda autom. >	TV estándar : PAL BG
Imagen >	Preferencias >	Búsqueda man. >	Modo búsqueda: Todos los programas
Pantalla >		Clasificación >	Comienzo de la búsqueda: ▶
Sonido >		Borra >	Punto de comienzo: 01
Ajustes >			
Información >			

CLASIFICAR EMISORAS DE TV

Entradas >	Seleccionar: TV	Búsqueda autom. >
Imagen >	Preferencias >	Búsqueda man. >
Pantalla >		Clasificación >
Sonido >		Borra >
Ajustes >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Verde)_: Selección de un programa. Actual: 31 MENU: Cerrar									
(Azul)_: Insertar una posición de programa vacía									
(Amarillo)_: Memorizar el programa seleccionado en la posición actual									

Modificar el nombre del programa

Si la pantalla TFT puede identificar el nombre de la emisora a partir de la señal de televisión, el nombre identificado se memoriza en el número de programa ajustado. Si no se ha identificado el nombre del programa, en el nombre aparece el número de programa (por ejemplo, PR02).

Para modificar el nombre del programa proceda del modo siguiente:

- ☞ Mueva la marca con la tecla ▼ o ▲ sobre el nombre de la opción de menú.
- ☞ Seguidamente, pulse la tecla ▶ para seleccionar la posición del primer carácter.
- ☞ Con las teclas ▼ y ▲ puede desplazarse por el juego de caracteres hasta que aparezca el que desee en la posición seleccionada.
- ☞ Utilice la tecla ▶ para seleccionar la posición del carácter siguiente.
- Repita los 3 pasos anteriores hasta que haya introducido el NOMBRE. Son posibles un máximo de 5 caracteres.

Entradas >	Seleccionar: TV.	Búsqueda autom. >	Programa: 01
Imagen >	Preferencias >	Búsqueda manual >	TV estándar: PAL BG
Pantalla >		Clasificación >	Frecuencia: 055.25 MHz
Sonido >		Borra >	Nombre: SW3
Ajustes >			
Información >			

MODO PC

- Seleccionar la entrada de señal
 - ☞ Encienda la pantalla con la tecla PC de su mando a distancia.
 - ☞ Llame el menú OSD con la tecla MENU de su mando a distancia. La opción de menú ENTRADAS está resaltada de color.
 - ☞ Seleccione en el submenú SELECCIONAR la entrada de señal correspondiente (PC (RGB) o PC (DVI)).

Entradas >	Seleccionar: PC (RGB)
Imagen >	Preferencias >
Pantalla >	
Sonido >	
Ajustes >	
Información >	

FUNCIÓN AJUSTE AUTO

La pantalla TFT ejecuta automáticamente siempre que se usa por primera vez un formato de vídeo PC analógico (RGB) la función Ajuste Auto. Durante este tiempo, la visualización se mueve ligeramente a un lado y a otro para adquirir la posición y reproducción óptimas.



La posición H/V (horizontal/vertical) y el tamaño de imagen tienen que ajustarse manualmente en algunos formatos de PC poco prácticos. La función Ajuste auto. depende mucho de la Pantalla de imagen. La visualización de una imagen blanca que llene la pantalla representa una buena solución.

Entradas >	Seleccionar: PC (RGB)	Frec. H: 60.0 kHz
Imagen >	Preferencias >	Frec. V: 75.0 Hz
Pantalla >		Pixel Clk: 78.75 MHz
Sonido >		Pol. H / V: + / -
Ajustes >		Ajustes del usuario >
Información >		Ajuste auto. ▶
		Pos. V: <input type="text"/>
		Tamaño V: <input type="text"/>
		Tamaño H: <input type="text"/>
		Pos. H: <input type="text"/>
		Fase: <input type="text"/>

Puede memorizar los formatos usados frecuentemente como formatos de usuario. La pantalla identifica los formatos memorizados y los visualiza correctamente de forma inmediata sin ejecutar la función Ajuste auto.

- ☞ En el menú principal, seleccione la opción de menú ENTRADAS y llame el submenú AJUSTES. Se abre otro submenú.
- ☞ Active la opción de menú AJUSTES DEL USUARIO.
- ☞ Con la opción de menú RELLAMADA puede determinar el formato de usuario ajustado actualmente. Por ejemplo, con la opción de menú GUARDA puede asignar el formato de usuario, por ejemplo, en la posición 1 (existen 8 posiciones).

Entradas >	Seleccionar: PC (RGB)	Frec. H: 60.0 kHz	
Imagen >	Preferencias >	Frec. V: 75.0 Hz	
Pantalla >		Pixel Clk: 78.75 MHz	
Sonido >		Pol. H / V: + / -	
Ajustes >		Ajustes del usuario >	Posición: 1
Información >		Ajuste auto. ▶	Rellamada ▶
		Pos. V: <input type="text"/>	Guarda ▶
		Tamaño V: <input type="text"/>	Borra todo ▶
		Tamaño H: <input type="text"/>	
		Pos. H: <input type="text"/>	
		Fase: <input type="text"/>	

5. Manejo cotidiano

5.1 Encender / apagar

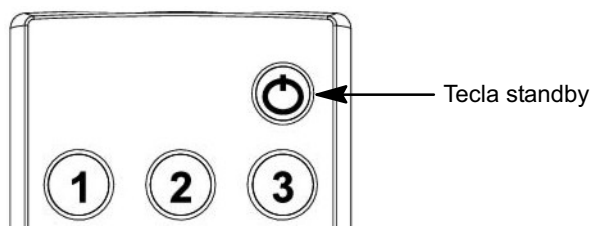
ENCENDER

- ☞ Para encender la pantalla TFT ponga el interruptor de alimentación en la posición "1".
 - El LED STANDBY se ilumina de color naranja en el sensor de infrarrojos.
- ☞ A continuación, pulse una tecla numérica del mando a distancia para poner en marcha la pantalla TFT.
 - El LED de FUNCIONAMIENTO del sensor de infrarrojos se ilumina de color verde.

APAGAR

- ☞ Pulse la tecla standby en el mando a distancia, la pantalla TFT cambia de nuevo al modo standby.
 - El LED STANDBY se ilumina de color naranja en el sensor de infrarrojos.

☞ Para apagar completamente de nuevo la pantalla TFT ponga de nuevo el interruptor de alimentación en la posición "0".



5.2 Ajustar el sonido

AJUSTE DEL VOLUMEN

☞ Pulse la tecla ◀ (Vol -) o ▶ (Vol +) en el mando a distancia para ajustar el volumen deseado.

Entradas	>
Imagen	>
Pantalla	>
Sonido	>
Ajustes	>
Información	>

Volúmen:	<input type="range"/>	← Indicación del volumen ajustado actualmente
Balance:	<input type="range"/>	
Ecuilizador:	Rock	
Opción:	Estéreo	
Volúmen línea de salida :	<input type="range"/>	
Volúmen inicial máx.:	<input type="range"/>	← Volumen al encender la pantalla TFT
Control automático del volúmen:	On	
Ecuilizador del usuario	>	

AJUSTE DE SONIDO

En la opción de menú ECUALIZADOR puede ajustar la muestra de sonido predefinida.

Entradas	>
Imagen	>
Pantalla	>
Sonido	>
Ajustes	>
Información	>

Volúmen:	<input type="range"/>	
Balance:	<input type="range"/>	
Ecuilizador:	Rock	← Plano
Opción:	Pseudo estéreo	
Volúmen línea de salida :	<input type="range"/>	
Volúmen inicial máx.:	<input type="range"/>	
Control automático del volúmen:	On	
Ecuilizador del usuario	>	

Usuario
 Jazz
 Rock
 Vocal
 Clásico
 Pop


Seleccione la opción de menú ECUALIZADOR DEL USUARIO para realizar su muestra de sonido individual.

Entradas	>
Imagen	>
Pantalla	>
Sonido	>
Ajustes	>
Información	>


Volúmen:	<input type="range"/>	
Balance:	<input type="range"/>	
Ecuilizador:	Rock	
Opción:	Pseudo estéreo	
Volúmen línea de salida :	<input type="range"/>	
Volúmen inicial máx.:	<input type="range"/>	
Control automático del volúmen:	On	
Ecuilizador del usuario	>	

< 120 Hz:	<input type="range"/>
500 Hz:	<input type="range"/>
1.5 kHz:	<input type="range"/>
5 kHz:	<input type="range"/>
> 10 kHz	<input type="range"/>

DESCONEXIÓN DEL SONIDO

- ☞ Pulse la tecla  en el mando a distancia. El sonido se desconecta y en la pantalla aparece durante 3 segundos aprox. la ventana informativa siguiente:

Tuner : 2 ZDF
Mute

- ☞ El sonido se conecta de nuevo cuando se pulsa  la tecla ◀ (Vol -) o ▶ (Vol +) en el mando a distancia. En la pantalla aparece durante 3 segundos aprox. la ventana informativa siguiente:

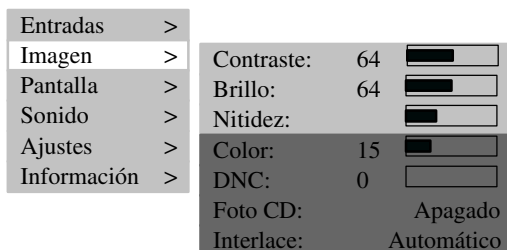
Tuner : 2 ZDF
Estéreo Analog

5.3 Ajustar la imagen

Puede ajustar el valor deseado de contraste, claridad, nitidez de imagen y color.

CONTRASTE / CLARIDAD / NITIDEZ DE IMAGEN / COLOR

- ☞ Pulse la tecla ▲ para aumentar o ▼ para reducir los valores.
- Con el ajuste NITIDEZ puede mejorarse la Pantalla de la imagen.
- La opción de menú COLOR permite modificar el balance de color:
 - ☞ Si pulsa la tecla ▲, la imagen es más verdosa.
 - ☞ Si pulsa la tecla ▼, la imagen es más rojiza.



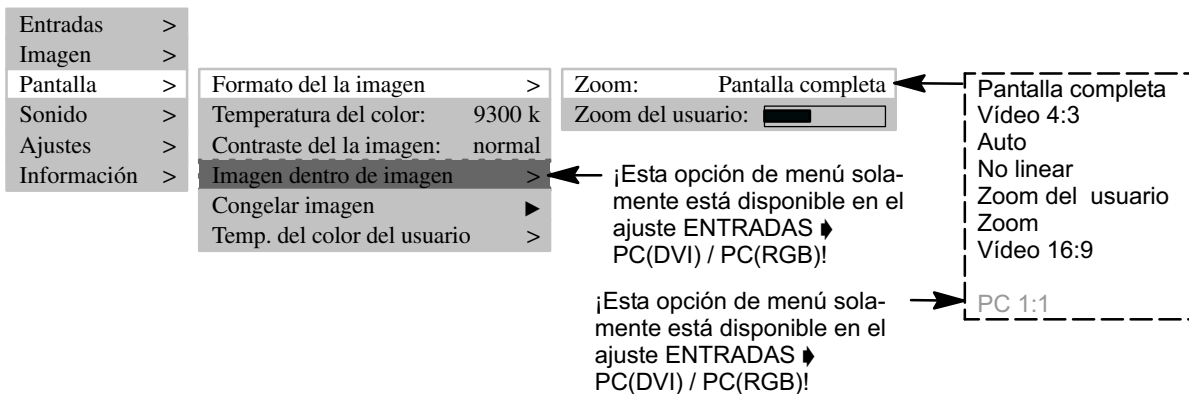
¡Estas opciones de menú **no** están disponibles en los ajustes ENTRADAS ▶ SELECCIONAR "PC(RGB)" y "PC(DVI)"!

FORMATO DE IMAGEN

En la opción de menú Pantalla ▶ FORMATO DE LA IMAGEN ▶ ZOOM puede seleccionar formatos preajustados. La opción de menú ZOOM DEL USUARIO le ofrece la posibilidad de crear un formato de usuario propio. Para activar su formato de usuario, en la opción de menú ZOOM seleccione ZOOM DEL USUARIO.

- Pantalla completa
En este ajuste de formato, la imagen se ajusta horizontal y verticalmente a la pantalla, de forma que siempre la llena completamente.
- Vídeo 4:3
Este ajuste de formato visualiza una imagen PAL 4:3 en la relación lateral correcta. En el borde izquierdo y derecho de la imagen pueden verse franjas oscuras.
- Auto
Este ajuste de formato escala la señal de entrada automáticamente en dirección horizontal y vertical a una Pantalla con la imagen ajustada a la pantalla. Identifica formatos de película 16:9 y los escala con los factores prefijados.
- No linear
Este ajuste de formato escala la señal de entrada automáticamente en dirección horizontal y vertical ajustando la imagen a la pantalla, pero no linealmente. Esto significa que los contenidos de la imagen se visualizan originalmente en el centro de la pantalla y se realiza un escalado más intenso hacia el borde.
- Zoom del usuario
En este ajuste de formato puede visualizar un formato de imagen individual en el margen del 40% al 140 % del tamaño de imagen original.
- Zoom
La conmutación manual del ajuste del formato Vídeo 4:3 en el Zoom agranda la imagen en dirección vertical y horizontal un 20% aprox. más grande que la Pantalla con la imagen ajustada a la pantalla. De este modo, cuando se ven películas en formato 4:3, se reducen las franjas oscuras en el borde inferior y superior de la imagen.
- Vídeo 16:9
Este ajuste de formato visualiza una imagen PAL 4:3 de forma que no se ven franjas oscuras en el borde derecho e izquierdo de la imagen.

- ☞ Para cambiar entre los formatos pulse repetidamente la tecla F  en el mando a distancia.



5.4 Modo de televisión

La pantalla TFT está en el modo standby.

☞ Para encender, pulse una de las teclas con cifras 0...9 o la tecla TV del mando a distancia.

- Durante la inicialización se muestra el logotipo de la empresa.
- Después aparece la última emisora de televisión seleccionada (número de programa) en la pantalla. Al mismo tiempo se muestra durante 3 segundos aprox. la ventana informativa siguiente:

Tuner : 2 ZDF
 Estéreo Analog

☞ Pulse la tecla P ▲ o bien P ▼ para subir o bajar el número de programa de uno en uno.

- Con las teclas numéricas del mando a distancia puede seleccionar directamente cualquier número de programa.

TELETEXTO

Su pantalla TFT puede recibir y presentar información de teletexto TOP/FLOF.

☞ Seleccione una emisora de televisión con teletexto.

☞ Pulse la tecla TEXT en el mando a distancia para visualizar el teletexto.

- Para seleccionar directamente páginas de teletexto, use las teclas numéricas.
- Las teclas roja, verde, amarilla y azul del mando a distancia tienen diferentes funciones según el tipo de teletexto, que se indican en la parte inferior del mismo.

5.5 Modo PC

☞ Apague la pantalla TFT y el PC.

☞ Conecte su PC y la pantalla TFT con un cable de vídeo habitual (conector DVI en la pantalla y conector HD-Sub en el PC).

☞ Encienda de nuevo la pantalla TFT y el PC.

- En la opción de menú ENTRADAS ▶ SELECCIONAR debe estar ajustado el PC (RGB). Cuando se enciende, la pantalla TFT identifica automáticamente el formato de imagen ajustado en el PC. Esta información se visualiza en una ventana informativa.

RGB-1024x 768
 Imagen completa

5.6 Funcionamiento con aparatos adicionales

VÍDEO

☞ APAGUE la pantalla TFT y el vídeo.

Existen 3 posibilidades de conexión para su vídeo a la pantalla TFT:

- por medio del cable de antena, lea para ello el manual de usuario del vídeo
- con un cable Scart a SCART1 o SCART2
- si su vídeo tiene una salida de S-Video, conéctela a la entrada Y/C.

☞ ENCIENDA de nuevo la pantalla TFT y el vídeo.

- ☞ Para conmutar a la entrada conectada (por ejemplo, SCART1), pulse repetidamente la tecla VIDEO del mando a distancia.

SCART 1
Pantalla completa

DVD PLAYER

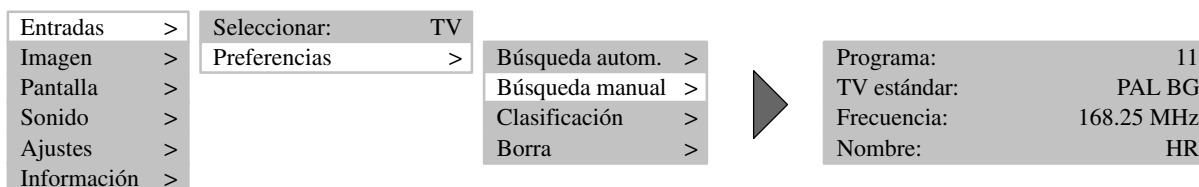
- ☞ Apague la pantalla TFT y el reproductor DVD.
- Conecte su reproductor DVD a SCART1 o a la entrada Y/C, si tiene una salida S-Video.
- ☞ Encienda de nuevo la pantalla TFT y el reproductor DVD.
- ☞ Para conmutar a la entrada conectada, pulse repetidamente la tecla VIDEO del mando a distancia.

YC
Pantalla completa

5.7 Funciones especiales

BÚSQUEDA DE PROGRAMA MANUAL

- ☞ En la opción de menú PROGRAMA, introduzca un número de programa que no se haya usado todavía.
- ☞ En la opción de menú FRECUENCIA debe introducir directamente la frecuencia de la emisora de televisión que busca.
- Si la imagen no es óptima, aumente o reduzca la frecuencia introducida en pasos pequeños.
- Si la emisora de televisión no emite ningún nombre, puede introducirlo en la opción de menú NOMBRE.



TEMPERATURA DE COLOR

Puede seleccionar la temperatura de color en 3 valores predefinidos o especificar un valor con la opción de menú TEMPERATURA DE COLOR.

Un valor bajo de la temperatura de color aumenta la parte roja de la imagen y hace que aparezca “más cálida”. Al aumentar la temperatura de color aumenta la parte de luz azul y la imagen aparece “más fría”.

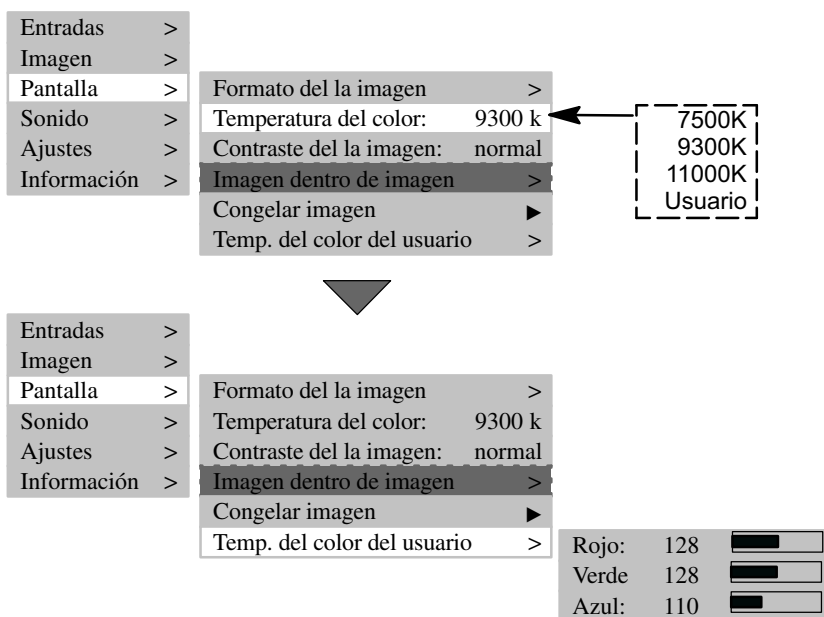


IMAGEN FIJA

Puede obtener una imagen fija con la tecla FREEZE o con la opción de menú CONGELAR IMAGEN.

Entradas	>	
Imagen	>	
Pantalla	>	Formato del la imagen >
Sonido	>	Temperatura del color: 9300 k
Ajustes	>	Contraste del la imagen: normal
Información	>	Congelar imagen ▶
		Temp. del color del usuario >

IMAGEN SOBRE IMAGEN

La función IMAGEN SOBRE IMAGEN ofrece la posibilidad de visualizar imágenes de vídeo durante la Pantalla de señales de PC.

- La opción de menú IMAGEN SOBRE IMAGEN solamente se visualiza con los ajustes ENTRADAS ▶ SELECCIONAR ▶ PC(DVI) / PC(RGB) o la tecla PIP está activa.
- ☞ Si pulsa la tecla PIP, se mezcla en la imagen actual la imagen de la entrada ajustada en la opción de menú PANTALLA ▶ IMAGEN DENTRO DE IMAGEN ▶ FUENTE (por ejemplo, TV).
- Si no hay aplicada ninguna señal en esta entrada, la ventana visualizada aparece oscura.
- La posición y el tamaño de la ventana pueden ajustarse. Para activar sus ajustes individuales, debe configurar ON. en la opción de menú FORMATO.

Entradas	>		
Imagen	>		
Pantalla	>	Formato del la imagen >	
Sonido	>	Temperatura del color: 9300 k	
Ajustes	>	Contraste del la imagen: normal	
Información	>	Imagen dentro de imagen >	
		Congelar imagen ▶	
		Temp. del color del usuario >	

Formato (+On/Off): Apagado
Fuente: TV
Pos. horizontal : <input type="range"/>
Pos. Vertical : <input type="range"/>

TV
SCART1
SCART2
CVBS
YC

DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA

Puede ajustar la pantalla TFT de forma que después de un tiempo determinado se desconecte automáticamente.

- ☞ Seleccione en la opción APAGADO AUTOMÁTICA un tiempo prefijado.
- Cuando transcurre ese tiempo se apaga automáticamente la pantalla TFT.

Entradas	>	
Imagen	>	
Pantalla	>	
Sonido	>	
Ajustes	>	Fuente información: On
Información	>	Idioma: Español
		Ajustes del OSD: >
		Apagado/Stand-by: >
		Reinicio valores de fábrica: >
		Apagado automático: Off

Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30

CONMUTACIÓN DE CANAL DOBLE DE SONIDO

Canal doble de sonido es la denominación para las películas en las que el espectador puede cambiar entre el doblaje y el idioma original.

Si se realizan emisiones con canal doble de sonido, primero está activo el canal A.

- ☞ Pulse la tecla M/S del mando a distancia para conmutar al canal B.



6. Solución de problemas

Si se produce un fallo durante el uso de su pantalla TFT, lea los errores que se describen a continuación o su solución antes de enviar el aparato para su reparación. Posiblemente pueda solucionar el fallo por sí mismo muy fácilmente. Por ejemplo, si el conector de red no está enchufado en la toma de corriente o existen problemas con la instalación receptora (antena), podría creer equivocadamente que la pantalla es defectuosa.



Si las indicaciones facilitadas para la solución de los problemas no tuviesen éxito, apague el aparato en el interruptor de alimentación y desenchufe el conector de red de la toma de corriente.

No intente nunca reparar por sí mismo el aparato ni abra nunca la cubierta trasera del aparato.

FALLO	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
No hay imagen ni sonido a pesar de que el conector de red está enchufado y el aparato encendido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Interruptor de alimentación en la posición "0" (Apagado). ● El conector de red del aparato no está enchufado en la toma de corriente. ● Cable de alimentación defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Poner el interruptor de alimentación en la posición "1". ● Enchufe el conector del cable de alimentación en la toma de corriente. ● Llame al teléfono de servicio al cliente.
La pantalla permanece oscura.	<ul style="list-style-type: none"> ● Contraste ajustado demasiado bajo. ● No hay señal de entrada, seleccionada una entrada incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajustar correctamente la claridad y/o el contraste. ● Verificar el cable de conexión; asignar la entrada correcta de la fuente.
Colores débiles o demasiado intensos.	<ul style="list-style-type: none"> ● Color mal ajustado. ● Cable de conexión mal conectado. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste el color (en la opción de menú IMAGEN). ● Conectar el cable correctamente.
La imagen aparece cortada o no está centrada.	<ul style="list-style-type: none"> ● Posición de imagen mal ajustada. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Corrija la posición de la imagen.
La imagen es demasiado grande o pequeña.	<ul style="list-style-type: none"> ● Formato de imagen mal ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse repetidamente la tecla F  hasta que la imagen aparezca ajustada a la pantalla.
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Las pilas están gastadas. ● Existe un obstáculo entre el mando a distancia y el sensor. ● El mando a distancia está fuera de su alcance. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambie las pilas por otras nuevas. ● Retire el obstáculo entre el mando a distancia y el sensor. ● Use el mando a distancia dentro del alcance indicado.
La imagen visualizada es demasiado oscura.	<ul style="list-style-type: none"> ● La calidad de la imagen está mal ajustada. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Corrija la claridad y el contraste de la imagen.
Se visualiza imagen pero no se oye sonido.	<ul style="list-style-type: none"> ● La desconexión del sonido está activada. ● Volumen ajustado al mínimo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse la tecla  en el mando a distancia. ● Aumente el sonido.
No se visualizan letras individuales (modo PC).		<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste correctamente la posición de las fases. ● Compruebe el ajuste del ancho de imagen. ● Ejecute Ajuste Auto .
Franjas horizontales en las señales de TV o vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Fuente de señal instalada delante de la pantalla. ● La pantalla del cable de vídeo es insuficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Coloque las fuentes de señal generalmente a los lados o detrás de la pantalla. ● Use solamente un cable de señal de alta calidad con una alta atenuación del apantallamiento.
<p>Para restablecer de nuevo los valores de suministro use la opción de menú AJUSTES ▶ RESTABLECER LOS AJUSTES DE FÁBRICA</p>		

Aviso de temperatura

Si la pantalla TFT se calienta demasiado, se muestra una ventana roja de advertencia en el ángulo superior izquierdo de la pantalla (véase la fig. izquierda). Si no proporciona la ventilación correspondiente, posiblemente la pantalla puede conmutarse automáticamente al modo standby.

7. Datos técnicos

PANTALLA

Tamaño / diagonal:	75 cm (30"), formato 15:9
Tamaño de imagen reproducible:	643 mm (horizontal) x 386 mm (vertical)
Resolución:	1280 x 768 píxels
Visualización de color:	16,7 millones de colores, simultáneamente
Ángulo de visión:	170° típico
Relación de contraste:	500:1 típico
Densidad lumínica:	450 cd/m ² típica
Tiempo de reacción:	25 ms
Errores de píxels:	puntos oscuros y claros sueltos en total ≤ 7 distancia mínima entre dos puntos oscuros ≥ 5 mm

NORMAS DE VÍDEO

TV / Vídeo:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
Sintonizador TV:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Identificación automática del formato (ajuste de la imagen a la pantalla)
Formatos:	4:3, 16:9, Video NLS, Pantalla completa, Zoom, Zoom de usuario (40%-140%)

GAMA DE FRECUENCIAS PC

Frecuencia horizontal:	30 - 80 kHz
Frecuencia vertical:	50 - 90 Hz
Frecuencia de reloj:	máx. 140 MHz
Resoluciones:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Resolución recomendada :	1280 x 768 @ 60 Hz
Formatos:	1:1, Pantalla completa, Formato completo, Zoom, Zoom de usuario

ENTRADAS / CONEXIONES / SINCRONIZACIÓN

Entrada de PC / Video:	Identificación síncrona analógica y automática RGB	
Conexiones de vídeo	Sintonizador de TV:	IEC, Resistencia de entrada 75 ohmios
	SCART1:	RGB, entrada FBAS, salida FBAS,
	SCART2:	entrada FBAS, salida FBAS,
	SCART1/SCART2:	entrada/salida de audio
	FBAS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
Conexión de PC analógica/digital:	DVI-I	
Conexiones de audio	Altavoces integrados:	2 x 2 banda ancha con 2 senos de 7 W
	Entrada estéreo:	3 Cinch 1 Vrms (FBAS, Y/C, PC), 2 SCART 1 Vrms
	Salida estéreo:	1 Cinch, regulable
Sincronización:	Sync. en verde, Composite Sync con identificación automática, sincronización independiente H y V	
Elementos de mando:	Interruptor de alimentación, mando a distancia IR (menú OSD 6 idiomas)	

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Temperatura:	5 °C - +35 °C (funcionamiento), -20 °C - +60 °C (almacenamiento)
Humedad ambiental:	20% - 85% (sin condensación)
Altura:	máx. 2.000 m (7.000 pies)

DATOS CONEXIÓN DE RED

Alimentación eléctrica:	220 V - 240 V CA
Frecuencia de red:	50 Hz \pm 10%
Consumo de potencia:	140 W típico, 5 W en el modo standby

DIMENSIONES Y PESO

A x a x P de la pantalla:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Peso:	17 kg

Indice

1. Norme	2
2. Avvertenze importanti	2
3. Panoramica	4
3.1 Dotazione	4
3.2 Collegamenti	5
3.3 Tasti e funzioni del telecomando	6
3.4 Tasti presenti sull'apparecchio	6
4. Prima messa in funzione	7
4.1 Disimballo ed installazione	7
4.2 Allacciamento ed attivazione	8
4.3 Uso del menu OSD	10
4.4 Impostazioni di base del menu OSD	11
4.5 Impostazioni in occasione della prima messa in funzione	11
5. Utilizzo giornaliero	13
5.1 Attivazione / Disattivazione	13
5.2 Regolazione del sonoro	14
5.3 Regolazione dell'immagine	15
5.4 Modalità televisione	16
5.5 Modalità PC	16
5.6 Funzionamento con apparecchi aggiuntivi	16
5.7 Funzioni speciali	17
6. Eliminazione degli errori	19
7. Dati tecnici	20

1. Norme

Il presente schermo è un dispositivo tecnologico per la trasmissione delle informazioni ed è conforme alle seguenti norme e direttive dell'Unione Europea:

- 89/336/CEE del 3 Maggio 1989 e successive modifiche (direttiva 92/31/CEE di aprile 1992 e direttiva 93/68/CEE del 22 Luglio 1993)
- 73/23/CEE del 19 Febbraio 1973 e successive modifiche (direttiva 93/68/CEE del 22 Luglio 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (compatibilità elettromagnetica)
- EN60065 (requisiti di sicurezza).

La corrispondenza con i requisiti viene certificata per mezzo del contrassegno applicato  sul prodotto.

Il produttore non può essere ritenuto responsabile per il funzionamento dell'apparecchio in condizioni diverse da quelle descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Inoltre, in tal caso vengono meno gli eventuali diritti inerenti la responsabilità del produttore e la garanzia sul prodotto.

2. Avvertenze importanti

Leggere ed osservare le avvertenze, affinché l'utilizzo conforme dell'apparecchio non provochi alcun pericolo per la salute dell'operatore. Errori durante l'installazione ed il collegamento possono causare danni all'apparecchio stesso ed agli apparecchi ad esso collegati. Osservare gli avvertimenti riportati sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso. Non permettere mai che i bambini utilizzino apparecchi elettronici senza alcuna sorveglianza.

DATI DI CARATTERE GENERALE

Lo schermo da Voi acquistato soddisfa i massimi requisiti qualitativi in questo settore ed è stato sottoposto ad un controllo per individuare eventuali errori di pixel. Nonostante la massima accuratezza durante la produzione degli apparecchi, per motivi tecnologici non è possibile escludere al 100% la possibilità che alcuni pixel presentino dei difetti.

Determinate condizioni possono causare un ronzio dello schermo. Il ronzio proviene generalmente dalla tensione di rete e può essere provocato dal collegamento di conduttori di terra diversi. È possibile porre rimedio a questo inconveniente utilizzando un cosiddetto filtro per l'alimentazione con rivestimento tra il cavo dell'antenna e l'ingresso dell'antenna nello schermo. I filtri per l'alimentazione con rivestimento sono reperibili nei negozi specializzati sotto forma di piccoli adattatori. a causa di limiti tecnici, è possibile che anche l'apparecchio stesso generi delle rumorosità, che tuttavia non devono essere superiori ai valori riportati nelle specifiche dell'apparecchio.

Se lo schermo è collegato con un'antenna esterna, quest'ultima dev'essere dotata di messa a terra in qualità di protezione contro eventuali scosse elettriche e cariche elettrostatiche. La messa a terra dev'essere conforme alle normative vigenti.

CONDIZIONI AMBIENTALI

Non utilizzare mai lo schermo in condizioni ambientali che differiscano dai dati tecnici riportati nel presente manuale. Un utilizzo in condizioni diverse da quelle previste potrebbe causare pericoli elettrici, incendi o guasti all'apparecchio.

Proteggere lo schermo dall'umidità. In questo concetto sono comprese un'elevata e perdurante umidità dell'aria, la vicinanza dell'apparecchio ad acqua, spruzzi, gocciolamenti e pioggia. Non collocare sopra all'apparecchio alcun recipiente contenente acqua, come ad esempio vasi, ecc. Durante il collegamento dell'apparecchio con un'antenna esterna, accertarsi che non possano aver luogo infiltrazioni d'acqua nella zona di introduzione dei cavi. Pericolo di scosse elettriche nonché di danni irreparabili all'apparecchio.

Proteggere l'apparecchio dal calore e dall'esposizione diretta ai raggi solari. Evitare di collocare l'apparecchio vicino a fuoco, termosifoni, forni. Proteggere l'apparecchio dal surriscaldamento. Non coprire le feritoie di ventilazione. Mantenere una sufficiente distanza sopra e sotto le feritoie di ventilazione, nonché lateralmente rispetto ai mobili ed al soffitto. Non coprire l'apparecchio con tendine. Pericolo d'incendio a causa del surriscaldamento.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ED UTILIZZO

Per una sicura separazione dello schermo dalla tensione di rete è necessario disinserire l'interruttore di rete e rimuovere il cavo di rete dal modulo di collegamento. Collegare lo schermo esclusivamente ad una presa installata in conformità alle norme e dotata di contatto di terra, con una tensione di rete corrispondente ai dati tecnici dell'apparecchio. accertarsi che la spina e la presa siano raggiungibili in qualunque momento.

Un utilizzo in condizioni diverse da quelle previste potrebbe causare pericoli elettrici, incendi o guasti all'apparecchio.

Posare il cavo di rete in modo tale che nessuno possa rimanervi impigliato.

Una caduta dello schermo potrebbe causare il ferimento di persone e danni irreparabili all'apparecchio.

Utilizzare solamente il cavo di rete fornito in dotazione. Tale cavo dev'essere protetto da eventuali danneggiamenti e non dev'essere modificato in alcun modo. Non utilizzare mai un cavo di rete danneggiato. Nel caso in cui il cavo di rete o la spina risultino danneggiati il display non deve più essere acceso.
Pericolo di scosse elettriche, incendio o guasto dell'apparecchio.

Non toccare mai l'interruttore di rete ed il cavo di rete con le mani bagnate.
Pericolo di scosse elettriche.

Non rimuovere mai la spina dalla presa tirandola per il cavo di rete. Evitare di posare il cavo di rete in prossimità di oggetti caldi.
Pericolo d'incendio e di scosse elettriche.

Per ragioni di sicurezza, in caso di periodi di assenza prolungati o di temporali scollegare la spina elettrica dalla presa di corrente ed il connettore dell'antenna di casa dalla relativa presa.
Si tratta di una misura precauzionale volta ad evitare un possibile incendio ed eventuali danni all'apparecchio, nonché il rischio di scosse elettriche.

Spegnere sempre lo schermo e l'origine del segnale prima di instaurare una connessione tra i due apparecchi.
Pericolo di scosse elettriche.

DISTURBI

In caso di danneggiamento dello schermo o del cavo di rete rimuovere immediatamente il cavo di rete dalla presa di corrente.

Nel caso in cui fumo, odori o rumorosità inusuali provenissero dall'apparecchio, scollegare immediatamente la spina di rete. Procedere nello stesso modo anche nel caso in cui lo schermo, dopo essere stato attivato, non dovesse visualizzare più alcuna immagine. Non cercare mai di continuare ad utilizzare lo schermo in queste condizioni.

Non tentare in nessun caso di aprire e/o riparare l'apparecchio personalmente. all'interno dello schermo non si trova alcun componente la cui manutenzione o sostituzione possa essere eseguita dall'operatore. Rivolgersi alla nostra Hotline per il servizio di assistenza oppure ad un altro centro specializzato adeguato.

PULIZIA E CURA DELL'APPARECCHIO

Prima dell'installazione, della pulizia e della cura dell'apparecchio quest'ultimo dev'essere disattivato e la spina di rete scollegata dalla presa. attendere alcuni minuti affinché i condensatori installati nell'apparecchio siano completamente scarichi.

Per la pulizia utilizzare solamente un panno morbido, leggermente inumidito. Evitare l'uso di solventi e detergenti chimici, poiché potrebbero danneggiare le superfici dell'apparecchio.

Scollegare immediatamente la spina di rete dalla presa nel caso in cui corpi estranei come acqua, altri liquidi, particolari di metallo ecc. penetrino all'interno dello schermo. Non cercare mai di introdurre qualsiasi oggetto o le mani all'interno dell'apparecchio.
Pericolo di scosse elettriche o di incidenti.

BATTERIE

L'ingerimento delle batterie può costituire un pericolo mortale. Pertanto, conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Nel caso in cui una batteria venisse ingoiata, richiedere subito l'intervento di personale medico.

Rimuovere sempre immediatamente le batterie usate dal telecomando, poiché un eventuale fuoriuscita di liquido da queste batterie potrebbe causare danni al telecomando stesso.

Le batterie in dotazione non devono essere ricaricate o riattivate con altri mezzi, non devono essere smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.

Le batterie esauste non devono essere gettate nei rifiuti domestici, Le batterie devono essere smaltite nei punti di raccolta previsti all'uopo.

ULTERIORI AVVERTENZE

Quando lo schermo è commutato in modalità di stand-by, è sempre collegato alla rete. Per scollegare completamente l'apparecchio l'interruttore di rete dev'essere commutato in posizione "O" oppure la spina di rete dev'essere rimossa dalla presa.

Per ragioni ergonomiche si suggerisce di evitare l'uso di scritte rosse e blu oppure di simboli su sfondo scuro. Una visualizzazione di questo tipo genera una cattiva leggibilità a causa del ridotto contrasto e provoca un prematuro affaticamento della vista. Utilizzare pertanto visualizzazioni che siano il più possibile a forte contrasto, ad esempio scritte nere su sfondo bianco.

Per evitare dolore agli occhi ed avere un punto ottimale di osservazione, la distanza dall'apparecchio dovrebbe essere pari a cinque-sei volte la diagonale dello schermo. Nella stanza in cui si trova lo schermo ci dovrebbe essere luce sufficiente anche per poter leggere. In caso di eccessiva luminosità si perdono i contrasti della visualizzazione. Una luce insufficiente affatica gli occhi a causa della variazione di chiaro-scuro dello schermo.

Imballi non più utilizzati e materiali d'imballaggio sono riciclabili e devono essere sostanzialmente riutilizzati nel caso in cui non risultino più necessari.

3. Panoramica

Lo schermo TFT offre molteplici possibilità di connessione a Personal Computer, lettori DVD, videoregistratori, videocamere, ecc.

Tutte le immagini, indipendentemente dal fatto che siano televisive, video o PC, vengono riprodotte nitidissime e senza alcuna distorsione sulla superficie completamente piatta dello schermo. Per questo motivo le immagini si contraddistinguono grazie all'eccezionale luminosità ed alla straordinaria nitidezza. Ulteriori caratteristiche di notevole importanza sono costituite dall'ampia diagonale dello schermo, pari a 75 cm con un rapporto proporzionale di 15:9, nonché dal ridottissimo spessore dell'apparecchio.

Per la modalità TV è necessaria la connessione ad un'antenna terrestre, un impianto di ricezione satellitare oppure ad un impianto TV via cavo.

Il controllo avviene in modo interattivo per mezzo del telecomando fornito in dotazione e del menu a video "On-Screen-Display" (OSD). Con questi strumenti possono essere eseguite le più svariate regolazioni della qualità dell'immagine.

Un innovativo sistema di raffreddamento consente di utilizzare lo schermo TFT senza sentire i fastidiosi rumori prodotti dalle ventole. Silenzioso come un apparecchio televisivo tradizionale, lo schermo TFT risulta straordinariamente adatto per gli ambienti domestici e le sale conferenza.

Dotazione

- Case in alluminio di ottima qualità
- Design privo di ventole
- Diagonale schermo 75 cm
- Formato 15:9
- Angolo di visibilità orizzontale/verticale 170 gradi
- Sistema di altoparlanti stereo integrato
- Possibilità di regolazione sull'apparecchio
- Filtro a pettine digitale
- Compatibile con i sistemi PaL, SECAM e NTSC
- Compatibile con i sistemi VGA, SVGA, WXGA, XGA e SXGA
- Televideo
- Identificazione automatica dei programmi e ordinamento delle stazioni
- Sleep Timer
- Screen saver
- 2x prese SCART
- 1 x S-Video
- 1 x FBAS
- 1x DVI (I) (analogico e digitale)

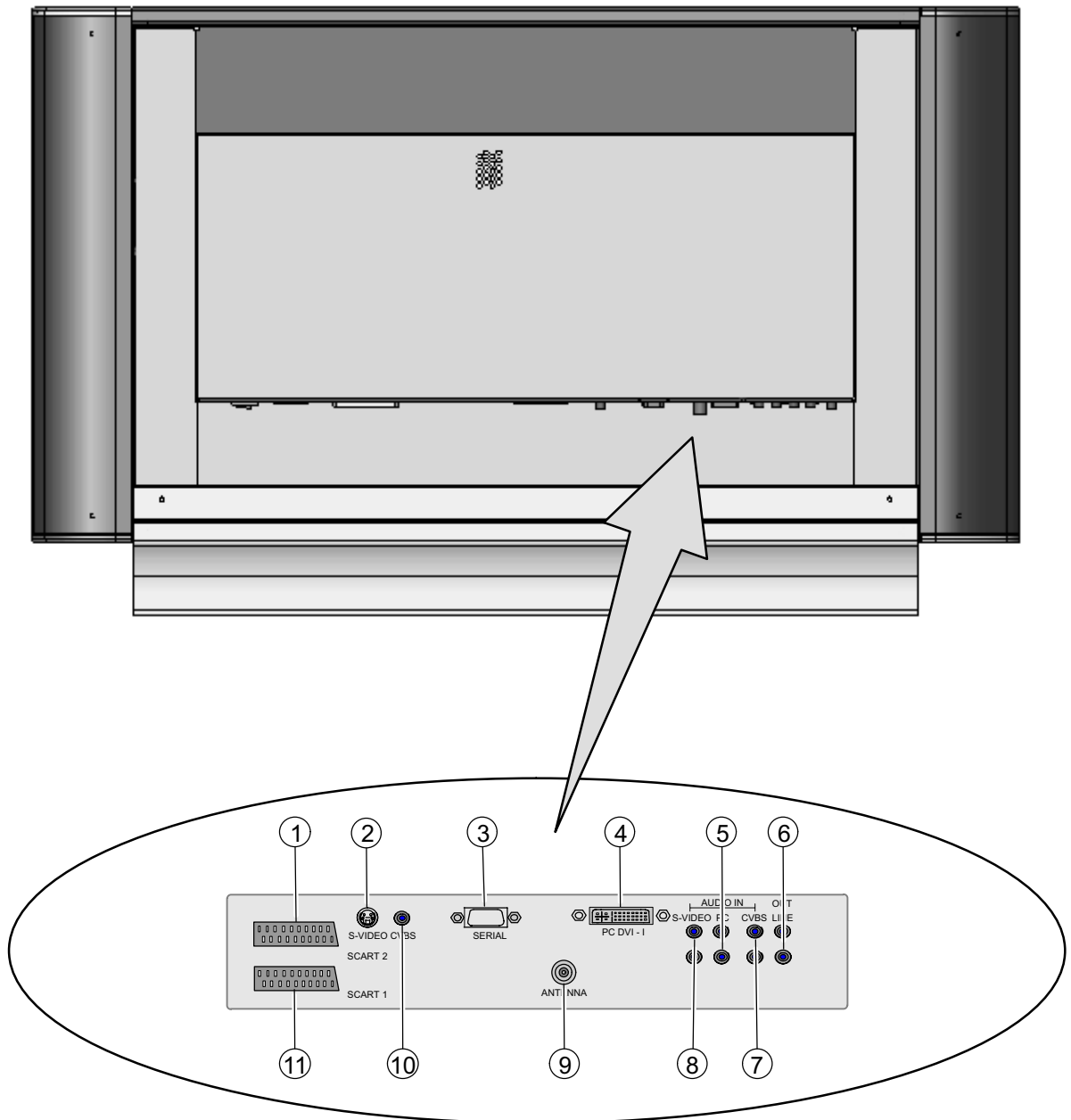
3.1 Dotazione

Una volta tolto dal suo imballo, controllare che lo schermo TFT non presenti eventuali danni causati dal trasporto e che la fornitura sia completa. Il fornitore può accogliere eventuali richieste di interventi in garanzia relative a danni di trasporto solamente nel caso in cui tali rivendicazioni vengano presentate prima della messa in funzione iniziale dell'apparecchio. Nel caso in cui la fornitura risultasse incompleta, rivolgersi alla Hotline del servizio d'assistenza. Conservare l'imballo originale per un eventuale trasporto del monitor.

Dotazione standard



3.2 Collegamenti



- [1] SCART 2 - ad esempio collegamento videoregistratore
- [2] S-VIDEO (Y/C) - ad esempio collegamento camcorder con presa S-video
- [3] SERIAL - interfaccia RS232 per interventi di assistenza
- [4] PC DVI-I - collegamento PC (RGB per segnali analogici, DVI per segnali digitali)
- [5] AUDIO IN PC - ad esempio collegamento PC con presa line-out
- [6] OUT LINE - ad esempio collegamento amplificatore audio o ricevitore DVD
- [7] AUDIO IN CVBS - ad esempio collegamento camcorder con presa video-out
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - ad esempio collegamento camcorder con presa S-video
- [9] ANTENNA - collegamento segnale antenna TV (antenna terrestre o collegamento TV via cavo)
- [10] CVBS - ad esempio collegamento camcorder con presa video-out
- [11] SCART 1 - ad esempio collegamento ricevitore satellitare

3.3 Tasti e funzioni del telecomando

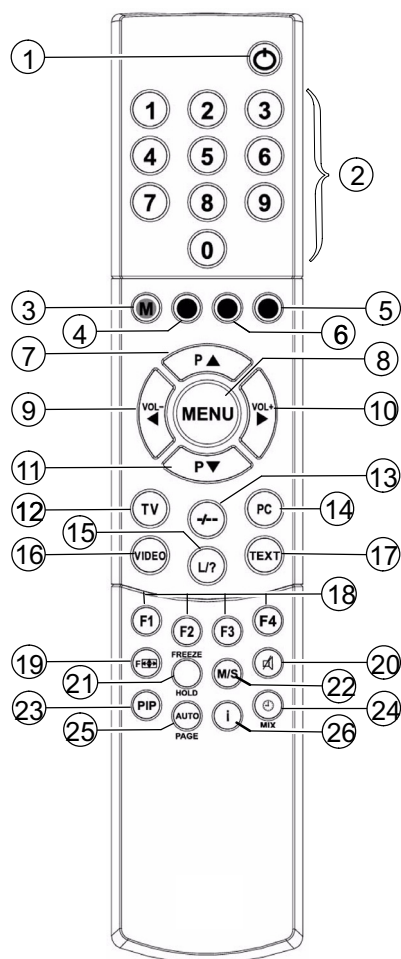
Per potere utilizzare lo schermo TFT con il telecomando, la spina di rete dev'essere inserita e l'interruttore di rete dev'essere attivato.

Il telecomando ad infrarossi funziona solamente se non è presente alcun ostacolo tra il telecomando stesso ed il sensore ad infrarossi situato sulla parte anteriore (in basso) dello schermo. La portata del telecomando è di ca. 6 m.

Quando le batterie iniziano a scaricarsi, si riduce di conseguenza la portata del telecomando. In questo caso procedere alla sostituzione delle batterie. Devono essere utilizzate solamente 2 batterie di tipo LR03 AAA 1,5 V.



Le batterie esauste non devono essere gettate nei rifiuti domestici, bensì devono essere smaltite presso un punto di raccolta per batterie esauste (ad esempio contenitori di raccolta batterie presso i rivenditori) oppure trattate come rifiuti speciali.



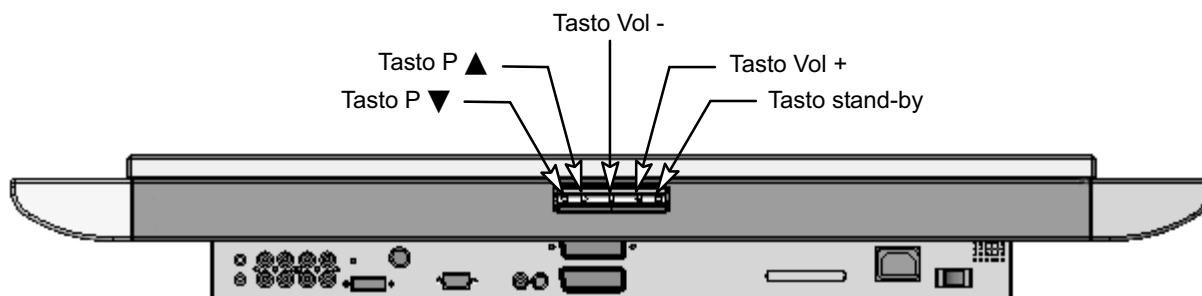
- [1] Tasto di stand-by
- [2] Tasti programma 1-9, 0
- [3] Tasto M (Memo), rosso
- [4] Tasto verde
- [5] Tasto blu
- [6] Tasto giallo
- [7] Tasto di selezione programmi, selezione crescente
- [8] Tasto menu
- [9] Tasto per la riduzione del volume audio / Tasto direzione sinistro
- [10] Tasto per l'incremento del volume audio / Tasto direzione destro
- [11] Tasto di selezione programmi, selezione decrescente
- [12] Tasto per la selezione diretta modalità TV
- [13] Tasto di commutazione tra numero programma ad una cifra o più cifre
- [14] Tasto per la selezione diretta modalità PC
- [15] Tasto per la funzione elenco dei programmi in modalità TV oppure funzioni modalità televideo
- [16] Tasto per la selezione diretta modalità video
- [17] Tasto per la selezione diretta televideo
- [18] F2 = Tasto FREEZE (modalità televideo)
F1 - F4 = Tasti funzione per occupazione di configurazione
- [19] Tasto di selezione formato immagine
- [20] Tasto per disabilitazione del suono
- [21] Tasto HOLD
- [22] Tasto M/S
- [23] Tasto PIP ("Picture-in-Picture", immagine nell'immagine)
- [24] Tasto per visualizzazione orologio / Tasto MIX
- [25] Tasto AUTO o PAGE
- [26] Tasto informazione



Il design del telecomando in dotazione può differenziarsi rispetto al telecomando qui raffigurato.

3.4 Tasti presenti sull'apparecchio

Le funzioni dei tasti presenti sull'apparecchio corrispondono a quelle del telecomando!



4. Prima messa in funzione



Prima di instaurare una qualsiasi connessione, disattivare tutti gli apparecchi coinvolti, compreso lo schermo TFT.

4.1 Disimballo ed installazione

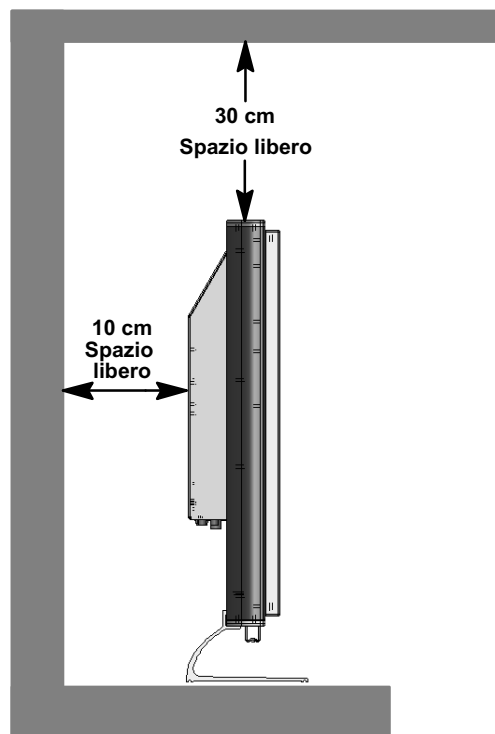
SCELTA DEL LUOGO D'INSTALLAZIONE

Direzione di osservazione

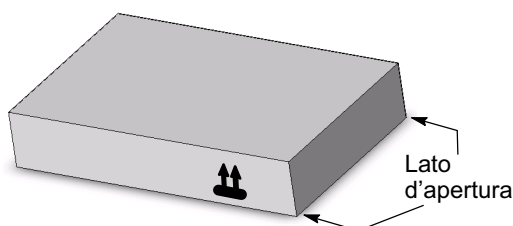
- Nonostante l'ampia angolazione, lo schermo TFT offre la migliore performance per quanto concerne la direzione di osservazione verticale diretta. Orientare lo schermo in funzione della direzione di osservazione utilizzata più frequentemente.

Luogo di installazione

- Riflessione della luce
Evitare l'installazione di fronte a finestre o altre sorgenti luminose.
- Accesso all'ingresso di rete
L'ingresso alla rete e l'interruttore di rete devono essere sempre facilmente raggiungibili.
- Afflusso d'aria
Lasciare, lateralmente e verso il basso, almeno 10 cm di distanza rispetto ai mobili. Verso l'alto la distanza minima dai mobili o dal soffitto dovrebbe essere di almeno 30 cm.
- Temperatura ambiente
Per un funzionamento sicuro ed affidabile dell'apparecchio la temperatura dev'essere tra 5 °C e 35 °C.



Disimballo

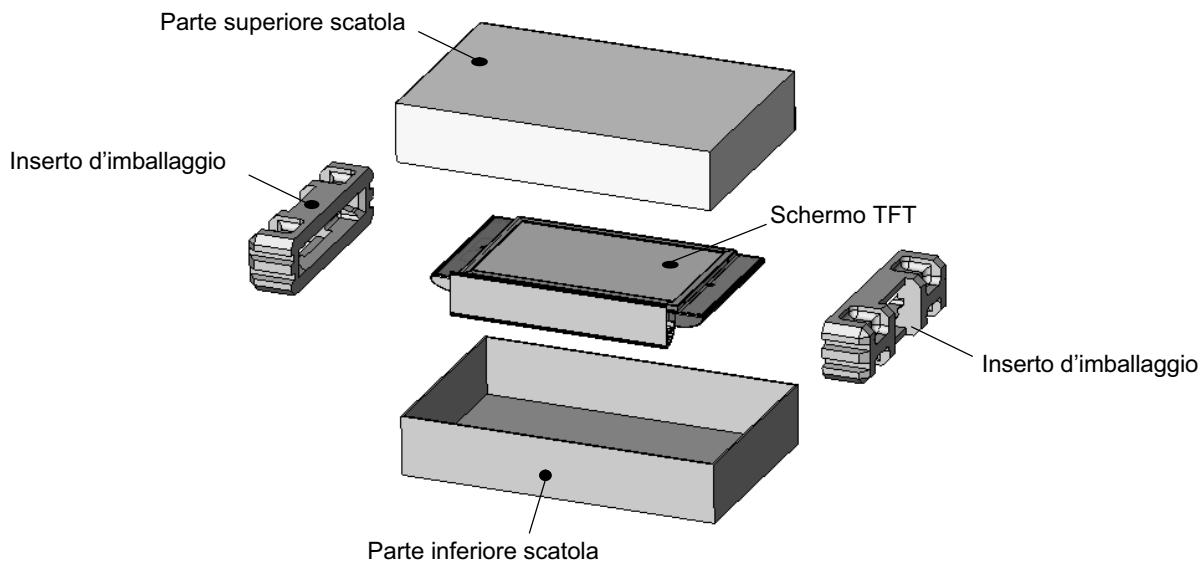


- ☞ Posizionare la scatola in modo che la parte inferiore sia posata su un piano d'appoggio stabile. La parte superiore è riconoscibile grazie alla direzione indicata dalle frecce riportate lateralmente sulla scatola.
- ☞ Tagliare il nastro per imballaggio sul lato per l'apertura e rimuovere la parte superiore della scatola tirando verso l'alto.

☞ Per estrarlo, afferrare lo schermo TFT al centro di entrambi gli inserti d'imballaggio.



Si suggerisce che lo schermo TFT venga estratto/solevato da due persone.

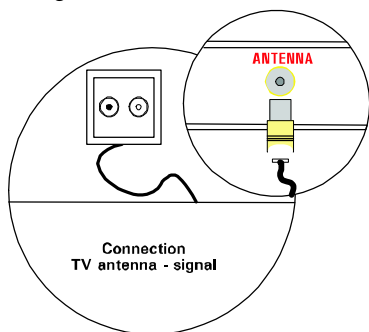


4.2 Allacciamento ed attivazione

Allacciamento (prospetto collegamenti vedere figura 5)

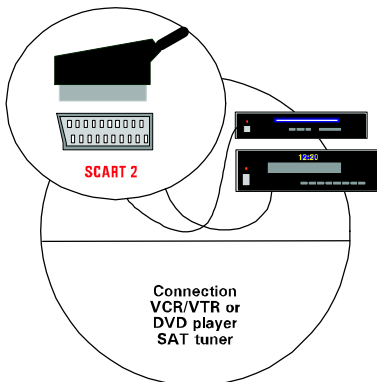
☞ Inserire il cavo di rete nell'ingresso di rete dello schermo e la spina elettrica in una presa di corrente.

- Collegamento cavi / antenna terrestre



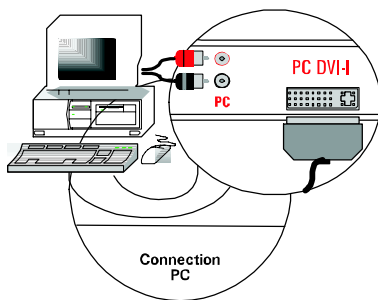
Per un collegamento TV via cavo o per collegare un'antenna terrestre, utilizzare la presa ANTENNA.

- Ricevitore satellitare



Se si ricevono i programmi televisivi via satellite, collegare il ricevitore mediante un cavo SCART alla presa SCART 1 o SCART 2. SCART 1 dispone inoltre di una connessione per sorgenti RGB come ad esempio Lettori DVD.

- PC



Per il collegamento del PC allo schermo TFT utilizzare la presa PC DVI-I. Se il PC dispone di un'uscita VGA analogica, utilizzare per il collegamento un cavo di connessione DVI-I a 15 pin HD-Sub.



Nelle schede grafiche dei PC più vecchi, può accadere che il pin 9 sia chiuso. In un caso del genere, rivolgersi alla hotline per il servizio assistenza.

Preparazione

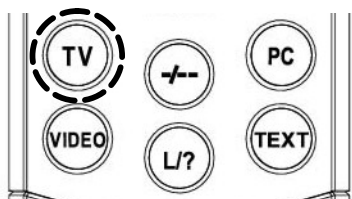
- Telecomando

- ☞ Aprire il coperchio del vano portabatterie sulla parte posteriore del telecomando ed inserire le due batterie in dotazione (tipo LR03 Micro aAa). Rispettare le indicazioni di polarità riportate sul fondo del vano portabatterie. Richiudere nuovamente il vano portabatterie.

Attivazione

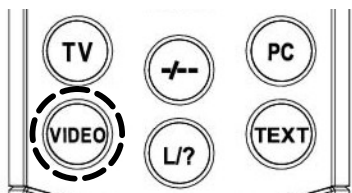
- ☞ Commutare l'interruttore di rete sulla parte posteriore dello schermo in posizione "1". a questo punto lo schermo si trova in modalità di stand-by e può essere azionato con il telecomando.

- Collegamento cavi / antenna terrestre



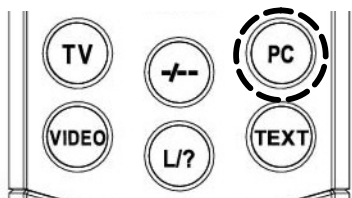
- ☞ Attivare lo schermo mediante il tasto TV sul telecomando.

- Ricevitore satellitare



- ☞ Attivare il ricevitore satellitare ed attivare lo schermo mediante il tasto VIDEO sul telecomando. Tenere presente che, in funzione della presa SCaRT utilizzata per il collegamento del ricevitore, il tasto VIDEO dovrà essere all'occorrenza premuto più volte.

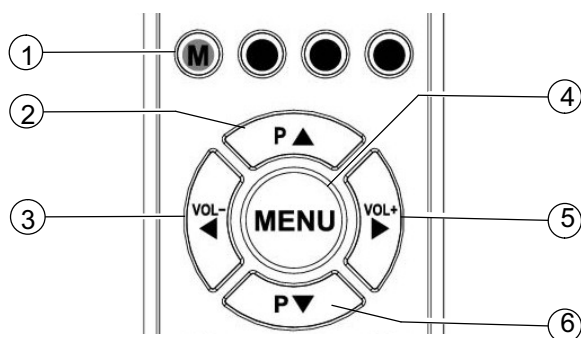
- PC



- ☞ Mediante il tasto PC sul telecomando, azionare lo schermo e selezionare il corrispondente ingresso del segnale (PC(RGB) o PC(DVI)). a tal scopo, utilizzando il tasto MENU del telecomando, richiamare il menu OSD dello schermo e selezionare nel sottomenu INGRESSI il segnale d'ingresso appropriato.

4.3 Uso del menu OSD

Lo schermo TFT può essere impostato ed utilizzato per mezzo del semplice comando a menu OSD. a questo scopo sono disponibili sul telecomando 6 tasti:



- [1] Tasto M
Memorizza le modifiche apportate
- [2] Tasto P ▲
Spostamento in avanti nel menu OSD. Il menu selezionato o la funzione selezionata vengono evidenziati con uno sfondo colorato.
Nel caso in cui vengano rappresentate funzioni sotto forma di valori o diagrammi a barre, è possibile incrementarne il valore utilizzando questo tasto.
- [3] Tasto ◀
Indietro al menu precedente. Viene abbandonato il sottomenu selezionato oppure la funzione selezionata.
- [4] Tasto MENU
Apre in dissolvenza il menu principale OSD. Il menu principale compare in alto a sinistra nello schermo.
Chiude in dissolvenza il menu OSD.
- [5] Tasto ▶
Attiva il sottomenu selezionato oppure la funzione selezionata. La voce di menu selezionata viene evidenziata con uno sfondo verde e può essere modificata.
- [6] Tasto P ▼
Spostamento indietro nel menu OSD. Il menu selezionato o la funzione selezionata vengono evidenziati con uno sfondo colorato.
Nel caso in cui vengano rappresentate funzioni sotto forma di valori o diagrammi a barre, è possibile ridurre il valore utilizzando questo tasto.

MEMORIZZAZIONE DELLE MODIFICHE

Le modifiche apportate vengono memorizzate mediante la pressione del tasto M sul telecomando (vedere figura sopra) oppure uscendo dal menu OSD.

4.4 Impostazioni di base del menu OSD

MODIFICA LINGUA OSD

Lo schermo dispone di un menu OSD a 6 lingue (tedesco, inglese, francese, italiano, olandese e spagnolo). Per modificare la lingua preimpostata, richiamare nel menu principale la voce di menu IMPOSTAZIONE. attivare nel sottomenu la voce di menu LINGUA e selezionare la lingua desiderata:

Ingressi	>		
Immagine	>		
Display	>		
Suono	>		
Impostazione	>	Visualizza info fonte:	Acceso
Info	>	Lingua:	Italiano
		Setup su schermo:	>
		Stand-by:	>
		Impostazioni di fabbrica:	>
		Autospegnimento:	Spento

MODIFICA DELLE CARATTERISTICHE DEL MENU OSD

Per modificare la rappresentazione oppure il tempo di dissolvenza (tempo dall'ultima attivazione fino alla chiusura in dissolvenza) del menu OSD, selezionare nel menu principale la voce di menu IMPOSTAZIONE. Nel sottomenu SETUP SU SCHERMO è disponibile un ulteriore sottomenu con le voci di menu TEMPO D'ATTESA (possibilità di scelta: 5, 10 e 15 secondi) e TRASPARENZA (possibilità di scelta: ACCESO e SPENTO):

Ingressi	>		
Immagine	>		
Display	>		
Suono	>		
Impostazione	>	Visualizza info fonte:	Acceso
Info	>	Lingua:	Italiano
		Setup su schermo:	>
		Stand-by:	>
		Impostazioni di fabbrica:	>
		Autospegnimento:	Spento
		Tempo d'attesa:	5 s
		Trasparenza:	Spento

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI ORIGINALI

Esiste la possibilità di annullare tutte le modifiche apportate nel menu OSD e ripristinare nuovamente le impostazioni originali. Per fare ciò selezionare nel menu principale la voce di menu IMPOSTAZIONE ed attivare nel sottomenu la voce di menu IMPOSTAZIONI DI FABBRICA:

Ingressi	>		
Immagine	>		
Display	>		
Impostazione	>	Visualizza info fonte:	Acceso
Suono	>	Lingua:	Italiano
Info	>	Setup su schermo:	>
		Stand-by:	>
		Impostazioni di fabbrica:	>
		Autospegnimento:	Spento

4.5 Impostazioni in occasione della prima messa in funzione

MODALITÀ TV

- Ricerca automatica

Se i programmi vengono ricevuti esclusivamente via satellite, non dev'essere eseguita la ricerca automatica. Per avviare la ricerca automatica procedere come di seguito specificato:

- ☞ Attivare lo schermo mediante il tasto TV sul telecomando.
- ☞ Richiamare il menu OSD mediante il tasto MENU del telecomando e selezionare la voce di menu INGRESSI. Verrà aperto un sottomenu.
- ☞ Selezionare nel sottomenu la voce di menu IMPOSTAZIONI FONTE. Verrà aperto un ulteriore sottomenu.

☞ Selezionare ora la voce di menu RICERCA AUTOM. ed attivare la voce di sottomenu AVVIO RICERCA. Viene così avviata la ricerca automatica.

Ingressi >	Seleziona: Tuner		
Immagine >	Impostazioni fonte >	Ricerca autom. >	TV standard: PAL BG
Display >		Ricerca manuale >	Modo di ricerca: Tutti programmi
Suono >		Sorteggia >	Avvio ricerca: ▶
Impostazione >		Cancella >	Punto di avvio del programma: 01
Info >			

ORDINAMENTO EMITTENTI TV

Ingressi >	Seleziona: Tuner	
Immagine >	Impostazioni fonte >	Ricerca autom. >
Display >		Ricerca manuale >
Suono >		Sorteggia >
Impostazione >		Cancella >
Info >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Verde)_: Selezione di un programma. attuale: 31 MENU: Termina									
(Blu)_: Inserimento di una posizione di programma vuota									
(Giallo)_: Spostamento del programma selezionato alla posizione attuale									

Modifica dei nomi di programma

Quando lo schermo TFT è in grado di riconoscere il nome delle emittenti dal segnale televisivo, il nome riconosciuto viene memorizzato nel numero di programma impostato. Nel caso in cui il nome del programma non venga riconosciuto, comparirà nel campo nome il numero del programma (ad esempio PR02).

Procedere come indicato di seguito per modificare il nome dei programmi:

- ☞ Spostare la zona evidenziata con il tasto ▼ oppure ▲ alla voce di menu Nome.
- ☞ Premere a questo punto il tasto ▶ per selezionare il primo carattere.
- ☞ Con i tasti ▼ e ▲ è possibile "scorrere" i set di caratteri, finché il carattere desiderato non compare nella posizione selezionata.
- ☞ Utilizzare il tasto ▶ per la selezione della posizione successiva.
- Ripetere i tre passi precedenti finché il nome non è stato completamente inserito. È possibile inserire max. 5 caratteri.

Ingressi >	Seleziona: Tuner		
Immagine >	Impostazioni fonte >	Ricerca autom. >	Programmi: 01
Display >		Ricerca manuale >	TV standard: PAL BG
Suono >		Sorteggia >	Frequenza: 055.25 MHz
Impostazione >		Cancella >	Nome: SW3
Info >			

MODALITÀ PC

- Selezionare l'ingresso del segnale
 - ☞ Attivare lo schermo mediante il tasto PC sul telecomando.
 - ☞ Richiamare il menu OSD mediante il tasto MENU del telecomando. La voce di menu INGRESSI è evidenziata con uno sfondo colorato.
 - ☞ Selezionare nel sottomenu SELEZIONA l'ingresso di segnale corrispondente (PC (RGB) o PC (DVI)).

Ingressi >	Seleziona: PC (RGB)
Immagine >	Impostazioni fonte >
Display >	
Suono >	
Impostazione >	
Info >	

FUNZIONE AUTO-ADJUST

In occasione del primo utilizzo di un PC analogico formato video (RGB), lo schermo TFT esegue sempre automaticamente la funzione di auto-adjust. Durante questo periodo di tempo la visualizzazione si sposta leggermente avanti ed indietro, allo scopo di raggiungere la posizione e riproduzione ottimali.



In caso di formati PC sfavorevoli, la posizione H/V (orizzontale/verticale) e la dimensione dell'immagine devono essere impostate manualmente. La funzione di auto-adjust dipende in gran parte dalla visualizzazione dell'immagine. Risulta particolarmente adatta la visualizzazione di un'immagine bianca a tutto schermo.

Ingressi >	Seleziona: PC (RGB)	H Freq.: 60.0 kHz
Immagine >	Impostazioni fonte >	V Freq.: 75.0 Hz
Display >		Orol. pixel 78.75 MHz
Suono >		H / V Pol: + / -
Impostazione >		Formati utente >
Info >		Setup automatico ▶
		V Pos : <input type="text"/>
		V formato : <input type="text"/>
		O formato: <input type="text"/>
		O Pos : <input type="text"/>
		Fase <input type="text"/>

Esiste la possibilità di memorizzare i formati usati frequentemente come formati utente. Lo schermo riconosce i formati memorizzati e li visualizza subito in modo corretto senza dover eseguire la funzione di auto-adjust.

- ☞ Selezionare nel menu principale la voce di menu INGRESSI e richiamare il sottomenu IMPOSTAZIONI FONTE. Verrà aperto un ulteriore sottomenu.
- ☞ Attivare la voce di menu formati utente.
- ☞ Con la voce di menu CHIAMATA si rileva il formato utente attualmente impostato. a questo punto, mediante la voce di menu SALVA, è possibile memorizzare il formato utente ad esempio nella posizione 1 (sono disponibili 8 posizioni).

Ingressi >	Seleziona: PC (RGB)	H Freq.: 60.0 kHz	
Immagine >	Impostazioni fonte >	V Freq.: 75.0 Hz	
Display >		Orol. pixel 78.75 MHz	
Suono >		H / V Pol: + / -	
Impostazione >		Formati utente >	Posizione: 1
Info >		Setup automatico ▶	Richiama ▶
		V Pos : <input type="text"/>	Salva ▶
		V formato : <input type="text"/>	Cancella tutto ▶
		O formato: <input type="text"/>	
		O Pos : <input type="text"/>	
		Fase <input type="text"/>	

5. Utilizzo giornaliero

5.1 Attivazione / Disattivazione

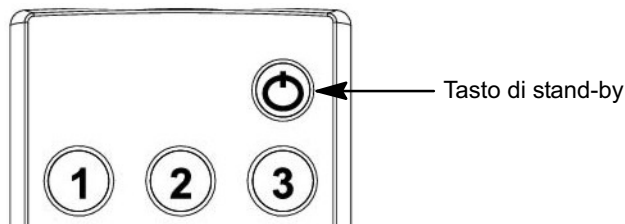
ATTIVAZIONE

- ☞ Per attivare lo schermo TFT commutare l'interruttore di rete in posizione "I".
 - Il led di STAND-BY nel sensore ad infrarossi s'illumina di arancione.
- ☞ Premere a questo punto uno dei tasti numerici sul telecomando, in modo da mettere in funzione lo schermo TFT.
 - Il led ATTIVITÀ nel sensore ad infrarossi s'illumina di verde.

DISATTIVAZIONE

- ☞ Premendo il tasto di stand-by sul telecomando, lo schermo TFT tornerà nuovamente alla modalità stand-by.
 - Il led di STAND-BY nel sensore ad infrarossi s'illumina di arancione.

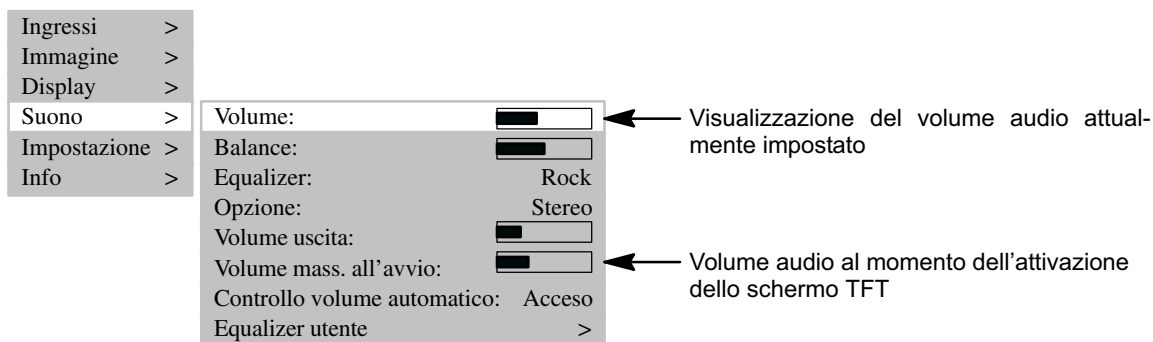
☞ Per disattivare di nuovo completamente lo schermo TFT, spostare l'interruttore di rete in posizione "0".



5.2 Regolazione del sonoro

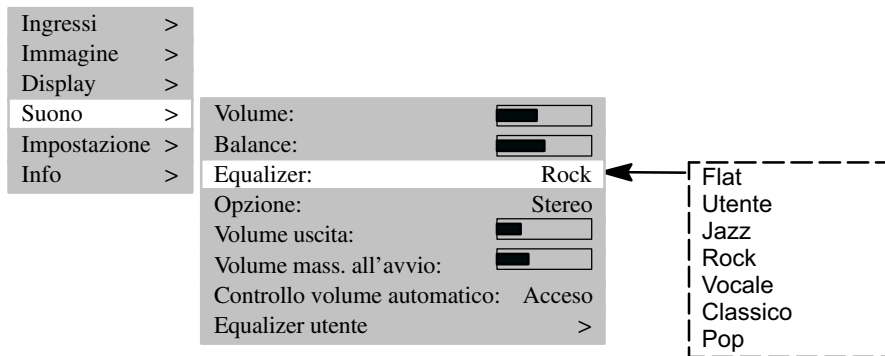
REGOLAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI

☞ Azionare il tasto ◀ (Vol -) o ▶ (Vol +) sul telecomando, in modo da impostare il volume audio desiderato.

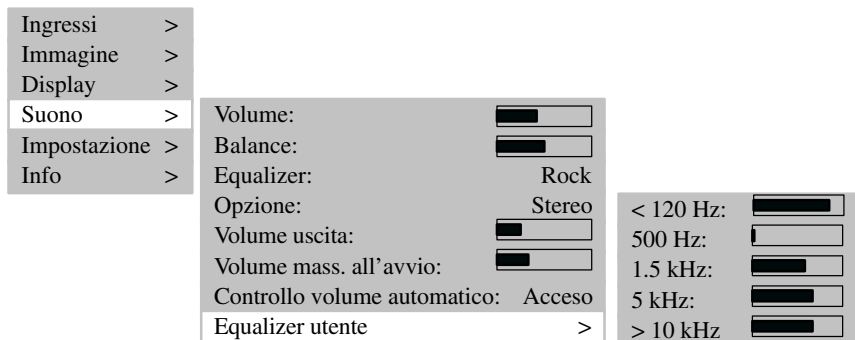


IMPOSTAZIONE SOUND


Alla voce di menu EQUALIZER è possibile impostare campioni di suono predefiniti.






Selezionare la voce di menu EQUALIZER UTENTE per creare un campione di suono personalizzato.



DISABILITAZIONE DEL SUONO

- ☞ Premere il tasto  sul telecomando. Il suono verrà disattivato e sullo schermo comparirà per circa 3 secondi la seguente finestra informazioni:

Tuner : 2 ZDF
Muto





- ☞ Il suono verrà ripristinato quando verrà nuovamente premuto il tasto ,  (Vol -) o  (Vol +) sul telecomando. Sullo schermo comparirà per circa 3 secondi la seguente finestra informazioni:


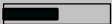


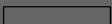
Tuner : 2 ZDF
Stereo Analogo


5.3 Regolazione dell'immagine

È possibile impostare il contrasto, la luminosità, la definizione dell'immagine ed il colore ai valori desiderati.



CONTRASTO / LUMINOSITÀ / DEFINIZIONE IMMAGINE / COLORE

- ☞ Premere il tasto  per incrementare oppure il tasto  per ridurre i valori.
- Con l'impostazione DEFINIZIONE IMMAGINE è possibile migliorare la visualizzazione dell'immagine.
- La voce di menu COLORE consente di modificare il bilanciamento del colore:
 - ☞ Premendo il tasto , l'immagine assumerà un colore più verdastro.
 - ☞ Premendo il tasto , l'immagine assumerà un colore più rossastro.

Ingressi >		
Immagine >	Contrasto: 64	
Display >	Luminosità: 64	
Suono >	Nitidezza	
Impostazione >	Colore: 15	
Info >	DNC: 0	
	Foto CD:	Spento
	Interlace:	Automatico

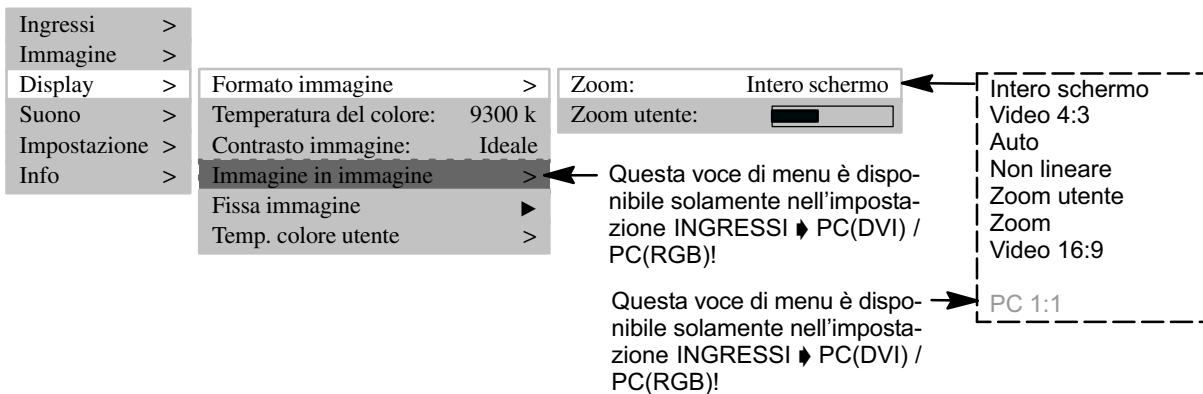
← Queste voci di menu non sono disponibili nelle impostazioni INGRESSI  SELEZIONA "PC(RGB)" e "PC(DVI)"!

FORMATO IMMAGINE

Alla voce di menu DISPLAY  FORMATO IMMAGINE  ZOOM è possibile selezionare i formati preimpostati. La voce di menu ZOOM UTENTE offre la possibilità di creare un formato utente personalizzato. Per attivare il formato utente personalizzato, alla voce di menu ZOOM selezionare ZOOM UTENTE.

- Intero schermo
In questa impostazione di formato l'immagine viene adattata, sia in orizzontale sia in verticale, in modo da ottenere sempre una visualizzazione a tutto schermo.
- Video 4:3
Questa impostazione di formato rappresenta un'immagine PaL 4:3 nel corretto rapporto tra altezza e larghezza. ai margini sinistro e destro sono visibili due strisce scure.
- Auto
Questa impostazione di formato ridimensiona automaticamente il segnale in ingresso in senso orizzontale e verticale, in modo da offrire sempre una visione a tutto schermo. Riconosce formati di film 16:9 e li ridimensiona in base ai fattori prestabiliti.
- Non lineare
Questa impostazione di formato ridimensiona automaticamente il segnale in ingresso in senso orizzontale e verticale, per una visione a tutto schermo, ma non lineare. Ciò significa che i contenuti dell'immagine al centro dello schermo verranno visualizzati come nell'originale, mentre ai lati dello schermo avrà luogo un ridimensionamento più marcato.
- Zoom utente
In questa impostazione di formato è possibile visualizzare un formato immagine individuale in un range compreso tra il 40% ed il 140% della dimensione originale dell'immagine.
- Zoom
La commutazione manuale dall'impostazione di formato Video 4:3 all'impostazione Zoom allunga l'immagine in senso orizzontale e verticale del 20% circa oltre la visualizzazione a tutto schermo. In tal modo, nella visione dei film in formato 4:3 vengono ridotte le strisce scure ai margini superiore ed inferiore dell'immagine.
- Video 16:9
Questa impostazione di formato visualizza un'immagine PaL 4:3 in modo che non sia visibile alcuna striscia scura ai margini sinistro e destro dell'immagine.

- ☞ Per commutare i formati premere ripetutamente il tasto F  sul telecomando.



5.4 Modalità televisione

Lo schermo TFT si trova in modalità stand-by.

☞ Per l'attivazione premere uno dei tasti numerici 0...9 oppure il tasto TV sul telecomando.

- Durante l'inizializzazione verrà visualizzato in dissolvenza il logo dell'azienda.
- Successivamente, comparirà sullo schermo l'ultima emittente televisiva selezionata (numero programma). al contempo, verrà visualizzata in dissolvenza, per circa 3 secondi, la seguente finestra informazioni:

TUNER : 2 ZDF
Stereo Analogo

☞ Premere il tasto P▲ oppure P▼ per aumentare o ridurre di un'unità il numero di programma.

- Utilizzando i tasti numerici sul telecomando è possibile selezionare direttamente qualsiasi numero di programma.

TELEVIDEO

Lo schermo TFT è in condizione di ricevere e visualizzare le informazioni televideo TOP/FLOF.

☞ Selezionare un'emittente televisiva con televideo.

☞ Premere il tasto TEXT sul telecomando per visualizzare il televideo.

- Per la selezione diretta delle pagine del televideo utilizzare i tasti numerici.
- In base al tipo di televideo, i tasti rosso, verde, giallo e blu del telecomando svolgono funzioni diverse che vengono rappresentate nella parte inferiore del televideo.

5.5 Modalità PC

☞ Disattivare lo schermo TFT ed il PC.

☞ Collegare il PC e lo schermo TFT con il cavo video comunemente reperibile in commercio (connettore DVI sullo schermo e connettore HD-Sub sul PC).

☞ Attivare nuovamente lo schermo TFT ed il PC.

- Alla voce di menu INGRESSI ▶ SELEZIONA dev'essere impostata l'opzione PC (RGB). al momento dell'attivazione lo schermo TFT riconoscerà automaticamente il formato immagine impostato nel PC. Questa Info viene visualizzata in una finestra di Info.

RGB-1024 x 768
Tutto schermo

5.6 Funzionamento con apparecchi aggiuntivi

VIDEOREGISTRATORE

☞ Disattivare lo schermo TFT ed il videoregistratore.

Esistono 3 possibilità di collegamento per il videoregistratore allo schermo TFT:

- Mediante il cavo dell'antenna; leggere a questo proposito le istruzioni per l'uso del videoregistratore
- Mediante un cavo scart oppure con la SCART1 o SCART2
- Se il videoregistratore dispone di un'uscita S-Video, collegarla con l'ingresso Y/C.

☞ Attivare nuovamente lo schermo TFT ed il videoregistratore.

- ☞ Per commutare sull'ingresso utilizzato per il collegamento (ad esempio SCART1), premere ripetutamente il tasto VIDEO del telecomando.

SCART 1
a tutto schermo

LETTORE DVD

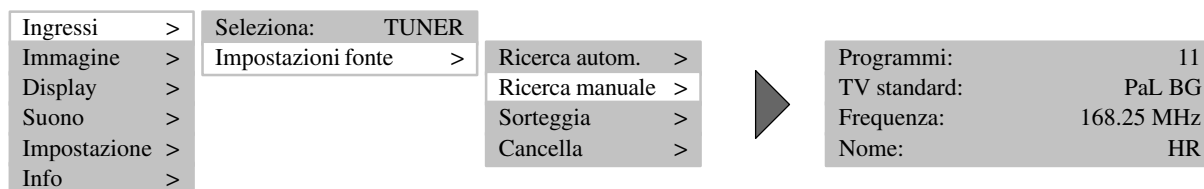
- ☞ Disattivare lo schermo TFT ed il lettore DVD.
- Collegare il lettore DVD con la presa SCART1 oppure mediante l'ingresso Y/C, nel caso in cui l'apparecchio disponesse di un'uscita S-Video.
- ☞ Attivare nuovamente lo schermo TFT ed il lettore DVD.
- ☞ Per commutare sull'ingresso utilizzato per il collegamento, premere ripetutamente il tasto VIDEO del telecomando.

YC
a tutto schermo

5.7 Funzioni speciali

RICERCA DEI PROGRAMMI MANUALE

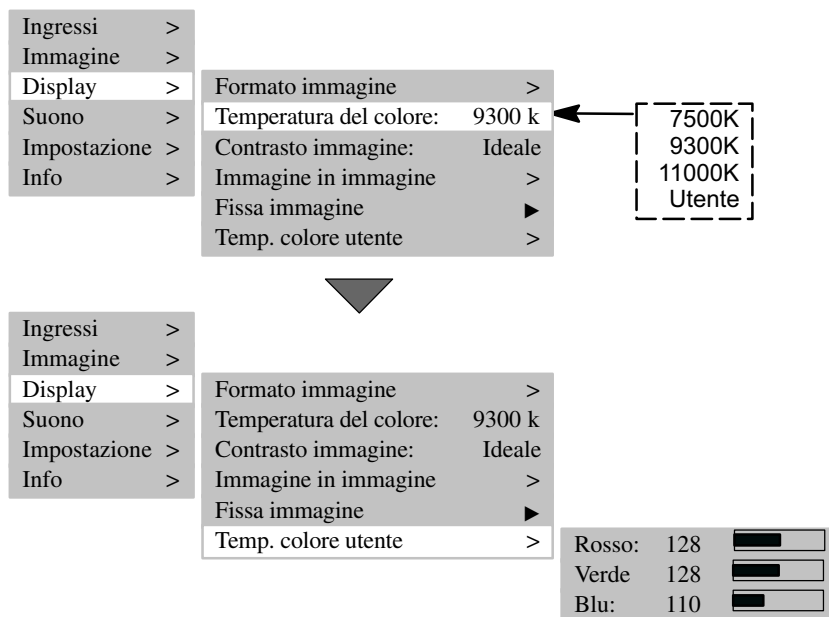
- ☞ Alla voce di menu PROGRAMMI inserire un numero del programma non ancora utilizzato.
- ☞ Alla voce di menu FREQUENZA si dovrà inserire direttamente la frequenza dell'emittente televisiva che si sta cercando.
- Se l'immagine non risulta ottimale, aumentare o ridurre - procedendo per piccoli passi - la frequenza introdotta.
- Se l'emittente non trasmette alcun nominativo, sarà possibile inserire il nome alla voce di menu NOME.



TEMPERATURA DEL COLORE

La temperatura del colore può essere selezionata tra 3 valori predefiniti oppure può essere impostato un valore personalizzato mediante la voce di menu TEMP. COLORE UTENTE.

Un valore basso della temperatura del colore aumenta la percentuale di rosso nell'immagine e le conferisce un aspetto "più caldo". Con una temperatura del colore in aumento, aumenterà la percentuale di blu, e l'immagine risulterà "più fredda".



FERMO IMMAGINE

Un fermo immagine può essere prodotto mediante il tasto FREEZE oppure alla voce di menu FISSA IMMAGINE.

Ingressi	>	
Immagine	>	
Display	>	Formato immagine >
Suono	>	Temperatura del colore: 9300 k
Impostazione	>	Contrasto immagine: Ideale
Info	>	Fissa immagine ▶
		Temp. colore utente >

IMMAGINE NELL'IMMAGINE ("Picture-in-Picture")

La funzione IMMAGINE IN IMMAGINE offre la possibilità di inserire videoimmagini in dissolvenza durante la visualizzazione dei segnali PC.

- La voce di menu IMMAGINE IN IMMAGINE è inserita solamente con le impostazioni INGRESSI ▶ SELEZIONA ▶ PC(DVI) / PC(RGB) e se il tasto PIP è attivo.
- ☞ Premendo il tasto PIP, l'immagine verrà inserita in dissolvenza nell'immagine attuale dall'ingresso impostato nella voce di menu DISPLAY ▶ IMMAGINE IN IMMAGINE ▶ FONTE (ad esempio Tuner).
- Nel caso in cui non venisse rilevato alcun segnale a questo ingresso, la finestra inserita in dissolvenza resterebbe scura.
- È possibile impostare posizione e dimensione della finestra. Per attivare le impostazioni personalizzate, è necessario impostare la voce di menu FORMATO su grande, medio o piccolo.

Ingressi	>		
Immagine	>		
Display	>	Formato immagine >	
Suono	>	Temperatura del colore: 9300 k	
Impostazione	>	Contrasto immagine: Ideale	
Info	>	Immagine in immagine >	
		Fissa immagine ▶	
		Temp. colore utente >	

Formato (+spento):	Spento
Fonte:	TUNER
Pos. Orizzontale:	<input type="text"/>
Pos. verticale:	<input type="text"/>

TUNER
SCART1
SCART2
YC
CVBS

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA

È possibile impostare lo schermo TFT in modo tale che si spenga automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.

- ☞ Selezionare alla voce menu AUTOSPEGNIMENTO uno dei periodi di tempo preimpostati.
- Una volta trascorso questo periodo di tempo lo schermo TFT verrà automaticamente disattivato.

Ingressi	>	
Immagine	>	
Display	>	
Suono	>	
Impostazione	>	Visualizza info fonte: Acceso
Info	>	Lingua: Italiano
		Setup su schermo: >
		Stand-by: >
		Impostazioni di fabbrica: >
		Autospegnimento: Spento

Spento / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30

COMMUTAZIONE SU AUDIO A DOPPIO CANALE

L'audio a doppio canale è la definizione per i film in cui lo spettatore ha la possibilità di passare dalla versione sincronizzata alla versione in lingua originale.

Qualora vengano mandate in onda trasmissioni con audio a doppio canale, il primo canale attivo è il canale a.

- ☞ Premere il tasto M/S del telecomando per commutare sul canale B.

6. Eliminazione degli errori

Qualora si verificasse un errore durante l'uso dello schermo TFT, prima di mandare l'apparecchio in riparazione, leggere gli errori elencati di seguito e la relativa procedura per l'eliminazione degli stessi. È possibile che l'errore possa essere eliminato direttamente e con semplicità dall'utente. È possibile, ad esempio, che la spina dello schermo non sia ben inserita nella presa, oppure che ci siano problemi con l'impianto di ricezione (antenna): ciò potrebbe erroneamente far presupporre che lo schermo sia difettoso.



Nel caso in cui le indicazioni riportate di seguito in merito alla soluzione del problema non avessero esito positivo, disattivare l'apparecchio mediante l'interruttore di rete e scollegare la spina dalla presa.

Non tentare mai di riparare personalmente l'apparecchio, né di rimuoverne il pannello di copertura posteriore.

ERRORE	POSSIBILE CAUSA	POSSIBILE RIMEDIO
Assenza di suono e di immagine, sebbene la spina sia inserita e l'apparecchio acceso.	<ul style="list-style-type: none"> ● Interruttore di rete in posizione "0" (OFF). ● Spina dell'apparecchio non inserita nella presa. ● Cavo di rete difettoso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Commutare l'interruttore di rete in posizione "I". ● Inserire la spina del cavo di rete nella presa di corrente. ● Contattare l'hotline del servizio assistenza.
Schermo scuro.	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolazione del contrasto insufficiente. ● Nessun segnale in ingresso, selezionato ingresso errato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolare correttamente la luminosità e/o il contrasto. ● Controllare il cavo di collegamento; assegnare alla sorgente l'ingresso corretto.
Colori deboli o eccessivi.	<ul style="list-style-type: none"> ● Regolazione del colore non corretta. ● Cavo di collegamento non correttamente collegato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Impostare il colore (alla voce di menu IMMAGINE). ● allacciare correttamente il cavo.
L'immagine risulta tagliata oppure l'immagine non è centrata.	<ul style="list-style-type: none"> ● Posizione dell'immagine non correttamente impostata. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Correggere la posizione dell'immagine.
L'immagine è troppo grande o troppo piccola.	<ul style="list-style-type: none"> ● Formato immagine non correttamente impostato. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Premere ripetutamente il tasto F  finché l'immagine non verrà visualizzata a tutto schermo.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le batterie sono scariche. ● È presente un ostacolo tra il telecomando ed il sensore. ● Il telecomando si trova al di fuori del suo range di funzionamento. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Sostituire le batterie. ● Rimuovere l'ostacolo tra il telecomando ed il sensore. ● Azionare il telecomando all'interno del range previsto
L'immagine visualizzata è troppo scura.	<ul style="list-style-type: none"> ● La qualità dell'immagine non è impostata in modo corretto. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Correggere la luminosità dell'immagine ed il contrasto.
Immagine visualizzata, ma assenza di suono.	<ul style="list-style-type: none"> ● La disabilitazione del suono è attiva. ● Intensità del suono impostata al minimo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Premere il tasto  sul telecomando. ● Aumentare il volume del suono.
Non vengono visualizzate le singole lettere (modalità PC).		<ul style="list-style-type: none"> ● Impostare correttamente la posizione di fase. ● Controllare l'impostazione della larghezza del quadro. ● Eseguire la funzione di auto-adjust.
Strisce orizzontali in presenza di segnali TV o video.	<ul style="list-style-type: none"> ● Sorgente del segnale installata di fronte allo schermo. ● La schermatura del cavo video non è sufficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Collocare le sorgenti del segnale in linea di massima lateralmente o dietro allo schermo. ● Utilizzare solamente cavi per segnali di alta qualità e dotati di un'elevata schermatura
Per riportare tutte le impostazioni ai loro valori originali, utilizzare la voce di menu IMPOSTAZIONI ▶ RIPRISTINO IMPOSTAZIONI ORIGINALI!		

Allarme temperatura

Se lo schermo TFT si surriscalda, comparirà in alto a sinistra sullo schermo, una finestra di avvertimento di colore rosso (vedere figura a sinistra). a questo punto, non occuparsi della relativa ventilazione, se possibile lo schermo può essere automaticamente commutato in modalità stand-by.

7. Dati tecnici

SCHERMO

Dimensione / diagonale:	75 cm (30"), formato 15:9
Grandezza immagine riproducibile:	643 mm (orizzontale) x 386 mm (verticale)
Risoluzione:	1280 x 768 pixel
Visualizzazione colore:	16.7 milioni di colori contemporaneamente
Angolo visivo:	170° tipico
Rapporto di contrasto:	500:1 tipico
Radianza:	450 cd/m ² tipico
Tempo di reazione:	25 ms
Errori pixel:	Punti chiari e scuri in totale ≤ 7 Distanza minima tra due punti scuri ≥ 5 mm

VIDEO STANDARD

TV / Video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV Tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Riconoscimento automatico formato (visione a tutto schermo)
Formati:	4:3, 16:9, video NLS, tutto schermo, zoom, zoom personalizzato (40%-140%)

RANGE FREQUENZA PC

Frequenza orizzontale:	30 - 80 kHz
Frequenza verticale:	50 - 90 Hz
Frequenza Clock:	max. 140 MHz
Risoluzioni:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Soluzioni consigliate:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formati:	1:1, tutto schermo, formato riempimento, zoom, zoom personalizzato

INGRESSI / COLLEGAMENTI / SINCRONIZZAZIONE

Ingresso PC / Video:	RGB analogico e riconoscimento Sync automatico	
Collegamenti video	TV Tuner:	IEC, 75 Ohm resistenza d'ingresso
	SCART1:	RGB, ingresso CVBS, uscita CVBS,
	SCART2:	ingresso CVBS, uscita CVBS,
	SCART1/SCART2:	Ingresso/uscita audio
	CVBS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
Collegamento PC analogico/digitale:	DVI-I	
Collegamenti audio	Altoparlanti integrati:	2 x 2 banda larga con 2 x 7 W sinus
	Ingresso stereo:	3 x Cinch 1 Vrms (FBAS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Uscita stereo:	1 x Cinch, regolabile
Sincronizzazione:	Sync sul verde, Composite Sync con riconoscimento automatico, Sync orizz. e Sync vert. separate	
Elementi di comando:	Interruttore di rete, telecomando a infrarossi (menu OSD a 6 lingue)	

CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

Temperatura:	5 °C - +35 °C (in funzione), -20 °C - +60 °C (magazzinaggio)
Umidità dell'aria:	20% - 85% (in assenza di condensa)
Altezza:	max. 2.000 m (7.000 ft)

DATI RELATIVI AL COLLEGAMENTO ALLA RETE

Alimentazione di tensione:	220 V - 240 V AC
Frequenza di rete:	50 Hz ± 10%
Potenza assorbita:	140 W tipico, 5 W in modalità stand-by

DIMENSIONI E PESO

Schermo H x L x P:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Peso:	17 kg

Inhoudsopgave

1. Normen	2
2. Belangrijke instructies	2
3. Overzicht	4
3.1 Leveringsomvang	4
3.2 Aansluitingen	5
3.3 Bedieningstoetsen en functies van de afstandsbediening	6
3.4 Bedieningstoetsen op het apparaat	6
4. Eerste ingebruikname	7
4.1 Plaatsen en uitpakken	7
4.2 Sluit het apparaat aan en schakel het in	8
4.3 OSD-menu Bediening	10
4.4 Basisinstellingen OSD-menu	11
4.5 Instellingen bij de eerste ingebruikname	11
5. Dagelijkse bediening	13
5.1 In-/uitschakelen	13
5.2 Geluid instellen	14
5.3 Beeld instellen	15
5.4 TV-gebruik	16
5.5 PC-GEBRUIK	16
5.6 Gebruik met andere apparaten	16
5.7 Speciale functies	17
6. Fouten verhelpen	19
7. Technische gegevens	20

1. Normen

Het beeldscherm dat u voor u hebt, is een informatietechnische inrichting en voldoet aan de volgende richtlijnen en normen van de Europese Unie:

- 89/336/EEG d.d. 3 mei 1989 met daaropvolgende wijzigingen (richtlijn 92/31/EEG d.d. april 1992 en richtlijn 93/68/EEG d.d. 22 juli 1993)
- 73/23/EEG d.d. 19 februari 1973 met daaropvolgende wijzigingen (richtlijn 93/68/EEG d.d. 22 juli 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (Elektromagnetische Compatibiliteit)
- EN60065 (Veiligheidseisen).

De overeenstemming met de eisen wordt door het op het product aangebrachte  symbol gecertificeerd.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor gebruik dat verder gaat dan de gebruiksomstandigheden zoals die staan beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Bovendien gaat dit ten koste van uw aanspraken op productaansprakelijkheid en garantie.

2. Belangrijke instructies

Lees de instructies door en volg ze op, zodat er bij doelmatig gebruik geen gevaar ontstaat voor uw gezondheid. Fouten bij het plaatsen en aansluiten kunnen het apparaat zelf of de apparaten die daaraan gekoppeld zijn beschadigen. Neem de waarschuwingen op het apparaat en die in de gebruiksaanwijzing serieus. Laat kinderen nooit zonder toezicht elektrische apparaten gebruiken.

ALGEMEEN

Het door u aangeschafte beeldscherm voldoet aan de hoogste kwaliteitseisen in dit segment en is op pixelfouten gecontroleerd. Ondanks uiterste zorgvuldigheid bij de productie van de apparaten is het om technologische redenen niet voor 100% uit te sluiten, dat sommige beeldpunten defect zijn.

Bepaalde omstandigheden kunnen een brommend geluid in uw beeldscherm veroorzaken. Het brommende geluid komt meestal uit het voedingsapparaat en kan ontstaan doordat verschillende massakabels met elkaar verbonden zijn. U kunt dit probleem oplossen door een zogenaamd mantelstroomfilter tussen de binnenkomende antennedraad en de antenne-ingang op het beeldscherm te plaatsen. De mantelstroomfilters zijn als kleine tussenstekkers in de vakhandel verkrijgbaar.

Om technische redenen kan het geluid ook in het apparaat zelf ontstaan. Dit geluid mag de waarde die in de toestelspecificaties staat vermeld echter niet overschrijden.

Als uw beeldscherm aan een buitenantenne vastgekoppeld is, moet het ter bescherming tegen stroomstoten en statische oplading geaard zijn. De aarding moet voldoen aan de geldende voorschriften.

OMGEVINGSOMSTANDIGHEDEN

Gebruik het beeldscherm nooit in omgevingsomstandigheden die afwijken van de technische gegevens die in dit handboek vermeld staan.

Afwijkende omstandigheden kunnen gevaarlijke situaties met elektriciteit, brand of uitval van het apparaat veroorzaken.

Bescherm het beeldscherm tegen vocht. Onder vocht verstaat men een permanent hoge luchtvochtigheid, de nabijheid van water, druip- en spatwater alsook regen. Zet geen recipiënten op het apparaat die gevuld zijn met water, bijv. vazen. Als u een buitenantenne op het apparaat aansluit, moet u ervoor zorgen dat via de kabelopening geen water het apparaat kan binnendringen.

U hebt kans op een stroomstoot en het apparaat kan onherstelbaar beschadigd raken.

Bescherm het apparaat tegen hitte en rechtstreekse zonnestraling. Houd het uit de buurt van vuur, verwarmingen en ovens. Bescherm het apparaat tegen opgestuwde hitte. Dek de ventilatiespleten niet af. Laat voldoende ruimte open boven en onder de ventilatiespleten en aan de zijkant ten opzichte van meubelstukken en het plafond. Hang geen gordijnen over het apparaat heen.

Brandgevaar als gevolg van oververhitting.

HET BEELDSCHERM OP HET ELEKTRICITEITSNET AANSLUITEN EN BEDIENEN

Als u het apparaat veilig van het elektriciteitsnet wilt afkoppelen, moet u het apparaat met de aan/uit-schakelaar uitzetten en de stroomkabel uit de stroomingangsmodule trekken. Sluit het beeldscherm alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos met randaarde, waarvan de netspanning overeenstemt met de technische gegevens van het apparaat. Zorg ervoor dat de stekker en het stopcontact altijd binnen bereik zijn.

Afwijkende omstandigheden kunnen gevaarlijke situaties met elektriciteit, brand of uitval van het apparaat veroorzaken.

Leg de stroomkabel zodanig dat niemand daarin verstrikt kan raken.

Als het beeldscherm ergens af valt, kan het persoonlijk letsel veroorzaken en kan het apparaat onherstelbaar beschadigd worden.

Gebruik alleen de meegeleverde stroomkabel. Bescherm de kabel tegen beschadigingen en verander er niets aan. Gebruik nooit een beschadigde stroomkabel. Als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, mag u het display niet meer gebruiken.

De kans bestaat dat u een stroomstoot krijgt, er brand ontstaat of dat het apparaat uitvalt.

Raak de aan/uit-schakelaar en de stroomkabel nooit aan met natte handen.

De kans bestaat dat u een stroomstoot krijgt.

Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact. Leg de stroomkabel niet in de buurt van hete voorwerpen. Er bestaat brandgevaar en kans op stroomstoten.

Trek om veiligheidsredenen de stekker uit het stopcontact als u lange tijd afwezig bent of als het onweert. Trek ook de stekker van de huisantenne uit het antennecontact.

Voorzorgsmaatregel om een mogelijke brand te voorkomen c.q. om te voorkomen dat het apparaat beschadigd wordt en een stroomstoot te krijgen.

Schakel het beeldscherm en de signaalbron altijd uit, voordat u een verbinding tussen beide apparaten tot stand brengt. De kans bestaat dat u een stroomstoot krijgt.

STORINGEN

Als het beeldscherm of de stroomkabel beschadigd is, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken.

Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als er rook, een onaangename geur of abnormale geluiden uit het apparaat komen. Dit geldt ook als het beeldscherm na het inschakelen of tijdens het gebruik geen beeld meer heeft. Probeer niet om het beeldscherm in deze toestand verder te gebruiken.

Probeer in geen geval het apparaat zelf te openen en/of te repareren. In het beeldscherm zitten geen onderdelen, waar u onderhoud aan kunt verrichten of die door u vervangen kunnen worden. Neem contact op met onze service-hotline of met een andere reparateur.

REINIGEN EN SCHOONMAKEN

Voordat u het apparaat installeert, reinigt of schoonmaakt, moet u het uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken. Wacht gedurende enkele minuten, zodat de condensatoren in het apparaat zich helemaal kunnen ontladen.

Gebruik voor het schoonmaken uitsluitend een licht vochtige, zachte doek. Gebruik geen chemische oplos- en reinigingsmiddelen, omdat deze de oppervlakken kunnen beschadigen.

Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact, als er water, andere vloeistoffen of metalen delen enz. in het beeldscherm terechtgekomen zijn. Probeer nooit met het ene of andere voorwerp of met uw handen in het apparaat te grijpen. U loopt kans op een stroomstoot of een ongeval.

BATTERIJEN

Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden doorgeslikt. Bewaar de batterijen dus op buiten bereik van kinderen. Als iemand een batterij heeft doorgeslikt, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.

Haal gebruikte batterijen altijd meteen uit de afstandsbediening. Deze kunnen namelijk uitlopen en dus schade veroorzaken.

De meegeleverde batterijen mogen niet opgeladen worden of met andere middelen gereactiveerd worden. Haal ze niet uit elkaar, gooi ze niet in vuur en sluit ze niet kort.

Gebruikte batterijen horen niet thuis in het normale huisvuil. U moet de batterijen op de daarvoor bedoelde verzamelpunten voor verwerking tot afval afgeven.

ANDERE INSTRUCTIES

Als het beeldscherm in stand-by is gezet, is het nog steeds aan het elektriciteitsnet gekoppeld. Om hem volledig van het elektriciteitsnet af te koppelen, moet u de aan/uit-schakelaar in de stand "O" zetten c.q. de stekker uit het stopcontact trekken.

Wij raden u om ergonomische redenen aan, om op een donkere achtergrond geen rode of blauwe letters of symbolen te gebruiken. Een dergelijke weergave is vanwege het geringe contrast slecht leesbaar en is vermoeiend voor de ogen. Gebruik dus zoveel mogelijk contrastrijke weergaven, bijv. zwarte tekst op een witte achtergrond.

Om pijn aan uw ogen te voorkomen en om een optimale kijkafstand te krijgen, moet de afstand ten opzichte van het beeldscherm ongeveer vijf à zes keer zo groot zijn als de beeldscherm diagonaal. In uw woonkamer moet voldoende licht zijn om ook bij te kunnen lezen. Als er te veel licht is, gaat het contrast verloren. Te weinig licht is als gevolg van de afwisseling van licht en donker op het beeldscherm vermoeiend voor uw ogen.

Verpakkingen en verpakkingshulpmiddelen die u niet meer nodig hebt, zijn recycleerbaar en dienen altijd gerecycleerd te worden, als ze niet meer gebruikt worden.

3. Overzicht

Het TFT-beeldscherm heeft talrijke aansluitmogelijkheden voor een pc, een DVD-speler, een videorecorder, een videocamera enz. op kunt aansluiten.

Het maakt niet uit of u televisiebeelden, videobeelden of afbeeldingen op een pc bekijkt, alle beelden worden haarscherp en onvervormd weergegeven op het volledig vlakke beeldschermoppervlak. Bovendien hebben de beelden een uitstekende helderheid en zijn ze buitengewoon briljant. Andere belangrijke kenmerken zijn: de grote beeldscherm diameter van 75 cm bij een lengteverhouding van 15:9 en de uiterst geringe diepte.

Om het apparaat als televisie te kunnen gebruiken, moet u het aansluiten op een terrestrische antenne, een satellietinstallatie of op de kabel.

U bedient het apparaat interactief met de meegeleverde afstandsbediening en het on-screen-menu (OSD). Die bieden u een groot aantal mogelijkheden om de beeldkwaliteit in te stellen.

Dankzij een nieuw soort koelsysteem kunt u het TFT-beeldscherm gebruiken zonder storende geluiden van de ventilator. Het TFT-beeldscherm is net zo stil als een conventioneel televisietoestel en is zowel voor woonkamers als voor vergaderzalen uiterst geschikt.

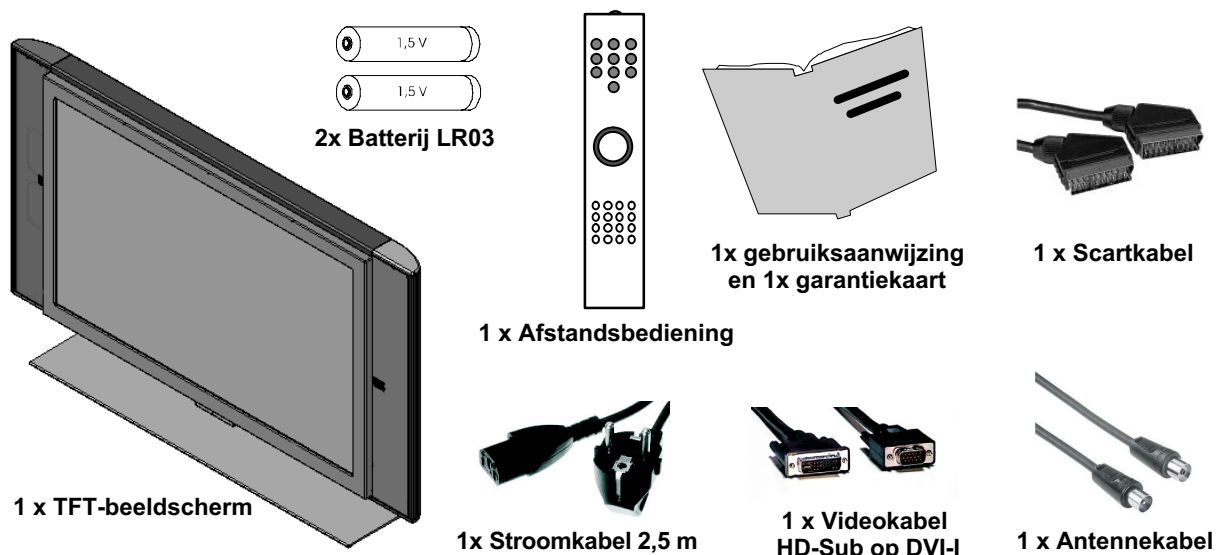
Uitrusting

- Hoogwaardige behuizing van aluminium
- Designzonder ventilator
- Beeldscherm diameter 75 cm
- 15:9 formaat
- Beeldhoek horizontaal/verticaal 170 graden
- Ingebouwd stereospeakersysteem
- Instelmogelijkheden op het apparaat
- Digitaal kamfilter
- Compatibel met PAL, SECAM en NTSC
- Compatibel met VGA, SVGA, WXGA, XGA en SXGA
- Teletekst
- Automatische programma-identificatie en zendersortering
- Sleep timer
- Schermbeveiliging
- 2 x SCART aansluitingen
- 1 x S-video
- 1 x FBAS
- 1 x DVI (I) (analoog en digitaal)

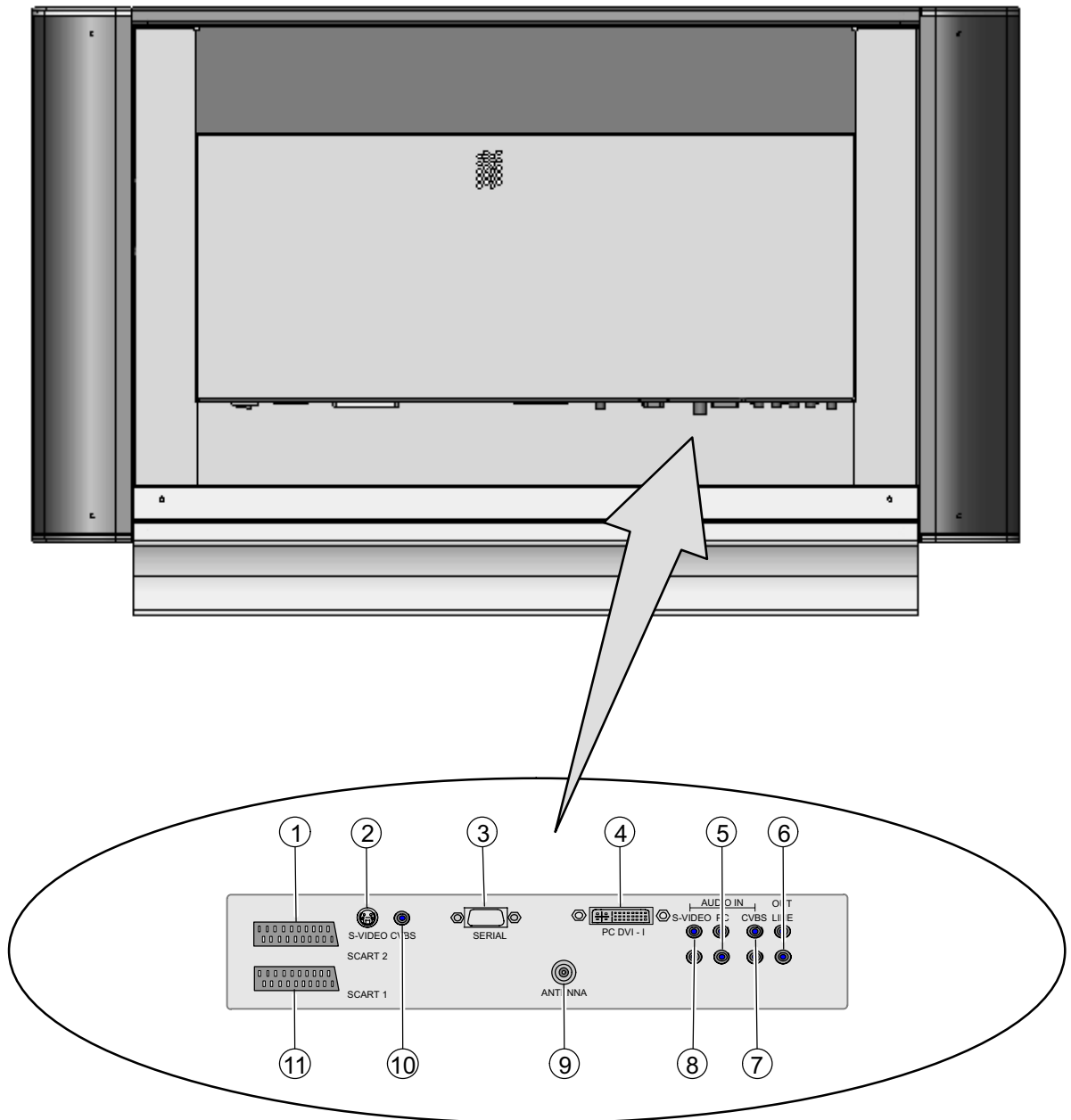
3.1 Leveringsomvang

Controleer het TFT-beeldscherm na het uitpakken op eventuele transportschade en kijk of alles is meegeleverd. De leverancier kan aanspraken op transportschade alleen geldend maken, als u hem hierover inlicht voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt. Als een onderdeel niet is meegeleverd, neem dan a.u.b. contact op met de service-hotline. Bewaar de originele verpakking voor een eventueel transport van de monitor.

Omvang standaardlevering



3.2 Aansluitingen



- [1] SCART 2 - bijv. aansluiting videorecorder
- [2] S-VIDEO (Y/C) - bijv. aansluiting camcorder met S-video bus
- [3] SERIAL - RS232 interface voor servicedoeleinden
- [4] PC DVI-I - aansluiting PC (RGB bij analoge signalen, DVI bij digitale signalen)
- [5] AUDIO IN PC - bijv. aansluiting pc met line-out-bus
- [6] OUT LINE - bijv. aansluiting audioversterker of DVD-receiver
- [7] AUDIO IN CVBS - bijv. aansluiting camcorder met video-out-bus
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - bijv. aansluiting camcorder met S-video bus
- [9] ANTENNA - aansluiting TV antennesignaal (terrestrische antenne of kabelaan sluiting)
- [10] CVBS - bijv. aansluiting camcorder met video-out-bus
- [11] SCART 1 - bijv. aansluiting satellietontvanger

3.3 Bedieningstoetsen en functies van de afstandsbediening

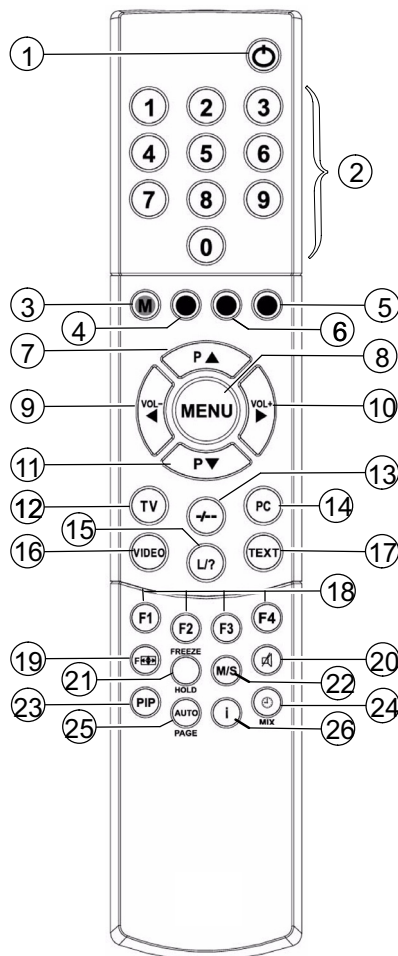
Om het TFT-beeldscherm met de afstandsbediening te kunnen bedienen, moet de stekker in het stopcontact zitten en moet de aan/uit-schakelaar ingeschakeld zijn.

De infrarood-afstandsbediening werkt alleen, als er zich geen hindernissen tussen de afstandsbediening en de infraroodsensor op de voorzijde (onderaan) van het beeldscherm bevinden. De reikwijdte van de afstandsbediening bedraagt ca. 6 m.

Als de batterijen zwakker worden, wordt ook de reikwijdte van de afstandsbediening korter. Vervang de batterijen in dit geval. U mag alleen 2 batterijen van het type LR03 AAA 1,5 V gebruiken.



Gebruikte batterijen horen niet thuis in het normale huisvuil. Geef ze af op een verzamelpunt voor gebruikte batterijen (bijv. een batterij-verzamelbox bij de dealer) of doe ze bij het KCA



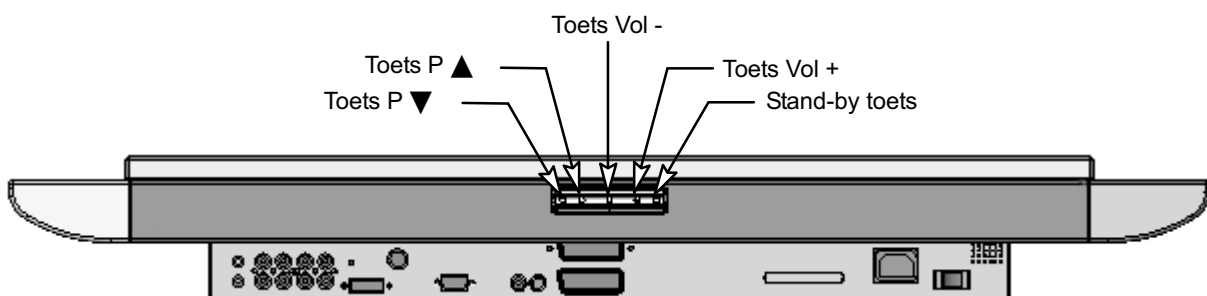
- [1] Stand-by toets
- [2] Programmatoetsen 1-9, 0
- [3] Toets M (Memo), rood
- [4] Toets groen
- [5] Toets blauw
- [6] Toets geel
- [7] Toets programmeer omhoog
- [8] Menu-toets
- [9] Toets voor harder zetten van het volume / richtingstoets links
- [10] Toets voor harder zetten van het volume / richtingstoets rechts
- [11] Toets programmeer omlaag
- [12] Toets voor directe keuze TV-gebruik
- [13] Toets voor het heen en weer schakelen tussen een- en meercijferig programmanummer
- [14] Toets voor directe keuze PC-gebruik
- [15] Toets voor functie programmalijs bij TV-gebruik resp. functies bij teletekst-gebruik
- [16] Toets voor directe keuze videogebruik
- [17] Toets directe keuze teletekst
- [18] F2 = FREEZE toets (teletekst-gebruik)
F1 - F4 = Functietoetsen voor configuratie-afhankelijke functies
- [19] Keuzetoets beeldformaat
- [20] Toets voor het uitschakelen van het geluid
- [21] HOLD toets
- [22] M/S toets
- [23] PIP toets (picture-in-picture)
- [24] Toets voor tijdsweergave / MIX-toets
- [25] AUTO resp. PAGE toets
- [26] Info-toets



De meegeleverde afstandsbediening kan qua design afwijken van de afstandsbediening die hier is afgebeeld.

3.4 Bedieningstoetsen op het apparaat

De functies van de toetsen op het apparaat stemmen overeen met die op de afstandsbediening!



4. Eerste ingebruikname



Zet alle betrokken apparaten, ook het TFT-beeldscherm, uit voordat u een verbinding gaat maken.

4.1 Plaatsen en uitpakken

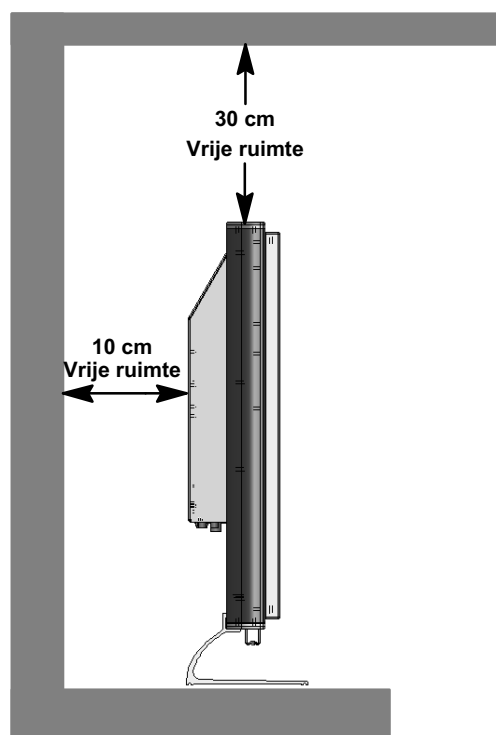
De plaats kiezen waar het apparaat komt te staan

Blikrichting

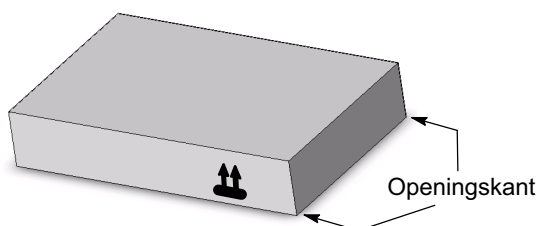
- Ondanks de grote beeldhoek presteert het TFT-beeldscherm het best bij een directe verticale blikrichting. Stel het beeldscherm af op de blikrichting die u het meest gebruikt.

De plaats waar u het beeldscherm neerzet

- Lichtreflectie
Zet het beeldscherm niet tegenover vensters of andere lichtbronnen.
- Toegang tot de stroomaansluiting
De stroomaansluiting en de aan/uit-schakelaar moeten altijd binnen bereik zijn.
- Luchttoevoer
Laat ten opzichte van meubilair een vrije ruimte open van tenminste 10 cm aan de zijkant en naar achteren toe. Naar boven toe moet de afstand tenminste 30 cm ten opzichte van meubilair of het plafond bedragen.
- Omgevingstemperatuur
Voor een veilig en betrouwbaar gebruik moet de omgevingstemperatuur tussen de 5 °C en 35 °C liggen.



UITPAKKEN

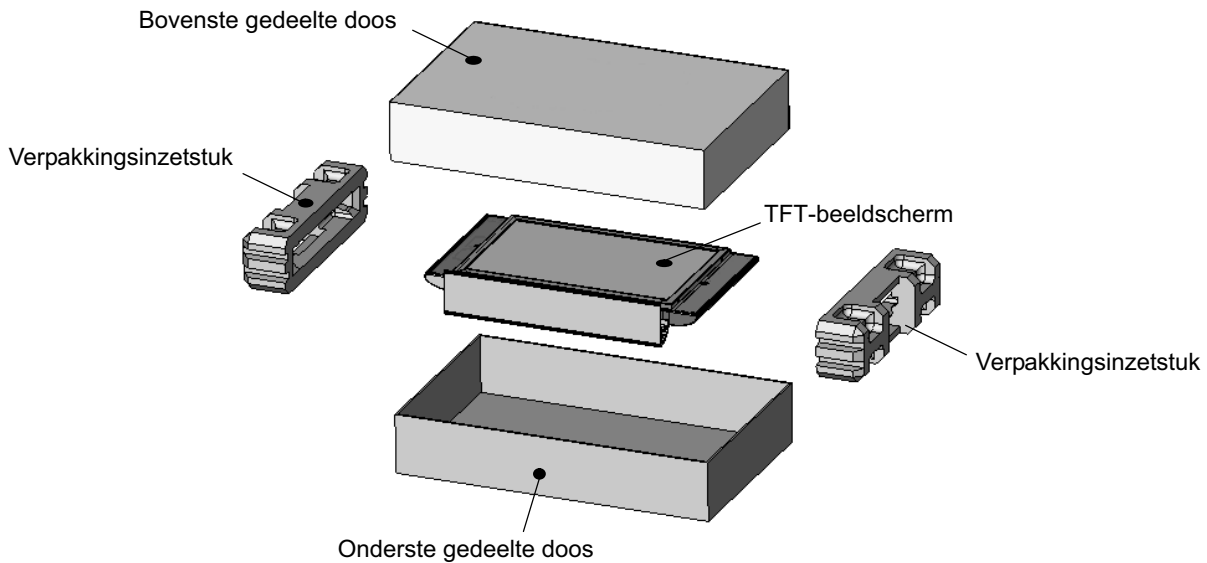


- ☞ Leg de doos met de onderkant op een vaste ondergrond. U herkent de bovenkant aan de richting van de pijlpunten op de lange zijde van de doos.
- ☞ Snijd het verpakkingsband aan de openingskanten door en neem het bovenste gedeelte van de doos naar boven toe weg.

☞ Als u het TFT-beeldscherm uit de doos neemt, moet u het in het midden aan de beide verpakkingsinzetstukken vastpakken.



Wij raden u aan, het TFT-beeldscherm met twee personen uit de verpakking te nemen.

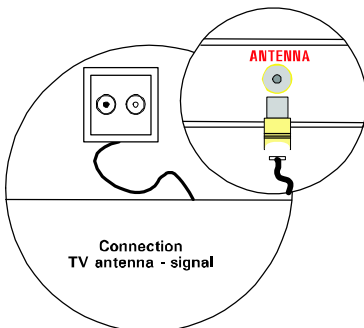


4.2 Sluit het apparaat aan en schakel het in

Aansluiten (kijk voor een overzicht van de aansluitingen op de afb. pagina 5)

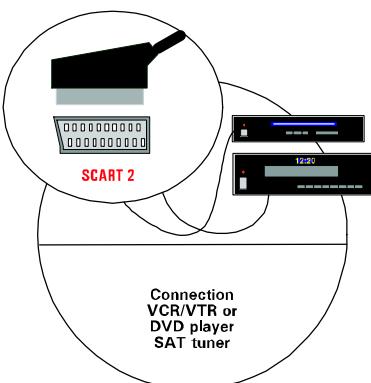
☞ Steek de stroomkabel in de stroomingangsbus op het beeldscherm en steek de stekker in het stopcontact.

- Kabelaansluiting / terrestrische antenne



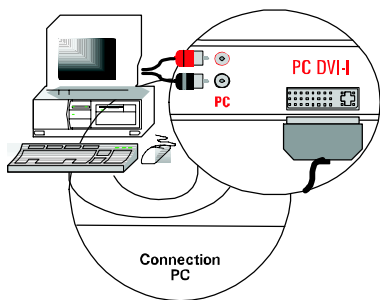
Als u een kabelaansluiting of een terrestrische antenne wilt aansluiten, moet u hiervoor de bus ANTENNA gebruiken.

- Satellietontvanger



Als u uw televisieprogramma's via satelliet wilt ontvangen, moet u uw receiver met een scartkabel op de bus SCART 1 of SCART 2 aansluiten. SCART 1 heeft bovendien een aansluiting voor RGB-bronnen, bijv. een DVD-speler.

- PC



Als u uw pc op het TFT-beeldscherm wilt aansluiten, gebruikt u de PC DVI-I bus. Als uw pc een analoge VGA-uitgang heeft, moet u een kabel DVI-I op 15 Pin HD-Sub gebruiken.



Bij oudere types grafische PC-kaarten bestaat de kans dat pin 9 dicht is. Neem contact op met onze service-hotline als dit het geval is.

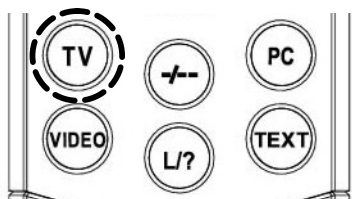
Vorbereitung

- Afstandsbediening
 - ☞ Maak het deksel van het batterijvakje op de achterkant van de afstandsbediening open en doe de twee meegeleverde batterijen (type LR03 Micro AAA) in de afstandsbediening. Kijk op de aangegeven polariteiten onderin het batterijvakje. Maak het batterijvakje weer dicht.

Inschakelen

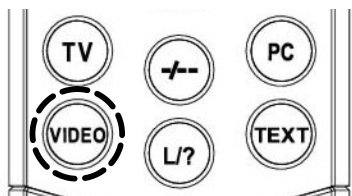
- ☞ Zet de aan/uit-schakelaar op de achterkant van het beeldscherm in stand "I". Nu staat het beeldscherm in stand-by en kunt u het met de afstandsbediening inschakelen.

- Kabelaansluiting/terrestrische antenne



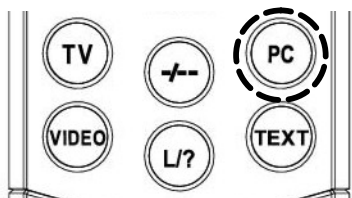
- ☞ Schakel het beeldscherm in met de toets TV op uw afstandsbediening.

- Satellietontvanger



- ☞ Zet uw satellietontvanger aan en schakel het beeldscherm in met de toets VIDEO op uw afstandsbediening. Denk eraan: al naar gelang op welke SCART-bus uw ontvanger aangesloten, moet u de toets VIDEO meerdere malen indrukken.

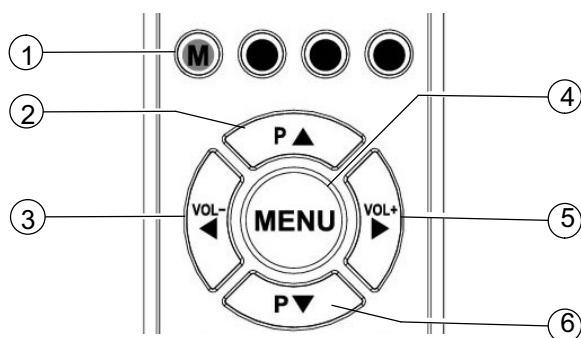
- PC



- ☞ Zet het beeldscherm aan met de toets PC op uw afstandsbediening en kies de desbetreffende signaalingang (PC(RGB) of PC(DVI)). Hiervoor roept u met de toets MENU op uw afstandsbediening het OSD-menu van uw beeldscherm op en kiest u in het submenu INGANGEN uw ingangssignaal.

4.3 OSD-menu Bediening

U kunt uw TFT-beeldscherm instellen en bedienen met behulp van de eenvoudige OSD-menubesturing. Hiervoor zijn er 6 toetsen op uw afstandsbediening:



- [1] M-toets
Hiermee slaat u aangebrachte veranderingen op in het geheugen.
- [2] P ▲ toets
Opwaartse beweging in het OSD-menu. Het gekozen menu of de gekozen functie krijgt een gekleurde achtergrond.
Als functies als waarde of als balkdiagram weergegeven worden, kunt u met deze toets de waarde verhogen.
- [3] ◀ toets
Terug naar het vorige menu. U verlaat het gekozen submenu c.q. de gekozen functie.
- [4] MENU-toets
OSD-hoofdmenu in beeld brengen. Het hoofdmenu verschijnt links bovenaan op het beeldscherm. OSD-menu laten verdwijnen.
- [5] ▶ toets
Hiermee activeert u het geselecteerde submenu c.q. de geselecteerde functie. Het geselecteerde menupunt wordt krijgt een groene achtergrond en kan veranderd worden.
- [6] P ▼ toets
Neerwaartse beweging in het OSD-menu. Het gekozen menu of de gekozen functie krijgt een gekleurde achtergrond.
Als functies als waarde of als balkdiagram weergegeven worden, kunt u met deze toets de waarde verlagen.

VERANDERINGEN OPSLAAN

Met een druk op de toets M op uw afstandsbediening (zie de afb. bovenaan) slaat u de veranderingen die u hebt aangebracht op. Ook als u het OSD-menu verlaat, worden de veranderingen opgeslagen.

4.4 Basisinstellingen OSD-menu

OSD TAAL VERANDEREN

Uw beeldscherm heeft een 6-talig OSD-menu (Duits, Engels, Frans, Italiaans, Nederlands en Spaans). Om de vooraf ingestelde taal te veranderen, roept u in het hoofdmenu het menupunt **INSTELLINGEN** op. Activeer in het submenu het menupunt **TAAL** en kies de gewenste taal:

Bronnen	>		
Beeld	>		
Schermb	>		
Geluid	>		
Instellingen	>	Info Signaalbron:	Aan
Info	>	Taal:	Nederlands
		OSD instellingen:	>
		Power Down/Stand-By:	>
		Reset fabrieksinstellingen:	>
		Sleep Timer:	Uit

DE EIGENSCHAPPEN OSD-MENU VERANDEREN

Om de weergave resp. de verschijnduur (de duur na de laatste keer indrukken tot aan het verdwijnen) van het OSD-menu te veranderen, kiest u in het hoofdmenu het menupunt **INSTELLINGEN**. In het submenu **OSD INSTELLINGEN** krijgt u nog een ander submenu aangeboden met de menupunten **TIME OUT** (keuzemogelijkheden: 5, 10 en 15 seconden) en **TRANSPARANT** (keuzemogelijkheden: Aan en Uit):

Bronnen	>		
Beeld	>		
Schermb	>		
Geluid	>		
Instellingen	>	Info Signaalbron:	AAN
Info	>	Taal:	Nederlands
		OSD instellingen:	>
		Power Down/Stand-By:	>
		Reset fabrieksinstellingen:	>
		Sleep Timer:	Uit
		Time out:	5 s
		Transparant:	Uit

TERUGZETTEN OP FABRIEKSINSTELLINGEN

U hebt de mogelijkheid om alle veranderingen die u in het OSD-menu hebt aangebracht weer terug te zetten op de oorspronkelijke fabrieksinstelling. Hiervoor kiest u in het hoofdmenu het menupunt **INSTELLINGEN** en activeert u in het submenu het menupunt **RESET FABRIEKSINSTELLINGEN**:

Bronnen	>		
Beeld	>		
Schermb	>		
Geluid	>		
Instellingen	>	Info Signaalbron:	AAN
Info	>	Taal:	Nederlands
		OSD instellingen:	>
		Power Down/Stand-By:	>
		Reset fabrieksinstellingen:	>
		Sleep Timer:	Uit

4.5 Instellingen bij de eerste gebruikersnaam

TV-GEBRUIK

- Automatische zenderzoekfunctie

Als u uw programma's uitsluitend via satelliet ontvangt, hoeft u de automatische zenderzoekfunctie niet te gebruiken. Om de automatische zenderzoekfunctie te starten, moet u als volgt te werk gaan:

- ☞ Schakel het beeldscherm in met de toets TV op uw afstandsbediening.
- ☞ Roep met de MENU-toets op uw afstandsbediening het OSD-menu op en kies het menupunt **BRONNEN**. Er verschijnt een submenu.
- ☞ Kies in het submenu het menupunt **INSTELLINGEN**. Er verschijnt nog een submenu.

- ☞ Kies nu het menupunt **AUTOMATISCH** en activeer het submenupunt **ZOEKEN STARTEN**. De automatische zenderzoekfunctie begint te lopen.

Bronnen >	Bron: TUNER	Automatisch >	TV Standaard: PAL BG
Beeld >	Instellingen >	Manueel Zoeken >	Zoekmethode: Alle Programma's
Scherm >		Sorteren >	Zoeken starten: ▶
Geluid >		Schrappen >	Startprogramma: 01
Instellingen >			
Info >			

TV ZENDERS SORTEREN

Bronnen >	Bron: TUNER	Automatisch >
Beeld >	Instellingen >	Manueel Zoeken >
Scherm >		Sorteren >
Geluid >		Schrappen >
Instellingen >		
Info >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Groen)_: Een programma kiezen. Nu: 31 MENU: Beëindigen									
(Blauw)_: Een lege programmaplaats invoegen									
(Geel)_: Gekozen programma naar huidige plaats verschuiven									

Programmanaam wijzigen

Als het TFT-beeldscherm de zendernaam aan de hand van het televisiesignaal ken herkennen, wordt de herkende naam op het ingestelde programmanummer opgeslagen. Als de programmanaam niet wordt herkend, verschijnt bij de naam het programmanummer (bijv. PR02).

Ga als volgt te werk als u de programmanaam wilt veranderen:

- ☞ Beweeg de markering met de toets ▼ of ▲ naar het menupunt Naam.
- ☞ Druk nu op de ► toets om de eerste tekenpositie te selecteren.
- ☞ Met de toetsen ▼ en ▲ kunt u het tekenoverzicht doorbladeren, totdat het gewenste teken op de door u geselecteerde tekenpositie verschijnt.
- ☞ Gebruik de ► toets om de volgende tekenpositie te selecteren.
- Herhaal de 3 vorige stappen totdat u de naam hebt ingevoerd. Er zijn max. 5 tekens mogelijk.

Bronnen >	Bron: TUNER	Automatisch >	Programma: 01
Beeld >	Instellingen >	Manueel Zoeken >	TV Standaard: PAL BG
Scherm >		Sorteren >	Frequentie: 055.25 MHz
Geluid >		Schrappen >	Naam: SW3
Instellingen >			
Info >			

PC-GEBRUIK

- De signaalingang kiezen
 - ☞ Schakel het beeldscherm in met de toets PC op uw afstandsbediening.
 - ☞ Roep met de MENU-toets op uw afstandsbediening het OSD-menu op. Het menupunt BRONNEN heeft een gekleurde achtergrond.
 - ☞ Kies in het submenu BRON de betreffende signaalingang (PC (RGB) of PC (DVI)).

Bronnen >	Bron: TUNER
Beeld >	Instellingen >
Scherms >	
Geluid >	
Instellingen >	
Info >	

AUTO-ADJUST FUNCTIE

Als het TFT-beeldscherm voor het eerst een analogo PC videoformaat (RGB) gebruikt, voert het altijd automatisch eerst de Auto-adjust functie uit. Zolang dit duurt, beweegt het beeld lichtjes heen en weer om de optimale positie en weergave te vinden.



De H/V (horizontale/verticale) positie en de beeldgrootte moet u bij sommige ongunstige PC-formaten met de hand instellen. De auto-adjust functie hangt in hoge mate af van de beeldweergave. Een schermvullend wit beeld is hiervoor zeer geschikt.

Bronnen >	Bron: PC (RGB)	H Freq : 60.0 kHz
Beeld >	Instellingen >	V Freq : 75.0 Hz
Scherms >		Pixel Clk : 78.75 MHz
Geluid >		H/V Pol : + / -
Instellingen >		Gebruikerstimings >
Info >		Auto Afregelen ▶
		V Pos : <input type="text"/>
		Hoogte : <input type="text"/>
		Breedte : <input type="text"/>
		H Pos : <input type="text"/>
		Fase : <input type="text"/>

U kunt vaak gebruikte formaten opslaan als gebruikersformaten. Het beeldscherm herkent de opgeslagen formaten en geeft ze onmiddellijk correct weer zonder dat u de auto-adjust functie moet uitvoeren.

- ☞ Kies in het hoofdmenu het menupunt BRONNEN en roep het submenu INSTELLINGEN op. Er verschijnt nog een submenu.
- ☞ Activeer het menupunt Gebruikersformaten.
- ☞ Met het menupunt OPROEP bepaalt u het op dit moment ingestelde gebruikersformaat. Nu kunt u het gebruikersformaat bijvoorbeeld op positie 1 (8 posities zijn mogelijk) met het menupunt SAVE in het geheugen opslaan.

Bronnen >	Bron: PC (RGB)	H Freq : 60.0 kHz	
Beeld >	Instellingen >	V Freq : 75.0 Hz	
Scherms >		Pixel Clk : 78.75 MHz	
Geluid >		H/V Pol : + / -	
Instellingen >		Gebruikerstimings >	Positie: 1
Info >		Auto Afregelen ▶	Oproep ▶
		V Pos : <input type="text"/>	Save ▶
		Hoogte : <input type="text"/>	Alles schrappen ▶
		Breedte : <input type="text"/>	
		H Pos : <input type="text"/>	
		Fase : <input type="text"/>	

5. Dagelijkse bediening

5.1 In-/uitschakelen

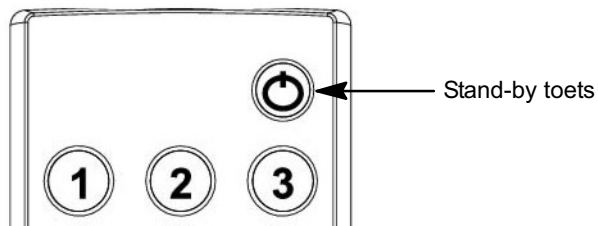
INSCHAKELEN

- ☞ Om het TFT-beeldscherm in te schakelen, moet u de aan/uit-schakelaar in de stand "I" zetten.
 - De STAND-BY-LED op de infraroodsensor licht oranje op.
- ☞ Druk nu op één van de cijfertoetsen op uw afstandsbediening om het TFT-beeldscherm aan te zetten.
 - De AAN/UIT-LED op de infraroodsensor licht groen op.

UITSCHAKELEN

- ☞ Druk op de stand-by-toets op uw afstandsbediening. Het TFT-beeldscherm schakelt weer over op stand-by.
 - De STAND-BY-LED op de infraroodsensor licht oranje op.

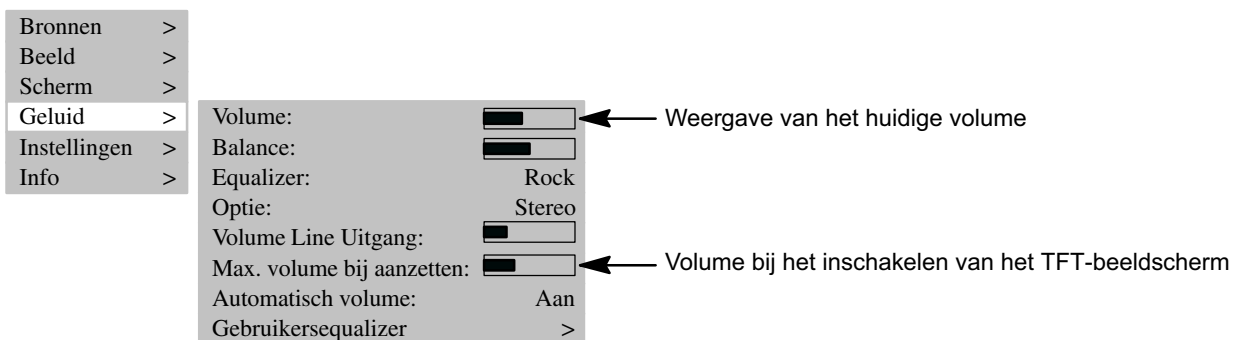
Om het TFT-beeldscherm weer helemaal uit te schakelen, moet u de aan/uit-schakelaar in de stand "0" zetten.



5.2 Geluid instellen

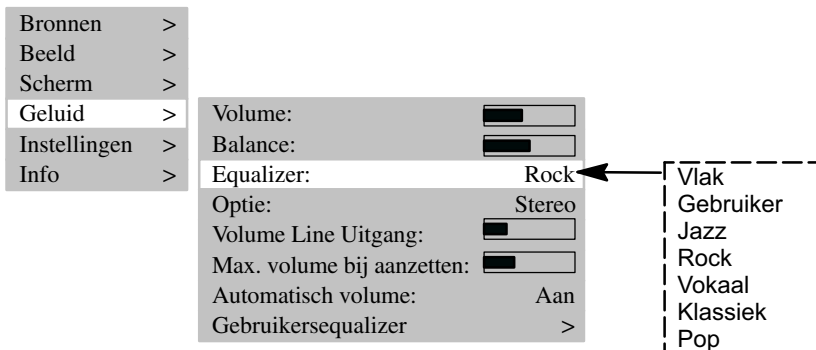
VOLUME INSTELLEN

Druk op de toets ◀ (Vol -) of ▶ (Vol +) op uw afstandsbediening om het gewenste volume in te stellen.

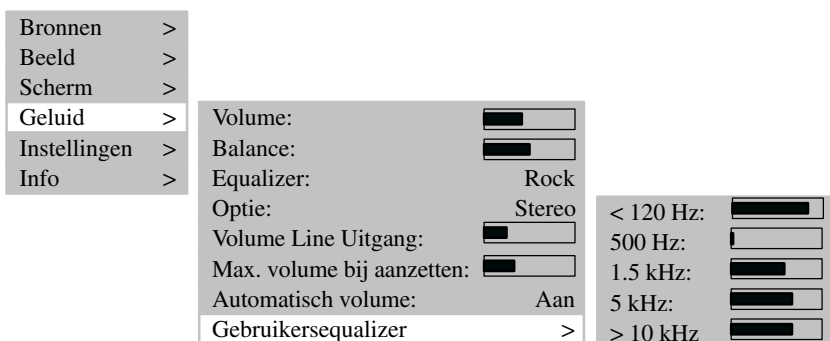


SOUNDINSTELLING


In het menupunt EQUALIZER kunt u voorgedefinieerde klankpatronen instellen.






Kies het menupunt GEBRUIKERSEQUALIZER om uw persoonlijk klankpatroon aan te maken.



STOMSCHAKELING

- ☞ Druk op de toets  op uw afstandsbediening. Het geluid wordt uitgeschakeld en op het beeldscherm verschijnt gedurende ca. 3 seconden het volgende infovenster:

Tuner : 2 ZDF
MUTE





- ☞ U schakelt het geluid weer in als u de toets ,  (Vol -) of  (Vol +) op uw afstandsbediening indrukt. Op het beeldscherm verschijnt gedurende ca. 3 seconden het volgende infovenster:

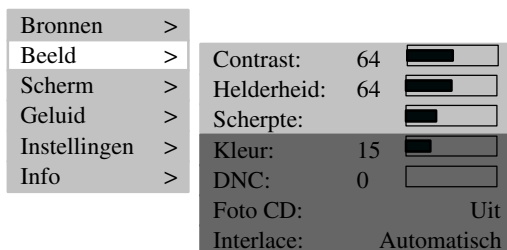
TUNER : 2 ZDF
Stereo Analooq

5.3 Beeld instellen

U kunt het contrast, de helderheid, de beeldscherpte en de kleuren instellen zoals u dat wenst.

CONTRAST / HELDERHEID / BEELDSCHERPTE / KLEUR

- ☞ Druk op de toets  als u de waarden wilt verhogen of op  als u de waarden wilt verlagen.
- Met de instelling SCHERPTE kunt u de weergave van het beeld verbeteren.
- Met het menupunt KLEUR kunt u de kleurbalans veranderen:
 - ☞ Druk op de toets , het beeld wordt groener.
 - ☞ Druk op de toets , het beeld wordt roder.



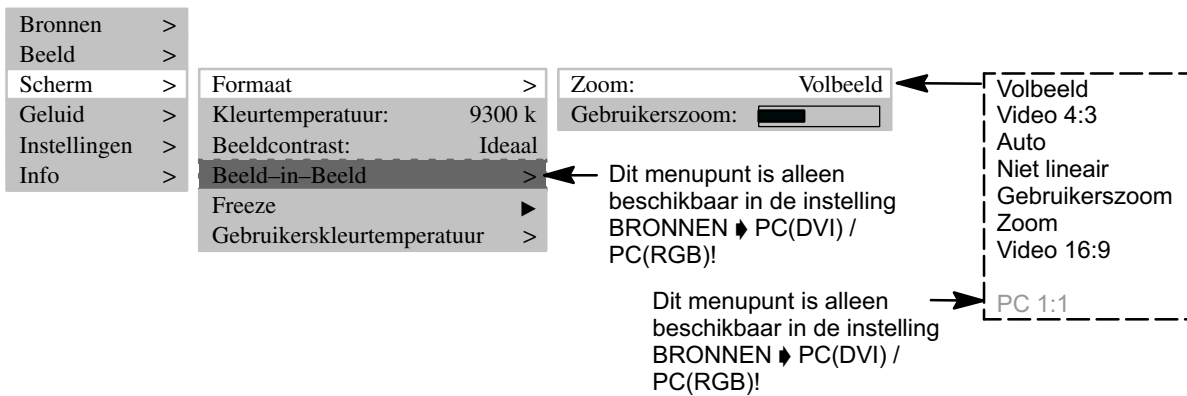
Deze menupunten zijn niet beschikbaar in de instellingen BRONNEN → BRON "PC(RGB)" en "PC(DVI)"!

BEELDFORMAAT

In het menupunt SCHERM → FORMAAT → ZOOM kunt u vooraf ingestelde formaten selecteren. Met het menupunt GEBRUIKERSZOOM hebt u de mogelijkheid een eigen gebruikersformaat aan te maken. Om uw gebruikersformaat te activeren, kiest u in het menupunt ZOOM de GEBRUIKERSZOOM.

- Volbeeld
In deze formaatinstelling wordt het beeld zodanig in horizontale en verticale richting aangepast, dat er altijd sprake is van een schermvullende weergave.
- Video 4:3
Deze formaatinstelling geeft een PAL 4:3 beeld weer in de correcte beeldverhouding. Aan linker en de rechter rand van het beeldscherm ziet u donkere strepen.
- Auto
Deze formaatinstelling brengt het ingangssignaal automatisch in horizontale en verticale richting altijd op schaal in een schermvullende weergave. Het herkent 16:9 filmformaten en brengt ze op schaal met de ingestelde factoren.
- Niet lineair
Deze formaatinstelling brengt het ingangssignaal automatisch in horizontale en verticale richting schermvullend op schaal, maar niet lineair. Dit betekent dat de beeldscherminhoud in het midden van het beeldscherm origineel wordt weergegeven en dat er naar de randen toe een sterkere scalering plaatsvindt.
- Gebruikerszoom
In deze formaatinstelling kunt u een persoonlijk beeldformaat weergeven binnen het bereik van 40% t/m 140 % van de oorspronkelijke beeldgrootte.
- Zoom
De handmatige omschakeling van de formaatinstelling video 4:3 op zoom rekt het beeld in verticale en horizontale richting ca. 20% verder uit dan de schermvullende weergave. Als u dan films bekijkt in het formaat 4:3, worden de donkere strepen onderaan en bovenaan op het beeldscherm gereduceerd.
- Video 16:9
Deze formaatinstelling geeft een PAL 4:3 beeld zodanig weer dat er geen donkere strepen rechts en links op het beeldscherm zichtbaar zijn.

- ☞ Om de formaten om te schakelen, drukt u herhaaldelijk op de toets F  op uw afstandsbediening.



5.4 TV-gebruik

Het TFT-beeldscherm staat in stand-by.

☞ Om het apparaat in te schakelen, drukt u op één van de cijfertoetsen 0...9 of op de TV-toets van uw afstandsbediening.

- Tijdens de initialisatie ziet u het bedrijfslogo.
- Daarna verschijnt de voor het laatst bekeken televisiezender (programmanummer) op het beeldscherm. Tegelijkertijd verschijnt gedurende ca. 3 seconden het volgende infovenster:

Tuner : 2 ZDF
Stereo Analog

☞ Druk op de toets P▲ resp. P▼ om het programmanummer telkens met 1 te verhogen resp. te verlagen.

- Met de cijfertoetsen op uw afstandsbediening kunt u elk programmanummer rechtstreeks kiezen.

TELETEKST

Uw TFT-beeldscherm kan TOP/FLOF teletekstinformatie ontvangen en weergeven.

☞ Zoek een zender met teletekstpagina's.

☞ Druk op de toets TEXT op uw afstandsbediening om teletekst in beeld te brengen.

- Om bepaalde teletekstpagina's rechtstreeks op te roepen, moet u de cijfertoetsen gebruiken.
- De rode, groene, gele en blauwe toets op uw afstandsbediening hebben al naar gelang het type teletekst verschillende functies, die onderaan op de teletekstpagina te zien zijn.

5.5 PC-GEBRUIK

☞ Zet het TFT-beeldscherm en de PC UIT.

☞ Sluit het TFT-beeldscherm met een normale videokabel op uw pc aan (de DVI-stekker op het beeldscherm en de HD-Sub-stekker op de pc).

☞ Zet het TFT-beeldscherm en de PC weer AAN.

- In het menupunt INGANGEN ▶ BRON moet PC (RGB) ingesteld zijn. Bij het inschakelen herkent de TFT-beeldscherm automatisch welk beeldformaat er op de pc is ingesteld. Die informatie verschijnt in een infovenster.

RGB-1024x 768
Volbeeld

5.6 Gebruik met andere apparaten

VIDEORECORDER

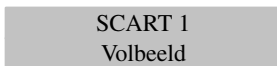
☞ Zet het TFT-beeldscherm en de videorecorder UIT.

U kunt uw videorecorder op 3 verschillende manieren op het TFT-beeldscherm aansluiten:

- op de antenne, lees daartoe de gebruiksaanwijzing van uw videorecorder
- met een scartkabel op SCART1 of SCART2
- als uw videorecorder een S-Video uitgang heeft, verbindt u die met de Y/C ingang.

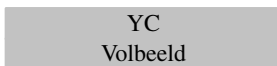
☞ Zet het TFT-beeldscherm en de videorecorder weer AAN.

- ☞ Als u wilt overschakelen op de aangesloten ingang (bijv. SCART1), drukt u meerdere malen op de VIDEO toets op uw afstandsbediening.



DVD SPELER

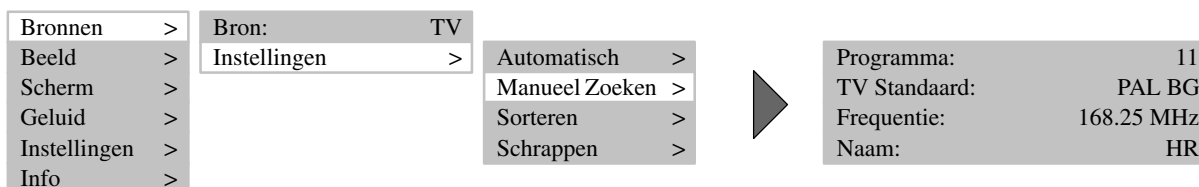
- ☞ Zet het TFT-beeldscherm en de DVD-speler UIT.
 - Sluit uw DVD-speler op SCART1 of de Y/C ingang aan, als deze een S-Video uitgang heeft.
- ☞ Zet het TFT-beeldscherm en de DVD-speler weer AAN.
- ☞ Als u wilt overschakelen op de aangesloten ingang, drukt u meerdere malen op de VIDEO toets op uw afstandsbediening.



5.7 Speciale functies

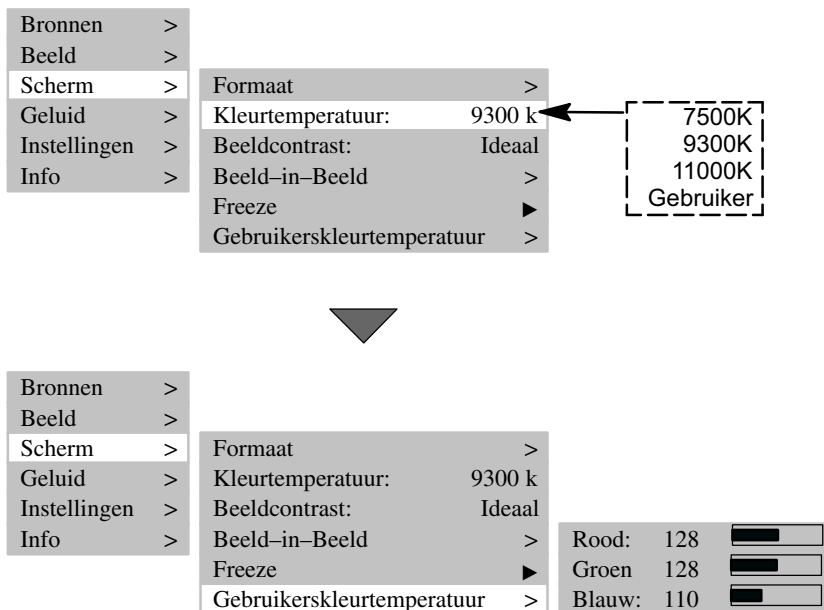
HANDMATIG PROGRAMMA'S ZOEKEN

- ☞ In het menupunt PROGRAMMA toetst u een programmanummer in, dat nog niet in gebruik is.
- ☞ In het menupunt FREQUENTIE moet u rechtstreeks de frequentie intoetsen van de televisiezender die u zoekt.
 - Als het beeld niet optimaal is, verhoogt c.q. verlaagt u de ingetoetste frequentie in kleine stappen.
 - Als de televisiezender geen naam uitzendt, kunt u die in het menupunt NAAM zelf intoetsen.



KLEURTEMPERATUUR

U kunt voor de kleurtemperatuur kiezen uit 3 voorgedefinieerde waarden of u kunt in het menupunt GEBRUIKERSKLEURTEMPERATUUR zelf een waarde bepalen. Hoe lager u de kleurtemperatuur instelt, des te hoger is het roodaandeel in het beeld en wordt het beeld "warmer". Naarmate de kleurtemperatuur toeneemt, neemt ook het blauwe lichteendeel toe en wordt het beeld "kouder".



STILSTAAND BEELD

Een stilstaand beeld krijgt u met de FREEZE toets of in het menupunt FREEZE.

Bronnen	>	
Beeld	>	
Scherms	>	Formaat >
Geluid	>	Kleurtemperatuur: 9300 k
Instellingen	>	Beeldcontrast: Ideaal
Info	>	Freeze ▶
		Gebruikerskleurtemperatuur >

PICTURE-IN-PICTURE

De functie BEELD-IN-BEELD biedt u de mogelijkheid om bij de weergave van PC-signalen, videobeelden in beeld te brengen.

- Het menupunt BEELD-IN-BEELD is alleen zichtbaar in de instellingen BRONNEN ▶ BRON ▶ PC(DVI) / PC(USB) c.q. de PIP toets is actief.
- ☞ Druk op de PIP toets. Het beeld van de ingang die u met het menupunt SCHERM ▶ BEELD-IN-BEELD ▶ BRON hebt ingesteld (bijv. tuner), verschijnt nu in het huidige beeld.
- Als u geen signaal op die ingang krijgt, dan blijft het in beeld gebrachte venster donker.
- De positie en de grootte van het venster kunt u zelf instellen. Als u uw persoonlijke instellingen wilt activeren, moet u het menupunt FORMAAT op Aan zetten.

Bronnen	>		
Beeld	>		
Scherms	>	Formaat >	
Geluid	>	Kleurtemperatuur: 9300 k	
Instellingen	>	Beeldcontrast: Ideaal	
Info	>	Beeld-in-Beeld >	
		Freeze ▶	
		Gebruikerskleurtemperatuur >	
		Formaat (+Aan/Uit):	Uit
		Bron:	TV
		Horizontale Pos:	<input type="range"/>
		Verticale Pos:	<input type="range"/>

TV
SCART1
SCART2
YC
CVBS

AUTOMATISCH UITSCHAKELEN

U kunt het TFT-beeldscherm zodanig instellen, dat het na een bepaalde tijd automatisch wordt uitgeschakeld.

- ☞ Kies in het menupunt SLEEP TIMER één van de aangegeven tijden.
- Als die tijd verstreken is, wordt het TFT-beeldscherm automatisch uitgeschakeld.

Bronnen	>	
Beeld	>	
Scherms	>	
Geluid	>	
Instellingen	>	Info Signaalbron: Aan
Info	>	Taal: Nederlands
		OSD instellingen: >
		Power Down/Stand-By: >
		Reset fabrieksinstellingen: >
		Sleep Timer: Uit

[Uit / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30]

TWEEKANAALGELUID OMSCHAKELEN

Tweekanaalgeluid houdt in dat de kijker de mogelijkheid heeft om bij films te kiezen of hij de nagesynchroniseerde versie of de versie in de oorspronkelijke taal wil horen.

Als er televisieprogramma's uitgezonden worden met tweekanaalgeluid, is eerst kanaal A actief.

- ☞ Druk op de toets M/S op uw afstandsbediening als u wilt overschakelen op kanaal B.

6. Fouten verhelpen

Als u tijdens het gebruik van uw TFT-beeldscherm een fout mocht constateren, lees dan de onderstaande lijst met fouten resp. met oplossingen door, voordat u het apparaat voor reparatie wegbrengt. Misschien kunt u de fout zelf heel gemakkelijk verhelpen. Als bijvoorbeeld de stekker van het beeldscherm niet in het stopcontact zit of als er problemen zijn met de ontvangstinstallatie (antenne), dan zou u onterecht kunnen vermoeden dat het beeldscherm defect is.



Als de gegeven instructies niet het gewenste resultaat opleveren, dan moet u het apparaat met de aan/uit-schakelaar UIT zetten en de stekker uit het stopcontact trekken. Probeer nooit het apparaat zelf te repareren en haal in geen geval de afdekking achteren op het apparaat weg.

FOUT	MOGELIJKE OORZAAK	MOGELIJKE OPLOSSING
Geen beeld en geen geluid, hoewel de stekker in het stopcontact zit en het apparaat is ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Aan/Uit-schakelaar staat in de stand "0" (UIT). • De stekker van het apparaat zit niet in het stopcontact. • Defecte stroomkabel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de Aan/Uit-schakelaar in de stand "1". • Steek de stekker van de stroomkabel in het stopcontact. • Bel de service-hotline op.
Beeldscherm donker.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrastinstelling te gering. • Geen ingangssignaal, verkeerde ingang gekozen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Helderheid en/of contrast goed instellen. • Stroomkabel controleren; juiste ingang aan de juiste bron toewijzen.
Te zwakke of te sterke kleuren.	<ul style="list-style-type: none"> • Kleur niet goed ingesteld. • Stroomkabel niet goed aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de kleur (in menupunt BEELD) in. • Kabel correct aansluiten.
Er is een stuk van het beeld afgeknipt c.q. het beeld is niet gecentreerd.	<ul style="list-style-type: none"> • Beeldpositie niet goed ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Corrigeer de beeldpositie.
Het beeld is te groot of te klein.	<ul style="list-style-type: none"> • Beeldformaat verkeerd ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Druk meerdere malen op de toets F  totdat het scherm volledig gevuld is.
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De batterijen zijn leeg. • Tussen de afstandsbediening en de sensor bevindt zich een obstakel. • De afstandsbediening bevindt zich buiten het werkingsbereik. 	<ul style="list-style-type: none"> • Doe nieuwe batterijen in het apparaat. • Verwijder het obstakel tussen de afstandsbediening en de sensor. • Gebruik de afstandsbediening binnen het aangegeven bereik.
Het getoonde beeld is te donker.	<ul style="list-style-type: none"> • De beeldkwaliteit is niet goed ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Corrigeer de beeldhelderheid en het contrast.
Er is wel beeld, maar geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> • De stomschakeling staat aan. • Het volume is op minimum ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de  toets van uw afstandsbediening. • Zet het volume harder.
Sommige letters worden niet weergegeven (PC-modus).		<ul style="list-style-type: none"> • Stel de fasepositie goed in. • Controleer de instelling van de beeldbreedte. • Voer een auto-adjust uit.
Horizontale strepen bij televisie- of videosignalen.	<ul style="list-style-type: none"> • De signaalbron staat vóór het beeldscherm. • De videokabel is onvoldoende afgeschermd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de signaalbronnen altijd naast of achter het beeldscherm. • Gebruik alleen hoogwaardige signaalkabels met een hoge schermddemping.
Om alle instellingen weer in de oorspronkelijke toestand te brengen, gebruikt u het menupunt INSTELLINGEN ▶ FABRIEKSINSTELLINGEN!		

Temperatuurwaarschuwing

Als het TFT-beeldscherm te heet wordt, verschijnt er een rood waarschuwingsvenster in de linker bovenhoek van het beeldscherm (zie de afb. links). Als u nu niet goed ventileert, bestaat de kans dat het beeldscherm automatisch in de stand-by-modus wordt geschakeld.

7. Technische gegevens

BEELDSCHERM

Grootte / diagonaal:	75 cm (30"), 15:9 formaat
Zichtbare beeldgrootte:	643 mm (horizontaal) x 386 mm (verticaal)
Resolutie:	1280 x 768 beeldpunten
Kleurweergave:	16.7 miljoen kleuren tegelijk
Beeldhoek:	170° typisch
Contrastverhouding:	500:1 typisch
Luminantie:	450 cd/m ² typisch
Reactietijd:	25 ms
Pixelfouten:	lichte en donkere punten in totaal ≤ 7 minimum afstand tussen twee donkere punten ≥ 5 mm

VIDEONORMEN

TV / video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV-tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatische formaatherkenning (schermvullend)
Formaten:	4:3, 16:9, Video NLS, schermvullend, zoom, gebruikerszoom (40%-140%)

FREQUENTIEBEREIK PC

Horizontale frequentie:	30 - 80 kHz
Verticale frequentie:	50 - 90 Hz
Klokfrequentie:	max. 140 MHz
Resoluties:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Aanbevolen resolutie:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formaten:	1:1, schermvullend, formaatvullend, zoom, gebruikerszoom

INGANGEN/AANSLUITINGEN/SYNCHRONISATIE

PC/video-ingang:	RBG analoog en automatische sync-detectie	
Video-aansluitingen	TV Tuner:	IEC, 75 Ohm ingangsweerstand
	SCART1:	RGB, CVBS ingang, CVBS uitgang,
	SCART2:	CVBS ingang, CVBS uitgang,
	SCART1/SCART2:	audio in-/uitgang
	CVBS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC aansluiting analoog/digitaal:	DVI-I	
Audio-aansluitingen	Geïntegreerde speakers :	2 x 2 breedband met 2 x 7 W sinus
	Stereo-ingang:	3 x cinch 1 Vrms (FBAS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Stereo-uitgang:	1 x cinch, regelbaar
Synchronisatie:	Sync op groen, composite sync met automatische herkenning, gescheiden H- en V-sync	
Bedieningselementen:	Aan/Uit-schakelaar, IR-afstandsbediening (OSD-menu 6 talen)	

GEBRUIKSOMSTANDIGHEDEN

Temperatuur:	5 °C - +35 °C (gebruik), -20 °C - +60 °C (opslag)
Luchtvochtigheid:	20% - 85% (niet condenserend)
Hoogte:	max. 2.000 m (7.000 ft)

DATANETWERKAANSLUITING

Spanningstoevoer:	220 V - 240 V AC
Netfrequentie:	50 Hz \pm 10%
Stroomverbruik:	140 W typisch, 5 W in stand-by mode

AFMETINGEN EN GEWICHT

Beeldscherm h x b x d:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Gewicht:	17 kg

Indholdsfortegnelse

1. Normer	2
2. Vigtige anvisninger	2
3. Oversigt	4
3.1 Inkluderet i leveringen	4
3.2 Tilslutninger	5
3.3 Betjeningsknapper og funktioner på fjernbetjeningen	6
3.4 Betjeningsknapper på apparatet	6
4. Den første ibrugtagning	7
4.1 Udpakning og opstilling	7
4.2 Tilslutning og tænding af apparatet	8
4.3 Betjening med OSD-menuen	10
4.4 OSD-menuens grundindstillinger	11
4.5 Indstillinger ved første ibrugtagning	11
5. Normal betjening	13
5.1 Tænd / sluk	13
5.2 Indstilling af lyd	14
5.3 Indstilling af billede	15
5.4 TV	16
5.5 PC	16
5.6 Drift med andre apparater	16
5.7 Ekstra funktioner	17
6. Afhjælpning af fejl	19
7. Tekniske data	20

1. Normer

Denne skærm er et informationsteknologisk (IT) produkt, som overholder følgende EU direktiver og normer.

- 89/336/CEE fra 3. maj 1989 med efterfølgende ændringer (direktiv 92/31/CEE fra april 1992 og direktiv 93/68/CEE fra 22. juli 1993)
- 73/23/CEE fra 19. februar 1973 med efterfølgende ændringer (direktiv 93/68/CEE fra 22. juli 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (Elektromagnetisk kompatibilitet)
- EN60065 (Sikkerhedskrav).

Overensstemmelsen med disse krav er certificeret med  mærket, som er placeret på produktet.

Producenten hæfter ikke i tilfælde af, at apparatet bruges under driftsbetingelser, der ligger udenfor, hvad der er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Dette vil i givet fald også betyde, at der ikke kan gøres krav gældende om produktansvar eller garantiydelse.

2. Vigtige anvisninger

Læs og overhold disse anvisninger for at anvende apparatet korrekt og efter dets formål, så der ikke opstår helbredsmæssige risici. Fejl ved opstillingen og tilslutningen kan beskadige dette og/eller andre apparater, som er forbundet med det. Vær opmærksom på, og overhold de advarsler, som er angivet på apparatet. Lad aldrig børn benytte elektriske apparater uden opsyn.

GENERELT

Denne skærm opfylder de højeste kvalitetskrav indenfor sin produktgruppe og er blevet kontrolleret med henblik på pixel-fejl. Selv om disse apparater bliver produceret med den størst mulige omhu, kan det af tekniske grunde ikke 100% udelukkes, at nogle billedpunkter er defekte.

Under visse betingelser kan det ske, at skærmen begynder at brumme. Denne brummen kommer i de fleste tilfælde fra netstrømforsyningen og opstår som følge af, at forskellige typer jordforbindelseskabler tilsluttes. Dette kan afhjælpes ved at anvende et strømfilter til forhindring af 'brum' mellem den indgående antenneledning og skærmens antenneindgang. Et sådant strømfilter kan købes i specialforretningerne i form af en lille mellemstikledning.

Der kan også opstå teknisk betinget støj i selve apparatet. En sådan støj må dog ikke overskride den værdi, som er angivet i apparatets tekniske specifikationer.

Hvis skærmen er tilsluttet en udvendig antenne, skal denne være forbundet med jord til beskyttelse mod elektrisk stød og statisk elektricitet. Jordforbindelsen skal overholde gældende forskrifter.

DRIFTSOMGIVELSER

Skærmen må aldrig anvendes under driftsforhold, der afviger fra de angivne tekniske data i denne betjeningsvejledning. Afvigende driftsforhold kan medføre elektriske fejl, brand eller svigt af apparatet.

Skærmen skal beskyttes mod fugtighed. Hermed menes vedvarende høj luftfugtighed, samt nær placering til vand, dråber eller vandsprøjt og regn. Sæt aldrig vandfyldte beholdere, som f.eks. vaser, oven på apparatet. Sørg for i forbindelse med tilslutningen af en udeantenne, at der ikke trænger vand ind i kabeltilslutningen.

I givet fald vil der være fare for elektrisk stød samt for irreparable skader på apparatet.

Undgå at udsætte apparatet for stærk varme og direkte sollys. Placer det ikke i nærheden af ild, varmeapparater eller ovne. Undgå, at der akkumulerer varme i apparatet. Udluftningspalterne må ikke tildækkes. Sørg for en passende afstand til møbler og loft både over og under udluftningsspalterne, samt ved apparatets sider. Hæng aldrig gardiner hen over apparatet.

Dette medfører brandfare pga. overophedning.

TILSLUTNING TIL STRØMFORSYNING OG BETJENING

For at adskille skærmen fra strømforsyningen skal der slukkes for stikkontakten, og netkablet skal fjernes fra netindgangsmodulen. Skærmen må kun tilsluttes en korrekt installeret stikkontakt med sikkerhedskontakter, hvor netspændingen svarer til apparatets tekniske data. Sørg for, at der altid er mulighed for at nå netstik og stikkontakt. Afvigende driftsforhold kan medføre elektriske fejl, brand eller svigt af apparatet.

Anbring netkablet på en sådan måde, at der ikke fare for, at personer kan blive hængende eller snuble i det.

Hvis skærmen bliver revet på gulvet, er der risiko for personskade samt for, at der opstår irreparable skader på apparatet.

Brug kun det leverede netkabel. Sørg for, at det ikke bliver beskadiget, samt at der ikke foretages ændringer ved det. Der må aldrig benyttes et beskadiget netkabel. Hvis netkabel eller netstik er beskadiget, må skærmen ikke bruges mere. Der vil i givet fald være fare for elektrisk stød, brand eller for, at apparatet ikke længere fungerer.

Rør aldrig ved strømafbryderkontakten eller netkablet med våde hænder. Der er i givet fald fare for elektrisk stød.

Netstikket må aldrig trækkes ud af stikkontakten ved netkablet. Undgå at placere netkablet i nærheden af varme genstande.

Dette medfører brandfare og fare for elektrisk stød.

Når skærmen ikke skal benyttes i længere tid, eller hvis det er tordenvejr, skal netstikket af sikkerhedsgrunde trækkes ud af kontakten, og stikket til antennen skal trækkes ud af antennestikket.

Denne forsigtighedsforanstaltning skal forhindre, at der evt. opstår brand, fare for elektrisk stød eller at apparatet bliver beskadiget.

Der skal slukkes både for skærmen og signalkilden, før der etableres en forbindelse mellem to apparater.

Der er i givet fald fare for elektrisk stød.

DRIFTSFORSTYRELSE

Hvis skærmen eller netkablet bliver beskadiget, skal netstikket trækkes ud af stikkontakten med det samme.

Træk ligeledes straks netstikket ud af kontakten, hvis optræder røg, ubehagelig lugt eller usædvanlige lyde fra apparatet. Følg samme procedure, hvis der ikke kommer billeder på skærmen under driften, eller når der er blevet tændt for den. Forsøg aldrig at fortsætte brugen af skærmen i denne tilstand.

Forsøg aldrig selv at åbne apparatet og/eller at reparere det. Der er ingen komponenter inde i skærmen, som kan vedligeholdes eller udskiftes af brugeren selv. Henvend Dem altid til vores Service-Hotline eller til et passende reparationsværksted.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Inden installation, rengøring og vedligeholdelse skal skærmen slukkes, og netstikket skal trækkes ud af kontakten. Vent nogle minutter, så kondensatorerne i apparatet kan nå at blive helt afladet.

Skærmen må kun rengøres med en let fugtig, blød klud. Undlad at anvende kemiske opløsnings- eller rengøringsmidler, fordi dette vil beskadige apparatets overflade.

Træk straks netstikket ud af kontakten, hvis der er kommet fremmede elementer som vand, andre slags væsker, metaldele osv. ind i skærmen. Forsøg aldrig at indføre genstande i apparatet eller at stikke fingrene ind i det.

Der er fare for elektrisk stød og tilskadekomst.

BATTERIER

Det kan være livsfarligt at sluge et batteri. Opbevar derfor altid batterier utilgængeligt for børn. I tilfælde af, at en person eller et barn har slugt et batteri, skal der straks søges lægehjælp.

Brugte batterier skal straks fjernes fra fjernbetjeningen, fordi de kan blive utætte og dermed forårsage skader.

De leverede batterier må ikke genoplades eller reaktiveres på anden måde, og de må ikke skilles ad, kastes i åben ild eller kortsluttes.

Brugte batterier må ikke smides væk sammen med husholdningsaffaldet. Batterierne skal bortkastes i de dertil indrettede indsamlingsbeholdere.

ANDRE ANVISNINGER

Når skærmen er i sat i standby-tilstand, er den stadig i forbindelse med strømnettet. Først når strømafbryderen er sat på position "O", eller netstikket er trukket ud af stikkontakten, er skærmen ikke længere tilsluttet strømnettet.

Det anbefales af ergonomiske hensyn, at der ikke anvendes røde eller blå skrifttyper eller symboler på en mørk baggrund. På grund af den ringe kontrast giver en sådan opsætning en meget dårlig læsbarhed, som hurtigt trætter øjnene. Anvend derfor opsætninger med så stor kontrast som muligt, som f.eks. sort skrift på hvid baggrund.

Afstanden fra øjnene til apparatet bør være fem til seks gange billedfladens diagonal. Hermed opnås den optimale seafstand, så der ikke opstår smerter i øjnene. I TV-rummet skal der være så lyst, at det også er muligt at læse. Ved for meget lys bliver kontrasten dårligere. For lidt lys anstrenger øjnene på grund af de skiftende lyse og mørke flader på skærmen.

Emballage og emballagedele kan recycles og bør indleveres til genbrug, når de ikke skal bruges mere.

3. Oversigt

TFT-skærmen har mange forskellige muligheder for tilslutning af PC, DVD-afspiller, videorecorder, videokamera osv. Alle billeder bliver vist knivskarpt og uden forvrængninger på den helt plane skærmoverflade, uanset om det drejer sig om TV-, video- eller PC-billeder. Samtidig har billederne en fremragende lysstyrke og usædvanligt klare farver. Den store skærmdiagonal på 75 cm med et længdeforhold på 15:9 og en meget lille dybde er også værd at lægge mærke til. Når skærmen skal bruges som TV-skærm, skal den tilsluttes en luftantenne, parabolantenne eller kabel-TV. Betjeningen sker interaktivt via den leverede fjernbetjening og On-Screen menuen (OSD). Her kan der foretages mange forskellige indstillinger af billedkvaliteten. Det nyudviklede kølesystem bevirker, at TFT-skærmen kan bruges uden forstyrrende støj fra en ventilator. TFT-skærmen er lige så stille som en almindelig TV-skærm og er derfor særdeles velegnet til brug i stuer eller konferencerum.

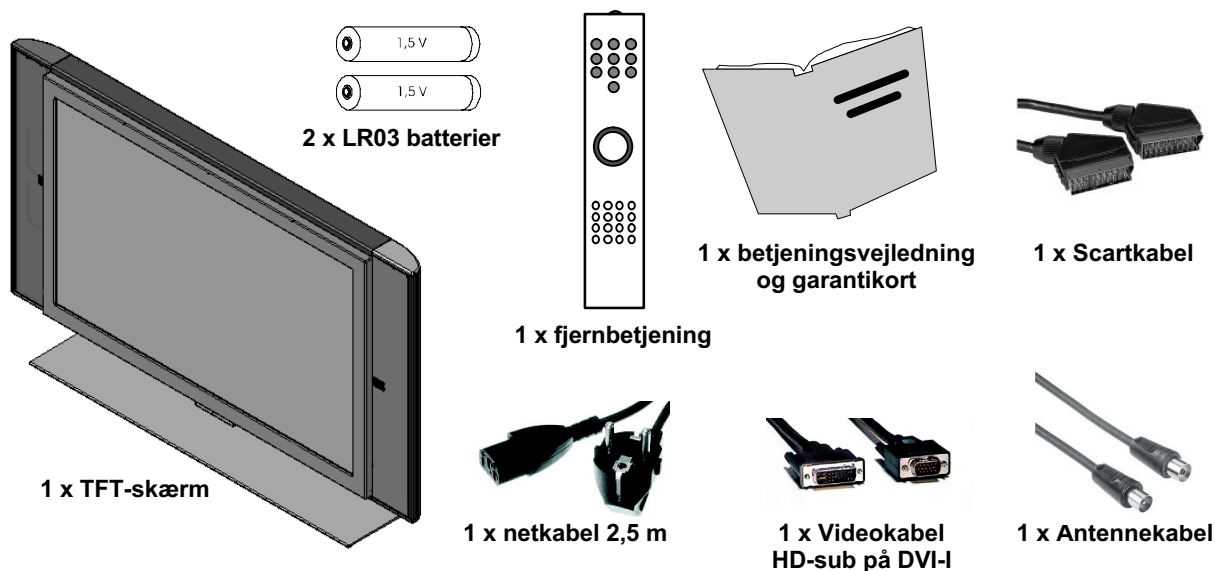
Egenskaber

- Kvalitetskabinet af aluminium
- Ventilatorfri konstruktion
- Skærmdiagonal 75 cm
- 15:9 format
- Horisontal/vertikal synsvinkel 170 grader
- Integreret stereo højttalersystem
- Indstillingsmuligheder på apparatet
- Digitalt kamfilter
- Kompatibel med PAL, SECAM og NTSC
- Kompatibel med VGA, SVGA, WXGA, XGA og SXGA
- Tekst TV
- Automatisk programidentifikation og kanalsortering
- Sleep Timer
- Skærmskåner
- 2 x SCART tilslutninger
- 1 x S-Video
- 1 x FBAS
- 1 x DVI (I) (analog og digital)

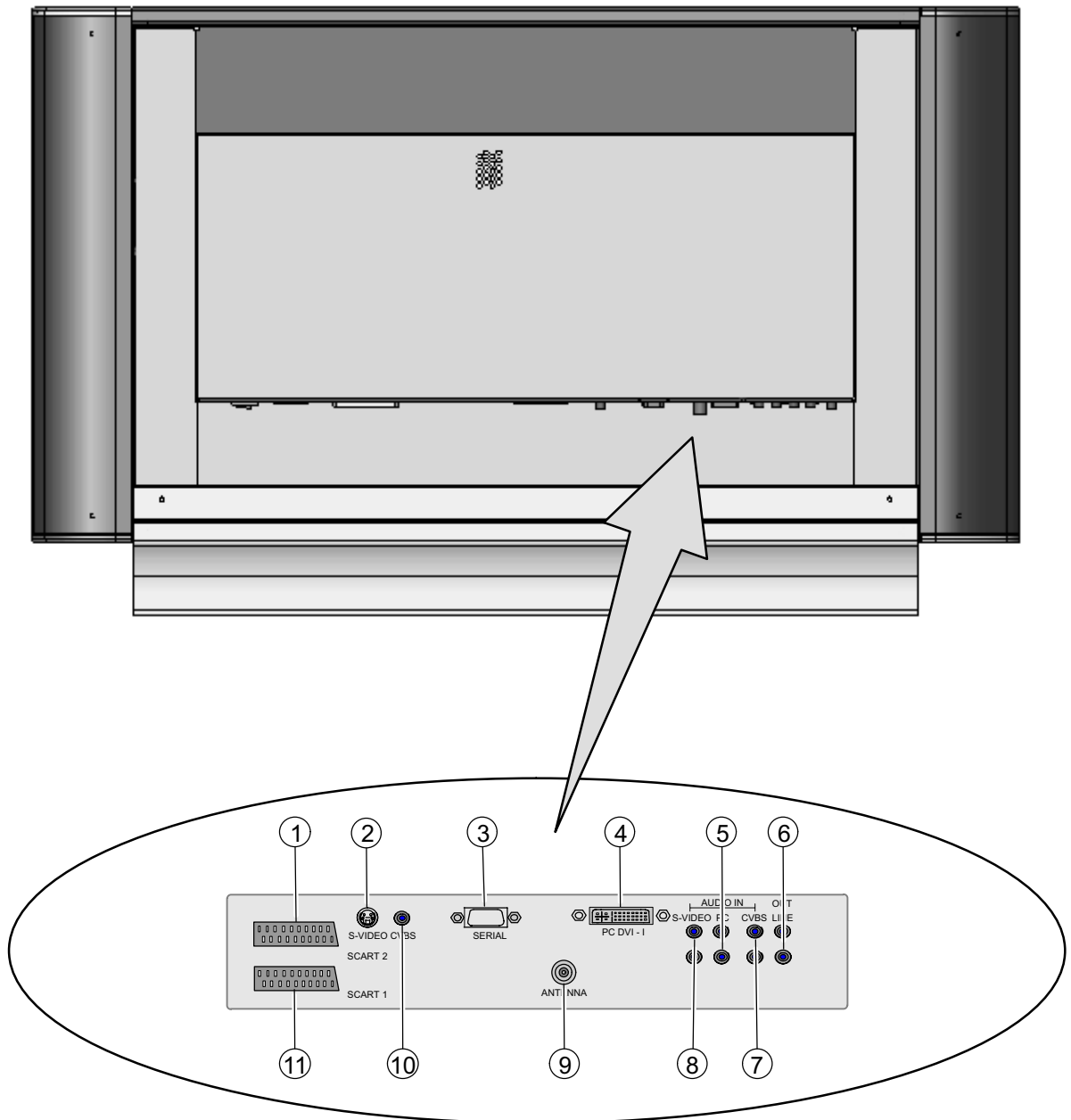
3.1 Inkluderet i leveringen

Når TFT-skærmen er pakket ud, skal det kontrolleres, om alle dele er indeholdt i leveringen, og om skærmen evt. har fået transportskader. Leverandøren hæfter kun for transportskader, hvis disse bliver meddelt inden den første ibrugtagning. Hvis der mangler en del af leveringen, skal der rettes henvendelse til Service-hotline. Opbevar originalemballagen til evt. senere brug, hvis skærmen engang skal transporteres.

Standardlevering



3.2 Tilslutninger



- [1] SCART 2 - f.eks. tilslutning for videorecorder
- [2] S-VIDEO (Y/C) - f.eks. tilslutning for Camcorder med S-Video stik
- [3] SERIAL - RS232 grænseflade for servicefunktioner
- [4] PC DVI-I - PC-tilslutning (RGB ved analoge signaler, DVI ved digitale signaler)
- [5] AUDIO IN PC - f.eks. tilslutning for PC med Line-Out stik
- [6] OUT LINE - f.eks. tilslutning for audioforstærker eller DVD-receiver
- [7] AUDIO IN CVBS - f.eks. tilslutning for Camcorder med Video-Out stik
- [8] AUDIO IN VIDEO - f.eks. tilslutning for Camcorder med S-Video stik
- [9] ANTENNA -tilslutning for TV-antennesignal (luftantenne eller kabeltilslutning)
- [10] CVBS - f.eks. tilslutning for Camcorder med Video-Out stik
- [11] SCART 1 - f.eks. tilslutning for satellitmodtager

3.3 Betjeningsknapper og funktioner på fjernbetjeningen

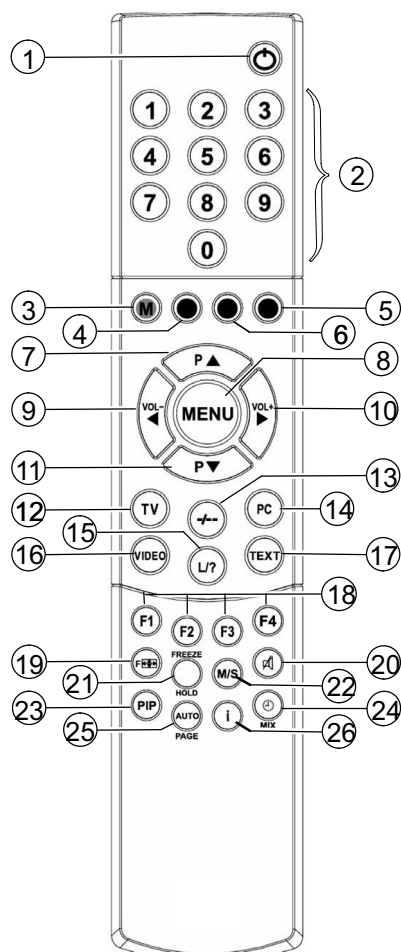
TFT-skærmen kan kun styres via fjernbetjeningen, når netstikket er tilsluttet en strømkontakt, og der er tændt for strømafbryderen.

Den infrarøde fjernbetjening fungerer kun, hvis der ikke er nogen forhindringer mellem betjeningsenheden og den infrarøde føler (nederst) på forsiden af skærmen. Fjernbetjeningens rækkevidde er ca. 6 m.

Når batterierne bliver svagere, bliver fjernbetjeningens rækkevidde reduceret. I så fald skal batterierne udskiftes. Der må kun anvendes 2 batterier af typen LR03 AAA 1,5 V.



Brugte batterier må ikke smides væk sammen med husholdningsaffaldet. De skal bortskaffes på et indsamlingssted for brugte batterier, som f.eks. i de kommunalt opstillede indsamlingsboks til brugte batterier eller hos forhandleren.



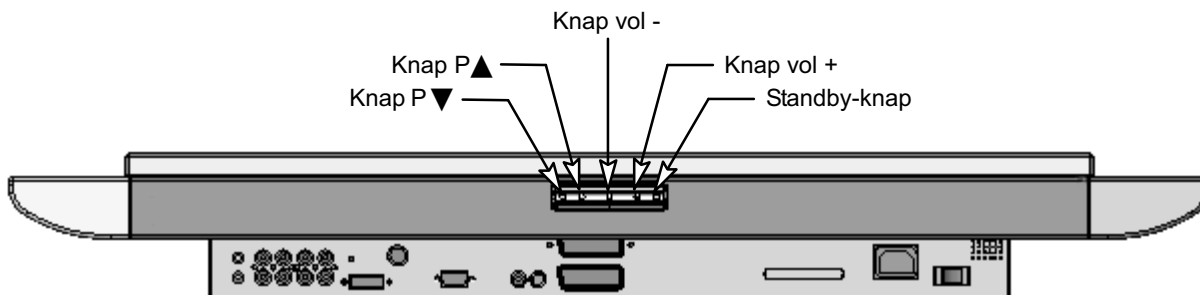
- [1] Standby-knap
- [2] Programknapper 1-9, 0
- [3] M-knap (memo), rød
- [4] Grøn knap
- [5] Blå knap
- [6] Gul knap
- [7] Knap for programvalg, opad
- [8] Menu-knap
- [9] Knap til reducere af lydstyrke / retningstast, venstre
- [10] Knap til forøgelse af lydstyrke / retningstast, højre
- [11] Knap for programvalg, nedad
- [12] Knap til direkte valg af TV
- [13] Knap til skift mellem encifrede og flercifrede programnumre
- [14] Knap til direkte valg af PC
- [15] Knap til funktionen programliste ved TV eller funktioner i tekst TV
- [16] Knap til direkte valg af video
- [17] Knap til direkte valg af tekst TV
- [18] F2 = FREEZE knap (tekst TV)
F1 - F4 = Funktionsknapper til konfigurationsafhængige indstillinger
- [19] Vælgerknap for billedformat
- [20] Knap til frakobling af lyden
- [21] HOLD knap
- [22] M/S knap
- [23] PIP knap (billede-i-billede)
- [24] Knap til visning af klokkeslæt / MIX-knap
- [25] AUTO eller PAGE knap
- [26] Info knap



Den leverede fjernbetjenings udformning kan adskille sig fra den her afbildede fjernbetjening.

3.4 Betjeningsknapper på apparatet

Knappernes funktioner på apparatet svarer til knappernes funktioner på fjernbetjeningen!



4. Den første ibrugtagning



Sluk for alle apparater, inklusive TFT-skærmen, inden apparaterne forbindes med hinanden.

4.1 Udpakning og opstilling

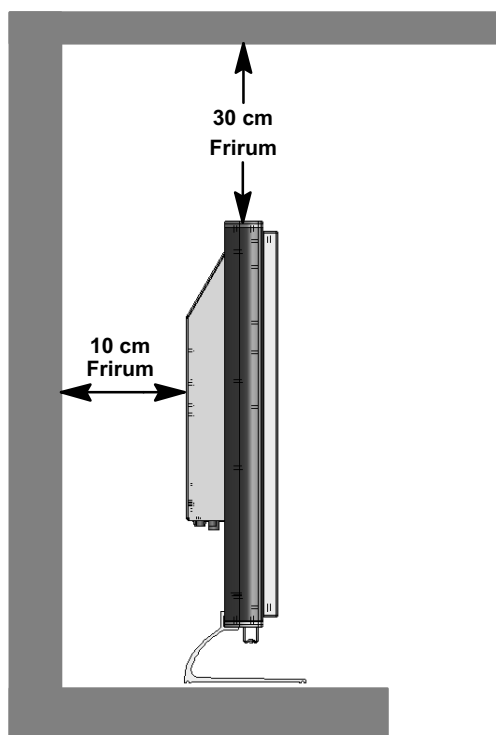
VALG AF OPSTILLINGSSTED

Synsretning

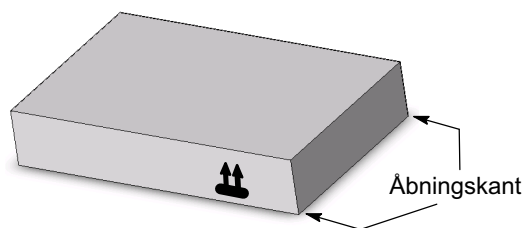
- Trods TFT-skærmens store synsvinkel får brugeren dog det bedste udbytte, hvis skærmen betragtes med en synsretning vinkelret på skærmen. Placer skærmen, så den passer til den mest anvendte synsretning.

Opstillingssted

- Lysreflekser
Undgå at opstille skærmen direkte overfor vinduer og andre lyskilder.
- Adgang til netindgang
Netindgang og strømafbryder skal altid være let tilgængelige.
- Ventilation
Sørg for en afstand på mindst 10 cm til møbler både ved siderne og på bagsiden af skærmen. På oversiden skal der være en afstand på mindst 30 cm til møbler eller loft.
- Omgivelsestemperatur
Omgivelsestemperaturen skal ligge mellem 5 °C og 35 °C for at skærmen kan fungere både sikkert og stabilt.



UDPAKNING

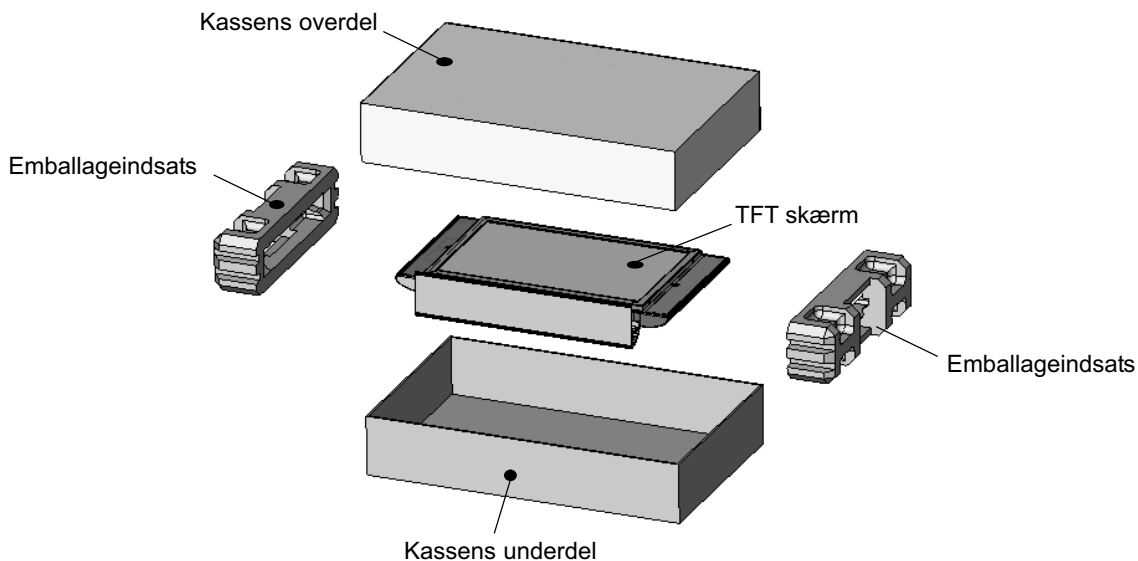


- ☞ Anbring kassen med undersiden på et stabilt underlag. Kassens overside er markeret med pile på langsiden.
- ☞ Emballagens bånd skæres over ved kanten af åbningskanten, hvorefter kassens overdel kan løftes af.

Hold i midten af de to emballageindsatser, når TFT-skærmen skal løftes ud af kassen.



Det anbefales, at TFT-skærmen løftes ud af to personer.

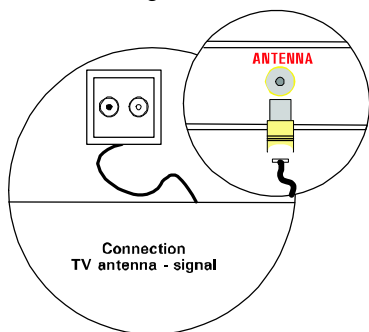


4.2 Tilslutning og tænding af apparatet

Tilslutning (Oversigt over tilslutninger, se side 5)

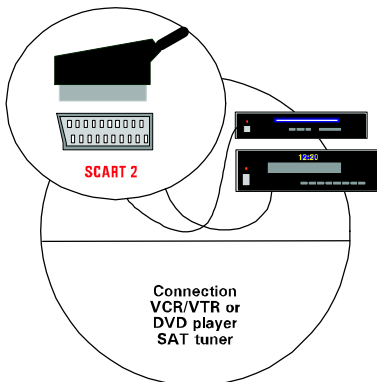
Stik netkablet ind i strømindgangen på skærmen og netstikket ind i en stikkontakt.

- Kabeltilslutning / luftantenne



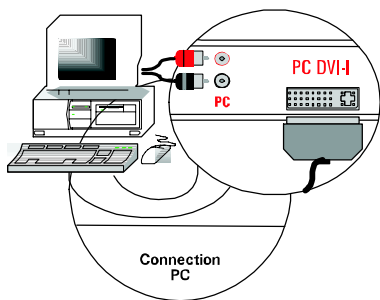
Når der tilsluttes til kabel-TV eller til luftantenne, anvendes indgangen ANTENNA.

- Satellitmodtager



Når fjernsynsprogrammet bliver modtaget over satellit, skal modtageren tilsluttes med et SCART-kabel i SCART 1 eller SCART 2 indgangen. SCART 1 er derudover forsynet med en tilslutning for RGB-kilder, som f.eks. DVD-afspillere.

- PC



Ved tilslutning af en PC til TFT-skærmen bruges PC DVI-I indgangen. Hvis PC'en er forsynet med en VGA-udgang, skal der bruges et DVI-I 15 Pin HD-Sub-kabel til tilslutningen.



Ved ældre PC-grafikkort kan det ske, at Pin 9 er spærret. Hvis dette er tilfældet, skal der rettes henvendelse til Service-hotline.

Forberedelse

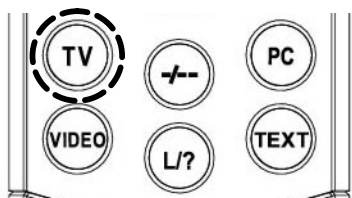
- Fjernbetjening

☞ Dækslet over batterirummet på bagsiden af fjernbetjeningen lukkes op, og de to leverede batterier (type LR03 Mikro AAA) lægges i. Sørg for at placere batterierne korrekt i henhold til markeringerne af polretning i bunden af batterirummet. Luk batterirummet igen.

Tænding

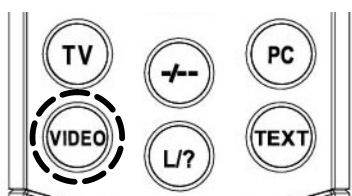
☞ Sæt strømafbryderen på bagsiden af skærmen på position "I". Skærmen er nu i standby-tilstand og kan tændes med fjernbetjeningen.

- Kabeltilslutning / luftantenne



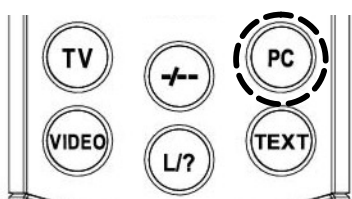
☞ Tænd for skærmen med TV-knappen på fjernbetjeningen.

- Satellitmodtager



☞ Tænd for satellitmodtageren, og tænd derefter for skærmen med VIDEO-knappen på fjernbetjeningen. Vær opmærksom på, at afhængigt af hvilken SCART-indgang modtageren er tilsluttet, skal VIDEO-knappen aktiveres flere gange.

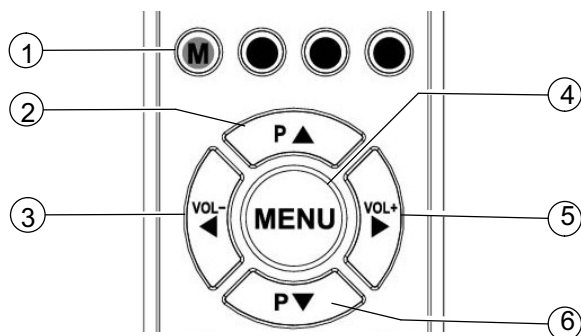
- PC



☞ Tænd for skærmen med PC-knappen på fjernbetjeningen, og vælg den pågældende signalindgang (PC(RGB) eller PC(DVI)). Til dette formål åbnes skærmens OSD-menu via MENU-knappen på fjernbetjeningen, hvorefter indgangssignalet kan vælges i undermenuen INDGANGE.

4.3 Betjening med OSD-menuen

TFT-skærmen kan indstilles og betjenes ved hjælp af en enkel OSD-menustyring. Der er 6 taster på fjernbetjeningen, der er beregnet til dette formål:



- [1] M-knappen
Bruges til at gemme foretagne ændringer.
- [2] P ▲ -knappen
Bruges til at bevæge sig opad i OSD-menuen. Den valgte menu eller funktion bliver markeret med en farvet baggrund.
Hvis funktionerne vises som en værdi eller som et bjælke diagram, kan denne knap bruges til at forhøje værdierne.
- [3] ◀ -knappen
Bruges til at bevæge sig tilbage til den forrige menu. Den valgte undermenu eller funktion forlades.
- [4] MENU-knappen
Bruges til at kalde OSD-hovedmenuen frem. Hovedmenuen vises øverst i venstre side af skærmen. OSD-menuen lukkes.
- [5] ▶ -knappen
Aktiverer den valgte undermenu eller funktion. Det valgte menupunkt bliver markeret med grøn baggrundsfarve og kan ændres.
- [6] P ▼ -knappen
Bruges til at bevæge sig nedad i OSD-menuen. Den valgte menu eller funktion bliver markeret med en farvet baggrund.
Hvis funktionerne vises som en værdi eller som et bjælke diagram, kan denne knap bruges til at formindske værdierne.

GEM ÆNDRINGERNE

Ændringerne bliver gemt, når der trykkes på M-knappen på fjernbetjeningen (se illustr. herover), eller når OSD-menuen forlades.

4.4 OSD-menuens grundindstillinger

ÆNDRING AF OSD-SPROG

Skærmen er forsynet med OSD-mener på 6 sprog (engelsk, tysk, fransk, italiensk, hollandsk og spansk). Når det forindstillede sprog skal ændres, vælges menupunktet INPUTS i hovedmenuen. I undermenuen aktiveres menupunktet LANGUAGE, hvorefter det ønskede sprog vælges:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	ON
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

ÆNDRING AF OSD-MENUENS EGENSKABER

Når OSD-menuernes udseende eller indblændingstid (tidsinterval fra den sidste aktivering til menuen blænder ud), vælges menupunktet SET UP i hovedmenuen. I undermenuen OSD SET UP findes endnu en undermenu med menupunkterne TIME OUT (Valgmuligheder: 5, 10 eller 15 sekunder) og TRANSPARENCY (Valgmuligheder: Til / Fra):

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off
		Time Out:	5 s
		Transparency:	Off

GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER

Det er muligt at tilbagesætte alle ændringer, som er foretaget i OSD-menuen, til de oprindelige fabriksindstillede værdier. I hovedmenuen vælges menupunktet SET UP, hvorefter menupunktet RESET TO FACTORY DEFAULTS i undermenuen aktiveres:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

4.5 Indstillinger ved første ibrugtagning

TV

- Automatisk sendersøgning

Hvis der kun bliver modtaget programmer via satellit, skal den automatiske sendersøgning ikke udføres. Den automatiske sendersøgning startes på følgende måde:

- ☞ Tænd for skærmen med TV knappen på fjernbetjeningen.
- ☞ Hent OSD-menuen med MENU-knappen på fjernbetjeningen, og vælg menupunktet INPUTS. Der kommer en undermenu frem.
- ☞ Vælg menupunktet SET UP i undermenuen. Der kommer endnu en undermenu frem.

- ☞ Vælg nu menupunktet AUTO SEARCH, og aktiver derefter undermenupunktet START SEARCH. Den automatiske sendersøgning starter.

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >	TV Standard: PAL BG
Picture >	Source Settings >	Manual Search >	Search Form: All programs
Display >		Sort >	Start Search: ▶
Sound >		Delete >	Program Start Point: 01
Set Up >			
Info >			

SORTERING AF TV SENDERE

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >
Picture >	Source Settings >	Manual Search >
Display >		Sort >
Sound >		Delete >
Set Up >		
Info >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Grøn)_: Valg af et program. Aktuelt: 31 MENU: Afslut									
(Blå)_: Tilføjelse af tom programplads									
(Gul)_: Det valgte program flyttes til den aktuelle position									

Ændring af programnavn

Når TFT-skærmen kan genkende sendernavnet ud fra fjernsynssignalet, bliver det genkendte sendernavn gemt i det indstillede programnummer. Hvis programnavnet ikke kan genkendes, vises programnummeret (f.eks. PR02) i navnefeltet. Programnavne kan ændres på følgende måde:

- ☞ Flyt markeringen hen til menupunktet Navn ved hjælp af knap ▼ eller ▲.
- ☞ Tryk derpå på ▶ knappen for at vælge det første tegn.
- ☞ Ved hjælp af knap ▼ og knap ▲ kan man bevæge sig gennem tegnlisten, indtil det ønskede tegn kommer til at stå på den valgte tegnposition.
- ☞ Den næste tegnposition vælges med ▶ knappen.
- Disse 3 trin gentages, indtil hele navnet er blevet angivet. Der kan maksimalt anvendes 5 tegn.

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >	Programme: 01
Picture >	Source Settings >	Manual Search >	TV Standard: PAL BG
Display >		Sort >	Frequency: 055.25 MHz
Sound >		Delete >	Name: SW3
Set Up >			
Info >			

PC

- Valg af signalindgang
 - ☞ Tænd for skærmen ved hjælp af PC-knappen på fjernbetjeningen.
 - ☞ Hent OSD-menuen med MENU-knappen på fjernbetjeningen. Menupunktet INPUTS bliver markeret med farvet baggrund.
 - ☞ Vælg den ønskede signalindgang (PC(RGB) eller PC(DVI)) i undermenuen SOURCE.

Inputs	>	Source:	PC (RGB)
Picture	>	Source Settings	>
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>		
Info	>		

AUTO-ADJUST FUNKTION

Når et analogt PC video-format (RGB) bliver anvendt første gang, udfører TFT-skærmen automatisk Auto-Adjust funktionen. I dette tidsrum bevæger skærbilledet sig en smule frem og tilbage på skærmen for at finde den optimale position for gengivelsen.



H/V (horizontal/vertikal) position og billedstørrelse skal indstilles manuelt ved visse problematiske PC-formater. Der er en nær sammenhæng mellem Auto-Adjust funktionen og billedgengivelsen. Billeder, som udfylder skærmen kant-til-kant, er velegnede til gengivelse.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz
Sound	>			H / V Pol:	+ / -
Set Up	>			User timings	>
Info	>			Auto Setup	▶
				V Pos:	<input type="text"/>
				V Size:	<input type="text"/>
				H Size:	<input type="text"/>
				H Pos:	<input type="text"/>
				Phase	<input type="text"/>

Der er mulighed for at gemme ofte benyttede formater som brugerdefinerede formater. Skærmen genkender de gemte formater og viser dem med det samme, uden at det er nødvendigt at udføre Auto-Adjust funktionen først.

- ☞ I hovedmenuen vælges menupunktet INPUTS, og derefter vælges undermenuen SOURCE SETTINGS. Der kommer endnu en undermenu frem.
- ☞ Aktiver menupunktet USER TIMINGS ater.
- ☞ Med menupunktet POSITION bliver det aktuelt indstillede brugerdefinerede format hentet. Nu kan det brugerdefinerede format f.eks. gemmes under position 1 (der er 8 positioner i alt) med menupunktet SAVE.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz	
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz	
Display	>			Pixel freq.:	78.75 MHz	
Sound	>			H / V pol:	+ / -	
Set Up	>			User timings	>	Position: 1
Info	>			Auto alignment	▶	Recall ▶
				V pos:	<input type="text"/>	Save ▶
				V size:	<input type="text"/>	Delete All ▶
				H size:	<input type="text"/>	
				H pos:	<input type="text"/>	
				Phase	<input type="text"/>	

5. Normal betjening

5.1 Tænd / sluk

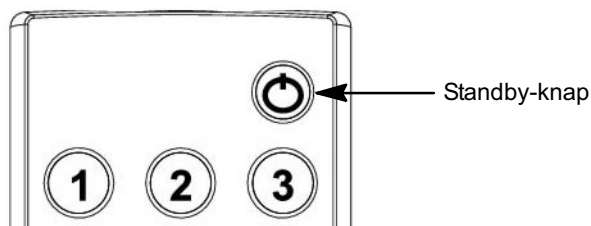
TÆND

- ☞ TFT-skærmen bliver tændt, når strømafbryderen sættes på position "1".
 - STANDBY-LED'en ved den infrarøde føler lyser orange.
- ☞ Når der nu trykkes på en af tal-knapperne på fjernbetjeningen, bliver der tændt for TFT-skærmen.
 - DRIFT-LED'en ved den infrarøde føler lyser grønt.

SLUK

- ☞ Tryk på standby-knappen på fjernbetjeningen, hvorefter TFT-skærmen skifter over til standby tilstand igen.
 - STANDBY-LED'en ved den infrarøde føler lyser oranget.

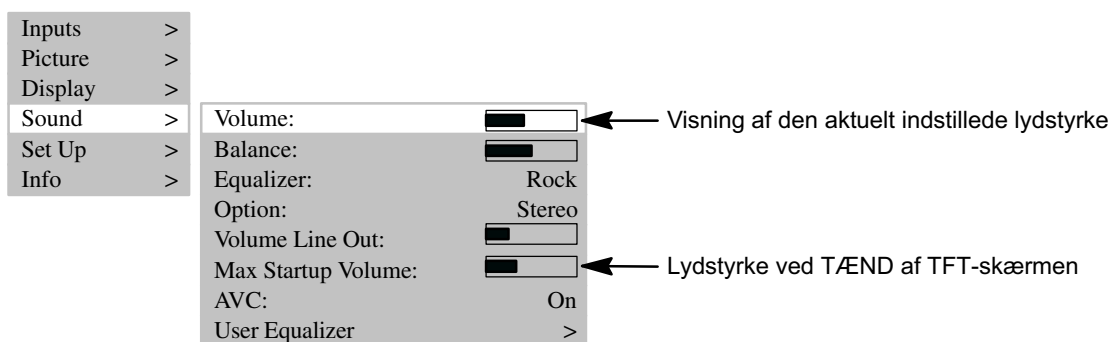
Der bliver helt slukket for TFT-skærmen, når strømafbryderen sættes på position "0".



5.2 Indstilling af lyd

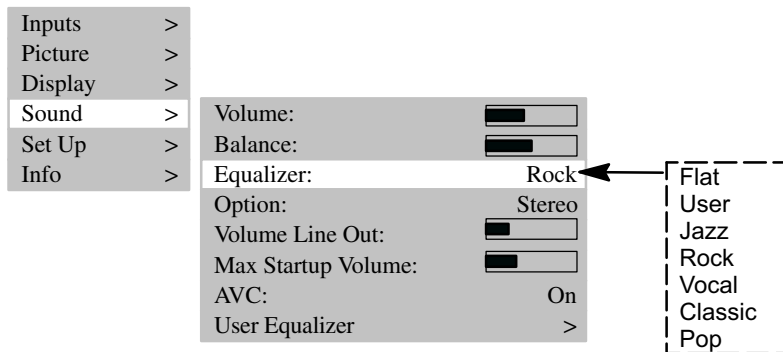
INDSTILLING AF LYDSTYRKE

Den ønskede lydstyrke indstilles ved at trykke på knap ◀ (vol -) eller ▶ (vol +) på fjernbetjeningen.

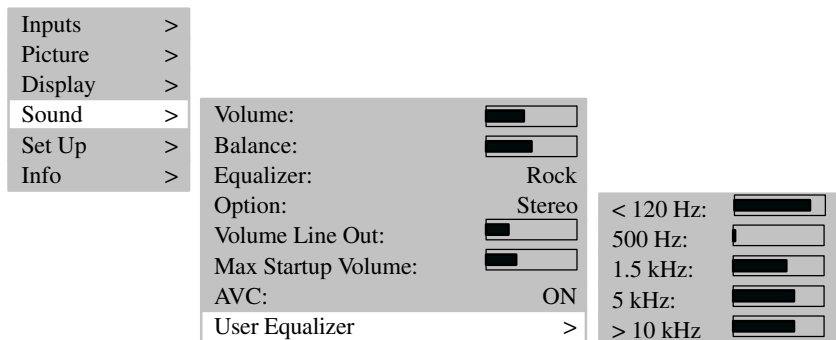


INDSTILLING AF SOUND


Under menupunktet EQUALIZER er det muligt at indstille fordefinerede klangmønstre.






Vælg menupunktet USER EQUALIZER, hvor det er muligt at oprette helt personlige klangmønstre.



SLUKNING FOR LYD

- ☞ Tryk på knappen  på fjernbetjeningen. Lyden bliver slået fra, og på skærmen vises følgende Info-rude i ca. 3 sekunder.

TUNER : 2 ZDF
MUTE





- ☞ Når der trykkes på ,  (vol -) eller  (vol +), bliver lyden slået til igen. På skærmen vises følgende Info-rude i ca. 3 sekunder:

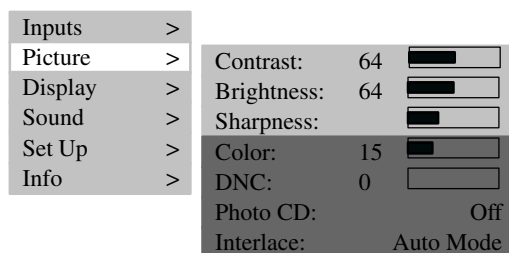
TUNER : 2 ZDF
STEREO


5.3 Indstilling af billede

Kontrast, lysstyrke, billedskarphed og farve kan indstilles efter ønske.



KONTRAST / LYSSTYRKE / BILLEDSKARPHED / FARVE


- ☞ Når der trykkes på  knappen, forhøjes værdierne, og når der trykkes på  knappen, formindskes værdierne.
- Med indstillingen SHARPNESS kan kvaliteten af det viste billede forbedres.
 - Med menupunktet COLOR kan farvebalancen ændres:
 - ☞ Når der trykkes på  knappen, bliver billedets farvetone mere grønlig.
 - ☞ Når der trykkes på  knappen, bliver billedets farvetone mere rødlig.

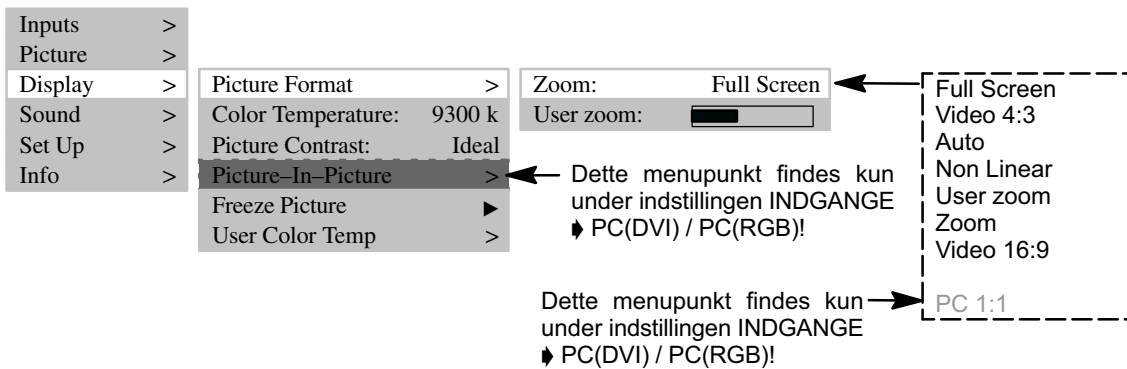


Disse menupunkter findes ikke under indstillingerne INPUTS  SELECT "PC(RGB)" og "PC(DVI)!"

BILLEDFORMAT

I menupunktet DISPLAY  PICTURE FORMAT  ZOOM er det muligt at vælge forindstillede formater. I menupunktet USER ZOOM er der mulighed for at oprette et personligt brugerformat. Det personlige brugerformat aktiveres ved at vælge USER ZOOM i menupunktet ZOOM.

- Full Screen
Med denne formatindstilling bliver billedet tilpasset i højden og i bredden, så billedet altid fylder skærmen helt ud.
 - Video 4:3
Med denne formatindstilling vises et PAL 4:3 billede med det korrekte længde/bredde-forhold. Der ses en mørk stribe på højre og venstre side af billedet.
 - Auto
Med denne formatindstilling skalerer indgangssignalet automatisk billedet i højden og i bredden, så billedet altid fylder skærmen ud. Med denne indstilling bliver 16:9 filmformater genkendt og skaleret i henhold til de angivne faktorer.
 - Non Linear
Med denne formatindstilling skalerer indgangssignalet automatisk billedet i højden og i bredden, så billedet fylder skærmen ud, men dette sker ikke lineært. Det betyder, at billedet bliver vist i sit originalformat i midten af skærmområdet, mens der sker en kraftigere skalering ud mod kanten.
 - User Zoom
Med denne formatindstilling kan billedet vises med et individuelt tilpasset billedformat fra 40 % til 140 % af den oprindelige billedstørrelse.
 - Zoom
Når der manuelt skiftes fra formatindstillingen 4:3 til Zoom, bliver billedet strakt ca. 20 % i højden og i bredden udover den størrelse, der normalt fylder skærmen ud. På denne måde bliver de sorte striber over og under billedet reduceret ved film i 4:3 format.
 - Video 16:9
Med denne formatindstilling bliver et PAL 4:3 billede vist, så der ikke ses mørke striber til højre og venstre for billedet.
- ☞ Der skiftes mellem formaterne ved gentagne tryk på knappen F  på fjernbetjeningen.



5.4 TV

TFT-skærmen befinder sig i Standby.

☞ Der tændes for fjernsynet med et tryk på en af tal-knapperne 0...9 eller på TV-knappen på fjernbetjeningen.

- Under initialiseringen vises firmalogoet.
- Derpå vises den sidst valgte TV-station (programnummer) på skærmen. Samtidig vises følgende Info-rude i ca. 3 sekunder på skærmen:

TUNER : 2 ZDF
 STEREO

☞ Ved et tryk på P ▲ -knappen eller på P ▼ -knappen skiftes til et hhv. højere eller lavere programnummer.

- Alle programnumre kan vælges direkte med tal-knapperne på fjernbetjeningen.

TEKST TV

TFT-skærmen kan modtage og vise TOP/FLOF Tekst-TV informationer.

☞ Vælg en TV-station med Tekst TV.

☞ Tryk på TEXT knappen på fjernbetjeningen for at hente Tekst TV frem på skærmen.

- De enkelte Tekst TV-sider kan vælges direkte med tal-knapperne.
- Den røde, grønne, gule og blå knap på fjernbetjeningen har, afhængig af Tekst-TV type, hver sin funktion, som bliver vist i det nederste område af Tekst-TV siden.

5.5 PC

☞ Sluk for TFT-skærm og PC.

☞ Forbind PC'en med TFT-skærmen med et almindeligt videokabel (DVI-stikket i skærmen og HD-sub-stikket i PC'en).

☞ Tænd derefter for TFT-skærmen og PC'en igen.

- I menupunktet INPUTS ▶ SELECT skal PC (RGB) være valgt. Når der tændes for TFT-skærmen, genkender TFT-skærmen automatisk det indstillede billedformat i PC'en. Disse informationer bliver vist i Info-ruden.

RGB-1024x 768
 Full picture

5.6 Drift med andre apparater

VIDEORECORDER

☞ SLUK for TFT-skærm og videorecorder.

Der findes 3 muligheder for tilslutning af en videorecorder til TFT-skærmen:

- Via antenneledningen. Læs videorecorderens betjeningsvejledning vedr. dette.
- Med et Scartkabel enten i SCART1 eller SCART2.
- Hvis videorecorderen er forsynet med en S-video-udgang, skal denne forbindes med Y/C-indgangen.

☞ Tænd derefter for TFT-skærmen og videorecorderen IGEN.

- ☞ Der skiftes om til den tilsluttede indgang (f.eks. SCART1) ved gentagne tryk på VIDEO knappen på fjernbetjeningen.

SCART 1
Full screen

DVD-AFSPILLER

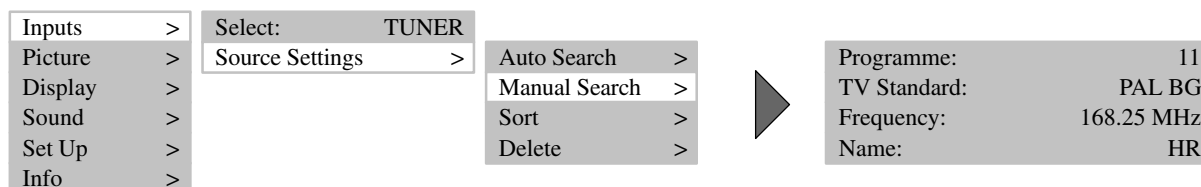
- ☞ SLUK for TFT-skærm og DVD-afspiller.
- Forbind DVD-afspilleren med SCART1 eller Y/C indgangen, hvis DVD-afspilleren er forsynet med en S-video udgang.
- ☞ Tænd derefter for TFT-skærmen og DVD-afspilleren IGEN.
- ☞ Der skiftes om til den tilsluttede indgang ved gentagne tryk på VIDEO knappen på fjernbetjeningen.

YC
Full screen

5.7 Ekstra funktioner

MANUEL PROGRAMSØGNING

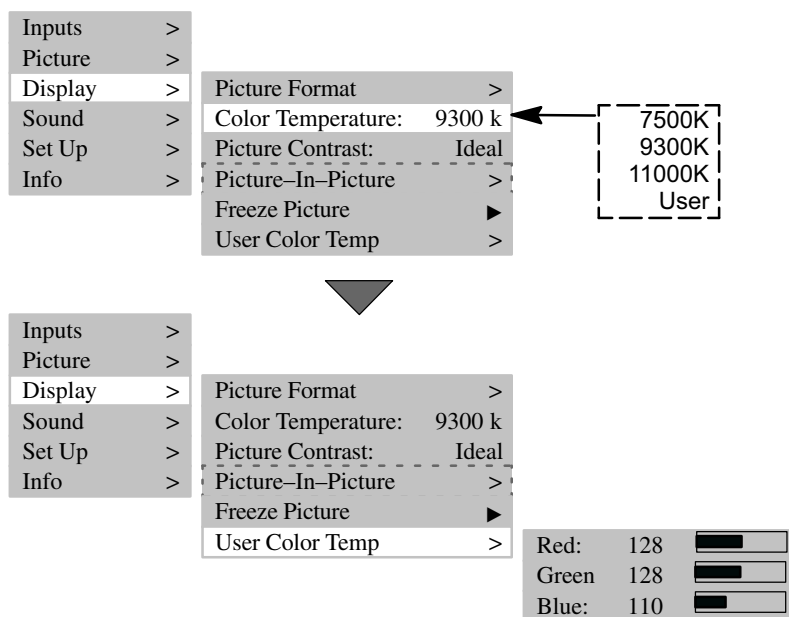
- ☞ Under menupunkt PROGRAMME indtastes et programnummer, som ikke benyttes.
- ☞ I menupunktet FREQUENCY indtastes frekvensen på den søgte TV-station direkte.
- Hvis billedet ikke vises optimalt, skal den angivne frekvens forøges eller formindskes med små trin.
- Hvis TV-stationen ikke selv udsender et navn, kan navnet indtastes under menupunktet NAME.



FARVETEMPERATUR

Farvetemperaturen kan vælges mellem 3 fordefinerede værdier, eller der kan angives en personlig værdi under menupunktet USER COLOR TEMP.

En lav værdi for farvetemperatur øger billedets rødfarvning, hvad der får billedet til at virke "varmere". En høj værdi for farvetemperaturen øger billedets blåfarvning, hvad der får billedet til at virke "koldere".



STILLBILLEDE

Et stillbillede kan etableres ved hjælp af FREEZE knappen eller med menupunktet FREEZE PICTURE.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	Picture Format >
Sound	>	Color Temperature: 9300 k
Set Up	>	Picture Contrast: Ideal
Info	>	Freeze Picture ▶
		User Color Temp >

BILLEDE-I-BILLEDE

Funktionen PICTURE IN PICTURE giver mulighed for ved visning af PC-signaler at blænde videobilleder ind.

- Menupunktet PICTURE IN PICTURE er kun tilgængeligt (synligt) under indstillingerne INPUTS ▶ SELECT ▶ PC(DVI) / PC(RGB), eller når PIP-knappen er aktiv.
- ☞ Når der trykkes på PIP-knappen, bliver billedet fra den indgang (f.eks. Tuner), der er indstillet under menupunktet DISPLAY ▶ PICTURE IN PICTURE ▶ SOURCE, blændet ind i det aktuelle billede.
- Hvis der ikke kommer et signal fra den pågældende indgang, forbliver den indblændede rude mørk.
- Rudens position og størrelse kan ændres. De personlige indstillinger kan aktiveres ved at vælge ON i menupunktet SIZE.

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>	Format >	
Sound	>	Colour temperature: 9300 k	
Set Up	>	Contrast: normal	
Info	>	Picture In Picture >	
		Still picture ▶	
		User colour temperature >	

Size (+On/Off):	Off
Source:	Tuner
Horizontal Pos :	<input type="text"/>
Vertical Pos :	<input type="text"/>

Tuner
SCART1
SCART2
YC
CVBS

AUTOMATISK SLUKNING

TFT-skærmen kan indstilles, så den automatisk bliver slukket efter et bestemt tidsrum.

- ☞ Vælg et af de angivne tidsintervaller i menupunktet SLEEP TIMER.
- Når dette tidsinterval er forbi, bliver TFT-skærmen automatisk slukket.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	
Sound	>	
Set Up	>	Display Source Info: On
Info	>	Language: English
		OSD Set Up: >
		Pwr Down/Stand-By: >
		Reset to factory Defaults: >
		Sleep Timer: Off

[Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30]

SKIFT TIL DOBBELT LYDKANALFUNKTION

Med funktionen Dobbelt Lydkanal får tilskueren mulighed for at skifte mellem at høre filmen på originalsproget eller den synkroniserede version.

Når der vises film med denne teknik, er kanal A aktiveret på forhånd.

- ☞ Der skiftes over til kanal B med et tryk på M/S knappen på fjernbetjeningen.

6. Afhjælpning af fejl

Hvis der skulle opstå fejl under benyttelsen af TFT-skærmen, anbefales det at læse listen herunder over mulige fejl samt deres afhjælpning, inden apparatet indleveres til reparation. Måske er det muligt ganske let selv at afhjælpe fejlen. Hvis skærmens netstik f.eks. ikke er stukket helt ind i stikkontakten, eller hvis der er problemer med modtageranlægget (antennen), kan man måske fejlagtigt tro, at skærmen er defekt.



Hvis det alligevel ikke kan lade sig gøre at afhjælpe fejlen ved hjælp af fejllisten herunder, skal apparatets strømafbryder sættes på SLUK, og netstikket skal trækkes ud af stikkontakten. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv, og fjern under ingen omstændigheder apparatets bagklædning.

FEJL	MULIG ÅRSAG	MULIG AFHJÆLPNING
Der er hverken billede eller lyd, selv om netstikket er stukket helt ind i stikkontakten, og der er tændt for apparatet.	<ul style="list-style-type: none"> • Strømafbryder er på position "0" (SLUK). • Apparatets netstik er ikke stukket ind i en strømkontakt. • Netkablet er defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sæt strømafbryder på position "I". • Stik netkablets stik ind i stikkontakten. • Ring til Service-Hotline.
Skærmen er sort.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrasten er indstillet for lavt. • Intet indgangssignal, der er valgt forkert indgang. 	<ul style="list-style-type: none"> • Indstil lysstyrke og/eller kontrast korrekt. • Kontroller tilslutningskablet. Vælg korrekt indgang for signalkilden.
For svage eller for kraftige farver.	<ul style="list-style-type: none"> • Farven er ikke korrekt indstillet. • Tilslutningskablet er ikke korrekt tilsluttet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Indstil farve (under menupunkt BILLEDE). • Tilslut kablet korrekt.
Billedet bliver skåret af, eller billedet er ikke centreret.	<ul style="list-style-type: none"> • Billedpositionen er ikke korrekt indstillet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korriger billedpositionen.
Billedet er enten for småt eller for stort.	<ul style="list-style-type: none"> • Billedformatet er forkert indstillet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk flere gange på F-knappen,  indtil billedet fylder skærmen ud.
Fjernbetjeningen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Batterierne er brugt op. • Der er en forhindring mellem fjernbetjeningen og føleren. • Fjernbetjeningen er udenfor den normale driftsrækkevidde. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sæt nye batterier i. • Fjern forhindringen mellem fjernbetjeningen og føleren. • Brug fjernbetjeningen indenfor det angivne område.
Billedet er for mørkt.	<ul style="list-style-type: none"> • Billedkvaliteten er ikke korrekt indstillet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korriger lys og kontrast.
Der vises et billede, men der er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> • Lyden er slået fra. • Lydstyrken er indstillet til minimum. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk på  -knappen på fjernbetjeningen. • Øg lydstyrken.
Enkelte bogstaver bliver ikke vist (PC-modus).		<ul style="list-style-type: none"> • Indstil fasen korrekt. • Kontroller indstillingen af billedets bredde. • Udfør Auto-Adjust.
Vandrette striber ved TV- eller videosignaler.	<ul style="list-style-type: none"> • Signalkilden er opstillet foran skærmen. • Videokablet afskærmning er ikke tilstrækkelig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Placer altid signalkilden ved siden af eller bagved skærmen. • Anvend kun kvalitetssignalkabler med god afskærmning.
Alle indstillinger kan sættes tilbage til grundindstillingerne i menupunkt INDSTILLINGER  GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER!		

Temperaturadvarsel

Hvis TFT-skærmen bliver for varm, vises en rød advarselrude i skærmens øverste venstre hjørne (se illustr. til venstre herfor). Hvis der herefter ikke bliver ventileret tilstrækkeligt, kan det ske, at skærmen automatisk skifter over til Standby-modus.

7. Tekniske data

SKÆRM

Størrelse / diagonal:	75 cm (30"), 15:9 format
Maks. billedstørrelse:	643 mm (horisontal) x 386 mm (vertikal)
Opløsning:	1280 x 768 billedpunkter
Farver:	16.7 mill. farver samtidig
Synsvinkel:	170° typisk
Kontrastforhold:	500:1 typisk
Lystæthed:	450 cd/m ² typisk
Reaktionstid:	25 ms
Pixelfejll:	Lyse og mørke punkter i alt ≤ 7 Mnimum afstand mellem to mørke punkter ≥ 5 mm

VIDEO STANDARDER

TV / video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatisk formatgenkendelse (billedudfyldning kant-til-kant)
Formater:	4:3, 16:9, Video NLS, billedudfyldning kant-til-kant, zoom, brugerzoom (40 %-140 %)

FREKVENSBOMRÅDE PC

Horisontalfrekvens:	30 - 80 kHz
Vertikalfrekvens:	50 - 90 Hz
Clockfrekvens:	maks. 140 MHz
Opløsninger:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Anbefalet opløsning:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formater:	1:1, Billedudfyldning kant-til-kant, tilpasning efter format, zoom, brugerzoom

INDGANGE / TILSLUTNINGER / SYNKRONISERING

PC / Video-indgang:	RBG analog og automatisk Sync-genkendelse	
Video-tilslutninger	TV tuner:	IEC, 75 Ohm indgangsmodstand
	SCART1:	RGB, CVBS indgang, CVBS udgang,
	SCART2:	CVBS indgang, CVBS udgang,
	SCART1/SCART2:	Audio ind-/udgang
	CVBS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC tilslutning analog/digital:	DVI-I	
Audio-tilslutninger	Integrerede højttalere:	2 x 2 bredbånd med 2 x 7 W sinus
	Stereoindgang:	3 x Cinch 1 Vrms (FBAS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Stereoudgang:	1 x Cinch, regulerbar
Synkronisering:	Sync på grøn, Composite Sync med automatisk genkendelse, separat H- og V-Sync	
Betjeningslementer:	Strømafbryder, IR-fjernbetjening (OSD-menu 6 sprog)	

DRIFTSBETINGELSER

Temperatur:	5 °C - +35 °C (drift), -20 °C - +60 °C (opbevaring)
Luffugtighed:	20 % - 85 % (ikke kondenserende)
Højde:	maks. 2.000 m (7.000 fod)

DATA FOR NETTILSLUTNING

Strømforsyning:	220 V - 240 V AC
Netfrekvens:	50 Hz ± 10%
Effektforbrug:	140 W typisk, 5 W i Standby modus

MÅL OG VÆGT

Skærm H x B x D:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Vægt:	17 kg

Índice

1. Normas	2
2. Indicações importantes	2
3. Visão geral	4
3.1 Âmbito de fornecimento	4
3.2 Ligações	5
3.3 Teclas de comando e funções do telecomando	6
3.4 Teclas de comando no aparelho	6
4. Primeira colocação em funcionamento	7
4.1 Colocação e desempacotamento	7
4.2 Conectar e ligar	8
4.3 Utilização do menu OSD	10
4.4 Configurações base do menu OSD	11
4.5 Configurações na primeira colocação em funcionamento	11
5. Utilização diária	13
5.1 Ligar / Desligar	13
5.2 Ajustar o som	14
5.3 Ajustar imagem	15
5.4 Funcionamento de televisão	16
5.5 Funcionamento de PC	16
5.6 Funcionamento com equipamentos adicionais	16
5.7 Funções especiais	17
6. Resolução de defeitos	19
7. Dados técnicos	20

1. Normas

O presente ecrã de plasma é um equipamento técnico de meios informativos e corresponde às seguintes directivas e normas da União Europeia:

- 89/336/CEE de 3 de Maio de 1989 com alterações subsequentes (directiva 92/31/CEE de Abril de 1992 e directiva 93/68/CEE de 22 de Julho de 1993)
- 73/23/CEE de 19 de Fevereiro de 1973 com alterações subsequentes (directiva 93/68/CEE de 22 de Julho de 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (compatibilidade electromagnética)
- EN60065 (exigências de segurança).

A conformidade com as exigências é certificada através da identificação  no produto.

O fabricante não pode ser responsabilizado pelo funcionamento fora das condições de funcionamento, que se encontram descritas neste manual de instruções. Deste modo, cessam ainda o direito à responsabilidade do produtor e a pretensão sobre direitos de garantia.

2. Indicações importantes

Leia e observe as indicações, para que, em caso de utilização correcta, não surja nenhum perigo para a sua saúde. Falhas na colocação e na conexão podem danificar o aparelho ou os equipamentos a ele ligados. Tenha atenção às advertências no aparelho e no manual de instruções. Nunca deixe crianças utilizar equipamentos eléctricos sem vigilância.

GENERALIDADES

O monitor por si adquirido satisfaz as exigências máximas de qualidade neste segmento e foi controlado em relação a deficiências de pixels. Apesar do máximo cuidado na produção dos aparelhos, não é de excluir a 100% por razões tecnológicas que alguns pontos apresentem defeitos no ecrã.

Determinadas condições podem dar origem a um zumbido no seu monitor. Em geral, o zumbido é proveniente da alimentação de tensão de rede e pode surgir devido à ligação de diferentes condutores de protecção. O caso poderá ser corrigido, ligando-se um chamado filtro de periferia entre o cabo de antena do exterior e a entrada de antena no monitor. Os filtros de corrente blindados são disponibilizados no comércio da especialidade, sob a forma de uma pequena ficha intercalar.

Em função da tecnologia, também pode dar-se uma produção de ruídos no próprio aparelho. No entanto, este não pode exceder o valor indicado na especificação do aparelho.

Se o seu monitor estiver ligado a uma antena exterior, esta deve encontrar-se ligada à terra, de modo a proteger contra choques eléctricos e cargas electrostáticas. A ligação à terra deve corresponder às normas em vigor.

CONDIÇÕES AMBIENTE

Nunca utilize o monitor em condições ambiente que divirjam dos dados técnicos indicados neste manual. Condições divergentes podem dar origem a perigos eléctricos, incêndio ou falha do aparelho.

Proteja o monitor contra humidade. Como humidade considera-se humidade do ar elevada e permanente, a proximidade a água, água de gotejamento e água respingada, assim como chuva. Não coloque recipientes cheios de água, como p.ex., vasos sobre o aparelho. Ao ligar uma antena exterior, tenha em atenção que não pode entrar água na entrada do cabo.

Existe o perigo de electrocussão, assim como de danos irreparáveis no aparelho.

Proteja o aparelho do calor e incidência directa do sol. Evite a proximidade com fogo, chafagens, fogões. Proteja o aparelho de acumulação de calor. Não tape as aberturas de ventilação. Mantenha espaço suficiente acima e abaixo das aberturas de ventilação, assim como de lado, aos móveis, e ao tecto. Não cubra o aparelho com cortinas.

Existe perigo de incêndio devido a sobreaquecimento.

LIGAÇÃO À REDE E COMANDO

Para separar o monitor, com segurança, da tensão de rede, deve-se desligar o interruptor de rede e retirar o cabo de ligação à rede do módulo de entrada da rede. Ligue o monitor apenas a uma tomada instalada de modo regulamentar, com contactos de protecção, cuja tensão de rede coincide com os dados técnicos do aparelho. Certifique-se de que a ficha de rede e a tomada estão acessíveis a qualquer momento.

Condições divergentes podem dar origem a perigos eléctricos, incêndio ou falha do aparelho.

Coloque o cabo de ligação à rede de modo a que ninguém possa enredar-se nele.

Uma queda do monitor pode causar ferimentos em pessoas e originar danos irreparáveis no aparelho.

Utilize apenas o cabo de ligação à rede fornecido em anexo. Proteja o cabo contra danificações e não o modifique. Nunca deve utilizar um cabo de ligação à rede danificado. Se o cabo de ligação à rede ou a ficha estiverem danificados, o display não pode ser novamente colocado em funcionamento.

Existe o perigo de electrocussão, incêndio ou falha do aparelho.

Nunca deve tocar o interruptor de rede e o cabo de ligação à rede com as mãos molhadas.

Existe o perigo de electrocussão.

Nunca deve retirar a ficha da tomada puxando pelo cabo de ligação à rede. Evite a colocação do cabo de ligação à rede próximo de objectos quentes.

Existe perigo de incêndio e perigo eléctrico.

Se estiver ausente durante um longo período de tempo ou em caso de trovoadas, por razões de segurança, retire a ficha de rede da tomada e a ficha da antena do terminal de antena.

Medida de precaução, para impedir um eventual incêndio ou evitar danos no aparelho e o perigo de electrocussão.

Desligue sempre o monitor e a fonte de sinal, antes de estabelecer uma ligação entre os dois aparelhos.

Existe o perigo de electrocussão.

PERTURBAÇÕES

Em caso de danificações do monitor ou do cabo de ligação à rede, retire imediatamente a ficha de rede da tomada.

Retire imediatamente a ficha de rede, caso saia fumo, cheiro desagradável ou ruídos estranhos a partir do aparelho. Proceda do mesmo modo caso, depois de se ligar o monitor ou durante o funcionamento, não seja possível mostrar nenhuma imagem. Não tente manter o monitor em funcionamento neste estado.

Não tente, de modo algum, abrir e/ou reparar o aparelho. No monitor não existe nenhuma peça, para a qual pode efectuar a manutenção ou substituí-la. Dirija-se à nossa hotline de Assistência ou a outra oficina especializada adequada.

LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

Antes de efectuar a instalação, limpeza e conservação desligue o aparelho e retire a ficha da tomada. Aguarde alguns minutos, para que os condensadores no aparelho se possam descarregar por completo.

Para a limpeza, utilize apenas um pano macio, ligeiramente humedecido. Solventes e produtos de limpeza químicos devem ser evitados, pois podem danificar as superfícies.

Retire imediatamente a ficha de rede, caso entrem corpos estranhos no monitor, tais como água, outros líquidos, peças metálicas, etc. Nunca tente meter quaisquer objectos ou as mãos no aparelho.

Existe o perigo de um choque eléctrico ou de acidente.

PILHAS

As pilhas podem ser perigosas, se forem engolidas. Por essa razão, deve guardar as pilhas num local inacessível às crianças. Se tiver sido engolida uma pilha, deve pedir-se imediatamente ajuda médica.

Pilhas gastas devem ser imediatamente retiradas do telecomando, visto que estas podem derramar, causando deste modo danos.

As pilhas em anexo não podem ser carregadas ou reactivadas com outros produtos, não podem ser desmanteladas, atiradas para o fogo ou curto-circuitadas.

Pilhas gastas não pertencem ao lixo doméstico. As pilhas devem ser depositadas para reciclagem nos pontos de recolha previstos para o efeito.

OUTRAS INDICAÇÕES

Se o monitor tiver sido colocado em funcionamento de stand-by, continua ainda ligado à rede. Para a separação completa, deve comutar o interruptor de rede para a posição "O" ou retirar a ficha da tomada.

Por razões ergonómicas, é recomendado que seja evitada a utilização de legendas ou símbolos vermelhos e azuis sobre fundos escuros. Uma representação deste tipo, devido ao reduzido contraste, dá origem a uma má legibilidade, causando prematuramente os olhos. Utilize por isso representações com muitos contrastes, p.ex., legenda preta sobre fundo branco.

Para evitar dores nos olhos e manter uma distância de visualização ideal, a distância ao aparelho deve ser cinco a seis vezes a dimensão diagonal do ecrã. A claridade no quarto da televisão deve ser tal, que permita uma leitura. Se existir demasiada claridade perde contraste. Uma intensidade de luz insuficiente cansa os olhos devido à alternância entre claro e escuro no ecrã.

Embalagens e partes delas que já não sejam necessárias são recicláveis e, por regra, devem ser levadas para a reciclagem.

3. Visão geral

O monitor TFT oferece possibilidades de ligação diversificadas para computador pessoal, leitor de DVDs, gravador de vídeo, câmara de vídeo, etc.

Quer sejam imagens de televisão, de vídeo ou de PC, todas elas são apresentadas com elevada resolução e nitidez e isentas de distorções, na superfície totalmente plana do ecrã. As imagens distinguem-se por uma luminosidade excelente e um brilho extraordinário. Outras características importantes são a grande dimensão diagonal do ecrã de 75 cm, com uma relação de comprimento de 15:9 e profundidade construtiva muito reduzida. Para o funcionamento de televisão é necessária a ligação a uma antena terrestre, um sistema de recepção SAT ou um sistema de TV-cabo.

O comando faz-se interactivamente através do telecomando fornecido em anexo e o menu On-Screen (OSD). Aí podem ser efectuados vários ajustes na qualidade da imagem.

Um sistema de refrigeração inovador permite o funcionamento do monitor TFT sem ruídos perturbadores da ventoinha. Silencioso como uma televisão convencional, o monitor TFT é adequado para salas e salas de conferência.

Equipamento

- Caixa de alumínio de alta qualidade
- Design sem ventoinha
- Dimensão diagonal do ecrã 75 cm
- Formato 15:9
- Ângulo visual horizontal/vertical 170 graus
- Sistema de altifalantes estéreo integrado
- Possibilidades de ajuste no aparelho
- Filtro do tipo pente digital
- Compatível com PAL, SECAM e NTSC
- Compatível com VGA, SVGA, WXGA, XGA e SXGA
- Teletexto
- Identificação automática de programa e selecção de postos emissores
- Temporizador Sleep
- Protecção de ecrã
- 2 x ligações SCART
- 1 x S-Video
- 1 x FBAS
- 1 x DVI (I) (analógico e digital)

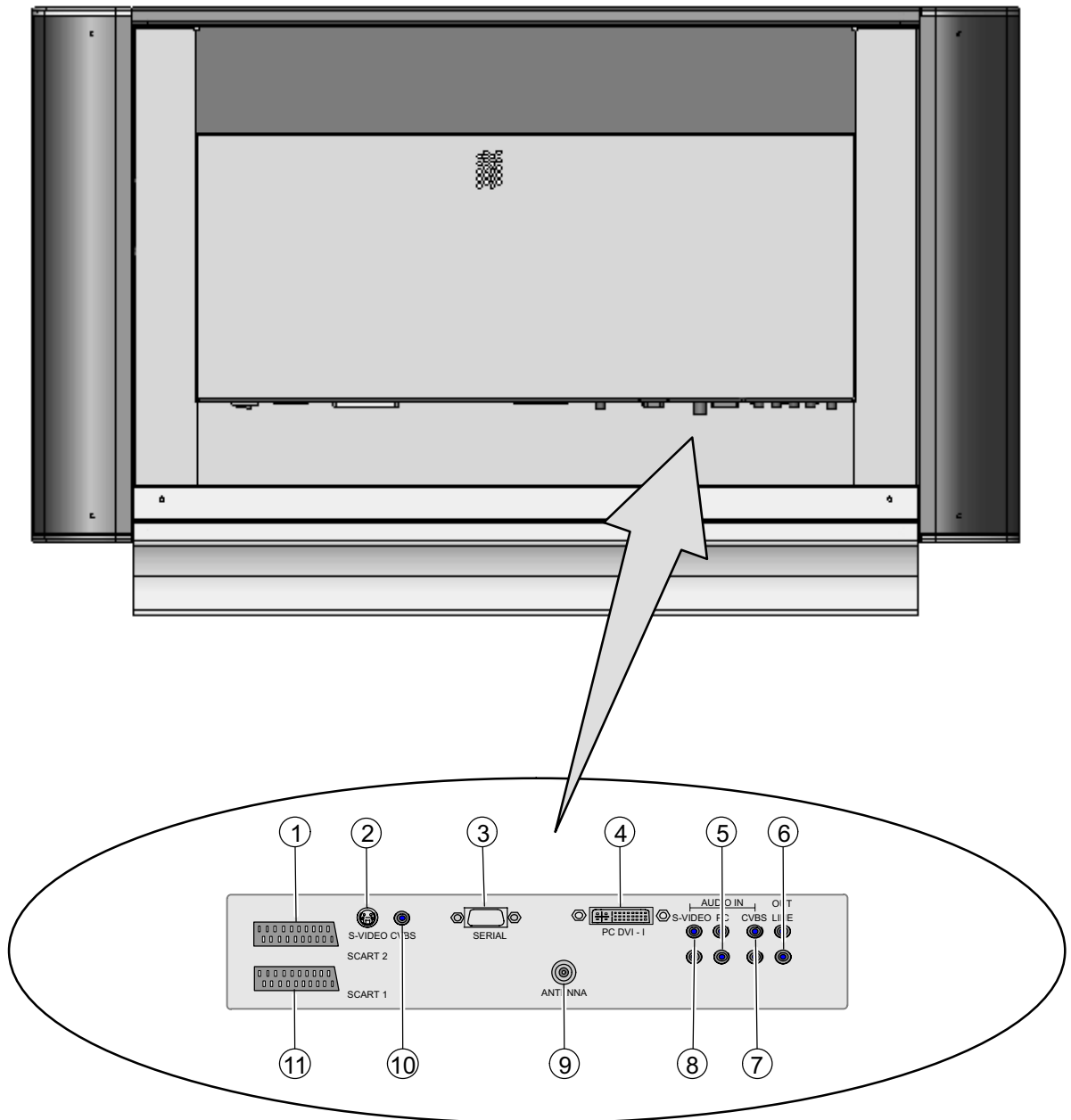
3.1 Âmbito de fornecimento

Depois de desempacotar o monitor TFT, verifique se existem danos devido ao transporte e se o fornecimento está completo. Em caso de danos de transporte, o fornecedor só poderá garantir os seus direitos caso lhe comunique estes danos antes da primeira colocação em funcionamento. Se faltar uma parte do âmbito de fornecimento, dirija-se por favor à hot-line de Assistência. Conserve a embalagem original para um eventual transporte do monitor.

Âmbito de fornecimento standard



3.2 Ligações



- [1] SCART 2 - p.ex. ligação do gravador de vídeo
- [2] S-VIDEO (Y/C) - p.ex. ligação do Camcorder com tomada S-Video
- [3] SERIAL - RS232, interface para efeitos de assistência
- [4] PC DVI-I - ligação PC (RGB em caso de sinais analógicos, DVI em caso de sinais digitais)
- [5] AUDIO IN PC - p.ex. ligação do PC com tomada Line-Out
- [6] OUT LINE - p.ex. ligação do amplificador áudio ou do receptor de DVD
- [7] AUDIO IN CVBS - p.ex. ligação do Camcorder com tomada Video-Out
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - p.ex. ligação do Camcorder com tomada S-Video
- [9] ANTENNA - ligação do sinal da antena de TV (antena terrestre ou conexão de cabo)
- [10] CVBS - p.ex. ligação do Camcorder com tomada Video-Out
- [11] SCART 1 - p.ex. ligação do receptor de satélite

3.3 Teclas de comando e funções do telecomando

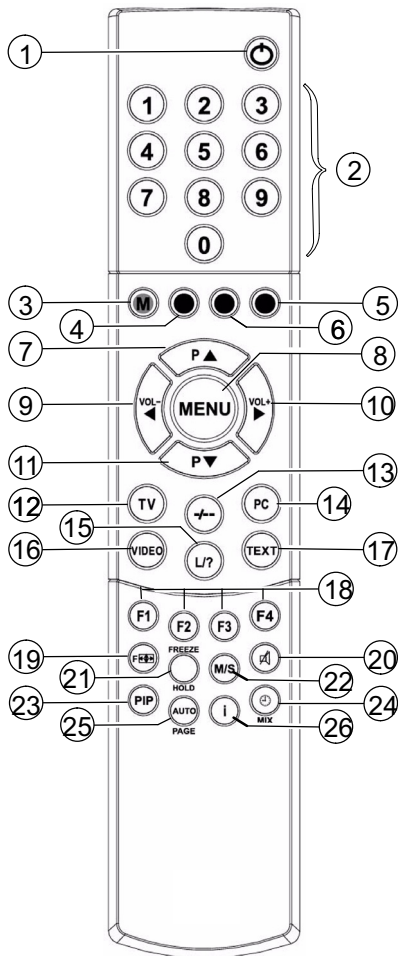
Para que possa comandar o monitor TFT com o telecomando, a ficha de ligação à rede deve estar introduzida e o interruptor de rede deve estar ligado.

O telecomando por infravermelhos só funciona se não existir nenhum obstáculo entre o telecomando e o sensor de infravermelhos situado na parte dianteira (em baixo) do ecrã. O alcance do telecomando é de aprox. 6 m.

À medida que as pilhas se vão descarregando, o alcance do telecomando reduz-se. Neste caso, substitua as pilhas. Só podem ser utilizadas 2 pilhas do tipo LR03 AAA 1,5 V.



Pilhas gastas não pertencem ao lixo doméstico. Devem ser removidas para reciclagem num local de recolha para pilhas gastas (p.ex. caixa de recolha de pilhas no comerciante) ou no lixo especial



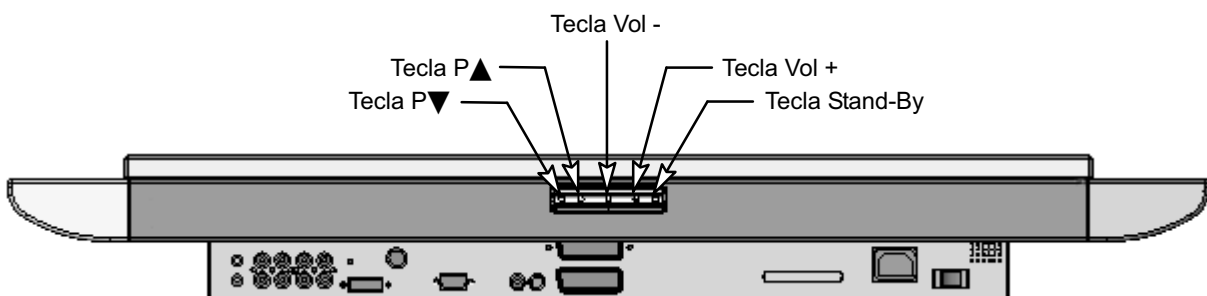
- [1] Tecla Stand-By
- [2] Teclas de programa 1-9, 0
- [3] Tecla M (Memo), vermelha
- [4] Tecla verde
- [5] Tecla azul
- [6] Tecla amarela
- [7] Tecla de selecção de programas, para cima
- [8] Tecla Menu
- [9] Tecla para diminuir o volume do som / tecla de direcção, para a esquerda
- [10] Tecla para aumentar o volume do som / tecla de direcção, para a direita
- [11] Tecla de selecção de programas, para trás
- [12] Tecla para a selecção directa de funcionamento TV
- [13] Tecla para alternar entre número de programa com um ou vários algarismos
- [14] Tecla para a selecção directa do funcionamento PC
- [15] Tecla para a função Lista de programas no funcionamento TV ou para as funções no funcionamento de teletexto
- [16] Tecla para a selecção directa do funcionamento de vídeo
- [17] Tecla para a selecção directa do teletexto
- [18] F2 = tecla FREEZE (funcionamento teletexto)
F1 - F4 = teclas de função para uma atribuição em função da configuração
- [19] Tecla de selecção do formato da imagem
- [20] Tecla para cortar o som
- [21] Tecla HOLD
- [22] Tecla M/S
- [23] Tecla PIP (Imagem-a-Imagem)
- [24] Tecla para a indicação da hora / tecla MIX
- [25] Tecla AUTO ou PAGE
- [26] Tecla de informação



O aspecto do telecomando enviado em anexo pode diferir do telecomando aqui representado.

3.4 Teclas de comando no aparelho

As funções das teclas no aparelho correspondem às do telecomando!



4. Primeira colocação em funcionamento



Desligue todos os aparelhos participantes, incluindo o monitor TFT, antes de estabelecer qualquer ligação.

4.1 Colocação e desempacotamento

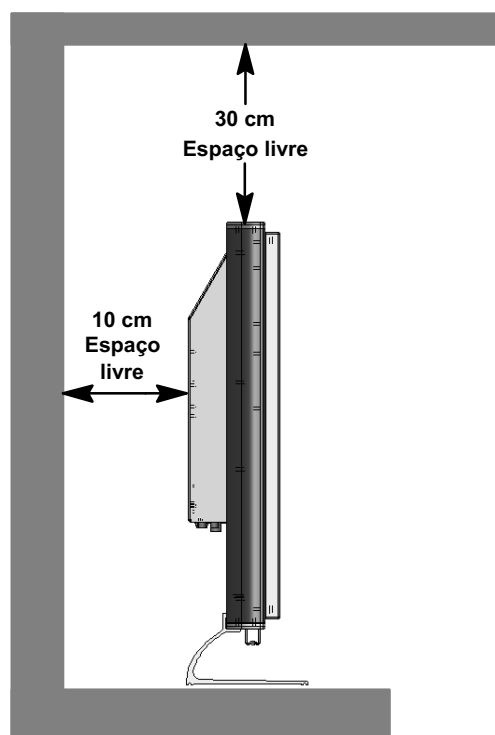
ESCOLHER UM LOCAL PARA COLOCAÇÃO

Direcção do olhar

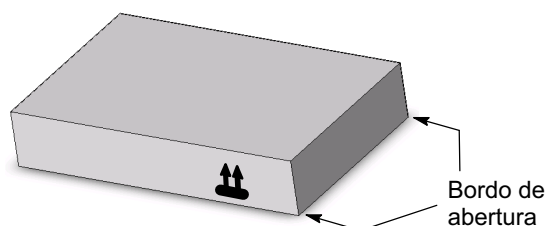
- Apesar do grande ângulo visual, o monitor TFT oferece a melhor performance se olhar na perpendicular para o ecrã. Oriente o ecrã para a direcção do olhar mais frequentemente utilizada.

Local de colocação

- Reflexão de luz
Evite a colocação diante de janelas ou outras fontes de luz.
- Acesso à entrada da rede
A entrada da rede e o interruptor de rede devem ser facilmente acessíveis a qualquer momento.
- Entrada de ar
De lado e atrás, deixe pelo menos uma distância de 10 cm relativamente aos móveis. Para cima, deve deixar pelo menos uma distância de 30 cm relativamente ao móvel ou ao tecto.
- Temperatura ambiente
Para um funcionamento seguro e fidedigno, a temperatura ambiente deve situar-se entre 5 °C e 35 °C.



DESEMPACOTAR

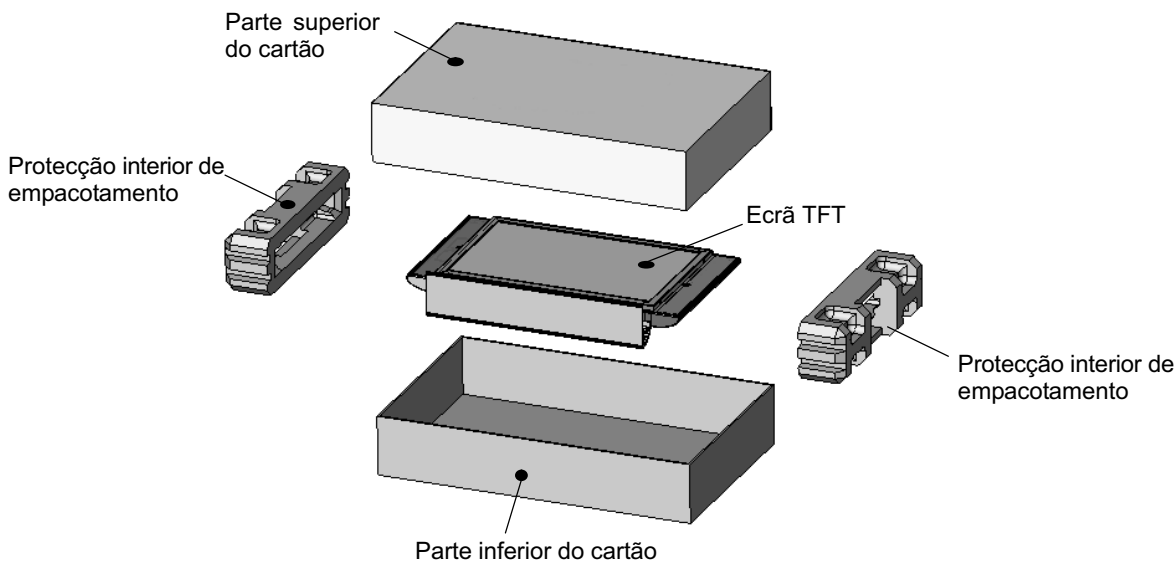


- ☞ Coloque o cartão com o lado inferior sobre um piso firme. O lado superior é identificado pelo sentido das pontas das setas no lado longitudinal do cartão.
- ☞ Corte a fita de empacotamento nos bordos de abertura e retire a parte superior do cartão para cima.

Para tirar para fora, segure o monitor TFT ao centro pelas duas protecções interiores de empacotamento.



Recomenda-se que o monitor TFT seja retirado por duas pessoas.

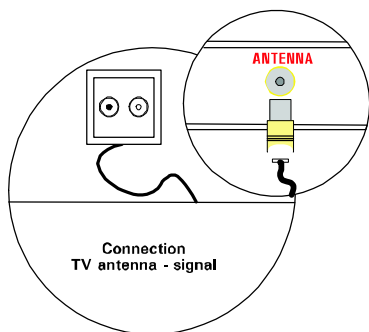


4.2 Conectar e ligar

Conectar (visão geral das ligações, consultar fig. na página 5)

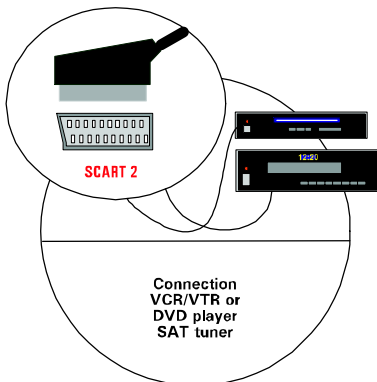
Introduza o cabo de ligação à rede na tomada de entrada de rede no ecrã e a ficha numa tomada.

- Conexão de cabo / antena terrestre



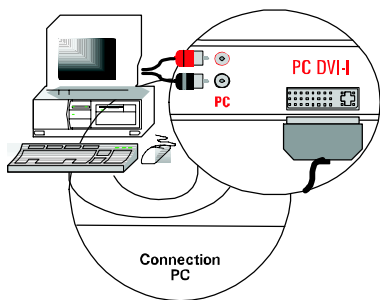
Caso pretenda efectuar a ligação de uma conexão de cabo ou de uma antena terrestre, utilize para o efeito a tomada ANTENNA.

- Receptor de satélite



Se receber o seu programa de televisão através de um satélite, conecte o seu receptor ao conector SCART 1 ou SCART 2, utilizando para o efeito um cabo SCART. Para além disso, o SCART 1 dispõe de uma ligação para fontes RGB, como p.ex., leitor de DVDs.

- PC



Para ligar o seu PC ao monitor TFT, utilize a tomada PC DVI-I. Se o seu PC possuir uma saída VGA analógica, utilize para a ligação um cabo DVI-I no HD-Sub de 15 pinos.



Nas placas gráficas de PC mais antigas pode suceder que o pino 9 esteja tapado. Se for este o caso, dirija-se à hotline de Assistência.

Preparação

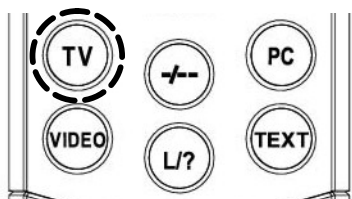
- Telecomando

Abra o compartimento para as pilhas na parte de trás do telecomando e introduza as duas pilhas fornecidas juntamente (tipo LR03 Micro AAA). Preste atenção às indicações de polaridade na parte inferior do compartimento para pilhas. Volte a fechar o compartimento das pilhas.

Ligar

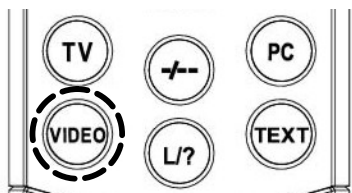
Comute o interruptor de rede na parte de trás do monitor para a posição "I". O monitor encontra-se agora em stand-by e pode ser ligado com o telecomando.

- Conexão de cabo / antena terrestre



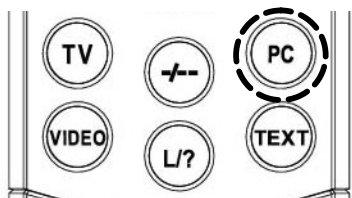
Ligue o monitor através da tecla TV no seu telecomando.

- Receptor de satélite



Ligue o seu receptor de satélite e ligue o monitor através da tecla VIDEO no seu telecomando. Tenha em atenção que, em função do conector SCART a que está ligado o seu receptor, é eventualmente necessário premir várias vezes a tecla VIDEO.

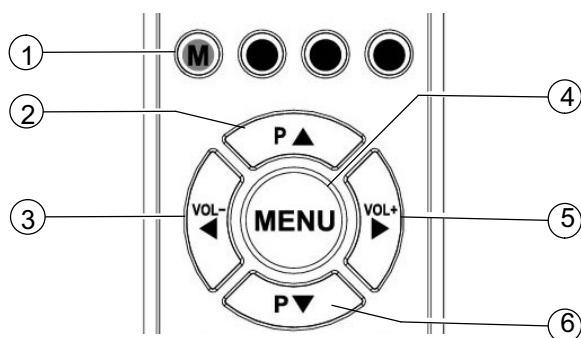
- PC



Ligue o ecrã através da tecla PC no seu telecomando e seleccione a respectiva entrada de sinal (PC(RGB) ou PC(DVI)). Para o efeito, chame o menu OSD do seu ecrã através da tecla MENU do telecomando e no submenu INPUTS, seleccione o seu sinal de entrada.

4.3 Utilização do menu OSD

O seu monitor TFT pode ser configurado e utilizado com auxílio do simples comando de menu OSD. Para o efeito, encontram-se disponíveis 6 teclas no seu telecomando:



- [1] Tecla M
Memoriza alterações efectuadas.
- [2] Tecla P ▲
Deslocar para cima no menu OSD. O menu seleccionado ou a função seleccionada fica com fundo de cor. Se as funções forem representadas sob a forma de valor ou de diagrama de barra, pode aumentar o valor através desta tecla.
- [3] Tecla ◀
Regressar ao menu anterior. Abandonar o submenu seleccionado ou a função seleccionada.
- [4] Tecla MENU
Mostrar o menu principal OSD. O menu principal aparece na parte superior esquerda, na margem do ecrã. Apagar o menu OSD.
- [5] Tecla ▶
Activa o submenu seleccionado ou a função seleccionada. A função de menu seleccionada aparece com fundo verde e pode ser modificada.
- [6] Tecla P ▼
Deslocar para baixo no menu OSD. O menu seleccionado ou a função seleccionada fica com fundo de cor. Se as funções forem representadas sob a forma de valor ou de diagrama de barra, pode diminuir o valor através desta tecla.

MEMORIZAR MODIFICAÇÕES

As alterações por si efectuadas são memorizadas premindo a tecla M no seu telecomando (ver fig. em cima) ou abandonando o menu OSD.

4.4 Configurações base do menu OSD

OSD, MODIFICAR IDIOMA

O seu ecrã dispõe de um menu OSD com 6 idiomas (alemão, inglês, francês, italiano, neerlandês e castelhano). Para modificar o idioma pré-configurado, chame no menu principal a função de menu SET UP. No submenu active a função de menu LANGUAGE e seleccione o idioma pretendido:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

MODIFICAR AS PROPRIEDADES DO MENU OSD

Para modificar a representação ou o tempo de mostragem (tempo que decorre entre a última actuação e a desactivação) do menu OSD, seleccione no menu principal a função de menu SET UP. No submenu OSD-SET UP terá à sua disposição um outro submenu com as funções de menu TIME OUT (possibilidades de selecção: 5, 10 e 15 segundos) e TRANSPARENCY (possibilidades de selecção: Activo e Desactivo):

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off
		Time Out:	5 s
		Transparency:	Off

REPOR AJUSTES DE FÁBRICA

Tem a possibilidade de voltar a repor todas as modificações efectuadas no menu OSD para o ajuste de fábrica original. Para o efeito, seleccione no menu principal a função de menu SET UP e active no submenu a função de menu RESET TO FACTORY DEFAULTS:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

4.5 Configurações na primeira colocação em funcionamento

FUNCIONAMENTO DE TV

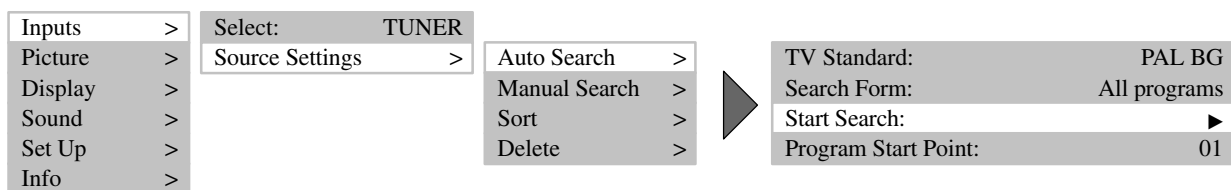
- Busca automática de postos emissores

Se receber os seus programas exclusivamente através de satélite, não precisa efectuar a busca automática de postos emissores.

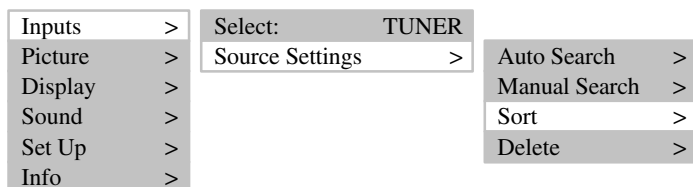
Para iniciar a busca automática de postos emissores, proceda do seguinte modo:

- ☞ Ligue o ecrã através da tecla TV no seu telecomando.
- ☞ Chame o menu OSD através da tecla MENU do seu telecomando e seleccione a função de menu INPUTS. Abre-se um submenu.
- ☞ No submenu, seleccione a função do menu SOURCE SETTINGS. Abre-se mais um submenu.

- ☞ Seleccione agora a função de menu AUTO SEARCH e active a função de submenu START SEARCH. A busca automática de postos emissores é iniciada.



SELECCIONAR EMISSOR DE TV



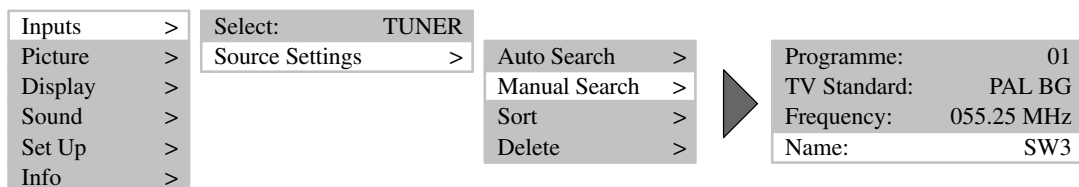
1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Verde)_: Selecção de um programa. Actual: 31 MENU: Terminar									
(Azul)_: Inserir um espaço de programa vazio									
(Amarelo)_: Mudar programa seleccionado para a posição actual									

Modificar os nomes de programa

Se o monitor TFT conseguir identificar o nome do emissor a partir do sinal da televisão, o nome identificado é memorizado no número de programa ajustado. Se o nome do programa não for identificado, no nome aparece o número de programa (p.ex. PR02).

Proceda do seguinte modo, para modificar o nome do programa:

- ☞ Com a tecla ▼ ou ▲, desloque a marcação para a função de menu NAME.
- ☞ Prima agora a tecla ► para seleccionar a primeira posição de carácter.
- ☞ Com as teclas ▼ e ▲ pode folhear através do conjunto de caracteres, até que apareça o carácter desejado na posição de carácter seleccionada.
- ☞ Utilize a tecla ► para seleccionar a próxima posição de carácter.
- Repita os 3 passos anteriores até que tenha introduzido o nome. No máx. são possíveis 5 caracteres.



FUNCIONAMENTO DE PC

- Seleccionar entrada de sinal
 - ☞ Ligue o ecrã através da tecla PC no seu telecomando.
 - ☞ Chame o menu OSD através da tecla MENU do seu telecomando. A função de menu INPUTS tem um fundo de cor.
 - ☞ No submenu SELECT, seleccione a respectiva entrada de sinal (PC (RGB) ou PC (DVI)).

Inputs	>	Select:	PC (RGB)
Picture	>	Source Settings	>
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>		
Info	>		

FUNÇÃO DE AUTO-AJUSTE

Ao utilizar-se pela primeira vez um formato de vídeo analógico de PC (RGB), o monitor TFT executa automaticamente a função de Auto-ajuste. Durante este período de tempo, a imagem move-se ligeiramente num e noutro sentido, para atingir a posição e reprodução ideais.



A posição H/V (horizontal/vertical) e o tamanho de imagem devem ser ajustados manualmente em alguns formatos de PC desfavoráveis. A função de Auto-ajuste depende muito da imagem. Muito adequada é a apresentação de uma imagem branca enchendo o ecrã.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz
Sound	>			H / V Pol:	+ / -
Set Up	>			User timings	>
Info	>			Auto Setup	▶
				V Pos:	<input type="text"/>
				V Size:	<input type="text"/>
				H Size:	<input type="text"/>
				H Pos:	<input type="text"/>
				Phase	<input type="text"/>

Tem a possibilidade de memorizar formatos frequentemente utilizados como formatos do utilizador. O ecrã reconhece os formatos memorizados e, de imediato, representa-os correctamente sem executar a função de Auto-ajuste.

- ☞ No menu principal, seleccione a função de menu INPUTS e chame o submenu SOURCE SETTINGS. Abre-se mais um submenu.
- ☞ Active a função de menu Formatos do utilizador.
- ☞ Com a função de menu RECALL determina o formato do utilizador actualmente configurado. Pode agora registar o formato do utilizador, por exemplo, na posição 1 (são possíveis 8 posições) através da função de menu SAVE.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz	
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz	
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz	
Sound	>			H / V Pol:	+ / -	
Set Up	>			User timings	>	Position: 1
Info	>			Auto Setup	▶	Recall ▶
				V Pos:	<input type="text"/>	Save ▶
				V Size:	<input type="text"/>	Delete All ▶
				H Size:	<input type="text"/>	
				H Pos:	<input type="text"/>	
				Phase	<input type="text"/>	

5. Utilização diária

5.1 Ligar / Desligar

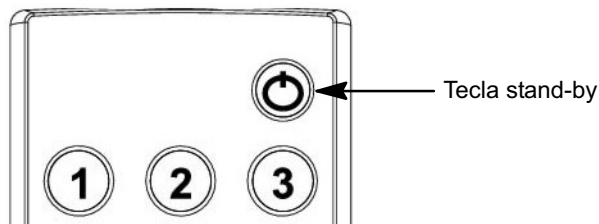
LIGAR

- ☞ Para ligar o monitor TFT, coloque o interruptor de rede na posição "I".
 - O LED STAND-BY no sensor de infravermelhos está aceso em cor-de-laranja.
- ☞ Prima agora uma das teclas numéricas no telecomando, para colocar o monitor TFT em funcionamento.
 - O LED de FUNCIONAMENTO no sensor de infravermelhos acende em verde.

DESLIGAR

- ☞ Prima a tecla stand-by no telecomando, o monitor TFT volta para o funcionamento de stand-by.
 - O LED STAND-BY no sensor de infravermelhos está aceso em cor-de-laranja.

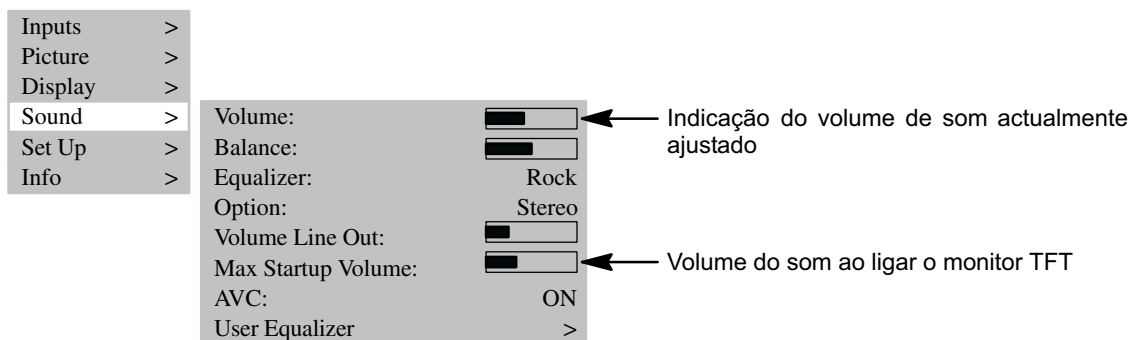
☞ Para voltar a desligar por completo o monitor TFT, coloque o interruptor de rede na posição “0”.



5.2 Ajustar o som

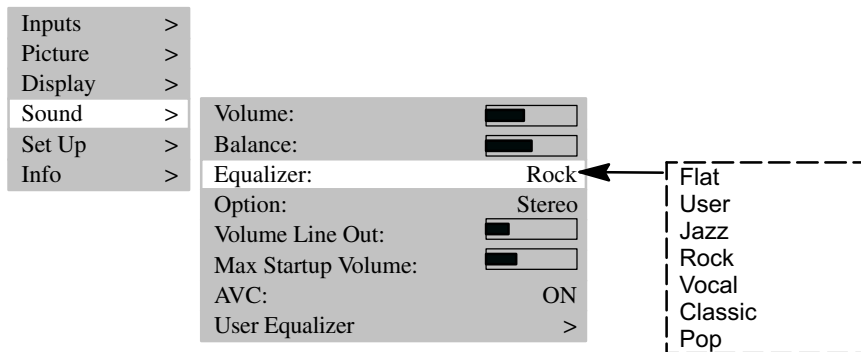
AJUSTAR O VOLUME DE SOM

☞ Accione a tecla ◀ (Vol -) ou ▶ (Vol +) no telecomando, para ajustar o volume de som pretendido.

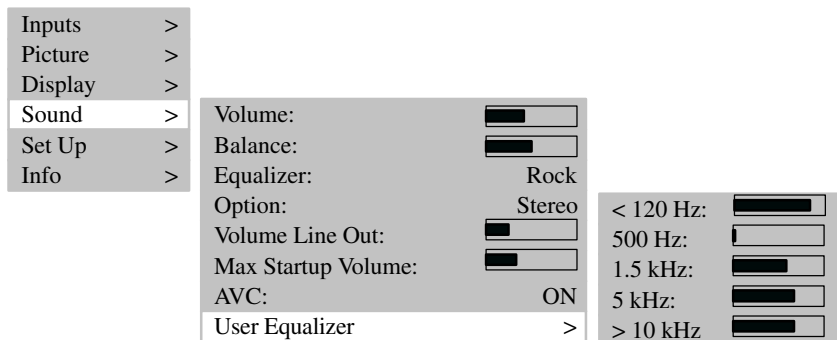


AJUSTE DO SOM


Através da função de menu EQUALIZER pode ajustar padrões de som pré-definidos.






Selecione a função de menu USER EQUALIZER, para criar o seu padrão de som individual.



DESACTIVAÇÃO DO SOM

- ☞ Prima a tecla  no telecomando. O som é desligado e no ecrã, durante aprox. 3 segundos, aparece a seguinte janela informativa:

TUNER: 2 ZDF
STUMM





- ☞ O som volta a ser ligado, se premir a tecla ,  (Vol -) ou  (Vol +) no telecomando. No ecrã surge, durante aprox. 3 segundos, a seguinte janela informativa:

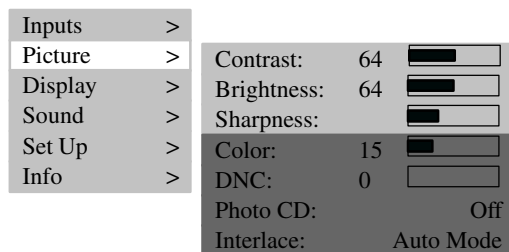
TUNER: 2 ZDF
STEREO

5.3 Ajustar imagem

Tem a possibilidade de ajustar o contraste, a luminosidade, a nitidez da imagem e a cor para o valor desejado.

CONTRASTE / LUMINOSIDADE / NITIDEZ DA IMAGEM / COR

- ☞ Prima a tecla  para aumentar ou  para diminuir os valores.
- Com o ajuste SHARPNESS é possível melhorar a representação da imagem.
- A função de menu COLOR permite a regulação das cores:
 - ☞ Prima a tecla  a imagem torna-se mais esverdeada.
 - ☞ Prima a tecla  a imagem torna-se mais avermelhada.



Estas funções do menu não se encontram disponíveis nas configurações INPUTS ▶ SELECT "PC(RGB)" e "PC(DVI)"!

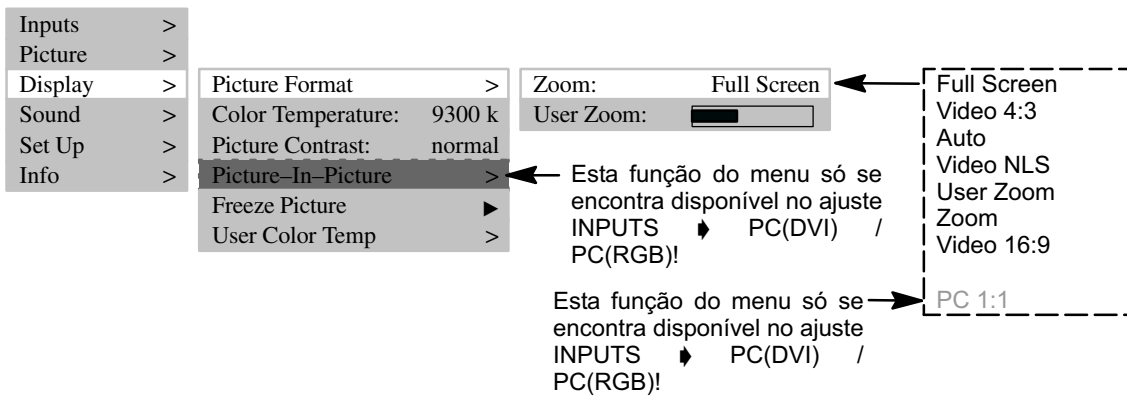
FORMATO DE IMAGEM

Na função de menu DISPLAY ▶ FORMAT ▶ ZOOM, pode seleccionar os formatos pré-configurados.

A função de menu USER ZOOM dá-lhe a possibilidade de criar um formato do utilizador próprio. Para activar o seu formato do utilizador, seleccione o USER ZOOM na função de menu ZOOM.

- Enchendo todo o ecrã
Neste ajuste de formato, a imagem é adaptada no sentido horizontal e vertical, de modo a que seja sempre visível uma imagem que encha todo o ecrã.
- Vídeo 4:3
Este ajuste de formato representa uma imagem PAL 4:3, com uma relação de imagem correcta. No bordo esquerdo e direito da imagem são visíveis barras escuras.
- Auto
Este ajuste de formato ajusta automaticamente o sinal de entrada, no sentido horizontal e vertical, de modo a que a imagem encha sempre todo o ecrã. Reconhece formatos de filme 16:9 e faz o ajuste através de factores pré-definidos.
- Vídeo NLS
Este ajuste de formato ajusta automaticamente o sinal de entrada, no sentido horizontal e vertical, de modo a encher sempre todo o ecrã, mas não no sentido linear. Quer dizer, os conteúdos da imagem no centro do ecrã são representados de modo original, ocorrendo uma gradação mais forte quando nos aproximamos do bordo.
- Zoom do utilizador
Neste ajuste de formato, pode representar um formato individual de imagem na faixa de 40 % até 140 % do tamanho da imagem original.
- Zoom
A mudança manual do ajuste de formato vídeo 4:3 para o zoom alonga a imagem no sentido vertical e horizontal, aprox. 20 % para além da imagem que enche todo o ecrã. Desse modo, ao assistir a filmes em formato 4:3, reduzem-se as barras escuras no lado inferior e superior da imagem.
- Vídeo 16:9
Este ajuste de formato representa uma imagem PAL 4:3 de modo a que não sejam visíveis quaisquer barras escuras do lado direito e esquerdo da imagem.

- ☞ Para mudar os formatos, prima repetidamente a tecla F  no telecomando.



5.4 Funcionamento de televisão

O monitor TFT encontra-se em funcionamento de Stand-By.

☞ Para ligar, prima uma das teclas numéricas 0...9 ou a tecla TV no telecomando.

- Durante a inicialização é mostrado o logotipo da firma.
- Em seguida, surge o último emissor de televisão seleccionado (número do programa) no ecrã. Ao mesmo tempo é mostrada, durante aprox. 3 segundos, a seguinte janela informativa:

TUNER: 2 ZDF
STEREO

☞ Prima a tecla P▲ ou P▼ para incrementar ou decrementar o número do programa por 1.

- Com as teclas numéricas no telecomando, pode seleccionar directamente cada número de programa.

TELETEXTO

O seu monitor TFT pode receber e apresentar informações de teletexto TOP/FLOF.

☞ Selecciona um emissor de televisão com teletexto.

☞ Prima a tecla TEXT no telecomando para visualizar o teletexto.

- Para seleccionar directamente páginas do teletexto, use as teclas numéricas.
- A tecla vermelha, verde, amarela e azul no telecomando possuem, conforme o tipo de teletexto, diferentes funções que são indicadas na área inferior do teletexto.

5.5 Funcionamento de PC

☞ Desligue o monitor TFT e o PC.

☞ Conecte o seu PC e o monitor TFT através de um cabo de vídeo usual no comércio (ficha DVI no ecrã e ficha HD-Sub no PC).

☞ Ligue novamente o monitor TFT e o PC.

- Na função de menu INPUTS ▶ SELECT deve estar configurado PC (RGB). Ao ligar, o monitor TFT detecta automaticamente o formato de imagem ajustado no PC. Esta informação é apresentada numa janela informativa.

RGB-1024x 768
Full Picture

5.6 Funcionamento com equipamentos adicionais

GRAVADOR DE VÍDEO

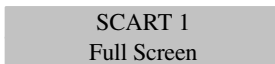
☞ Desligue o monitor TFT e o gravador de vídeo.

Existem 3 possibilidades para ligar o seu gravador de vídeo ao monitor TFT:

- através do cabo de antena; para o efeito, leia as instruções de utilização do gravador de vídeo
- através de um cabo scart, no SCART1 ou SCART2
- se o seu gravador de vídeo possuir uma saída S-Video, conecte-a à entrada Y/C.

☞ Ligue novamente o monitor TFT e o gravador de vídeo.

☞ Para mudar para a entrada conectada (p.ex. SCART1), prima repetidamente a tecla VIDEO no telecomando.



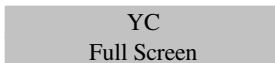
LEITOR DE DVDS

☞ DESLIGUE o monitor TFT e o leitor de DVDs.

- Conecte o seu leitor de DVDs ao SCART1 ou à entrada Y/C, se este possuir uma saída S-Video.

☞ LIGUE novamente o monitor TFT e o leitor de DVDs.

☞ Para comutar para a entrada conectada, prima repetidamente a tecla VÍDEO no telecomando.



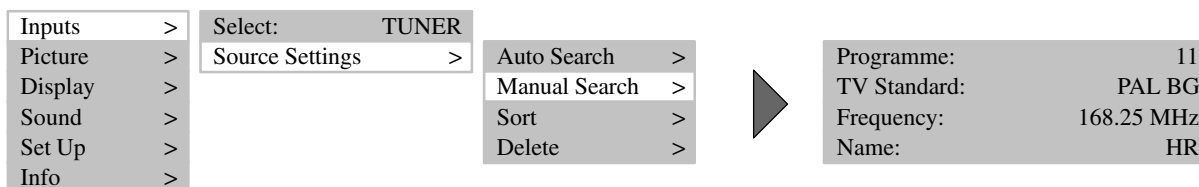
5.7 Funções especiais

BUSCA MANUAL DE PROGRAMAS

☞ Por baixo da função de menu PROGRAM, introduza um número de programa ainda por utilizar.

☞ Na função do menu FREQUENCY, deve introduzir directamente a frequência do emissor de televisão que está a procurar.

- Se a imagem não for perfeita, aumente ou diminua a frequência introduzida por pequenos passos.
- Se o emissor de televisão não emitir nenhum nome, pode introduzi-lo na função do menu NAME.



TEMPERATURA DA COR

A temperatura da cor pode ser seleccionada entre 3 valores pré-definidos ou pode determinar-se um valor na função do menu USER COLOR TEMP.

Uma valor baixo da temperatura da cor aumenta a proporção de vermelho na imagem e faz com que pareça mais "quente". Com o crescimento da temperatura da cor, aumenta a proporção de luz azul, a imagem parece mais "fria".

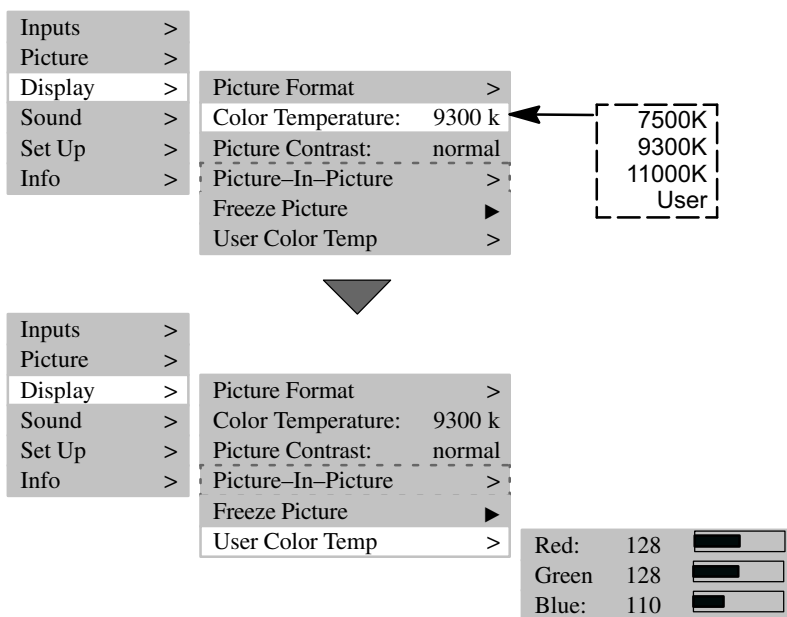


IMAGEM PARADA

Pode criar uma imagem parada através da tecla FREEZE ou na função do menu FREEZE PICTURE.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	Picture Format >
Sound	>	Color Temperature: 9300 k
Set Up	>	Picture Contrast: normal
Info	>	Freeze Picture ▶
		User Color Temp >

IMAGEM-A-IMAGEM

A função IMAGEM-A-IMAGEM permite apresentar imagens de vídeo na representação de sinais de PC.

- A função de menu PICTURE-IN-PICTURE só é mostrada nas configurações INPUTS ▶ SOURCE ▶ PC(DVI) / PC(RGB) ou a tecla PIP está activa.
- ☞ Prima a tecla PIP, a imagem da entrada configurada (p.ex. sintonizador) na função do menu DISPLAY ▶ PICTURE-IN-PICTURE ▶ SOURCE é inserida na imagem a ser apresentada.
- Se nesta entrada não existir nenhum sinal, a janela mostrada permanece escura.
- A posição e o tamanho da janela podem ser configurados. Para activar as suas configurações individuais, deve mudar o estado da função do menu SIZE para ON.

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>	Picture Format >	
Sound	>	Color Temperature: 9300 k	
Set Up	>	Picture Contrast: normal	
Info	>	Picture-In-Picture >	
		Freeze Picture ▶	
		User Color Temp >	
		Size (+On/Off):	Off
		Source:	Tuner ←
		Horizontal Pos:	█
		Vertical Pos:	█

Tuner
SCART1
SCART2
YC
FBAS

DESACTIVAÇÃO*AUTOMÁTICA

Pode configurar o monitor TFT, para que desligue automaticamente após um determinado período de tempo.

- ☞ Na função de menu SLEEP TIMER, seleccione um dos tempos pré-definidos.
- Após decorrer este tempo, o monitor TFT desliga automaticamente.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	
Sound	>	
Set Up	>	Display Source Info: On
Info	>	Language: English
		OSD Set Up: >
		Pwr Down/Stand-By: >
		Reset to factory Defaults: >
		Sleep Timer: Off ←

[Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30]

MUDAR SOM DE CANAL DUPLO

O som de canal duplo é a designação para filmes nos quais o espectador tem a possibilidade de mudar entre a versão dobrada e o idioma original.

Se as emissões forem transmitidas com som de canal duplo, fica primeiro activo o canal A.


- ☞ Prima a tecla M/S no telecomando para mudar para o canal B.

6. Resolução de defeitos

Se surgir um defeito durante a utilização do seu monitor TFT, leia os seguintes defeitos ou a sua resolução antes de entregar o aparelho para reparação. Possivelmente, pode eliminar você mesmo o defeito com muita facilidade. Se, por exemplo, a ficha de ligação à rede do ecrã não estiver introduzida na tomada ou se existirem problemas com o sistema de recepção (antena), pode presumir, erradamente, que o ecrã tem um defeito.



Se as indicações referidas para eliminar os defeitos não forem bem sucedidas, DESLIGUE o aparelho no interruptor de rede e retire a ficha de ligação à rede da tomada. Nunca tente reparar o aparelho nem retire a tampa traseira no aparelho.

DEFEITO	CAUSA POSSÍVEL	RESOLUÇÃO POSSÍVEL
Sem imagem e sem som apesar da ficha de ligação à rede estar introduzida e o aparelho estar ligado.	<ul style="list-style-type: none"> ● Interruptor de rede na posição "0" (AUS). ● A ficha de ligação à rede do aparelho não está introduzida na tomada. ● Cabo de ligação à rede defeituoso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Colocar o interruptor de rede na posição "1". ● Introduza a ficha do cabo de ligação à rede na tomada. ● Efectuar uma chamada para a hotline de Assistência.
Ecrã escuro.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste do contraste demasiado reduzido. ● Sem sinal de entrada, foi seleccionada a entrada errada. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajustar correctamente a luminosidade e/ou o contraste. ● Verificar os cabos de ligação; atribuir a entrada correcta da fonte.
Cores fracas ou excessivas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Cor mal ajustada. ● Cabo de ligação conectado de modo errado. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste a cor (na função do menu IMAGEM). ● Conectar correctamente o cabo.
A imagem está cortada ou não está centrada.	<ul style="list-style-type: none"> ● Posição da imagem mal ajustada. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Corrija a posição da imagem.
A imagem é demasiado grande ou pequena.	<ul style="list-style-type: none"> ● Formato da imagem mal ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Prima repetidamente a tecla F até a imagem ser apresentada de modo a encher todo o ecrã.
O telecomando não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● As pilhas estão descarregadas. ● Entre o telecomando e o sensor existe um obstáculo. ● O telecomando encontra-se fora da sua área de funcionamento. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Insira pilhas novas. ● Retire o obstáculo entre o telecomando e o sensor. ● Utilize o telecomando na área indicada.
A imagem apresentada é demasiado escura.	<ul style="list-style-type: none"> ● A qualidade de imagem está mal ajustada. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Corrija a luminosidade da imagem e o contraste.
A imagem é apresentada, mas não existe som.	<ul style="list-style-type: none"> ● A desactivação do som está activa. ● O volume do som está ajustado para o mínimo. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Prima a  tecla no telecomando. ● Aumente o volume do som.
Não são apresentados caracteres individuais (modo PC).		<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste correctamente a posição de fase. ● Verifique o ajuste da largura da imagem. ● Efectue ajustes automáticos.
Barras horizontais nos sinais TV ou Vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Foi colocada uma fonte do sinal diante do ecrã. ● A blindagem do cabo de vídeo é insuficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Por norma, posicione as fontes de sinais de lado ou atrás do ecrã. ● Utilize apenas cabos de sinais de alta qualidade com elevada atenuação.
Para repor novamente todas as configurações no estado original, utilize a função do menu CONFIGURAÇÕES ▶ CHAMAR AJUSTES DE FÁBRICA!		

Advertência da temperatura

Se o monitor TFT ficar demasiado quente, aparece uma janela de advertência vermelha no canto superior esquerdo do ecrã (ver fig. à esquerda). Se não providenciar uma ventilação adequada, o ecrã pode ser comutado automaticamente para o modo de Stand-By.

7. Dados técnicos

ECRÃ

Tamanho / diagonal:	75 cm (30"), formato 15:9
Tamanho da imagem representável:	643 mm (horizontal) x 386 mm (vertical)
Resolução:	1280 x 768 pixels
Representação da cor:	16.7 milhões de cores em simultâneo
Ângulo de observação:	170° típico
Relação de contraste:	500:1 típico
Densidade luminosa:	450 cd/m ² típico
Tempo de reacção:	25 mseg.
Defeito de pixels:	Total de pontos claros e escuros ≤ 7 distância mínima entre dois pontos escuros ≥ 5 mm

PADRÕES DE VÍDEO

TV / Vídeo:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
Sintonizador de TV:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Reconhecimento automático do formato (enchendo todo o ecrã)
Formatos:	4:3, 16:9, vídeo NLS, enchendo todo o ecrã, zoom, zoom do utilizador (40 % - 140 %)

GAMA DE FREQUÊNCIAS PC

Frequência horizontal:	30 - 80 kHz
Frequência vertical:	50 - 90 Hz
Frequência do relógio:	no máx. 140 MHz
Resoluções:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Resolução recomendada:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formatos:	1:1, enchendo todo o ecrã, enchendo o formato, zoom, zoom do utilizador

ENTRADAS / LIGAÇÕES / SINCRONIZAÇÃO

Entrada PC / vídeo:	RGB analógico e reconhecimento automático de sincronização	
Ligações vídeo	Sintonizador da TV:	IEC, 75 Ohm, resistência de entrada
	SCART1:	RGB, entrada CVBS, saída CVBS,
	SCART2:	entrada CVBS, saída CVBS,
	SCART1/SCART2:	Entrada/saída áudio
	CVBS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC Ligação analógica/digital:	DVI-I	
Ligações áudio	Altifalante integrado:	2 x 2 faixa larga com 2 x 7 W, sinusoidal
	Entrada estéreo:	3 x Cinch 1Vrms (CVBS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Saída estéreo:	1 x Cinch, regulável
Sincronização:	Sincronização para verde, Composite Sync com reconhecimento automático, sincronização H e V independente	
Elementos de comando:	Interruptor de rede, telecomando IR (menu OSD 6 idiomas)	

CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Temperatura:	5 °C - +35 °C (em funcionamento), -20 °C - +60 °C (armazenado)
Humidade atmosférica:	20 % - 85 % (não condensada)
Altura:	2.000 m (7.000 ft) no máx.

LIGAÇÃO À REDE DOS DADOS

Alimentação eléctrica:	220 V - 240 V AC
Frequência da rede:	50 Hz \pm 10 %
Consumo de energia:	140 W típico, 5 W em modo de Stand-By

DIMENSÕES E PESO

Ecrã A x L x P:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Peso:	17 kg

Innholdsfortegnelse

1. Normer	2
2. Viktige merknader	2
3. Oversikt	4
3.1 Følger med i esken	4
3.2 Tilkoblinger	5
3.3 Fjernkontrollens taster og funksjoner	6
3.4 Taster på apparatet	6
4. Første gangs bruk	7
4.1 Utpakking og oppstilling	7
4.2 Koble til og slå på apparatet	8
4.3 Betjening med OSD-menyen	10
4.4 OSD-menyens grunninnstillinger	11
4.5 Innstillinger ved første gangs bruk	11
5. Normal betjening	13
5.1 Slå på / av	13
5.2 Innstilling av lyd	14
5.3 Innstilling av bilde	15
5.4 TV	16
5.5 PC	16
5.6 Bruk av andre apparater	16
5.7 Ekstra funksjoner	17
6. Feilutbedring	19
7. Tekniske data	20

1. Normer

Denne skjermen er et informasjonsteknologisk (IT) produkt som samsvarer med følgende EU-direktiver og -normer.

- 89/336/CEE av 3. mai 1989 med etterfølgende endringer (direktiv 92/31/CEE fra april 1992 og direktiv 93.68.CEE av 22. juli 1993)
- 73/23/CEE av 19. februar 1973 med etterfølgende endringer (direktiv 93/68/CEE av 22. juli 1993)
- EN55022, EN55020, EN61000-3-2/-3 (elektromagnetisk kompatibilitet)
- EN60965 (sikkerhetskrav)

Samsvar med disse kravene er sertifisert med  merket som er plassert på produktet.

Produsenten kan ikke stilles ansvarlig ved bruk utenom de driftsforhold som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Produktansvars- og garantikrav vil da bortfalle.

2. Viktige merknader

Les og følg disse anvisningene slik at det ikke oppstår helsefare når apparatet brukes iht. tiltenkt bruk. Feil ved plassering og tilkobling kan skade dette og/eller andre tilkoblede apparater. Vær oppmerksom på og følg de advarslene som er angitt på apparatet. La aldri barn benytte elektriske apparater uten tilsyn.

GENERELT

Skjermen du har anskaffet oppfyller de høyeste kvalitetskravene i dette segmentet og er testet mht. feil på bildepunkter (pikselfeil). Selv om disse apparatene blir produsert med størst mulig omhu, kan det av tekniske grunner ikke utelukkes 100 % at noen bildepunkter er defekte.

Under visse betingelser kan det skje at skjermen begynner å avgi brummelyd. Denne brummingen kommer i de fleste tilfeller fra nettstrømforsyningen og kan oppstå som følge av at det er tilkoblet ulike typer jordkabler. Dette kan avhjelpes ved å bruke et strømfiltre som hindrer "brumming" mellom den inngående antenneledningen og skjermens antenneinn- gang. Et slikt strømfiltre kan kjøpes i spesialforretninger i form av en liten overgangsplugg.

Det kan også oppstå teknisk relatert støy i selve apparatet. En slik støy skal imidlertid ikke overskride den verdien som er angitt i apparatets tekniske spesifikasjoner.

Hvis skjermen er tilkoblet en utvendig antenne, må denne kobles til jord for å beskytte mot elektrisk støt og statisk elektrisitet. Jordforbindelsen skal være i samsvar med gjeldende forskrifter.

DRIFTSOMGIVELSER

Skjermen må aldri brukes under driftsforhold som avviker fra de angitte tekniske dataene i denne bruksanvisningen. Avvikende forhold kan medføre fare pga. elektriske feil, brann eller svikt i apparatet.

Skjermen må beskyttes mot fuktighet. Med dette menes vedvarende høy luftfuktighet, plassering i nærheten av vann, dråper eller vannsprøyt og regn. Sett aldri vannfylte beholdere, som f.eks. vaser, oppå apparatet. I forbindelse med tilko- bling til uteantenne må det sørges for at det ikke trenger vann inn i kabeltilkoblingen.

I så fall vil det være fare for elektrisk støt og for at det oppstår skader på apparatet som ikke lenger kan repareres.

Ikke utsett apparatet for sterk varme og direkte sollys. Ikke plasser det i nærheten av ild, varmeapparater eller ovner. Unngå at det bygges opp varme i apparatet. Ventilasjonsspaltene må ikke tildekkes. Sørg for en passende avstand til møbler og tak både over og under ventilasjonsspaltene og på sidene av apparatet. Heng aldri gardiner over apparatet. Dette medfører brannfare pga. overoppheting.

NETTILKOBLING OG BETJENING

For å koble skjermen fra strømforsyningen må nettbryteren slås av, og nettledningen fjernes fra stikkkontakten. Skjermen må bare tilkobles en riktig installert jordet stikkontakt der nettspenningen samsvarer med apparatets tekniske data. Sørg for at det alltid er mulig å nå støpsel og stikkontakt.

Avvikende forhold kan medføre fare pga. elektriske feil, brann eller svikt i apparatet.

Plasser nettledningen på en slik måte at det ikke er fare for at personer kan bli hengende eller snuble i den.

Hvis skjermen blir revet ned på gulvet, er det risiko for personskade samt for at det oppstår skader på apparatet som ikke lenger kan repareres.

Bruk bare den medfølgende nettleddningen. Sørg for at den ikke blir skadet og at den ikke modifiseres. Bruk aldri skadde nettleddninger. Hvis nettleddning eller støpselet er skadet, må displayet ikke lenger brukes. Det vil i så fall være fare for elektrisk støt, brann eller for at apparatet ikke lenger fungerer.

Berør aldri nettbryteren eller nettleddningen med våte hender. Det er fare for elektrisk støt.

Nettstøpselet må aldri trekkes ut av stikkontakten ved å trekke i nettleddningen. Unngå å plassere nettleddningen i nærheten av varme gjenstander. Dette medfører brannfare og fare for elektrisk støt.

Når skjermen ikke skal brukes i lengre tid, eller i tordenvær, må nettstøpselet av sikkerhetsgrunner trekkes ut av kontakten, og pluggen til antennen skal trekkes ut av antennekontakten. Denne sikkerhetsforanstaltningen hindrer at det ev. oppstår brann, fare for elektrisk støt eller at apparatet blir skadet.

Slå av både skjermen og signalkilden før det opprettes forbindelse mellom to apparater.

Det er fare for elektrisk støt.

FEIL

Hvis skjermen eller nettleddningen blir skadet, skal nettstøpselet trekkes ut av stikkontakten med det samme .

Trekk likeledes nettstøpselet ut av kontakten med en gang hvis det oppstår røyk, ubehagelig lukt eller uvanlige lyder fra apparatet. Følg samme prosedyre hvis det ikke kommer bilder på skjermen under bruk, eller når det er slått på. Forsøk aldri å fortsette bruken av skjermen i en slik tilstand.

Forsøk aldri selv å åpne apparatet og/eller reparere det. Det finnes ingen komponenter inne i skjermen som kan vedlikeholdes eller skiftes av brukeren selv. Henvend deg alltid til vår service-hotline eller et egnet reparasjonsverksted.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Før installasjon, rengjøring og vedlikehold må skjermen slås av, og nettstøpselet skal trekkes ut av kontakten. Vent noen minutter til kondensatorene i apparatet er helt utladet.

Skjermen må bare rengjøres med en lett fuktet, myk klut. Unngå å bruke kjemiske løse- eller rengjøringsmidler, fordi dette vil skade apparatets overflate.

Trekk straks nettstøpselet ut av kontakten hvis det er kommet fremmedelementer som vann, andre væsker, metalleder osv. inn i skjermen. Forsøk aldri å føre inn gjenstander i apparatet eller å stikke fingrene inn i det. Det er fare for elektrisk støt og personskade.

BATTERIER

Det kan være livsfarlig å svelge et batteri. Oppbevar derfor alltid batterier utilgjengelig for barn. Hvis en person eller et barn har svelget et batteri, må lege straks oppsøkes.

Brukte batterier skal straks fjernes fra fjernkontrollen, fordi de kan lekke og dermed forårsake skader.

De medfølgende batteriene må ikke gjenoplades eller reaktiveres på annen måte, og de må ikke demonteres, kastes i åpen ild eller kortsluttes.

Brukte batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Batteriene skal kasseres på egnede innsamlingssteder.

ANDRE MERKNADER

Når skjermen er i satt i standby-modus, er den fremdeles koblet til strømmettet. Først når strømbryteren er stilt på "O", eller nettstøpselet er trukket ut av stikkontakten, er skjermen ikke lenger tilkoblet strømmettet.

Av ergonomiske grunner anbefales det at det ikke brukes røde eller blå skrifttyper eller symboler på en mørk bakgrunn. På grunn av den dårlige kontrasten gir et slikt oppsett en svært dårlig lesbarhet, noe som raskt gjør øynene trette. Bruk derfor et skjermoppsett med så stor kontrast som mulig, som f.eks. svart skrift på hvit bakgrunn.

Avstanden fra øynene til apparatet bør være fem til seks ganger bildeflatens diagonal. Dermed oppnås optimal blikkavstand som ikke skaper smerter i øynene. I TV-rommet må det være så lyst at det også er mulig å lese. Ved for mye lys blir kontrasten dårligere. For lite lys anstrenger øynene på grunn av de skiftende lyse og mørke flatene på skjermen.

Emballasje og emballasjedeler som ikke skal brukes mer, bør innleveres til gjenvinning.

3. Oversikt

TFT-skjermen har en rekke forskjellige muligheter for tilkobling av PC, DVD-spiller, videoopptaker, videokamera osv. Alle bilder blir vist knivskarpt og uten forvrengninger på den helt flate skjermoverflaten, uansett om det dreier seg om TV-, video- eller PC-bilder. Samtidig har bildene en fremragende lysstyrke og usedvanlig klare farger. Den store skjermdiagonalen på 75 cm med et lengdeforhold på 15:9 og den svært beskjedne dybden er også verd å legge merke til. Når skjermen skal brukes som TV-skjerm, må den kobles til antenne, satellittmottaker eller kabel-TV.

Betjeningen skjer interaktivt via den medfølgende fjernkontrollen og On-Screen-menyen (OSD). Her kan det foretas mange forskjellige innstillinger av bildekvaliteten.

Det nyutviklede kjølesystemet gjør at TFT-skjermen kan brukes uten forstyrrende viftestøy. TFT-skjermen er like stilllegående som et vanlig TV-apparat, og er derfor særdeles velegnet til bruk i stuer eller konferanserom.

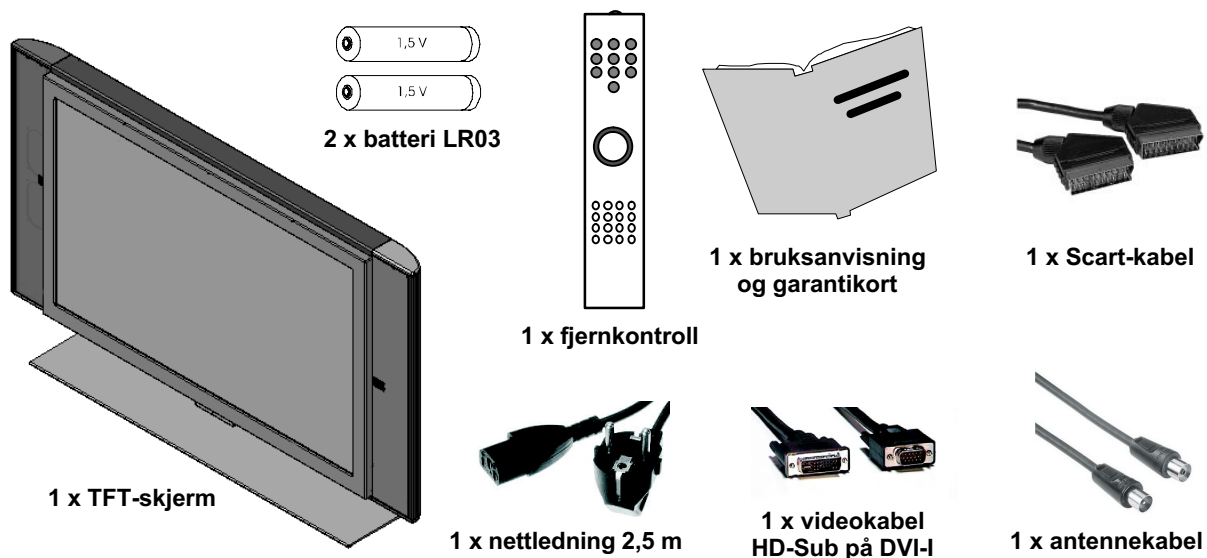
Egenskaper

- Kvalitetskabinett av aluminium
- Viftefri konstruksjon
- Skjermdiagonal 75 cm
- 15:9 format
- Horisontal/vertikal blikkvinkel 170 grader
- Integreert stereohøytalersystem
- Innstillingsmuligheter på apparatet
- Digitalt kamfilter
- Kompatibel med PAL, SECAM og NTSC
- Kompatibel med VGA, SVGA, WXGA, XGA og SXGA
- Tekst-TV
- Automatisk programidentifikasjon og kanalsortering
- Sleep timer
- Skjermsparer
- 2 x SCART-tilkoblinger
- 1 x S-video
- 1 x CVBS
- 1 x DVI (I) (analog og digital)

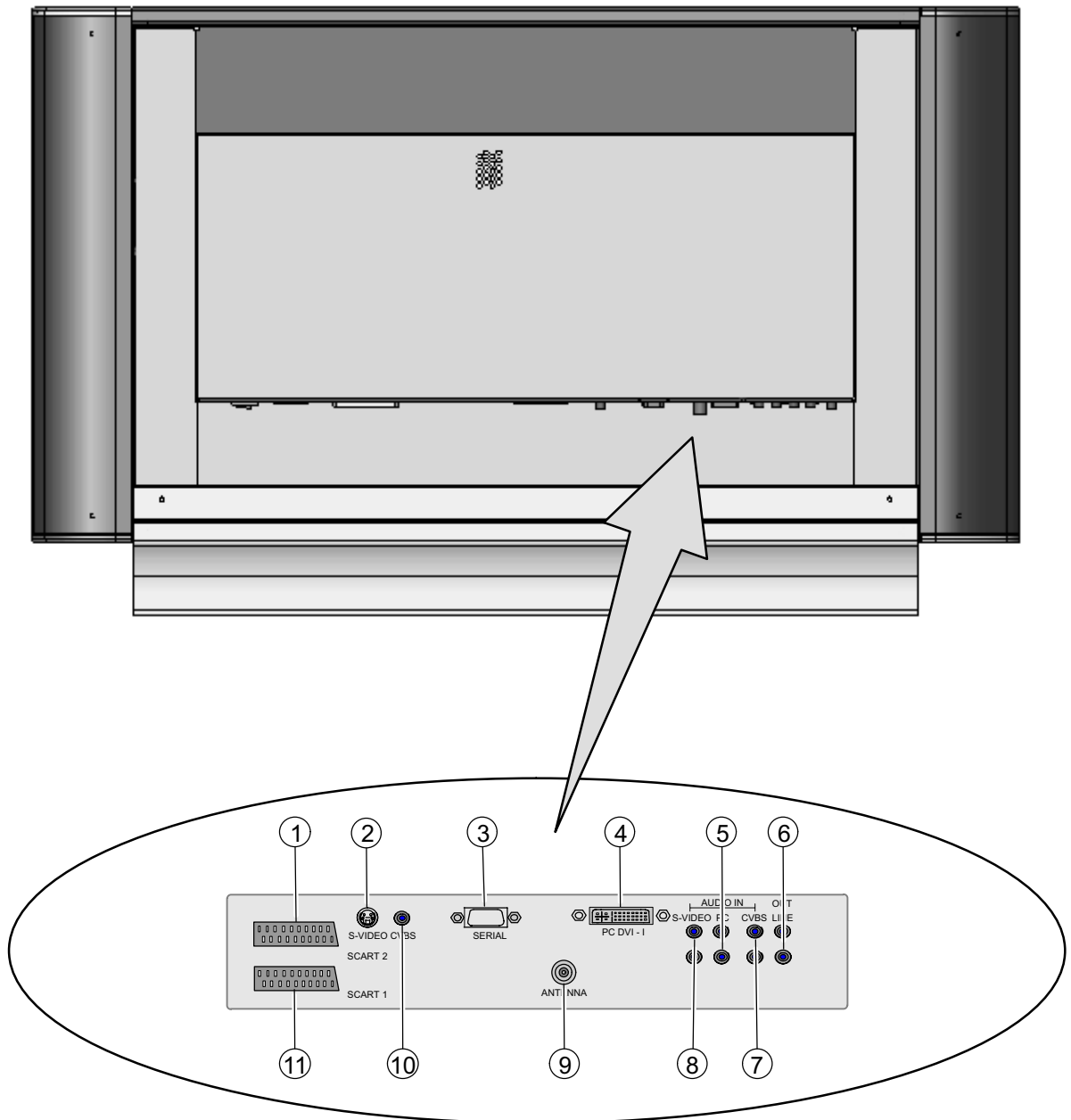
3.1 Følger med i esken

Når TFT-skjermen er pakket ut, må du kontrollere at alle deler er med i leveransen, og om skjermen ev. har fått transportskader. Leverandøren er bare ansvarlig for transportskader hvis det blir meldt fra om disse før apparatet tas i bruk. Hvis noe av leveransen mangler, må du ta kontakt med service-hotline. Oppbevar originalemballasjen til ev. senere bruk hvis skjermen skal transporteres.

Standardleveranse



3.2 Tilkoblinger



- [1] SCART 2 - f.eks. tilkobling for videooptaker
- [2] S-VIDEO (Y/C) - f.eks. tilkobling for Camcorder med S-video-kontakt
- [3] SERIAL - RS232 grensesnitt for servicefunksjoner
- [4] PC DVI-I - tilkobling for PC (RGB ved analoge signaler, DVI ved digitale signaler)
- [5] AUDIO IN PC - f.eks. tilkobling for PC med Line-Out-kontakt
- [6] OUT LINE - f.eks. tilkobling for audioforsterker eller DVD-receiver
- [7] AUDIO IN CVBS - f.eks. tilkobling for Camcorder med Video-Out-kontakt
- [8] AUDIO IN VIDEO - f.eks. tilkobling for Camcorder med S-video-kontakt
- [9] ANTENNA - tilkobling for TV-antennesignal (antenne- eller kabeltilkobling)
- [10] CVBS - f.eks. tilkobling for Camcorder med Video-Out-kontakt
- [11] SCART 1 - f.eks. tilkobling for satellitmottaker

3.3 Fjernkontrollens taster og funksjoner

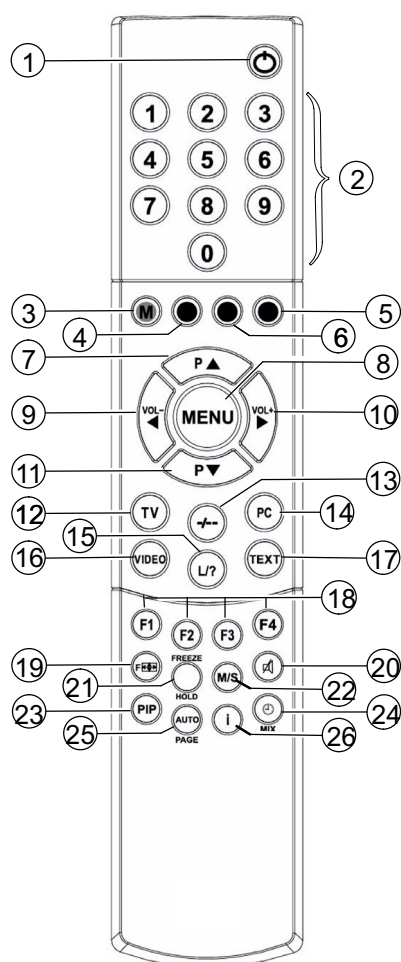
TFT-skjermen kan bare styres via fjernkontrollen når nettstøpselet er koblet til en stikkontakt, og strømbryteren er slått på.

Den infrarøde fjernkontrollen fungerer bare hvis det ikke er noen hindringer mellom betjeningsenheten og den infrarøde føleren (nederst) på forsiden av skjermen. Fjernkontrollens rekkevidde er ca. 6 m.

Når batteriene blir svakere, blir fjernkontrollens rekkevidde redusert. I så fall må batteriene skiftes. Det må bare brukes 2 batterier av typen LR03 AAA 1,5 V.



Brukte batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. De skal kasseres på et innsamlingssted for brukte batterier, f.eks. på kommunale miljøstasjoner eller hos forhandleren.



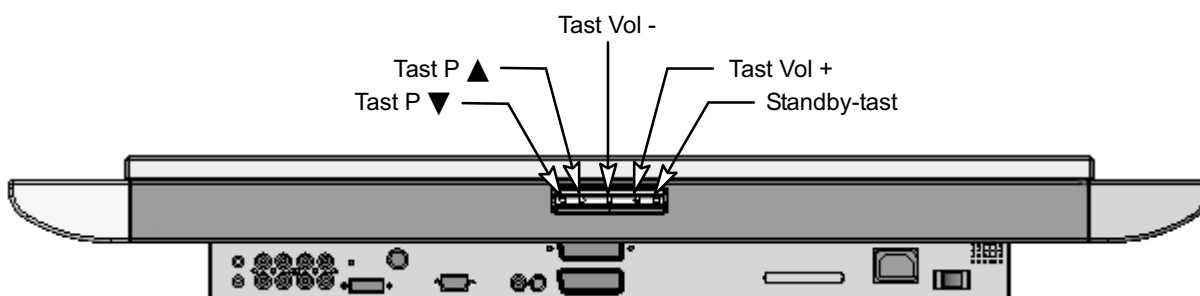
- [1] Standby-tast
- [2] Programtaster 1-9, 0
- [3] M-tast (memo), rød
- [4] Grønn tast
- [5] Blå tast
- [6] Gul tast
- [7] Tast for programvalg, oppover
- [8] Menu-tast
- [9] Tast til redusering av volum / retningstast, venstre
- [10] Tast til økning av volum / retningstast, høyre
- [11] Tast for programvalg, nedover
- [12] Tast til direkte valg av TV
- [13] Tast til skifte mellom ensifrede og flersifrede programnumre
- [14] Tast til direkte valg av PC
- [15] Tast til funksjonen programliste for TV eller funksjoner i tekst-TV
- [16] Tast til direkte valg av video
- [17] Tast til direkte valg av tekst-TV
- [18] F2 = FREEZE-tast (tekst-TV)
F1 - F4 = Funksjonstaster til konfigurasjonsavhengige innstillinger
- [19] Velgertast for bildeformat
- [20] Tast til frakobling av lyden
- [21] HOLD-tast
- [22] M/S-tast
- [23] PIP-tast (bilde-i-bilde)
- [24] Tast til visning av klokkeslett / MIX-tast
- [25] AUTO- eller PAGE-tast
- [26] Info-tast



Utformingen av den vedlagte fjernkontrollen kan være ulik fjernkontrollen som er avbildet her.

3.4 Taster på apparatet

Funksjonene til tastene på apparatet svarer til funksjonene på fjernkontrollen!



4. Første gangs bruk



Slå av alle apparater, inklusive TFT-skjermen, før apparatene kobles til hverandre.

4.1 Utpakking og oppstilling

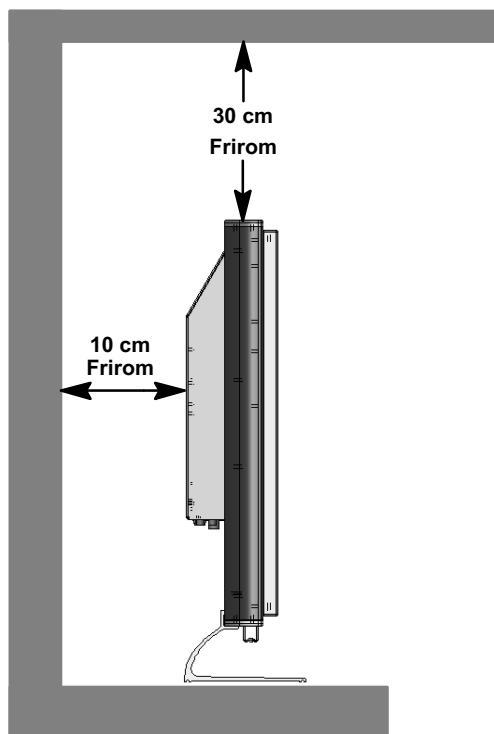
VALG AV PLASSERING

Blikkretning

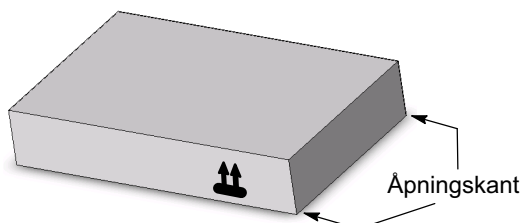
- Tross TFT-skjermens store blikkvinkel får brukeren best utbytte hvis skjermen betraktes med en blikkretning som er vinkelrett på skjermen. Plasser skjermen slik at den passer til mest brukte blikkretningen.

Oppstillingssted

- Lysreflekser
Unngå å sette skjermen direkte vis-a-vis vinduer og andre lyskilder.
- Adgang til stikkontakt
Stikkontakt og strømbryter skal alltid være lett tilgjengelige.
- Ventilasjon
Sørg for en avstand på minst 10 cm til møbler både på siden og på baksiden av skjermen. På oversiden skal det være en avstand på minst 30 cm til møbler eller tak.
- Omgivelsestemperatur
Omgivelsestemperaturen skal ligge mellom 5 °C og 35 °C for at skjermen kan fungere både sikkert og stabilt.



UTPAKKING

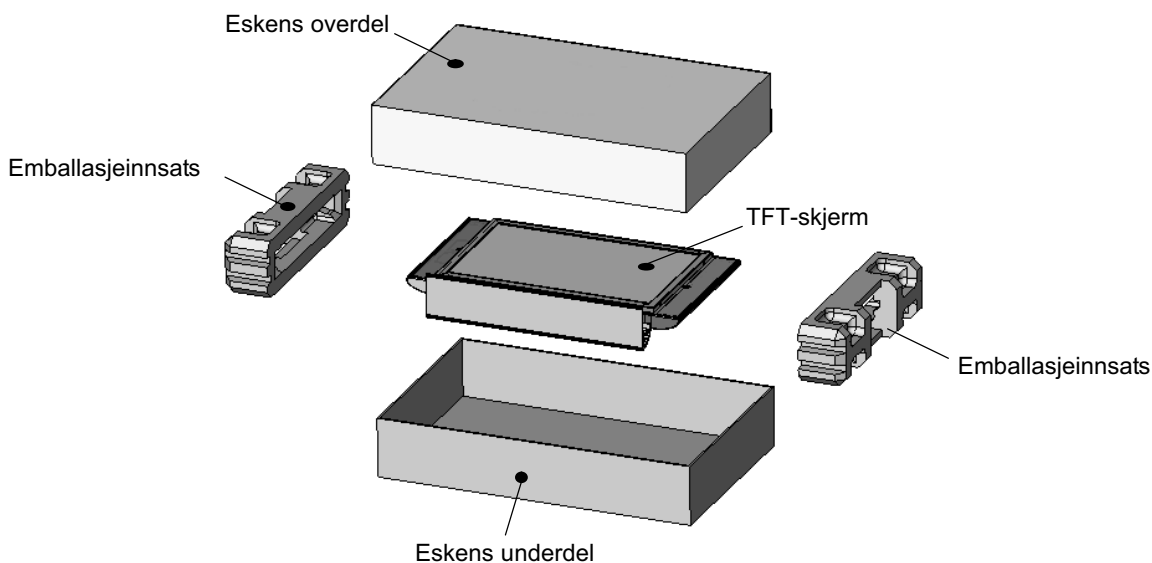


- ☞ Plasser esken loddrett med undersiden på et stabilt underlag. Eskens overside er merket med piler på langsiden.
- ☞ Emballasjebåndet løsnes langs kanten av åpningen, og deretter løftes kassens overdel opp.

☞ Når du skal løfte ut TFT-skjermen, tar du tak midt på de to emballasjeinnsatsene.



Det anbefales at TFT-skjermen løftes ut av to personer.

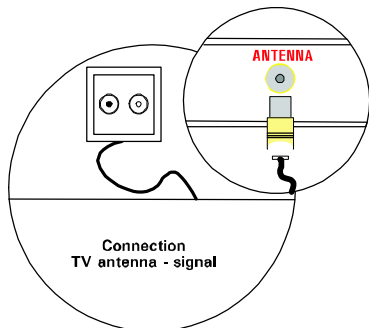


4.2 Koble til og slå på apparatet

Tilkobling (oversikt over tilkoblinger, se figur side 5)

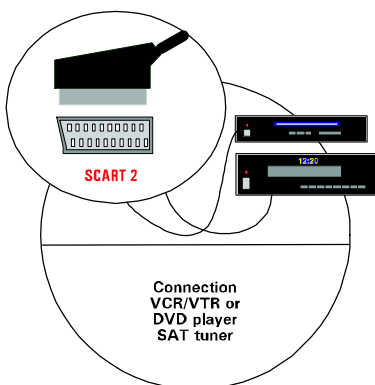
☞ Stikk nettleidingen inn i strøminngangen på skjermen og nettstøpselet inn i en stikkontakt.

- Kabeltilkobling / antenne



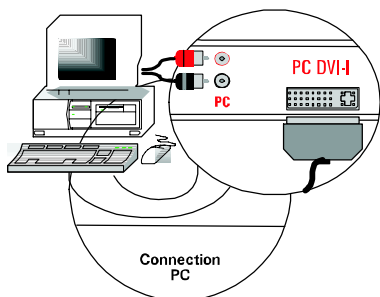
Når du skal koble til kabel-TV eller antenne, bruker du inngangen ANTENNA.

- Satellittmottaker



Når fjernsynsprogrammet blir mottatt over satellitt, skal mottakeren tilkobles med SCART-kabel i SCART 1- eller SCART 2-inngangen. SCART 1 har i tillegg tilkobling for RGB-kilder, for eksempel en DVD-spiller.

- PC



Ved tilkobling av en PC til TFT-skjermen brukes PC DVI-I inngangen. Hvis PC-en er utstyrt med en VGA-utgang, brukes en 15-polet DVI-I HD-Sub-kabel.



Ved eldre PC-grafikkort kan det skje at pol 9 er sperret. I så fall må du ta kontakt med service-hotline.

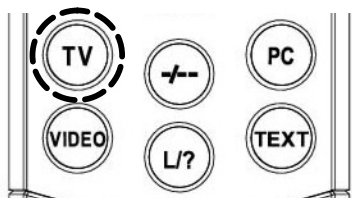
Forberedelse

- Fjernkontroll
 - ☞ Dekselet over batterirommet på baksiden av fjernkontrollen lukkes opp, og de to vedlagte batterier (type LR03 Mikro AAA) legges i. Sørg for å plassere batteriene riktig i henhold til markeringene av polretning i bunnen av batterirommet. Lukk batterirommet igjen.

Slå på

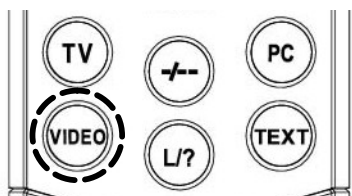
- ☞ Sett strømbryteren på baksiden av skjermen i posisjon "I". Skjermen er nå i standby-modus og kan slås på med fjernkontrollen.

- Kabeltilkobling / antenne



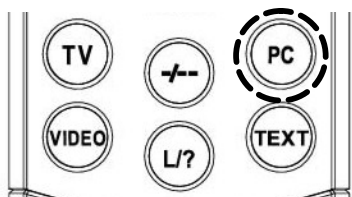
- ☞ Slå på skjermen med TV-tasten på fjernkontrollen.

- Satellittmottaker



- ☞ Slå på satellittmottakeren, og slå deretter på skjermen med VIDEO-tasten på fjernkontrollen. Vær oppmerksom på VIDEO-tasten ev. må aktiveres flere ganger, avhengig av hvilken SCART-inngang mottakeren er koblet til.

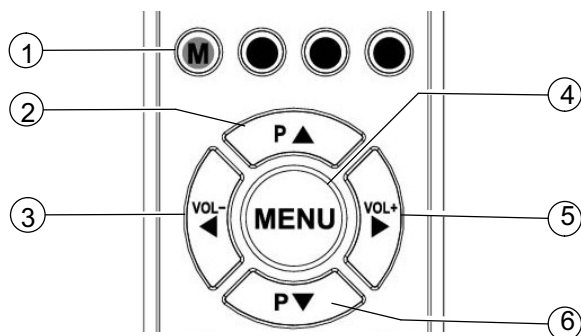
- PC



- ☞ Slå på skjermen med PC-tasten på fjernkontrollen, og velg den aktuelle signalinngangen (PC(RGB) eller PC(DVI)). Dette gjøres ved å åpne skjermens OSD-meny via MENU-tasten på fjernkontrollen, og deretter kan inngangssignalet velges i undermenyen EINGÄNGE.

4.3 Betjening med OSD-menyen

TFT-skjermen kan innstilles og betjenes ved hjelp av en enkel OSD-menystyring. Det finnes 6 taster på fjernkontrollen til dette formålet:



- [1] M-tasten
Brukes til å lagre endringer.
- [2] P ▲ -tasten
Brukes til å gå oppover i OSD-menyen. Den valgte menyen eller funksjonen blir merket med en farget bakgrunn. Hvis funksjonene vises som en verdi eller som et søylediagram, kan denne tasten brukes til å øke verdiene.
- [3] ◀ -tasten
Brukes til å gå tilbake til forrige meny. Du går ut av forrige valgte undermeny eller funksjon.
- [4] MENU-tasten
Brukes til å hente opp OSD-hovedmenyen. Hovedmenyen vises øverst på venstre side av skjermen. OSD-menyen lukkes.
- [5] ▶ -tasten
Aktiverer den valgte undermenyen eller funksjonen. Det valgte menyelementet blir merket med grønn bakgrunnsfarge og kan endres.
- [6] P ▼ -tasten
Brukes til å gå nedover i OSD-menyen. Den valgte menyen eller funksjonen blir merket med en farget bakgrunn. Hvis funksjonene vises som en verdi eller som et søylediagram, kan denne tasten brukes til å redusere verdiene.

LAGRE ENDRINGENE

Endringene blir lagret når du trykker på M-tasten på fjernkontrollen (se figur ovenfor), eller når du går ut av OSD-menyen.

4.4 OSD-menyens grunninnstillinger

ENDRING AV OSD-SPRÅK

Skjermen er utstyrt med OSD-menyer på 6 språk (engelsk, tysk, fransk, italiensk, nederlandsk og spansk). Hvis du skal endre det forhåndsvalgte språket, velger du menyelementet SET UP i hovedmenyen. I undermenyen aktiverer du menyelementet LANGUAGE, og deretter velger du ønsket språk:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

ENDRING AV OSD-MENYENS EGENSKAPER

Hvis du skal endre OSD-menyens utseende eller visningstid (tidsintervallet fra siste aktivering til menyen forsvinner), velger du menyelementet SET UP i hovedmenyen. I undermenyen OSD SET UP finner du enda en undermeny med menyelementene TIME OUT (valgmuligheter: 5, 10 eller 15 sekunder) og TRANSPARENCY (valgmuligheter: på / av):

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off
		Time Out:	5 s
		Transparency:	Off

GJENOPPRETT FABRIKKINNSTILLINGER

Det er mulig å tilbakestille alle endringer som er foretatt i OSD-menyen til de opprinnelige fabrikkinnstilte verdiene. I hovedmenyen velger du menyelementet SET UP, og deretter aktiverer du menyelementet RESET TO FACTORY DEFAULTS i undermenyen:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

4.5 Innstillinger ved første gangs bruk

TV

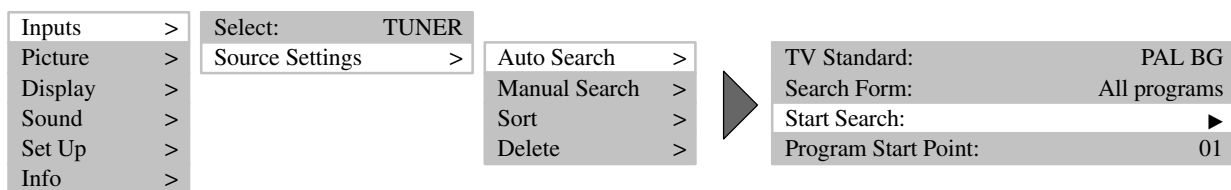
- Automatisk kanalsøk

Hvis det bare blir mottatt programmer via satellitt, skal automatisk kanalsøk ikke utføres.

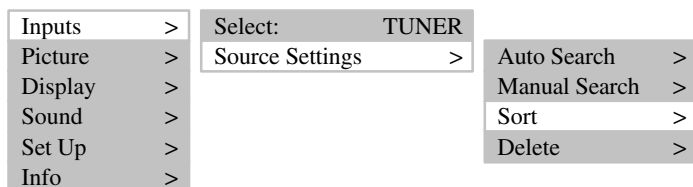
Det automatiske kanalsøket startes på følgende måte:

- ☞ Slå på skjermen med TV-tasten på fjernkontrollen.
- ☞ Hent frem OSD-menyen med MENU-tasten på fjernkontrollen, og velg menyelementet INPUTS. Det vises en undermeny.
- ☞ Velg menyelementet SOURCE SETTINGS i undermenyen. Det vises enda en undermeny.

- ☞ Velg nå menyelementet AUTO SEARCH og aktiver undermenyelementet START SEARCH. Det automatiske kanalsøket starter.



SORTERING AV TV-KANALER



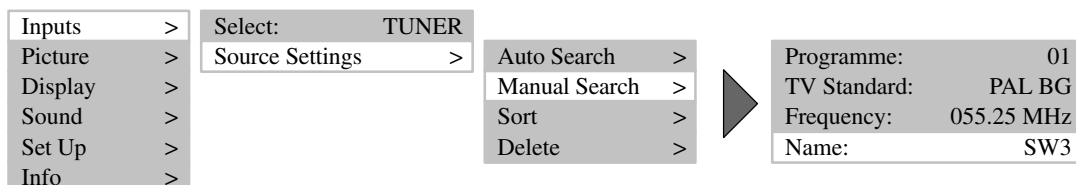
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Grønn)_: Valg av program. Aktuelt: 31 MENU: Avslutt									
(Blå)_: Innsetting av tom programplass									
(Gul)_: Det valgte programmet flyttes til den aktuelle posisjonen									

Endring av programnavn

Hvis TFT-skjermen kan gjenkjenne kanalnavnet ut fra fjernsynssignalet, blir det gjenkjente kanalnavnet lagret i det innstilte programnummeret. Hvis programnavnet ikke kan gjenkjennes, vises programnummeret (f.eks. PR02) i navnefeltet.

Programnavn kan endres på følgende måte:

- ☞ Flytt markeringen med tasten ▼ eller ▲ til menyelementet NAME.
- ☞ Trykk nå på ►-tasten for å velge den første tegnposisjonen.
- ☞ Med tastene ▼ og ▲ kan du flytte deg gjennom tegnlisten til det ønskede tegnet står på den valgte tegnposisjonen.
- ☞ Bruk ►-tasten til valg av neste tegnposisjon.
- Disse 3 trinnene gjentas inntil hele navnet er angitt. Du kan maksimalt bruke 5 tegn.



PC

- Valg av signalinngang
 - ☞ Slå på skjermen ved hjelp av PC-tasten på fjernkontrollen.
 - ☞ Hent OSD-menyen med MENU-tasten på fjernkontrollen. Menyelementet INPUTS blir merket med farget bakgrunn.
 - ☞ Velg den ønskede signalinngangen (PC(RGB) eller PC(DVI)) i undermenyen SELECT.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)
Picture	>	Source Settings	>
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>		
Info	>		

AUTO-ADJUST-FUNKSJON

Når et videoforamt (RGB) blir brukt første gang, utfører TFT-skjermen automatisk auto-adjust-funksjonen. I dette tidsrommet beveger skjermbildet seg noe frem og tilbake for å finne den optimale posisjon for gjengivelsen.



H/V (horisontal/vertikal) posisjon og bildestørrelse må innstilles manuelt for noen problematiske PC-formater. Det er en nær sammenheng mellom auto-adjust-funksjonen og bildegjengivelsen. Bilder som fyller ut skjermen på alle kanter, er velegnete til gjengivelse.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz
Sound	>			H / V Pol:	+ / -
Set Up	>			User timings	>
Info	>			Auto Setup	▶
				V Pos:	<input type="text"/>
				V Size:	<input type="text"/>
				H Size:	<input type="text"/>
				H Pos:	<input type="text"/>
				Phase	<input type="text"/>

Det er mulig å lagre hyppig brukte formater som brukerdefinerte formater. Skjermen gjenkjenner de lagrede formatene og viser dem med det samme uten at det er nødvendig å utføre auto-adjust-funksjonen først.

- ☞ I hovedmenyen velger du menyelementet INPUTS, og deretter velger du undermenyen SOURCE SETTINGS. Det vises da enda en undermeny.
- ☞ Aktiver menyelementet Brukerdefinerte formater.
- ☞ Med menyelementet RECALL blir det gjeldende valgte brukerdefinerte formatet hentet frem. Nå kan det brukerdefinerte formatet f.eks. lagres under posisjon 1 (det finnes 8 posisjoner i alt) med menyelementet SAVE.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz	
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz	
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz	
Sound	>			H / V Pol:	+ / -	
Set Up	>			User timings	>	Position: 1
Info	>			Auto Setup	▶	Recall ▶
				V Pos:	<input type="text"/>	Save ▶
				V Size:	<input type="text"/>	Delete All ▶
				H Size:	<input type="text"/>	
				H Pos:	<input type="text"/>	
				Phase	<input type="text"/>	

5. Normal betjening

5.1 Slå på / av

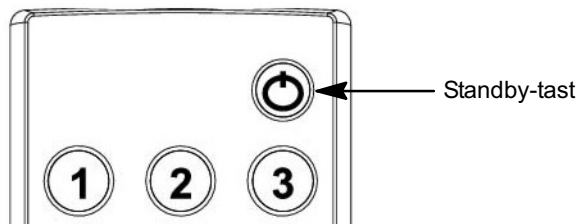
TENN

- ☞ TFT-skjermen blir slått på når strømbryteren settes i posisjon "I".
 - STANDBY-LED-en ved den infrarøde føleren lyser rødt.
- ☞ Når du nå trykker på en av tall-tastene på fjernkontrollen, slår du på TFT-skjermen.
 - DRIFT-LED-en ved den infrarøde føleren lyser grønt.

SLÅ AV

- ☞ Trykk på standby-tasten på fjernkontrollen, og deretter skifter TFT-skjermen over til standby-modus igjen.
 - STANDBY-LED-en ved den infrarøde føleren lyser rødt.

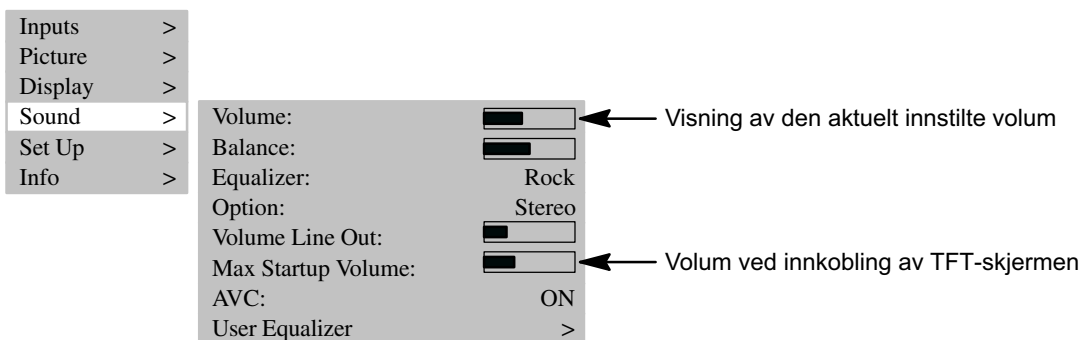
TFT-skjermen slås helt av når strømbryteren settes i posisjon "0".



5.2 Innstilling av lyd

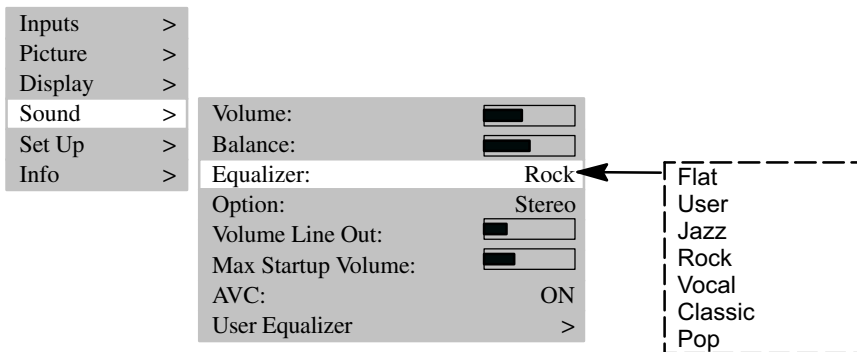
INNSTILLING AV VOLUM

Trykk på tasten ◀ (Vol -) eller ▶ (Vol +) på fjernkontrollen for å velge ønsket volum.

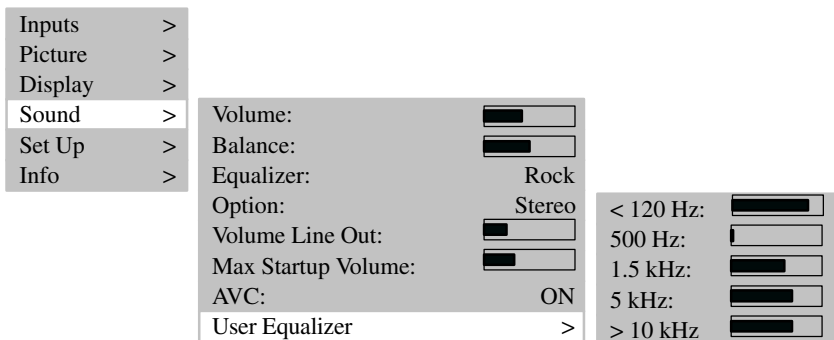


INNSTILLING AV LYD


Under menyelementet EQUALIZER er det mulig å stille inn forhåndsdefinerte klangmønstre.



Velg menyelementet USER EQUALIZER, der det er mulig å opprette personlige klangmønstre.



SLÅ AV LYD

- Trykk på tasten  på fjernkontrollen. Lyden slås av, og på skjermen vises følgende informasjonsvindu i ca. 3 sekunder:

TUNER: 2 ZDF
MUTE





- Lyden slås på igjen når du trykker på ,  (Vol -) eller  (Vol +)-tasten på fjernkontrollen. På skjermen vises følgende Info-rute i ca. 3 sekunder:

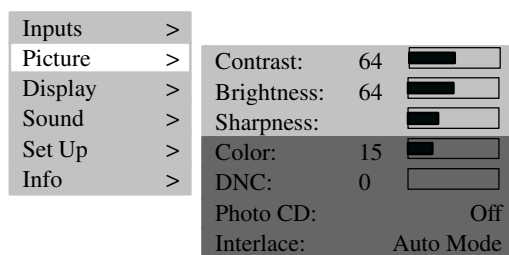
TUNER: 2 ZDF
STEREO

5.3 Innstilling av bilde

Kontrast, lysstyrke, bildeskarpheit og farge kan innstilles etter ønske.

KONTRAST / LYSSTYRKE / BILDESKARPHET / FARGE

- Trykk på -tasten for å øke verdiene, eller på  for å redusere verdiene.
- Med innstillingen SHARPNESS kan kvaliteten av det viste bilde forbedres.
- Med menyelementet COLOR kan fargebalansen endres:
 - Hvis du trykker på tasten , blir bildet mer grønnlig.
 - Hvis du trykker på tasten , blir bildet mer rødlig.



Disse menyelementene finnes ikke under innstillingene INPUTS → SELECT "PC(RGB)" og "PC(DVI)"!

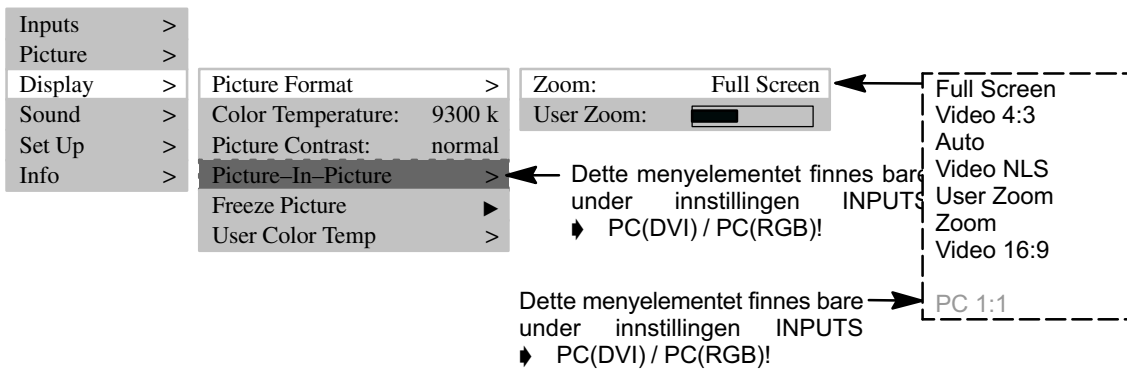
BILDEFORMAT

I menyelementet DISPLAY → FORMAT → ZOOM er det mulig å velge forhåndsinnstilte formater.

I menyelementet USER ZOOM er det mulig å opprette et personlig brukerformat. Det personlige brukerformat aktiveres ved å velge USER ZOOM i menyelementet ZOOM.

- Kant-til-kant-dekning**
Med denne formatinnstillingen blir bildet tilpasset i høyden og i bredden, slik at bildet alltid fyller ut hele skjermen.
- Video 4:3**
Med denne formatinnstillingen vises et PAL 4:3-bilde med riktig lengde/bredde-forhold. Det vises en mørk stripe på høyre og venstre side av bildet.
- Auto**
Med denne formatinnstillingen skalerer inngangssignalet automatisk bildet i høyden og i bredden, slik at bildet alltid fyller ut skjermen. Med denne innstillingen blir 16:9 filmformater gjenkjent og skalert i henhold til de angitte faktorene.
- Video NLS**
Med denne formatinnstillingen skalerer inngangssignalet automatisk bildet i høyden og i bredden, slik at bildet fyller ut skjermen, men dette skjer ikke lineært. Det betyr at bildet blir vist i originalformatet i midten av skjermområdet, mens det skjer en kraftigere skalering ut mot kanten.
- Brukerzoom**
Med denne formatinnstillingen kan bildet vises med et individuelt tilpasset bildeformat fra 40 % til 140 % av den opprinnelige bildestørrelsen.
- Zoom**
Når du skifter manuelt fra formatinnstillingen 4:3 til Zoom, blir bildet strukket ca. 20 % i høyden og i bredden utover den størrelsen som normalt fyller ut skjermen. På denne måten blir de svarte stripene over og under bildet redusert ved film i 4:3-format.
- Video 16:9**
Med denne formatinnstillingen blir det vist et PAL 4:3-bilde, slik at det ikke vises mørke striper til høyre og venstre for bildet.

- Du skifter mellom formatene ved å trykke gjentatte ganger på tasten F  på fjernkontrollen.



5.4 TV

TFT-skjermen er seg i standby.

☞ Du slår på skjermen ved å trykke på en av talltastene 0...9 eller på TV-tasten på fjernkontrollen.

- Under initialiseringen vises firmlagoen.
- Deretter vises den sist valgte TV-stasjonen (programnummer) på skjermen. Samtidig vises følgende info-rute i ca. 3 sekunder på skjermen:

TUNER: 2 ZDF
STEREO

☞ Trykk på tasten P▲el. P▼for å øke eller redusere programnummeret med ett trinn.

- Alle programnumre kan velges direkte med tall-tastene på fjernkontrollen.

TEKST-TV

TFT-skjermen kan motta og vise TOP/FLOF-tekst-TV-informasjon.

☞ Velg en TV-stasjon med Tekst-TV.

☞ Trykk på TEXT-tasten på fjernkontrollen for å hente frem tekst-TV på skjermen.

- De enkelte tekst-TV-sidene kan velges direkte med tall-tastene.
- Den røde, grønne, gule og blå tasten på fjernkontrollen har, avhengig av tekst-TV-type, hver sin funksjon som blir vist i det nederste området av tekst-TV-siden.

5.5 PC

☞ Slå av TFT-skjerm og PC.

☞ Koble PC-en til TFT-skjermen med en vanlig videokabel (DVI-pluggen i skjermen og HD-sub-pluggen i PC-en).

☞ Slå deretter på TFT-skjermen og PC-en igjen.

- I menyelementet INPUTS ▶ SELECT skal PC (RGB) være valgt. Når du slår på TFT-skjermen, gjenkjenner TFT-skjermen automatisk det innstilte bildeformatet i PC-en. Denne informasjonen blir vist i info-ruten.

RGB-1024x 768
Full Picture

5.6 Bruk av andre apparater

VIDEOOPTAKER

☞ Slå av TFT-skjerm og videooptaker.

Det er 3 muligheter for tilkobling av videooptaker til TFT-skjermen:

- Via antenneledningen. Les videooptakerens bruksanvisning om dette.
- Med en Scart-kabel, enten i SCART1 eller SCART2.
- Hvis videooptakeren er utstyrt med en S-video-utgang, skal denne kobles til Y/C-inngangen.

☞ Slå deretter på TFT-skjermen og videooptakeren igjen.

- ☞ Du skifter om til den tilkoblede inngangen (f.eks. SCART1) ved å trykke flere ganger på VIDEO-tasten på fjernkontrollen.

SCART 1
Full Screen

DVD-SPILLER

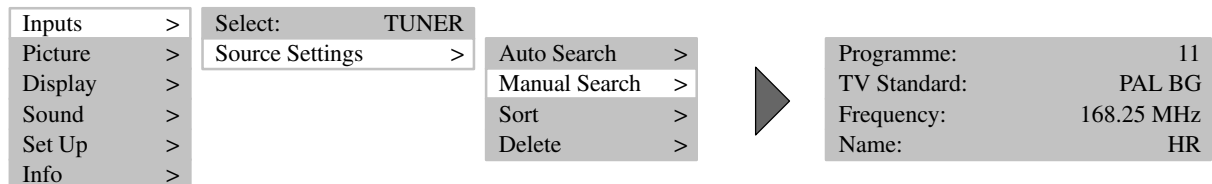
- ☞ Slå av TFT-skjerm og DVD-spillere.
- Koble DVD-spillere med SCART1 eller Y/C-inngangen hvis DVD-spillere er utstyrt med en S-video-utgang.
- ☞ Slå deretter på TFT-skjermen og DVD-spillere igjen.
- ☞ Du skifter om til den tilkoblede inngangen ved å trykke flere ganger på VIDEO-tasten på fjernkontrollen.

YC
Full Screen

5.7 Ekstra funksjoner

MANUELT KANALSØK

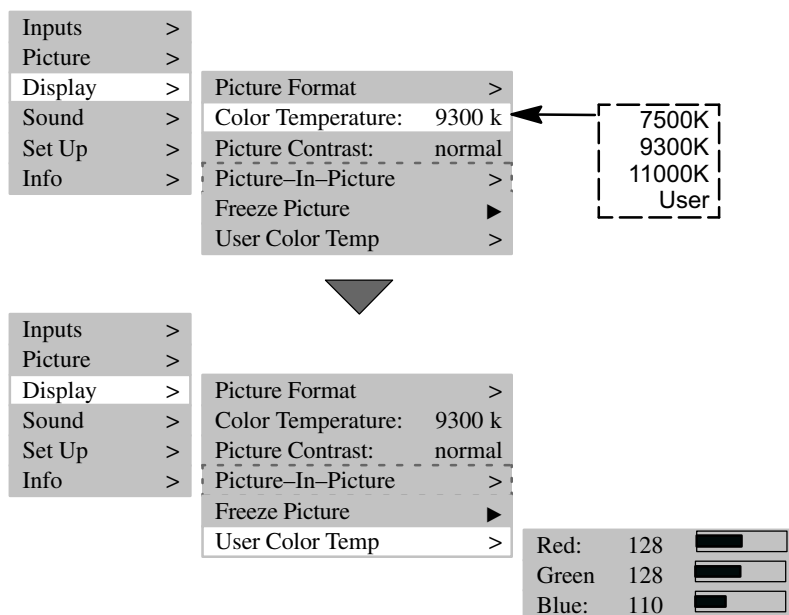
- ☞ Under menyelementet PROGRAMME angir du et programnummer som ikke er i bruk.
- ☞ I menyelementet FREQUENCY angir du frekvensen på den ønskede TV-stasjonen direkte.
- Hvis bildet ikke vises optimalt, må den angitte frekvensen økes eller reduseres i små trinn.
- Hvis TV-stasjonen ikke selv sender ut navn, kan navnet angis under menyelementet NAME.



FARGETEMPERATUR

Fargetemperaturen kan velges mellom 3 forhåndsdefinerte verdier, eller det kan angis en personlig verdi under menyelementet USER COLOR TEMP.

En lav verdi for fargetemperatur øker bildets rødtoner, noe som får bildet til å virke "varmere". En høy verdi for fargetemperaturen øker bildets blåtoner, noe som får bildet til å virke "kaldere".



STILLBILDE

Et stillbilde kan genereres ved hjelp av FREEZE-tasten eller med menyelementet FREEZE PICTURE.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	Picture Format >
Sound	>	Color Temperature: 9300 k
Set Up	>	Picture Contrast: normal
Info	>	Freeze Picture ▶
		User Color Temp >

BILDE-I-BILDE

Funksjonen PICTURE-IN-PICTURE gir mulighet for å legge inn videobilder ved visning av PC-signaler.

- Menyelementet PICTURE-IN-PICTURE vises bare under innstillingene INPUTS ▶ SELECT ▶ PC(DVI) / PC(RGB), eller PIP-tasten er aktiv.
- ☞ Trykk på PIP-tasten, bildet som er innstilt i menyelementet ANZEIGE ▶ PICTURE-IN-PICTURE ▶ SELECT (f.eks Tuner), vises i det aktuelle bildet.
- Hvis det ikke kommer signal fra den aktuelle inngangen, forblir den innblendede ruten mørk.
- Rutens posisjon og størrelse kan endres. De personlige innstillingene kan aktiveres ved å velge på i menyelementet SIZE.

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>	Picture Format >	
Sound	>	Color Temperature: 9300 k	
Set Up	>	Picture Contrast: normal	
Info	>	Picture-In-Picture >	
		Freeze Picture ▶	
		User Color Temp >	

Size (+On/Off):	Off
Source:	Tuner
Horizontal Pos:	<input type="text"/>
Vertical Pos:	<input type="text"/>

Tuner
SCART1
SCART2
YC
CVBS

AUTOMATISK UTKOBLING

TFT-skjermen kan stilles inn slik at den automatisk blir slått av etter et bestemt tidsrom.

- ☞ Velg et av de angitte tidsintervallene i menyelementet SLEEP TIMER.
- Når dette tidsintervallet er omme, blir TFT-skjermen automatisk slått av.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	
Sound	>	
Set Up	>	Display Source Info: On
Info	>	Language: English
		OSD Set Up: >
		Pwr Down/Stand-By: >
		Reset to factory Defaults: >
		Sleep Timer: Off

Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30
--

SKIFTE TIL DOBBELT LYDKANALFUNKSJON

Med funksjonen Dobbel lydkanal får tilskueren mulighet til å bytte mellom å høre filmen på originalspråket eller den synkroniserte versjonen.

Når du viser film med denne teknikken, er kanal A aktivert som standard.



- ☞ Du skifter over til kanal B ved å trykke på M/S-tasten på fjernkontrollen.

6. Feilutbedring

Hvis det skulle oppstå feil under bruken av TFT-skjermen, anbefales det å lese listen over mulige feil nedenfor samt hvordan disse utbedres før apparatet innleveres til reparasjon. I mange tilfeller kan det være lett å utbedre feilen selv. Hvis skjermens støpsel f.eks. ikke er stukket helt inn i stikkontakten, eller hvis det er problemer med mottakeranlegget (antennen), kan man kanskje feilaktig tro at skjermen er defekt.



Hvis det likevel ikke lar seg gjøre å utbedre feilen ved hjelp av feillisten nedenfor, må apparatets strømbryter slås AV, og nettstøpselet trekkes ut av stikkontakten. Forsøk aldri å reparere apparatet selv, og fjern aldri apparatets bakre deksel.

FEIL	Mulig årsak	MULIG UTBEDRING
Det er verken bilde eller lyd, selv om nettstøpselet er satt helt inn i stikkontakten, og apparatet er slått på.	<ul style="list-style-type: none"> Strømbryteren er i posisjon "0" (AV). Apparatstøpselet er ikke satt inn i en stikkontakt. Nettledningen er defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett strømbryteren i posisjon "I". Sett nettledningens støpsel inn i stikkontakten. Ring til service-hotline.
Skjermen er sort.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrasten er innstilt for lavt. Inngangssignal mangler, det er valgt feil inngang. 	<ul style="list-style-type: none"> Innstill lysstyrke og/eller kontrast riktig. Kontroller tilkoblingsledningen. Velg riktig inngang for signalkilden.
For svake eller for kraftige farger.	<ul style="list-style-type: none"> Fargen er ikke riktig innstilt. Tilkoblingsledningen er ikke riktig tilkoblet. 	<ul style="list-style-type: none"> Innstill farge (under menyelement BILD). Koble til ledningen riktig.
Bildet blir beskåret, eller bildet er ikke sentrert.	<ul style="list-style-type: none"> Bildeposisjonen er ikke riktig innstilt. 	<ul style="list-style-type: none"> Korriger bildeposisjonen.
Bildet er enten for lite eller for stort.	<ul style="list-style-type: none"> Bildeformatet er feil innstilt. 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk flere ganger på F-tasten  nntil bildet fyller ut skjermen.
Fjernkontrollen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Batteriene er brukt opp. Det finnes en hindring mellom fjernkontrollen og føleren. Fjernkontrollen er utenfor den normale driftsrekkevidden. 	<ul style="list-style-type: none"> Sett inn nye batterier. Fjern hindringen mellom fjernkontrollen og føleren. Bruk fjernkontrollen innenfor det angitte området.
Bildet er for mørkt.	<ul style="list-style-type: none"> Skjermkvaliteten er ikke riktig innstilt. 	<ul style="list-style-type: none"> Korriger lys og kontrast.
Der vises et bilde, men det er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> Lyden er koblet fra. Volumet er innstilt til minimum. 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på -tasten  på fjernkontrollen. Skrue opp volumet.
Enkelte bokstaver blir ikke vist (PC-modus).		<ul style="list-style-type: none"> Innstill fasen riktig. Kontroller innstillingen av bildets bredde. Utfør Auto-adjust.
Vannrette striper ved TV- eller videosignaler.	<ul style="list-style-type: none"> Signalkilden er plassert foran skjermen. Videokabelens avskjerming er ikke tilstrekkelig. 	<ul style="list-style-type: none"> Plasser alltid signalkilden ved siden av eller bak skjermen. Bruk bare kvalitetssignalkabler med god avskjerming.
Alle innstillinger kan stilles tilbake til grunninnstillingene i menyelement INNSTILLINGER ▶ GJENOPPRETT FABRIKKINNSTILLINGER!		

Temperaturadvarsel

Hvis TFT-skjermen blir for varm, vises en rød varselrute i skjermens øvre venstre hjørne (se figur til venstre). Hvis det deretter ikke blir ventilert tilstrekkelig, kan det skje at skjermen automatisk skifter over til standby-modus.

7. Tekniske data

SKJERM

Størrelse / diagonal:	75 cm (30"), 15:9-format
Maks. bildestørrelse:	643 mm (horisontal) x 386 mm (vertikal)
Opløsning:	1280 x 768 bildepunkter
Farger:	16,7 mill. farger samtidig
Blikkvinkel:	170° typisk
Kontrastforhold:	500:1 typisk
Lystetthet:	450 cd/m ² typisk
Reaksjonstid:	25 ms
Pikselfeil:	lyse og mørke punkter totalt ≤ 7 minimal avstand mellom to mørke punkter ≥ 5 mm

VIDEO STANDARDER

TV / video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV-tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatisk formatgjenkjenning (heldekkende bilde kant-til-kant)
Formater:	4:3, 16:9, Video NLS, bildeutfyllning kant-til-kant, zoom, brukerzoom (40 % - 140 %)

FREKVENSBOMRÅDE PC

Horisontalfrekvens:	30 - 80 kHz
Vertikalfrekvens:	50 - 90 Hz
Klokkefrekvens:	maks. 140 MHz
Oppløsning:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Anbefalt oppløsning:	1280 x 768 @ 60 Hz
Formater:	1:1, heldekkende bilde kant-til-kant, tilpasning etter format, zoom, brukerzoom

INNGANGER / TILKOBLINGER / SYNKRONISERING

PC / video-inngang:	RGB analog og automatisk Sync-gjenkjenning	
Video-tilkoblinger	TV-tuner:	IEC, 75 ohm inngangsmotstand
	SCART1:	RGB, CVBS-inngang, CVBS-utgang,
	SCART2:	CVBS-inngang, CVBS-utgang,
	SCART1/SCART2:	Audio inn-/utgang
	CVBS:	RCA-cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC tilkobling analog/digital:	DVI-I	
Audio-tilkoblinger	Integrert høyttaler:	2 x 2 bredbånd med 2 x 7 W sinus
	Stereoingang:	3 x cinch 1Vrms (CVBS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Stereoutgang:	1 x cinch, regulerbar
Synkronisering:	Sync på grønn, Composite Sync med automatisk gjenkjenning, separat H- og V-Sync	
Betjeningsselementer:	Strømbryter, IR-fjernkontroll (OSD-meny 6 språk)	

DRIFTSBETINGELSER

Temperatur:	5 °C - +35 °C (drift), -20 °C - +60 °C (oppbevaring)
Luftfuktighet:	20 % - 85 % (ikke kondenserende)
Høyde:	maks. 2000 m (7000 fot)

DATA FOR NETTILKOBLING

Strømforsyning:	220 V - 240 V AC
Nettfrekvens:	50 Hz ± 10 %
Effektforbruk:	140 W typisk, 5 W i standbymodus

MÅL OG VEKT

H x B x D:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Vekt:	17 kg


Innehållsförteckning

1. Standarder	2
2. Viktig information	2
3. Översikt	4
3.1 Leveransomfång	4
3.2 Anslutningar	5
3.3 Fjärrkontrollens knappar och funktioner	6
3.4 Skärmens knappar	6
4. Första användningen	7
4.1 Placering och uppackning	7
4.2 Anslutning och inkoppling	8
4.3 OSD-menyn	10
4.4 Grundinställningar i OSD-menyn	11
4.5 Förstagångsinställningar	11
5. Vanliga funktioner	13
5.1 Till- / frånkoppling	13
5.2 Inställning av ljudet	14
5.3 Inställning av bilden	15
5.4 Användning som TV	16
5.5 ANVÄNDNING SOM DATORSKÄRM	16
5.6 Användning med andra apparater	16
5.7 Specialfunktioner	17
6. Felsökning	19
7. Teknisk information	20

1. Standarder

Bildskärmen är en IT-apparat som uppfyller följande riktlinjer och standarder för EU:

- 89/336/CEE från 3 maj 1989 med tillhörande ändringar (direktiv 92/31/CEE från april 1992 och direktiv 93/68/CEE från 22 juli 1993)
- 73/23/CEE från 19 februari 1973 med tillhörande ändringar (direktiv 93/68/CEE från 22 juli 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (elektromagnetisk kompatibilitet)
- EN60065 (säkerhetskrav)

Att produkten uppfyller ovanstående krav intygas av märkningen .

Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillämpningar där produkten används på annat sätt än vad som anges i den här bruksanvisningen. Vid felaktig användning gäller inte garantin.

2. Viktig information

Läs noga igenom den här informationen så att du kan använda bildskärmen på rätt sätt och utan risk för skador. Vid felaktig uppställning eller anslutning kan skärmen eller andra apparater skadas. Observera varningsmeddelandena på skärmen och i bruksanvisningen. Låt aldrig barn använda elektriska apparater utan uppsikt.

ALLMÄNT

Den här bildskärmen motsvarar de högsta kvalitetskraven på området och har testats med avseende på bildpunktsfel. Trots största noggrannhet under produktionen kan vi av tekniska orsaker inte garantera att det inte finns några defekta bildpunkter.

Av olika anledningar kan det hända att bildskärmen brummar lätt. Ljudet beror oftast på strömförsörjningen och kan uppstå vid sammankoppling av olika skyddsledare. Genom att lägga in ett s.k. mantelströmfilter mellan antennkabeln och bildskärmens antenningång kan du förhindra att ljudet uppkommer. Mantelströmfilter finns att köpa i fackhandeln i form av en liten mellankontakt.

Av tekniska skäl kan ljud även uppstå inne i själva skärmen. Detta ska dock inte överstiga det värde som anges i specifikationen.

Om du ansluter bildskärmen till en yttre antenn måste antennen vara jordad som skydd mot blixtnedslag och statisk uppladdning. Jordningen måste följa gällande regler.

KRAV PÅ OMGIVNINGEN

Bildskärmen får inte användas i andra omgivningar än dem som följer de tekniska anvisningarna i den här bruksanvisningen.

I andra omgivningar är el- och brandsäkerheten lägre och skärmen kan skadas.

Utsätt inte skärmen för fukt. Hit räknas hög luftfuktighet, närhet till vatten, vattendroppar, vattenstrålar samt regn. Placera inte vattenfyllda kärl, t.ex. blomvaser, på skärmen. Om du ansluter en yttre antenn måste du se till att inget vatten kan tränga in i kabelinföringen.

Annars finns det en risk för blixtnedslag och svåra skador på skärmen.

Utsätt inte skärmen för hetta eller direkt solljus. Undvik att placera den nära en eldstad, ett värmeelement eller en ugn. Skydda skärmen från stark hetta. Täck inte över ventilationsspringorna. Se till att avståndet till möbler och tak är tillräckligt stort ovanför och under ventilationsspringorna samt i sidled. Häng inte gardiner för nära skärmen.

Skärmen kan överhettas och orsaka brand.

NÄTANSLUTNING OCH ANVÄNDNING

Det bästa sättet att helt koppla bort bildskärmen från elnätet är att stänga av strömbrytaren och dra ut nätkabeln ur nätingången. Bildskärmen får endast anslutas till ett korrekt installerat uttag med skyddskontakter, vars nätspänning stämmer överens med skärmens tekniska specifikationer. Se till att du alltid kan komma åt kontakten och uttaget.

I andra omgivningar där el- och brandsäkerheten är lägre kan stötar, brand och skador på skärmen uppstå.

Dra nätkabeln på ett sådant vis att ingen kan snubbla på den.

Om skärmen välter kan personer skadas och skärmen kan gå sönder.

Använd endast den nätkabel som levereras tillsammans med skärmen. Se till att kabeln inte skadas och gör inga ändringar på den. Använd aldrig en skadad nätkabel. Om nätkabeln eller kontakten är skadad måste skärmen kopplas från.

Annars finns det risk för stötar, brand eller att skärmen går sönder.

Ta aldrig i kontakten eller kabeln med våta händer.
Du kan få en elektrisk stöt.

Håll inte enbart i kabeln när du drar ur kontakten ur uttaget. Dra inte kabeln nära heta föremål.
Tänk på brand- och elsäkerheten.

Om du reser bort eller vid åska bör du av säkerhetsskäl dra ur kontakten ur uttaget och dra ur antennkabeln ur antennuttaget.

Detta minskar brandrisken och kan förhindra skador på skärmen vid åsknedslag.

Slå alltid av bildskärmen och signalkällan innan du kopplar ihop dem.
Annars kan du få en elektrisk stöt.

STÖRNINGAR

Om bildskärmen eller kabeln skadas ska du genast dra ut kontakten ur uttaget.

Dra genast ur kontakten om skärmen avger rök, brandlukt eller ovanliga ljud. Dra även ur kontakten om bildskärmen inte visar någon bild när den slås på eller under användningen. Om detta händer ska du inte försöka slå på skärmen igen.

Försök inte att själv öppna och/eller reparera skärmen. Skärmen innehåller inga delar som du kan reparera eller byta ut. Kontakta vår service-hotline eller en annan fackverkstad.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Före installation, rengöring och underhåll ska skärmen kopplas från och kontakten ska dras ut ur uttaget. Vänta några minuter tills kondensatorerna i skärmen laddats ur helt.

Använd endast en lätt fuktad, mjuk duk vid rengöringen. Undvik kemiska lösningsmedel, eftersom dessa kan skada ytan.

Dra genast ur kontakten om vatten, andra vätskor, metalldelar etc. kommer in i bildskärmen. Peta inte med något föremål eller med fingrarna inuti skärmen.

Du kan få en elektrisk stöt eller orsaka skador.

BATTERIER

Batterier kan vara livsfarliga om de sväljs. Därför ska batterier alltid förvaras utom räckhåll för barn. Om ett barn har svält ett batteri måste du genast kontakta en läkare.

Batterier som har tagit slut ska genast tas ut ur fjärrkontrollen, eftersom de annars kan läcka och orsaka skador.

De medföljande batterierna får inte laddas upp eller återaktiveras på annat sätt. De får inte heller tas isär, brännas upp eller kortslutas.

Använda batterier ska inte läggas i de vanliga soporna. Batterierna ska källsorteras och lämnas till avsedda insamlingsställen.

ANDRA ANVISNINGAR

När bildskärmen står i stand-by-läge är den fortfarande ansluten till elnätet. Om du vill koppla ifrån den helt måste du ställa strömbrytaren på "O" eller dra ut kontakten ur uttaget.

Av ergonomiska skäl rekommenderar vi att du undviker att använda text eller symboler i rött eller blått på mörk bakgrund. Denna inställning ger dålig kontrast och gör det svårt att läsa, vilket snabbt tröttar ut ögonen. Därför bör du använda en så kontrastrik inställning som möjligt, t.ex. svart text på vit bakgrund.

För att inte få ont i ögonen och för att få ett optimalt avstånd bör du sitta på ett avstånd från skärmen som är fem till sex gånger bildskärmens diagonala mått. I TV-rummet bör det vara så ljust att du även skulle kunna läsa en bok. Om rummet är för ljust försämrar kontrasterna. Om rummet är för mörkt ansträngs ögonen eftersom de måste växla mellan mörkret i rummet och ljuset på TV-skärmen.

Förpackningar och hjälpmedel som inte längre behövs ska källsorteras och lämnas för återvinning.

3. Översikt

Till TFT-bildskärmen kan du ansluta datorer, DVD-spelare, videobandspelare, videokameror etc.

Vare sig det rör sig om TV-, video- eller datorbilder visas bilderna knivskarpt och utan förvrängning över den helt plana bildskärmsytan. Bilderna visas med perfekt ljusstyrka och utomordentlig glans. Viktiga egenskaper är den stora skärmytan med en diagonal på 75 cm och ett längdförhållande på 15:9 samt att skärmen är helt platt.

Om skärmen ska användas som TV-skärm måste den anslutas till en markbunden antenn, satellitmottagare eller anläggning för kabel-TV.

TV:n manövreras på ett interaktivt sätt med den medföljande fjärrkontrollen och on-screen-menyn (OSD). I menyn kan du ändra de olika inställningarna för bildkvaliteten.

Ett modernt kylsystem gör att TFT-bildskärmen saknar störande fläktljud. TFT-bildskärmen är lika tyst som en vanlig TV-apparat, vilket gör att den passar extra bra i hemmet och i konferensrum.

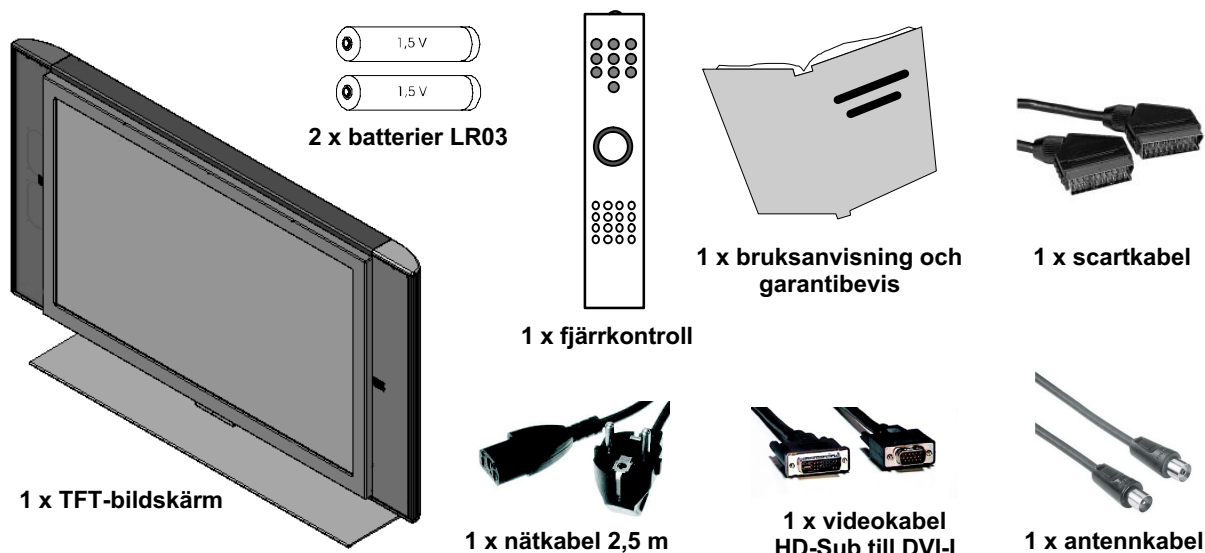
Utrustning

- Högvärdigt aluminiumhölje
- Utförande utan fläkt
- Bildskärmsdiagonal 75 cm
- Format 15:9
- Beträktningsvinkel horisontellt/vertikalt 170 grader
- Inbyggt stereo-högtalarsystem
- Inställningsmöjligheter på skärmen
- Digitalt kamfilter
- Kompatibel med PAL, SECAM och NTSC
- Kompatibel med VGA, SVGA, WXGA, XGA och SXGA
- Text-TV
- Automatisk programidentifiering och kanalinställning
- Sleep-timer
- Skärmläckare
- 2 x SCART-anlutningar
- 1 x S-video
- 1 x CVBS
- 1 x DVI (I) (analog och digital)

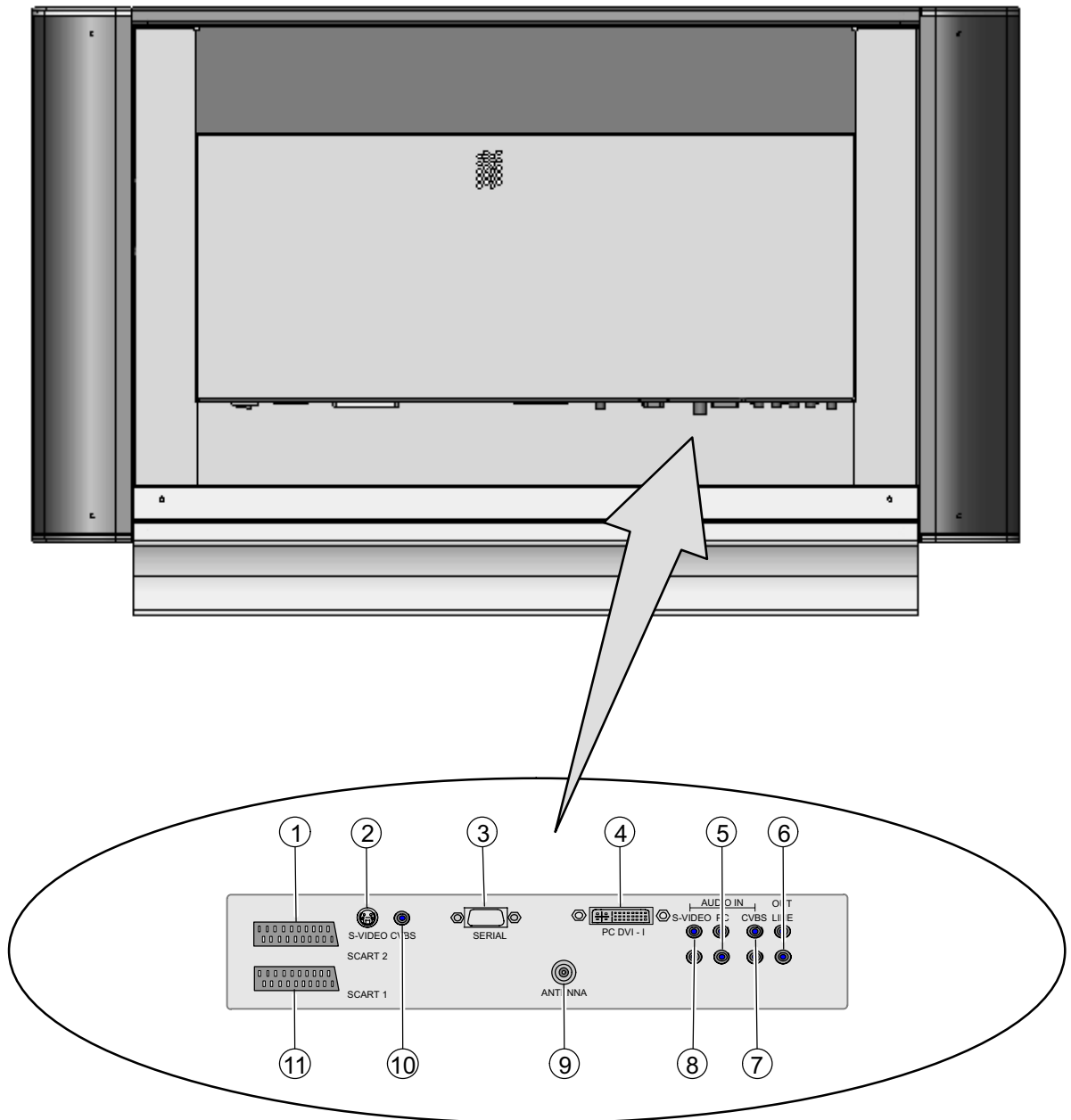
3.1 Leveransomfång

När du packar upp TFT-bildskärmen ska du kontrollera att den inte har fått några skador under transporten och att alla delar finns med. Leverantören kan endast ta emot klagomål på transportsador som meddelas innan skärmen används första gången. Kontakta vår service-hotline om något fattas i paketet. Spara originalförpackningen för eventuell transport av skärmen.

Standardpaket



3.2 Anslutningar



- [1] SCART 2 - t.ex. för anslutning av videobandspelare
- [2] S-VIDEO (Y/C) - t.ex. för anslutning av videokamera med s-video-kontakt
- [3] SERIAL - RS232-gränssnitt för service
- [4] PC DVI-I - anslutning av datorer (RGB för analoga signaler, DVI för digitala signaler)
- [5] AUDIO IN PC - t.ex. för anslutning av datorer med line-out-kontakt
- [6] OUT LINE - t.ex. för anslutning av förstärkare eller DVD-spelare
- [7] AUDIO IN CVBS - t.ex. för anslutning av videokamera med video-out-kontakt
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - t.ex. för anslutning av videokamera med s-video-kontakt
- [9] ANTENNA - anslutning av TV-antenn (markbunden eller kabelanslutning)
- [10] CVBS - t.ex. för anslutning av videokamera med video-out-kontakt
- [11] SCART 1 - t.ex. för anslutning av satellitmottagare

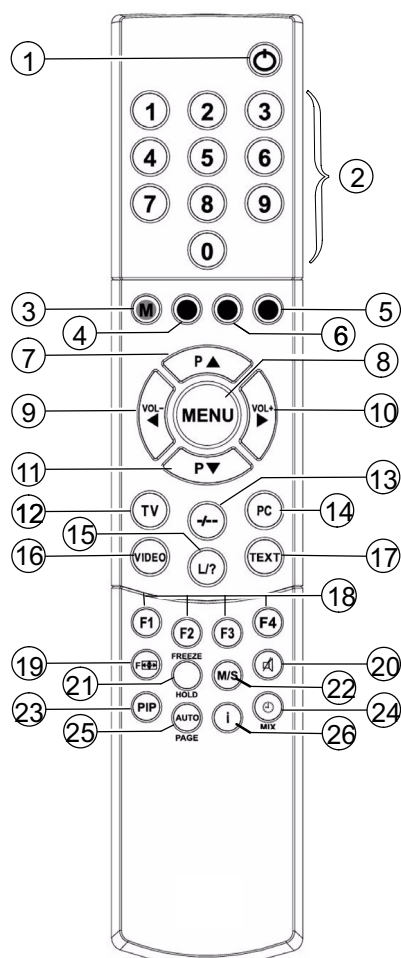
3.3 Fjärrkontrollens knappar och funktioner

För att du ska kunna styra TFT-bildskärmen med fjärrkontrollen måste kontakten sitta i och strömbrytaren vara påslagen. Den infraröda fjärrfunktionen fungerar endast om det inte finns något hinder mellan fjärrkontrollen och bildskärmen. Fjärrkontrollens räckvidd är ca 6 m.

När batterierna blir svagare minskas fjärrkontrollens räckvidd. Byt i så fall batterierna. 2 batterier av typen LR03 AAA 1,5 V behövs.



Använda batterier ska inte läggas i hushållssoporna. De ska lämnas till ett insamlingsställe för förbrukade batterier (t.ex. batterilådan i affären) eller lämnas in som specialavfall



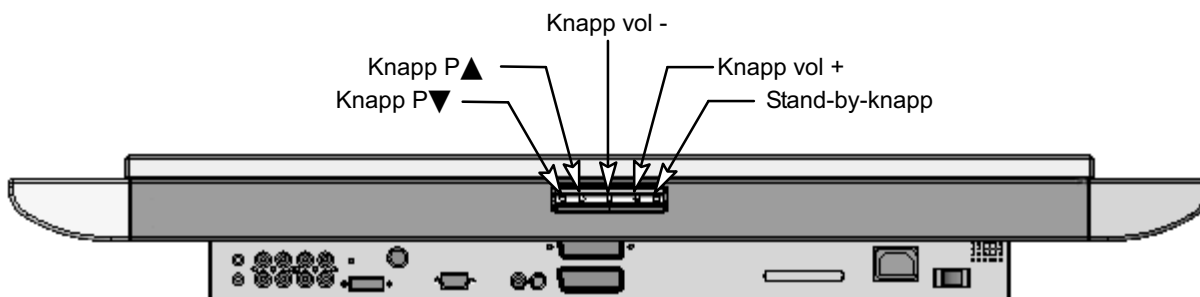
- [1] Stand-by-knapp
- [2] Programknappar 1-9, 0
- [3] Knappen M (memo), röd
- [4] Grön knapp
- [5] Blå knapp
- [6] Gul knapp
- [7] Knapp för programval uppåt
- [8] Menyknapp
- [9] Knapp för att sänka volymen / pil vänster
- [10] Knapp för att höja volymen / pil höger
- [11] Knapp för programval nedåt
- [12] Knapp för direktval TV
- [13] Knapp för byte mellan programnummer med en eller flera siffror
- [14] Knapp för direktval PC
- [15] Knapp för funktionen programlista för TV resp. funktioner för text-TV
- [16] Knapp för direktval video
- [17] Knapp för direktval text-TV
- [18] F2 = FREEZE-knapp (text-TV)
F1 - F4 = funktionsknappar som kan ställas in på olika funktioner
- [19] Knapp för val av bildformat
- [20] Knapp för tyst läge
- [21] HOLD-knapp
- [22] M/S-knapp
- [23] PIP-knapp (bild-i-bild)
- [24] Knapp för visning av klocka / MIX-knapp
- [25] AUTO- resp. PAGE-knapp
- [26] Info-knapp



Den medföljande fjärrkontrollen kan se annorlunda ut än fjärrkontrollen på bilden.

3.4 Skärmens knappar

Knapparna på skärmen har samma funktion som de på fjärrkontrollen!



4. Första användningen



Koppla från alla ingående delar, inklusive TFT-bildskärmen, innan du ansluter några kablar.

4.1 Placering och uppackning

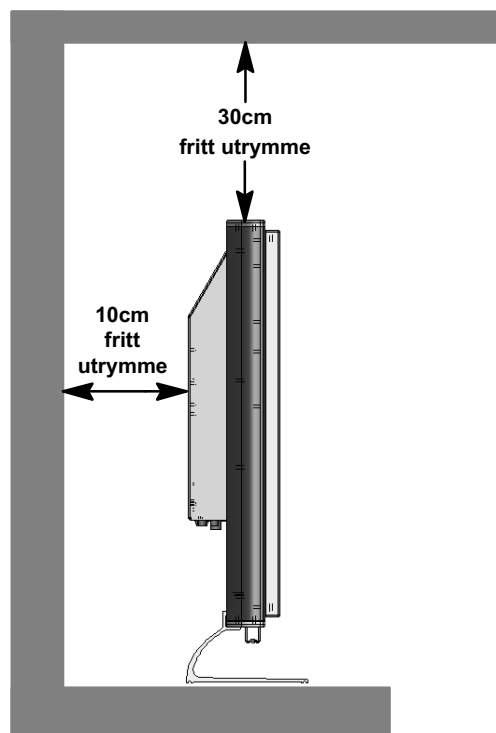
VÄLJA PLACERING

Blickriktning

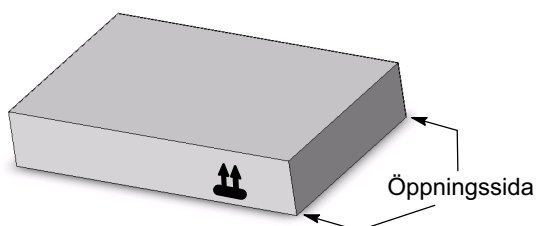
- Trots den stora betraktningvinkeln ger TFT-bildskärmen bäst bild om den betraktas rakt framifrån. Vänd bildskärmen i den vanligaste blickriktningen.

Uppställningsplats

- Reflektioner
Undvik att placera skärmen mitt emot ett fönster eller andra ljuskällor.
- Åtkomst till nätuttaget
Nätuttaget och strömbrytaren ska vara lätta att nå när som helst.
- Lufttillförsel
Lämna minst 10 cm avstånd till möbler i sidled och bakåt. Uppåt måste avståndet till möbler eller tak vara minst 30 cm.
- Omgivningstemperatur
För säker och tillförlitlig användning måste omgivningstemperaturen ligga mellan 5 °C och 35 °C.



UPPACKNING

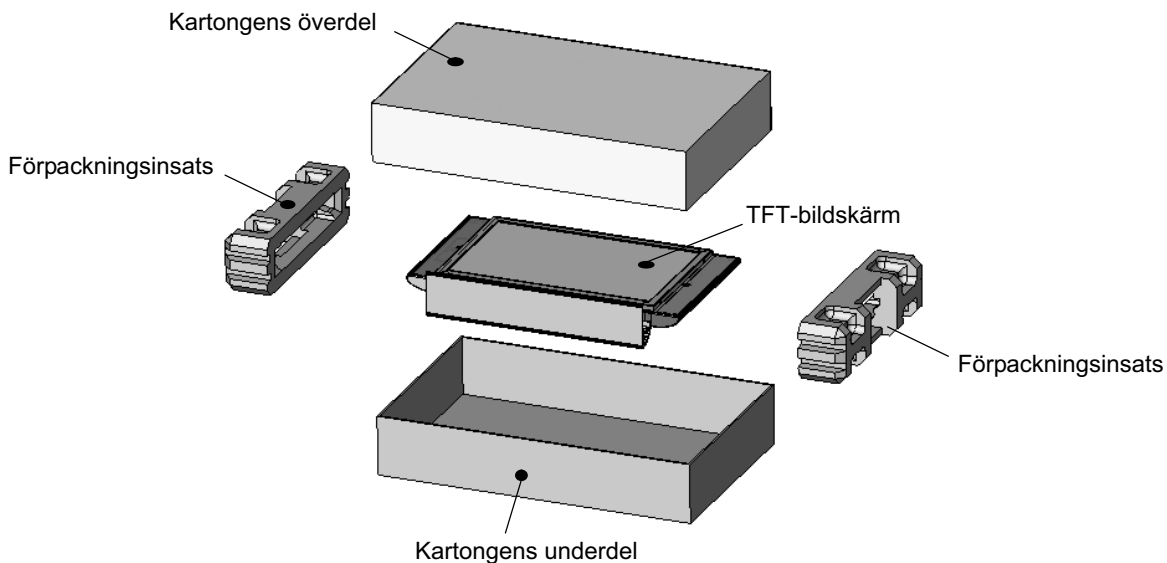


- ☞ Lägga ner kartongen på ett hårt underlag. Du kan se vilken sida som ska vara uppåt genom att titta på pilarna på kartongens långsida.
- ☞ Skär av förpackningsbandet på öppningssidan och lyft av kartongens överdel.

Lyft ut TFT-bildskärmen genom att fatta tag i mitten av de båda förpackningsinsatserna.



Vi rekommenderar att två personer hjälps åt att lyfta ut TFT-bildskärmen.

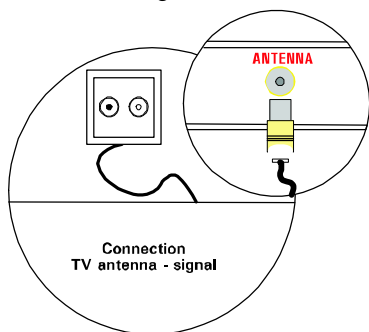


4.2 Anslutning och inkoppling

Anslutning (en översikt över anslutningarna finns på bilden på sidan 5)

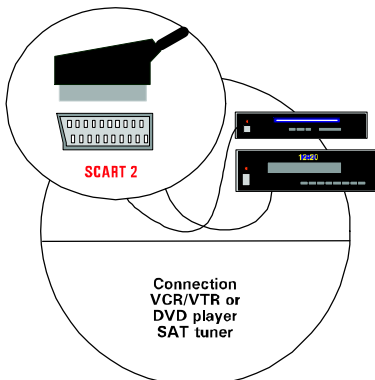
Stick in nätkabeln i nätingången på bildskärmen och stick in kontakten i ett eluttag.

- Kabelanslutning / markbunden antenn



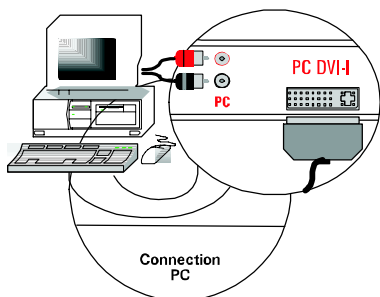
Om du vill ansluta en kabelanslutning eller en markbunden antenn använder du uttaget ANTENNA.

- Satellitmottagare



Om du tar emot TV-program via en satellitmottagare ansluter du mottagaren med en SCART-kabel till uttaget SCART 1 eller SCART 2. Till SCART 1 kan du dessutom ansluta RGB-källor, t.ex. DVD-spelare.

- Dator



Om du vill ansluta en dator till TFT-bildskärmen använder du utgången PC DVI-I. Om datorn har en analog VGA-utgång ansluter du en DVI-I-kabel till HD-Sub med 15 stift.



På äldre grafikkort kan det hända att stift 9 är borttaget. I så fall bör du kontakta vår service-hotline.

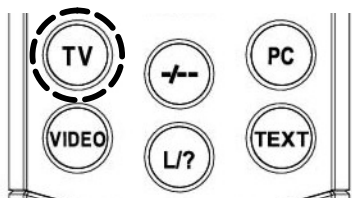
Förberedelser

- Fjärrkontrollen
 - ☞ Öppna batterifackets lock på baksidan av fjärrkontrollen och sätt in de båda medföljande batterierna (typ LR03 Mikro AAA). Se till att du vänder batterierna rätt enligt markeringarna i batterifacket. Stäng batterifacket.

Inkoppling

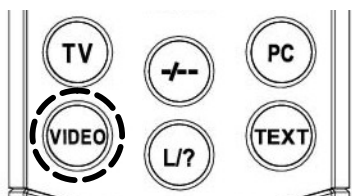
- ☞ Ställ strömbrytaren på baksidan av bildskärmen på "I". Bildskärmen är nu i stand-by-läge och kan slås på med hjälp av fjärrkontrollen.

- Kabelanslutning / markbunden antenn



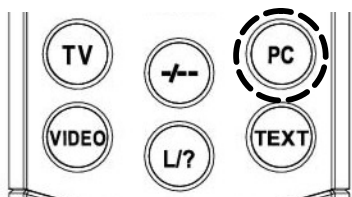
- ☞ Slå på bildskärmen med knappen TV på fjärrkontrollen.

- Satellitmottagare



- ☞ Slå på satellitmottagaren och slå på bildskärmen med knappen VIDEO på fjärrkontrollen. Beroende på vilken SCART-utgång som du har anslutit mottagaren till kan du behöva trycka flera gånger på knappen VIDEO.

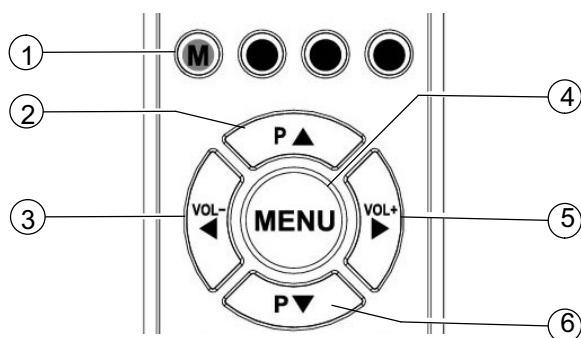
- Dator



- ☞ Slå på bildskärmen med knappen PC på fjärrkontrollen och välj signalingång (PC(RGB) eller PC(DVI)). Detta gör du genom att visa bildskärmens OSD-meny med knappen MENU på fjärrkontrollen och välja ingångssignal i undermenyn INPUTS.

4.3 OSD-menyn

TFT-bildskärmen kan ställas in och manövreras med hjälp av den enkla OSD-menyn. 6 av knapparna på fjärrkontrollen är till för detta:



- [1] Knappen M
Sparar alla ändringar som du gör.
- [2] Knappen P ▲
Flyttar uppåt i OSD-menyn. Den valda menyn eller funktionen visas med färgad bakgrund.
Om funktioner visas som värden eller stapeldiagram kan du använda den här knappen för att öka värdet.
- [3] Knappen ◀
Tillbaka till den tidigare menyn. Du lämnar den aktuella undermenyn resp. den valda funktionen.
- [4] Knappen MENU
Öppnar OSD-huvudmenyn. Huvudmenyn visas i det övre vänstra hörnet av bildskärmen. Stänger OSD-menyn.
- [5] Knappen ▶
Aktiverar den valda undermenyn resp. den valda funktionen. Den valda menypunkten visas med grön bakgrund och kan ändras.
- [6] Knappen P ▼
Flyttar nedåt i OSD-menyn. Den valda menyn eller funktionen visas med färgad bakgrund.
Om funktioner visas som värden eller stapeldiagram kan du använda den här knappen för att minska värdet.

SPARA ÄNDRINGAR

Du kan spara de ändringar som du gör genom att trycka på knappen M på fjärrkontrollen (se bilden ovan) eller genom att lämna OSD-menyn.

4.4 Grundinställningar i OSD-menyn

OSD ÄNDRA SPRÅK

Bildskärmen har en 6-språkig OSD-meny (engelska, franska, holländska, italienska, spanska och tyska). Du kan ändra det förinställda språket genom att öppna menyn SET UP i huvudmenyn. I undermenyn öppnar du menyn LANGUAGE och väljer önskat språk:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

ÄNDRA EGENSKAPERNA FÖR OSD-MENYN

Du kan ändra hur OSD-menyn ska visas och hur länge den ska synas (tid från senaste valet tills menyn stängs) genom att öppna undermenyn SET UP i huvudmenyn. I undermenyn OSD SET UP finns i sin tur undermenyn TIME OUT (alternativ: 5, 10 och 15 sekunder) och TRANSPARENCY (alternativ: Till och Från):

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off
		Time Out:	5 s
		Transparency:	Off

ÅTERSTÄLLA FABRIKSINSTÄLLNINGARNA

Du kan återställa alla ändringar som du har gjort i OSD-menyn till de ursprungliga fabriksinställningarna. För att göra detta öppnar du undermenyn SET UP i huvudmenyn, följt av RESET TO FACTORY DEFAULTS:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

4.5 Förstagångsinställningar

ANVÄNDNING SOM TV

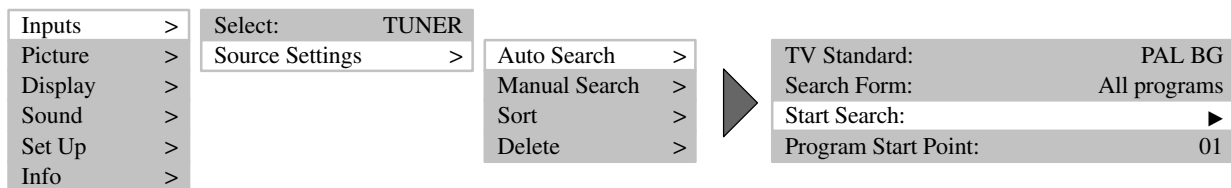
- Automatisk kanalsökning

Om du endast tar emot TV-program via satellit behöver du inte utföra någon kanalsökning.

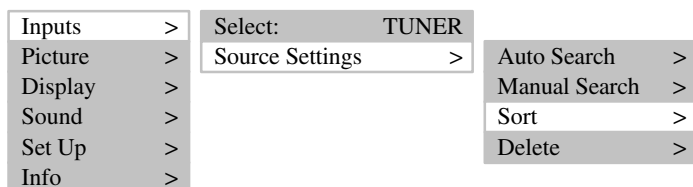
Så här startar du den automatiska kanalsökningen:

- ☞ Slå på bildskärmen med knappen TV på fjärrkontrollen.
- ☞ Öppna OSD-menyn med MENU-knappen på fjärrkontrollen och välj INPUTS. En undermeny visas.
- ☞ Välj alternativet SOURCE SETTINGS. En ny undermeny visas.

☞ Öppna alternativet AUTO SEARCH och välj START SEARCH. Den automatiska kanalsökningen startar.



SORTERA TV-KANALER



1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(Grön)_: Val av ett program. Aktuell: 31 MENU: Avsluta									
(Blå)_: Lägg in en tom programplats									
(Gul)_: Flytta det valda programmet till den aktuella positionen									

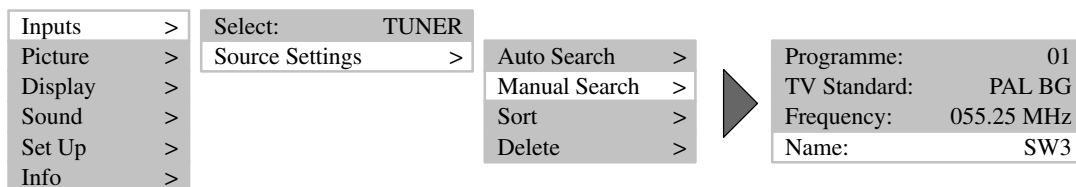
Ändra programnamn

Om TFT-bildskärmen kan hämta kanalens namn sparas namnet på det inställda programnumret. Om namnet inte kan hämtas visas istället programnumret (t.ex. PR02).

Så här ändrar du ett programnamn:

- ☞ Flytta markören till alternativet NAME med hjälp av knappen ▼ eller ▲.
- ☞ Tryck på knappen ► för att välja den första teckenpositionen.
- ☞ Bläddra igenom teckensatsen med knapparna ▼ och ▲ tills önskat tecken visas i den valda teckenpositionen.
- ☞ Välj nästa teckenposition med knappen ►.

- Upprepa de tre föregående stegen tills du har angett hela namnet. Namnet får vara högst 5 tecken långt.



ANVÄNDNING SOM DATORSKÄRM

- Välja signalingång
 - ☞ Slå på bildskärmen med knappen PC på fjärrkontrollen.
 - ☞ Öppna OSD-menyn med knappen MENU på fjärrkontrollen. Alternativet INPUTS har färgad bakgrund.
 - ☞ Välj rätt signalingång i undermenyn SELECT (PC (RGB) eller PC (DVI)).

Inputs	>	Select:	PC (RGB)
Picture	>	Source Settings	>
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>		
Info	>		

FUNKTIONEN AUTO-ADJUST

TFT-bildskärmen utför automatiskt Auto-Adjust-funktionen första gången som du använder ett analogt PC video-format (RGB). Medan funktionen utförs flyttas bilden något i sidled tills den optimala positionen och återgivningen hittas.



H/V-positionen (horisontellt/vertikalt) och bildstorleken måste ställas in manuellt för vissa PC-format. Funktionen Auto-Adjust är mycket beroende av vilken bild som visas. Det bästa är att visa en heltäckande vit bild.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz
Sound	>			H / V Pol:	+ / -
Set Up	>			User timings	>
Info	>			Auto Setup	▶
				V Pos:	██████████
				V Size:	██████████
				H Size:	██████████
				H Pos:	██████████
				Phase	██████████

Du kan spara format som du använder ofta som användarinställningar. Bildskärmen kommer ihåg de sparade formaten och ställer in dem snabbt och korrekt utan att Auto-Adjust-funktionen måste användas.

- ☞ Välj alternativet INPUTS i huvudmenyn och öppna undermenyn SOURCE SETTINGS. En ny undermeny visas.
- ☞ Öppna alternativet Egna format.
- ☞ Under RECALL kan du se vilket användarformat som är inställt för tillfället. Du kan sedan spara formatet i t.ex. position 1 (8 positioner finns tillgängliga) med alternativet SAVE.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz	
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz	
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz	
Sound	>			H / V Pol:	+ / -	
Set Up	>			User timings	>	Position: 1
Info	>			Auto Setup	▶	Recall ▶
				V Pos:	██████████	Save ▶
				V Size:	██████████	Delete All ▶
				H Size:	██████████	
				H Pos:	██████████	
				Phase	██████████	

5. Vanliga funktioner

5.1 Till- / fränkoppling

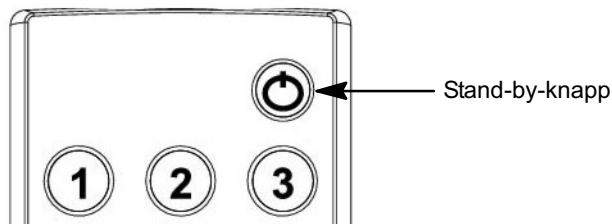
TILLKOPPLING

- ☞ Bildskärmen slås på genom att strömbrytaren ställs på "I".
 - STAND-BY-ljuddioden på den infraröda sensorn lyser orange.
- ☞ Nu kan du trycka på en av sifferknapparna på fjärrkontrollen för att se ett program på TFT-bildskärmen.
 - DRIFT-ljuddioden på den infraröda sensorn lyser grön.

FRÄNKOPPLING

- ☞ Tryck på stand-by-knappen på fjärrkontrollen. TFT-bildskärmen återgår till stand-by-läget.
 - STAND-BY-ljuddioden på den infraröda sensorn lyser orange.

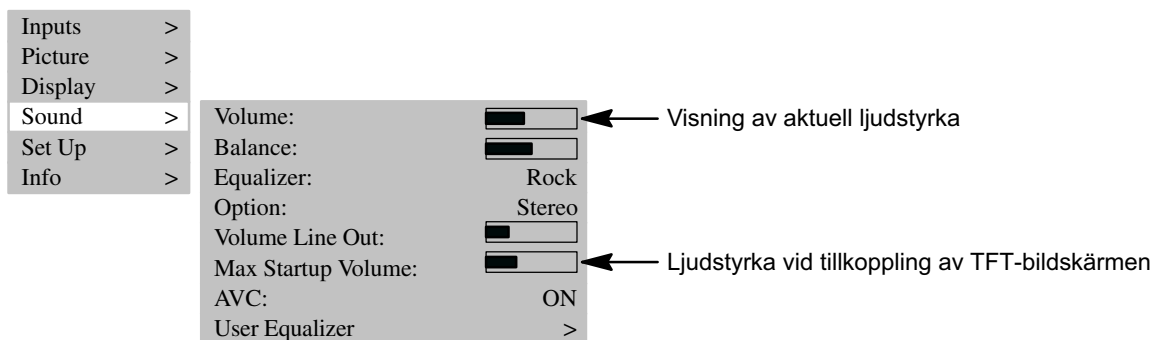
☞ Om du vill koppla från TFT-bildskärmen helt ställer du strömbrytaren på "0".



5.2 Inställning av ljudet

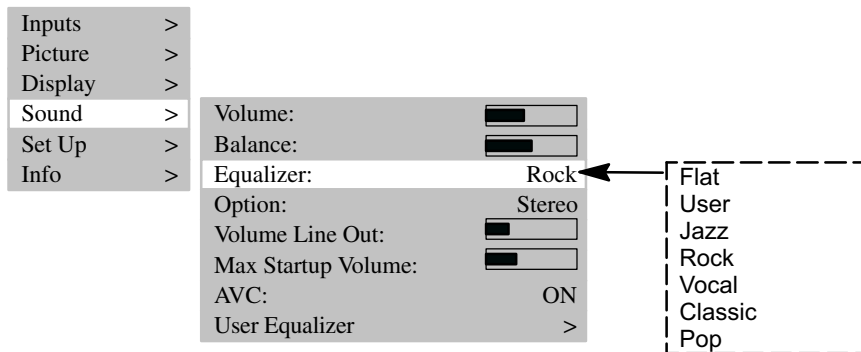
STÄLLA IN LJUDSTYRKAN

☞ Med knappen ◀ (vol -) eller ▶ (vol +) på fjärrkontrollen kan du ställa in önskad ljudstyrka.

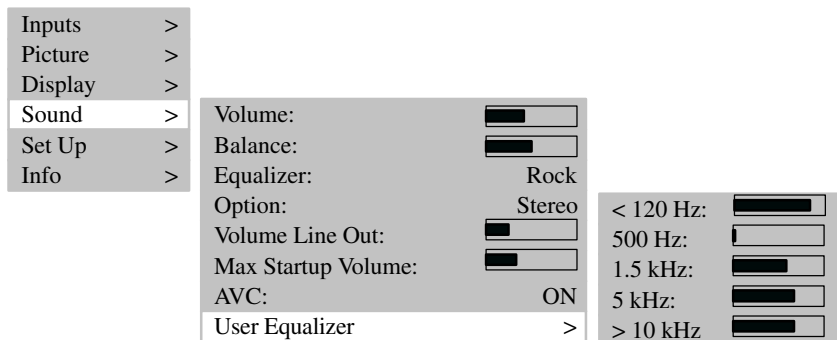


LJUDINSTÄLLNING


Med alternativet EQUALIZER kan du ställa in fördefinierade ljudfält.



Under USER EQUALIZER kan du skapa egna ljudfält.



STÄNGA AV LJUDET

- Tryck på knappen  på fjärrkontrollen. Ljudet stängs av och på bildskärmen visas följande informationsruta i ca 3 sekunder:

TUNER: 2 ZDF
MUTE





- Ljudet slås på igen om du trycker på knappen ,  (vol -) eller  (vol +) på fjärrkontrollen. Följande informationsruta visas i ca 3 sekunder på bildskärmen:

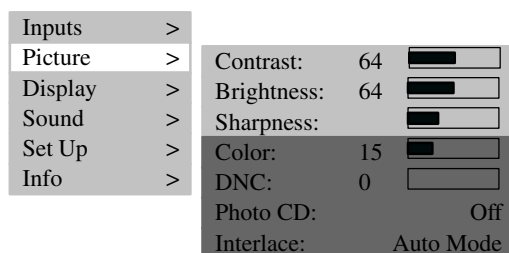
TUNER: 2 ZDF
STEREO

5.3 Inställning av bilden

Du kan ställa in önskade värden för kontrast, ljusstyrka, skärpa och färg.

KONTRAST / LJUSSTYRKA / SKÄRPA/FÄRG

- Tryck på knappen  om du vill öka eller på  om du vill minska ett värde.
- Med inställningen SHARPNESS kan du förbättra bilden.
- Under COLOR kan du ändra färgbalansen:
 - Om du trycker på knappen  blir bilden grönare.
 - Om du trycker på knappen  blir bilden rödare.




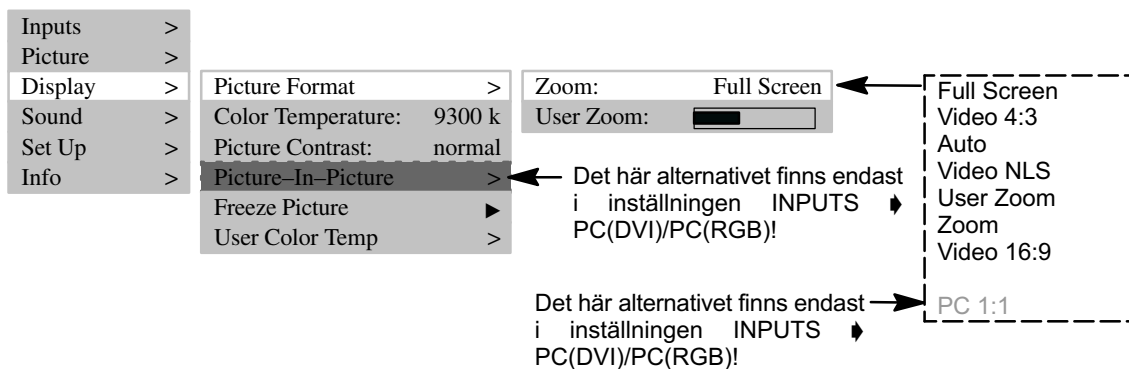
Dessa alternativ finns inte i inställningarna INPUTS →
SELECT "PC(RGB)" och "PC(DVI)"!

BILDFORMAT

Med alternativet DISPLAY → FORMAT → ZOOM kan du välja ett förinställt format.

Under USER ZOOM kan du skapa egna användarformat. För att aktivera ett användarformat väljer du USER ZOOM under alternativet ZOOM.

- Fullskärm**
Med den här formatinställningen anpassas bilden horisontellt och vertikalt så att bilden alltid täcker hela skärmen.
 - Video 4:3**
Den här formatinställningen visar en PAL 4:3-bild med korrekt storlek. I den vänstra och högra kanten av bilden finns svarta fält.
 - Auto**
Den här formatinställningen anpassar automatiskt den inkommande signalen i horisontell och vertikal riktning så att bilden täcker hela skärmen. Inställningen känner igen filmformatet 16:9 och anpassar det med de fastställda faktorerna.
 - Video NLS**
Den här formatinställningen anpassar automatiskt den inkommande signalen i horisontell och vertikal riktning så att bilden täcker hela skärmen. Anpassningen görs dock inte linjärt. Det betyder att bilden visas med rätt värden i mitten, men att anpassningen av skalan är större utåt kanterna.
 - Egen zoom**
Med den här formatinställningen kan du visa ett eget bildformat med 40 % till 140 % av den ursprungliga bildstorleken.
 - Zoom**
Om du manuellt ställer om från formatet Video 4:3 till Zoom sträcks bilden ut vertikalt och horisontellt ca 20 % mer än vid heltäckande bild. På så vis minskas de svarta ränderna upptill och nedtill när du ser på filmer med formatet 4:3.
 - Video 16:9**
Den här formatinställningen visar en PAL 4:3-bild utan svarta fält till höger och vänster.
- Du kan växla mellan olika format genom att trycka flera gånger på knappen F  på fjärrkontrollen.



5.4 Användning som TV

TFT-bildskärmen står i stand-by-läge.

- ☞ När du vill titta på ett program trycker du på någon av sifferknapparna 0 - 9 eller på TV-knappen på fjärrkontrollen.
- Vid starten visas företagslogotypen.
- Sedan visas den senaste kanalen (programnumret) på bildskärmen. Samtidigt visas även följande informationsruta i ca 3 sekunder:

TUNER: 2 ZDF
STEREO

- ☞ Genom att trycka på knappen P▲ eller P▼ kan du stega uppåt eller nedåt, ett programnummer i taget.
- Med sifferknapparna på fjärrkontrollen kan du välja ett programnummer direkt.

Text-TV

TFT-bildskärmen kan ta emot och visa TOP/FLOF text-TV.

- ☞ Välj en kanal som sänder text-TV.
- ☞ Tryck på knappen TEXT på fjärrkontrollen, så visas text-TV.
- Du kan ange en viss text-TV-sida med sifferknapparna.
- Den röda, gröna, gula och blå knappen på fjärrkontrollen har olika funktioner beroende på vilken typ av text-TV som används. Funktionerna visas längst ner i text-TV-fönstret.

5.5 ANVÄNDNING SOM DATORSKÄRM

- ☞ Koppla från TFT-bildskärmen och datorn.
- ☞ Anslut TFT-bildskärmen till datorn med en vanlig videokabel (DVI-kontakt till bildskärmen och HD-Sub-kontakt till datorn).
- ☞ Slå på TFT-bildskärmen och datorn.
- I menyn INPUTS ▶ SELECT måste du välja PC (RGB). När du slår på apparaterna känner skärmen automatiskt av det bildformat som är inställt på datorn. Denna information visas i en informationsruta.

RGB-1024x 768
Full Picture

5.6 Användning med andra apparater

VIDEOBANDSPELARE

- ☞ Koppla från TFT-bildskärmen och videobandspelaren.
- Det finns tre sätt att ansluta videobandspelaren till TFT-bildskärmen:
 - Via antennkabeln. Se bruksanvisningen för videobandspelaren
 - Med en scartkabel till SCART1 eller SCART2
 - Om videobandspelaren har en s-video-utgång ansluter du den till Y/C-ingången
- ☞ Slå på TFT-bildskärmen och videobandspelaren.

- ☞ Byt till den valda ingången (t.ex. SCART1) genom att trycka upprepade gånger på knappen VIDEO på fjärrkontrollen.

SCART 1
Full screen

DVD-SPELARE

- ☞ Koppla från TFT-bildskärmen och DVD-spelaren.
- Anslut DVD-spelaren till SCART1- eller Y/C-ingången om DVD-spelaren har en s-video-utgång.
- ☞ Slå på TFT-bildskärmen och DVD-spelaren.
- ☞ Byt till den valda ingången genom att trycka upprepade gånger på knappen VIDEO på fjärrkontrollen.

YC
Full screen

5.7 Specialfunktioner

MANUELL PROGRAMSÖKNING

- ☞ Ange ett programnummer som inte används under menyalternativet PROGRAMME.
- ☞ Under FREQUENCY anger du frekvensen för den kanal som du söker.
- Om bilden inte är bra kan du öka eller minska frekvensen i små steg.
- Om sändaren inte skickar något namn kan du ange detta under NAME.

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >	Programme: 11
Picture >	Source Settings >	Manual Search >	TV Standard: PAL BG
Display >		Sort >	Frequency: 168.25 MHz
Sound >		Delete >	Name: HR
Set Up >			
Info >			

FÄRGTEMPERATUR

Som färgtemperatur kan du välja mellan 3 fördefinierade värden eller ange ett eget värde under menyalternativet USER COLOR TEMP.

Ett lågt värde för färgtemperaturen ökar andelen rött i bilden och ger en "varmare" bild. Ju högre färgtemperatur, desto större andel blått ljus används och bilden blir "kallare".

Inputs >	Picture Format >	
Picture >	Color Temperature: 9300 k	← 7500K
Display >	Picture Contrast: normal	9300K
Sound >	Picture-In-Picture >	11000K
Set Up >	Freeze Picture ▶	User
Info >	User Color Temp >	

Inputs >	Picture Format >	
Picture >	Color Temperature: 9300 k	
Display >	Picture Contrast: normal	
Sound >	Picture-In-Picture >	
Set Up >	Freeze Picture ▶	
Info >	User Color Temp >	

Red:	128	<input type="text"/>
Green:	128	<input type="text"/>
Blue:	110	<input type="text"/>

STILLBILD

Du kan få en stillbild genom att trycka på knappen FREEZE eller välja menyalternativet FREEZE PICTURE.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	Picture Format >
Sound	>	Color Temperature: 9300 k
Set Up	>	Picture Contrast: normal
Info	>	Freeze Picture ▶
		User Color Temp >

BILD-I-BILD

Med funktionen PICTURE-IN-PICTURE kan du lägga in videobilder när du visar bilder från datorn.

- Alternativet PICTURE-IN-PICTURE kan endast aktiveras via inställningen INPUTS ▶ SELECT ▶ PC(DVI) / PC(RGB) resp. PIP-knappen.
- ☞ Tryck på PIP-knappen. Bilden från den ingång som är inställd under DISPLAY ▶ PICTURE-IN-PICTURE ▶ SELECT (t.ex. Tuner) läggs in i den aktuella bilden.
- Om ingen signal ges från källan är det inlagda fönstret mörkt.
- Du kan ställa in fönstrets position och storlek. För att dina egna inställningar ska aktiveras måste du ställa in SIZE på ON.

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>	Picture Format >	
Sound	>	Color Temperature: 9300 k	
Set Up	>	Picture Contrast: normal	
Info	>	Picture-In-Picture >	
		Freeze Picture ▶	
		User Color Temp >	

Size (+On/Off):	Off
Source:	Tuner
Horizontal Pos:	<input type="text"/>
Vertical Pos:	<input type="text"/>

Tuner
SCART1
SCART2
YC
CVBS

AUTOMATISK FRÄNKOPPLING

Du kan ställa in TFT-bildskärmen så att den automatiskt kopplas från efter en viss tid.

- ☞ Välj ett av tidsalternativen under SLEPP TIMER.
- När den inställda tiden har gått kopplas TFT-bildskärmen automatiskt från.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	
Sound	>	
Set Up	>	Display Source Info: On
Info	>	Language: English
		OSD Set Up: >
		Pwr Down/Stand-By: >
		Reset to factory Defaults: >
		Sleep Timer: Off

Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30
--

VÄXLA TVÅKANALSLJUD

Tvåkanalsljud finns i filmer där tittaren kan växla mellan en dubbad version och originalspråket. Om en film sänds med tvåkanalsljud är som standard kanal A aktiv först.




- ☞ Tryck på knappen M/S på fjärrkontrollen om du vill byta till kanal B.

6. Felsökning

Om ett fel skulle uppstå när du använder TFT-bildskärmen kan det vara en god idé att läsa igenom följande fel med tillhörande åtgärder innan du lämnar in skärmen för reparation. Du kanske kan åtgärda felet själv. Om t.ex. kontakten inte sitter i bildskärmen eller om det är något problem med mottagningen (antennen) kanske du tror att det är fel på bildskärmen, fastän så inte är fallet.



Om du trots nedanstående anvisningar inte lyckas avhjälpa felet måste du koppla från skärmen med strömbrytaren och dra ut kontakten ur uttaget. Försök inte att reparera skärmen på egen hand och ta absolut inte bort skyddet på baksidan av skärmen.

FEL	MÖJLIGA ORSAKER	MÖJLIGA ÅTGÄRDER
Ingen bild och inget ljud trots att kontakten sitter i och skärmen är påslagen.	<ul style="list-style-type: none">● Strömbrytaren står i läget "0" (AUS).● Skärmens kontakt sitter inte i uttaget.● Nätkabeln är trasig.	<ul style="list-style-type: none">● Ställ strömbrytaren på "I".● Stick in nätkabelns kontakt i uttaget.● Kontakta vår service-hotline.
Bildskärmen är svart.	<ul style="list-style-type: none">● Kontrastinställningen är för låg.● Ingen ingångssignal, fel ingång har valts.	<ul style="list-style-type: none">● Ställ in ljusstyrka och/eller kontrast korrekt.● Kontrollera anslutningskabeln och välj rätt ingång för källan.
Matta eller oregelbundna färger.	<ul style="list-style-type: none">● Färgen är inte korrekt inställd.● Anslutningskabeln är inte korrekt ansluten.	<ul style="list-style-type: none">● Ställ in färgen (under menyalternativet BILD).● Anslut kabeln korrekt.
Bilden kapas resp. är inte centrerad.	<ul style="list-style-type: none">● Bildpositionen är inte korrekt inställd.	<ul style="list-style-type: none">● Korrigera bildpositionen.
Bilden är för stor resp. för liten.	<ul style="list-style-type: none">● Fel bildformat är inställt.	<ul style="list-style-type: none">● Tryck upprepade gånger på knappen F  tills vilden visas över hela skärmen.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">● Batterierna är slut.● Det är något i vägen mellan fjärrkontrollen och sensorn.● Fjärrkontrollen är utanför räckvidden.	<ul style="list-style-type: none">● Sätt i nya batterier.● Flytta på hindret mellan fjärrkontrollen och sensorn.● Använd fjärrkontrollen inom den angivna räckvidden.
Bilden är för mörk.	<ul style="list-style-type: none">● Bildkvaliteten är felaktigt inställd.	<ul style="list-style-type: none">● Korrigera bildens ljusstyrka och kontrast.
Bilden visas, men inget ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none">● Ljudet är avstängt.● Ljudet är inställt på lägsta styrkan.	<ul style="list-style-type: none">● Tryck på knappen  på fjärrkontrollen.● Höj ljudvolymen.
Vissa bokstäver visas inte (PC-läge).		<ul style="list-style-type: none">● Ställ in korrekt fasläge.● Kontrollera inställningen av bildbredden.● Kör funktionen Auto-Adjust.
Horisontella ränder vid TV- eller video-signaler.	<ul style="list-style-type: none">● En signalkälla står framför bildskärmen.● Videokabelns avskärmning är inte tillräcklig.	<ul style="list-style-type: none">● Placera signalkällan vid sidan av eller bakom bildskärmen.● Använd endast en högvärdig signalkabel med bra avskärmning.
Du kan återställa alla inställningar till de ursprungliga genom att välja alternativet INSTÄLLNINGAR  ÅTERSTÄLL FABRIKSINSTÄLLNINGAR!		

Temperaturvarning

Om TFT-bildskärmen blir för varm visas en röd varningsruta i det övre vänstra hörnet av bildskärmen (se bilden till vänster). Om du inte ser till att skärmen ventileras kan det hända att den automatiskt kopplar om till stand-by-läget.

7. Teknisk information

BILDSKÄRM

Storlek / diagonal:	75 cm (30"), format 15:9
Bildstorlek:	643 mm (horisontellt) x 386 mm (vertikalt)
Upplösning:	1280 x 768 bildpunkter
Färger:	16,7 milj. färger
Betraktningvinkel:	170°
Kontrastförhållande:	500:1
Ljusstyrka:	450 cd/m ²
Svarstid:	25 ms
Pixelfel:	Ljus och mörka punkter totalt ≤ 7 Minsta avstånd mellan två mörka punkter ≥ 5 mm

VIDEOSTANDARDER

TV / video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV-tuner:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, Hyperband)
PALplus, Cinescope:	Automatisk formatigenkänning (fullskärm)
Format:	4:3, 16:9, Video NLS, fullskärm, zoom, egen zoom (40 % - 140 %)

FREKVENSSOMRÅDE PC

Horisontalfrekvens:	30 - 80 kHz
Vertikalfrekvens:	50 - 90 Hz
Klockfrekvens:	max. 140 MHz
Upplösning:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Rekommenderad upplösning:	1280 x 768 @ 60 Hz
Format:	1:1, fullskärm, hel sida, zoom, egen zoom

INGÅNGAR / ANSLUTNINGAR / SYNKRONISERING

PC- / video-ingång:	RBG analog och automatisk synkronisering	
Video-anslutningar	TV-tuner: SCART1: SCART2: SCART1/SCART2: CVBS: Y/C:	IEC, 75 ohm ingångsmotstånd RGB, CVBS-ingång, CVBS-utgång, CVBS-ingång, CVBS-utgång, In-/utgång för ljud RCA-Cinch MiniDIN (HOSIDEN)
PC-anslutning analog/digital:	DVI-I	
Ljudanslutningar	Inbyggda högtalare: Stereo-ingång: Stereo-utgång:	2 x 2 bredband med 2 x 7 W sinus 3 x Cinch 1 Vrms (CVBS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms 1 x Cinch, reglerbar
Synkronisering:	Synk på grön, komposit-synk med automatisk identifiering, separat H- och V-synk	
Manöverdelar:	Strömbrytare, IR-fjärrkontroll (OSD-meny på 6 språk)	

DRIFTVILLKOR

Temperatur:	5 °C - +35 °C (drift), -20 °C-- +60 °C (förvaring)
Luftfuktighet:	20 % - 85 % (inte kondenserande)
Höjd:	max. 2 000 m (7 000 ft)

INFO NÄTANSLUTNING

Spänningsförsörjning:	220 V - 240 V AC
Nätfrekvens:	50 Hz ± 10 %
Effekt:	140 W, 5 W i stand-by-läge

MÅTT OCH VIKT

Bildskärm H x B x D:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Vikt:	17 kg

Sisällysluettelo

1. Standardit	2
2. Tärkeitä huomautuksia	2
3. Katsaus	4
3.1 Toimituslaajuus	4
3.2 Liitännät	5
3.3 Kauko-ohjauksen käyttöpainikkeet ja toiminnot	6
3.4 Käyttöpainikkeet laitteessa	6
4. Ensimmäinen käyttöönotto	7
4.1 Asetus ja purkaminen pakkauksesta	7
4.2 Liitäntä ja päällekytkentä	8
4.3 OSD-valikon käyttö	10
4.4 OSD-valikon perusasetukset	11
4.5 Asetukset ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä	11
5. Päivittäinen käyttö	13
5.1 Päälle- /päältäkytkentä	13
5.2 Äänen säätö	14
5.3 Kuvan säätö	15
5.4 Televisiokäyttö	16
5.5 PC-KÄYTTÖ	16
5.6 Käyttö muiden laitteiden kanssa	16
5.7 Erikoistoiminnot	17
6. Häiriöiden korjaus	19
7. Tekniset tiedot	20

1. Standardit

Tämä kuvaruutu on informaatiotekninen laite ja se vastaa seuraavia Euroopan Unionin direktiivejä ja standardeja:

- 89/336/CEE 3. toukokuuta 1989 siihen kuuluvine muunnoksineen (direktiivi 92/31/CEE huhtikuulta 1992 ja direktiivi 93/68/CEE 22. heinäkuuta 1993)
- 73/23/CEE 19. huhtikuuta 1973 siihen kuuluvine muunnoksineen (direktiivi 93/68/CEE 22. heinäkuuta 1993)
- EN55013, EN55020, EN61000-3-2/-3 (sähkömagneettinen mukautuvuus)
- EN60065 (turvallisuusvaatimukset).

Yhtäpitävyys vaatimusten kanssa todistetaan tuotteeseen laitetulla  merkinnällä.

Valmistaja ei ole vastuussa näissä käyttöohjeissa kuvattujen käyttöolosuhteiden ulkopuolisesta käytöstä. Sen lisäksi hän vapautuu tuotevastuu- ja takuuvaatimuksista.

2. Tärkeitä huomautuksia

Lue ja noudata huomautuksia, koska määräystenmukaisessa käytössä terveytesi ei vaarannu. Asetuksen ja liitännän yhteydessä laite ja siihen liitetyt laitteet voivat vaurioitua. Noudata varoituksia laitteella ja käyttöohjeissa. Älä koskaan anna lasten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.

YLEISTÄ

Hankkimasi kuvaruutu täyttää korkeimmat laatuvaatimukset näissä segmenteissä ja se on tarkastettu pikselivirheiden suhteen. Vaikka laitteen valmistuksessa on osoitettu suurinta mahdollista huolellisuutta, teknologisista syistä ei ole mahdollista poissulkea 100%:sti, etteikö joissakin kuvapisteissä olisi puutteita.

Jotkut olosuhteet voivat aiheuttaa kuvaruutusi surisemista. Suriseminen johtuu yleensä verkkojännitteestä ja sitä voi esiintyä eri suojaohjelmien liitoksissa. Tähän löytyy apua, jos kytket niin sanotun vaippavirtasuodattimen antennijohdon ja kuvaruudun antennipistokkeen väliin. Vaippavirtasuodattimia on saatavana erikoisliikkeistä pienen välipistokkeen muodossa.

Teknisistä syistä laitteesta itsestään voi myös syntyä melua. Se ei saa kuitenkaan ylittää laite-erittelyssä mainittuja arvoja.

Jos kuvaruutusi on liitetty ulkoantenniin, se täytyy maadoittaa sähköiskujen ja staattisten purkausten estämiseksi. Maadoituksen täytyy vastata voimassaolevia määräyksiä.

YMPÄRISTÖOLOSUHTEET

Älä koskaan käytä kuvaruutua ympäristöolosuhteissa, jotka poikkeavat tässä käsikirjassa mainituista teknisistä tiedoista. Poikkeavat olosuhteet voivat johtaa sähkövaaroihin, tulipaloon tai laitehäiriöihin.

Suojaa kuvaruutua kosteudelta. Tähän kuuluvat jatkuva korkea ilmankosteus, veden läheisyys, tippu- ja roiskevesi sekä sade. Älä laita vedellä täytettyjä astioita kuten esim maljakoita laitteen päälle. Huomioi ulkoantenniin liittäessäsi, ettei kaapelitulon pääse vettä.

Siitä aiheutuu sähköiskun vaara ja laite saattaa vahingoittua korjaamattomasti.

Suojaa laitetta kuumuudelta ja suoralta auringonvalolta. Vältä tulen, lämmityslaitteiden ja uunien läheisyyttä. Suojaa laitetta kuumuudelta. Älä peitä tuuletusrakojia. Pidä riittävä etäisyys huonekaluihin ja kattoon tuuletusrakojen ylä- ja alapuolella sekä sivulla. Älä peitä laitetta verhoilla.

Ylikuumentuminen voi aiheuttaa tulipalon vaaran.

VERKKOLIITÄNTÄ JA KÄYTTÖ

Kuvaruudun irrottamiseksi verkkojännitteestä, verkkokatkaisija on kytkettävä päältä ja liitäntäjohto otettava irti verkon moduulista. Liitä kuvaruutu vain määräystenmukaisesti asennettuun pistorasiaan, jossa on suojakosketin ja jonka verkkojännite vastaa laitteen teknisiä tietoja. Ota huomioon, että virtapistoke ja pistorasia ovat aina käsillä. Poikkeavat olosuhteet voivat johtaa sähkövaaroihin, tulipaloon tai laitehäiriöihin.

Yhdistä liitäntäjohto siten, että kukaan ei kompastu siihen.

Kuvaruudun putoaminen voi vahingoittaa ihmisiä ja laite voi vahingoittua korjaamattomasti.

Käytä vain mukana toimitettua liitäntäjohtoa. Suojaa sitä vaurioilta, äläkä tee siihen mitään muutoksia. Älä koskaan käytä vaurioitunutta liitäntäjohtoa. Jos liitäntäjohto ja pistoke ovat vaurioituneet, näyttöruutua ei saa enää käyttää. Siitä aiheutuu sähköiskun, tulipalon tai laitehäiriöiden vaara.

Älä koskaan kosketa verkkokytkintä ja liitäntäjohtoa märin käsin. Siitä aiheutuu sähköiskun vaara.

Älä koskaan poista pistoketta pistorasiasta liitäntäjohdosta vetämällä. Vältä liitäntäjohdon vetämistä kuumien esineiden läheisyydessä. Siitä aiheutuu tulipalon ja sähkötapaturmien vaara.

Irrota virtapistoke pistorasiasta ja talon antennin pistoke antennirasiasta turvallisuussyistä pitemmän poissaolon tai ukonilman yhteydessä. Varoimenpiteet mahdollisen tulipalon tai laitevahinkojen tai sähköiskun välttämiseksi.

Kytke kuvaruutu ja signaalilähde aina pois päältä ennen kuin liität laitteet toisiinsa. Siitä aiheutuu sähköiskun vaara.

HÄIRIÖT

Vedä virtapistoke heti pistorasiasta kuvaruudun tai liitäntäjohdon vaurioiden yhteydessä.

Irrota virtapistoke heti, jos laitteesta tulee savua, epämääräisiä hajuja tai epätavanomaisia ääniä. Menettele näin, jos kuvaruutuun ei tule kuvaa päällekytkennän jälkeen tai käytön aikana. Älä yritä käyttää kuvaruutua koskaan tässä tilassa.

Älä missään tapauksessa yritä avata ja/tai korjata laitetta itse. Kuvaruudussa ei ole mitään osia, jotka voit itse huoltaa tai vaihtaa. Ota yhteyttä puhelintukipalveluumme tai muuhun sopivaan ammattikorjaamoon.

PUHDISTUS JA HOITO

Sammuta laite ennen asennusta, puhdistusta ja hoitoa ja vedä virtapistoke pistorasiasta. Odota muutama minuutti, jotta kondensaattorit ovat tyhjentäneen laitteen kokonaan.

Käytä puhdistukseen vain kevyesti kostutettua, pehmeää rättiä. Vältä kemiallisia liuotin- ja puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa pintoja.

Vedä virtapistoke heti irti, jos kuvaruutuun on mennyt esim. vettä, muita nesteitä, metalliosia jne. Älä koskaan tartu laitteeseen millään esineellä tai käsin. Siitä aiheutuu sähköshokin tai onnettomuuden vaara.

PATTERIT

Patterit voivat olla hengenvaarallisia nieltäessä. Säilytä pattereita lasten ulottumattomilla. Jos joku nielee patterin, ota heti lääkärin yhteyttä.

Ota käytetyt patterit heti pois kaukosäätimestä, koska ne vuotavat ja voivat siten aiheuttaa vaurioita.

Mukanaolevia pattereita ei saa ladata tai aktivoida muuten uudelleen, heittää tuleen tai aiheuttaa oikosulkua.

Käytetyt patterit eivät ole kotitalousjätettä. Patterit on jätettävä niille tarkoitettuihin keräyspaikkoihin.

MUITA HUOMAUTUKSIA

Kun kuvaruutu kytketään valmiustilaan, se on vielä liitetty sähköverkkoon. Jos haluat sammuttaa sen kokonaan, verkkokatkaisija on laitettava kohtaan "O" tai virtapistoke on irrotettava pistorasiasta.

Ergonomisista syistä on suositeltavaa välttää punaisten tai sinisten kirjainten tai symbolien käyttöä tummalla taustalla. Niitä on vaikea lukea huonon sävykkyyden takia ja silmät väsyvät turhaan. Käytä mahdollisimman suurisävykkyydestä esitystä esim. mustaa tekstiä valkoisella taustalla.

Silmäkipujen välttämiseksi ja optimaalisen katseluetäisyyden saavuttamiseksi, sinun tulisi olla laitteesta viisi-kuusikertaa kuvaruudun lävistäjän verran. Televisionkatseluhuoneesi tulisi olla niin valoisa, että siellä voisi myös lukea. Sävykkyyks häviää liian valoisassa paikassa. Liian vähä valo rasittaa silmiä kuvaruudun vaalea-pimeä vaihtelun takia.

Tarpeettomat pakkaukset ja pakkausaineet voidaan kierrättää ja ne tulisi viedä kierrätykseen, jos niitä ei enää tarvita.

3. Katsaus

TFT-kuvaruutu tarjoaa monia liitännämahdollisuuksia tietokoneeseen, DVD-soittimeen, videonauhoittimeen, videokameraan jne.

on samantekevää onko kyseessä televisio-, video- tai tietokonekuva, ne näkyvät kaikki terävänä ja ilman vääristymiä täysin tasaisella kuvaruutupinnalla. Kuva näkyy erinomaisen kirkkaana ja erittäin terävänä. Muita tärkeitä tuntomerkkejä on 75 cm kokoinen kuvaruutu 15:9 pituussuhteella ja erittäin pieni asennussyvyys.

Televisiokäyttöön tarvitaan liitäntä maanpäälliseen antenniin, SAT-vastaanottimeen tai kaapelitelesiolaitteeseen.

Käyttö tapahtuu interaktiivisesti mukanatoimitetulla kaukosäätimellä ja On-Screen-valikolla (OSD). Kuvan laatua voidaan säätää monella eri tavalla.

Uusi jäähdytysjärjestelmä tekee TFT-näytön käytön mahdolliseksi ilman häiritsevää tuulettimen ääntä. Koska se on hiljainen kuten tavallinen televisio, TFT-kuvaruutu sopii erinomaisesti olo- ja konferenssihuoneisiin.

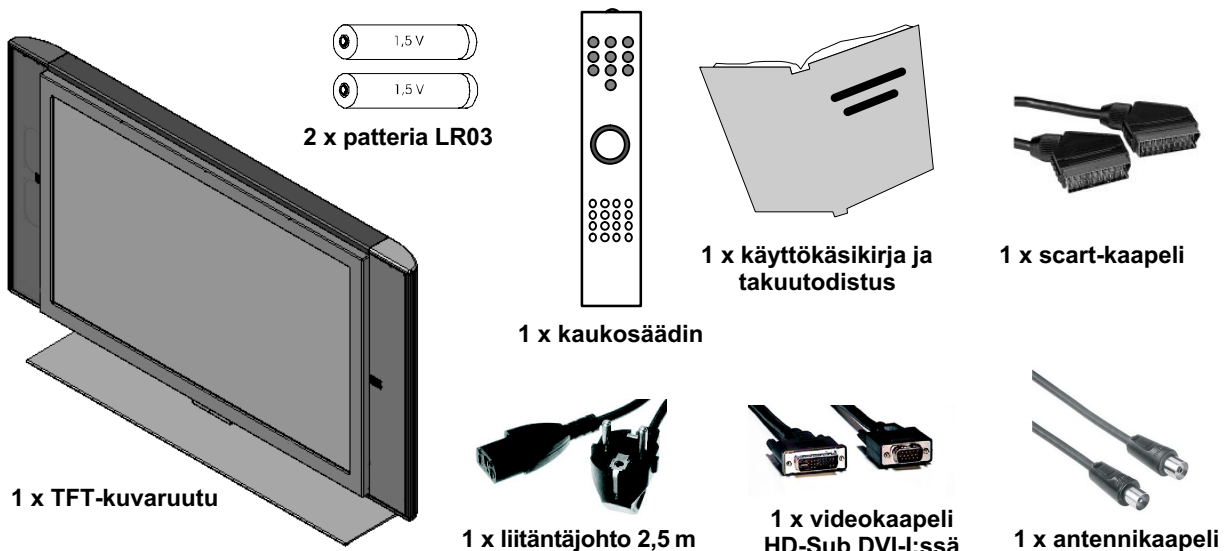
Tarvikkeet

- korkealaatuinen alumiinirunko
- ilman tuuletinta oleva design
- kuvaruudun lävistäjä 75 cm
- 15:9 koko
- katselukulma vaakasuora/pystysuora 170 astetta
- integroitu stereokauitinjärjestelmä
- säätömahdollisuuksia laitteella
- digitaalinen kampsuodatin
- yhteensopiva PAL:n, SECAMin ja NTSC:n kanssa
- yhteensopiva VGA:n, SVGA:n, WXGA:n, XGA:n ja SXGA:n kanssa
- teksti-tv
- automaattinen ohjelmantunnistus ja kanavalajittelu
- Sleep Timer
- kuvaruudunsuojus
- 2 x SCART-liitäntää
- 1 x S-Video
- 1 x CVBS
- 1 x DVI (I) (analoginen ja digitaalinen)

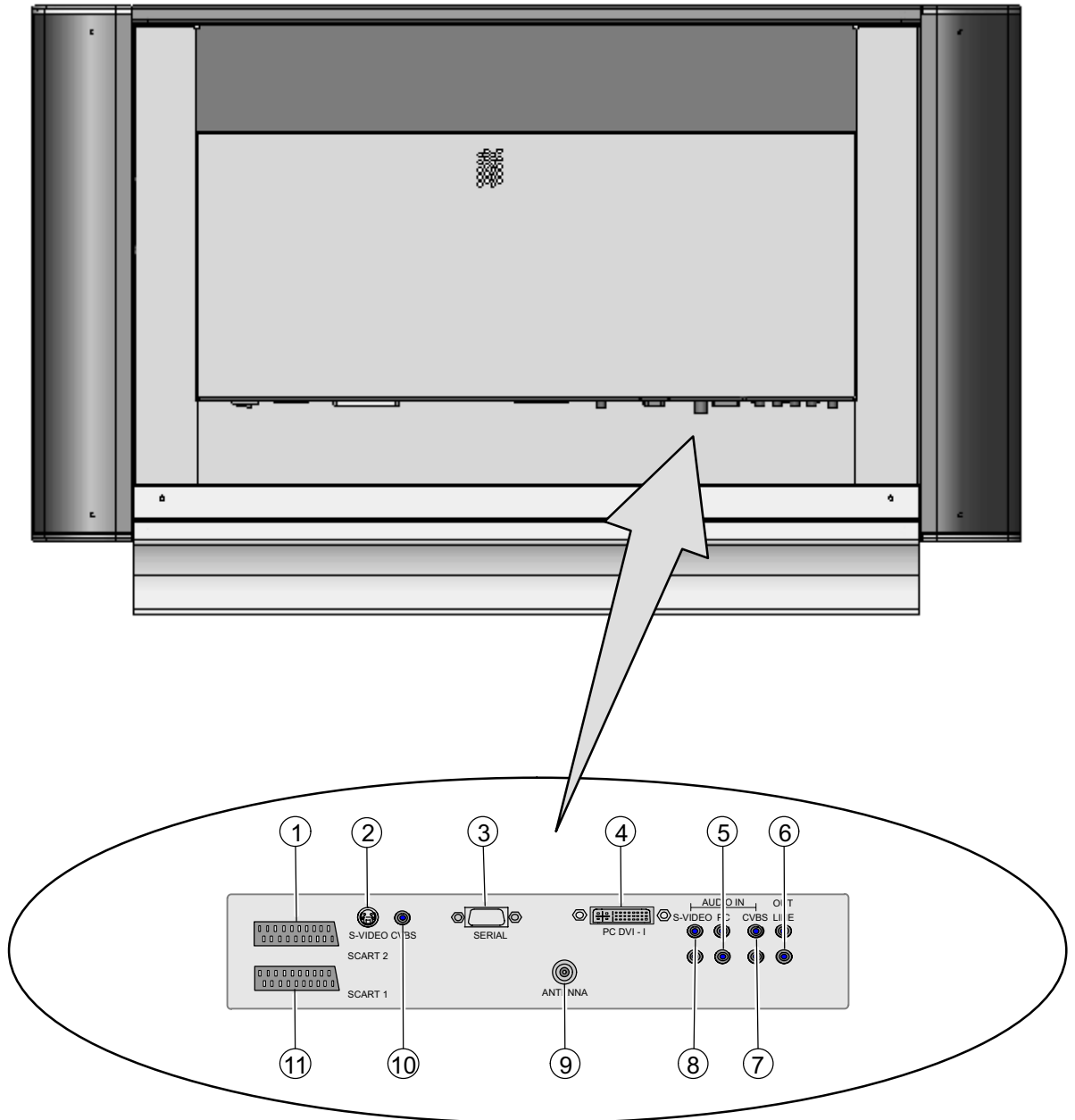
3.1 Toimituslaajuus

Ota TFT-kuvaruutu pois pakkauksesta ja tarkasta, ettei siinä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki toimituslaajuuteen kuuluvat osat ovat mukana. Toimittaja voi vastata vaatimuksiinne kuljetusvahingoista vain siinä tapauksessa, että olet ilmoittanut asiasta ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Jos toimituksesta puuttuu joku osa, ota yhteyttä huoltopalveluumme. Säilytä alkuperäinen pakkaus monitorin mahdollista kuljettamista varten.

Vakiotoimitus



3.2 Liitännät



- [1] SCART 2 - esim. videonauhurin liitintään
- [2] S-VIDEO (Y/C) - esim. camcorderin liitintään S-video liittimellä
- [3] SERIAL - RS232 huoltotarkoitusten liitintä
- [4] PC DVI-I - liitintä PC (RGB analogisissa signaaleissa, DVI digitaalisignaaleissa)
- [5] AUDIO IN PC - esim. tietokone-liitintä Line-Out-liittimellä
- [6] OUT LINE - esim. audiovahvistimen tai DVD-vastaanottimen liitintä
- [7] AUDIO IN CVBS - esim. camcorder liitintä Video-Out-liittimellä
- [8] AUDIO IN S-VIDEO - esim. camcorder liitintä S-Video liittimellä
- [9] ANTENNA - TV-antennien signaalien liitintä (maanpäällinen antenni tai kaapeliliitintä)
- [10] CVBS - esim. camcorder liitintä Video-Out-liittimellä
- [11] SCART 1 - esim. satelliittivastaanottimen liitintä

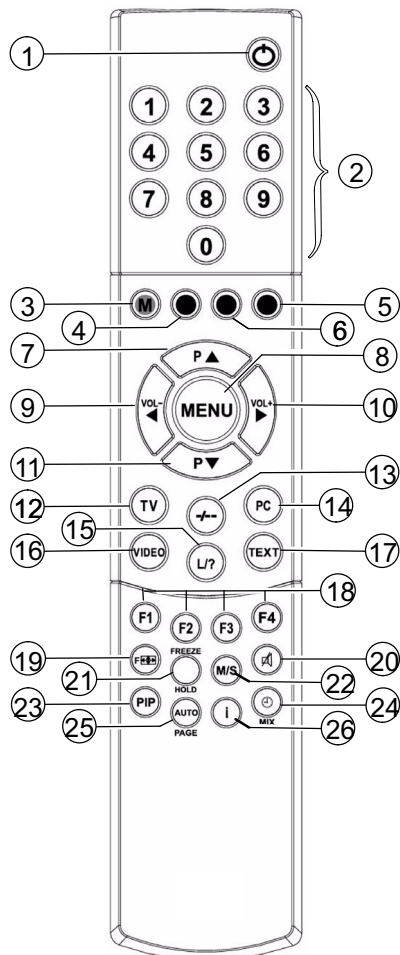
3.3 Kauko-ohjauksen käyttöpainikkeet ja toiminnot

TFT-kuvaruudun ohjaamiseksi kaukosäätimellä, virtapistokeen täytyy olla pistorasiassa ja verkkokytkimen päällä. Infrapunakaukosäädin toimii vain, kun säätimen ja kuvaruudun etupuolella (alhaalla) olevan infrapunasektorin välillä ei ole mitään esteitä. Kaukosäätimen ulottuvuus on n. 6m.

Kun patterien teho heikkenee, kaukosäätimen ulottuvuus pienenee. Vaihda siinä tapauksessa patterit. Käytä 2 tyypin LR03 AAA 1,5 V patteria.



Käytetyt patterit eivät ole kotitalousjätettä. Ne on vietävä käytettyjen pattereiden keräyspaikkaan (esim. pattereiden keräyslaatikko kaupassa) tai hävitettävä erikoisjätteenä



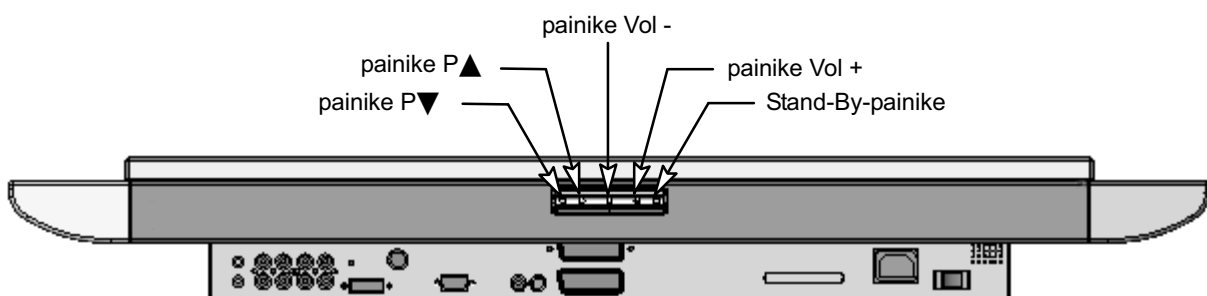
- [1] Stand-By-painike
- [2] ohjelmapainikkeet 1-9, 0
- [3] painike M (Memo), punainen
- [4] vihreä painike
- [5] sininen painike
- [6] keltainen painike
- [7] painike ohjelmanvalinta ylöspäin
- [8] Menu-painike
- [9] painike äänenvoimakkuuden pienentämiseen / nuolinäppäin vasemmalle
- [10] painike äänenvoimakkuuden suurentamiseen / nuolinäppäin oikealle
- [11] painike ohjelmanvalinta alaspäin
- [12] suoravalintapainike TV-käyttö
- [13] painike yksi- ja useampipaikkaisten ohjelma numeroiden välillä vaihtamiseen
- [14] suoravalintapainike tietokone-käyttö
- [15] painike toimintaa ohjelmalista varten TV-käytössä tai toiminnoille teksti-tv käytössä
- [16] suoravalintapainike videokäyttö
- [17] suoravalintapainike teksti-tv
- [18] F2 = PYSÄYTYS-painike (teksti-tv käyttö)
F1 - F4 = toimintapainikkeet konfiguraatiosta riippuville käytöille
- [19] valintapainike kuvankoko
- [20] ääni pois-painike
- [21] HOLD-painike
- [22] M/S-painike
- [23] PIP-painike (kuva-kuvassa)
- [24] kellonajan näytön painike / MIX-painike
- [25] AUTO-tai PAGE-painike
- [26] Info-painike



Mukanatoimitettu kaukosäädin voi erota ulkonäöltään tässä esitetystä kaukosäätimestä.

3.4 Käyttöpainikkeet laitteessa

Painikkeiden toiminnot laitteessa vastaavat samoja toimintoja kaukosäätimessä!



4. Ensimmäinen käyttöönotto



Kytke kaikki TFT-kuvaruutuun liitetyt laitteet pois päältä, ennen kuin teet mitään kytkentöjä.

4.1 Asetus ja purkaminen pakkauksesta

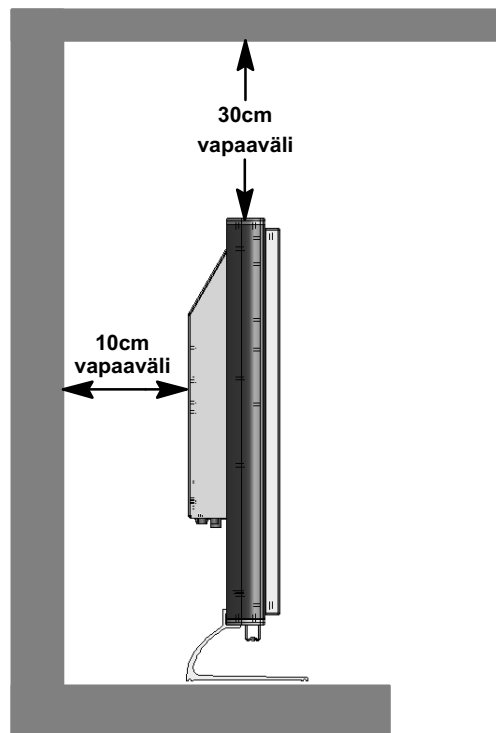
SIJOITUSPAIKAN VALINTA

katseensuunta

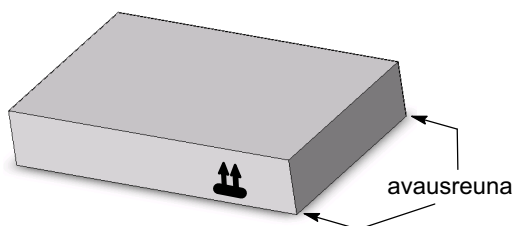
- Suuresta näkökulmasta huolimatta TFT-kuvaruutu tarjoaa parhaan esityksen, jos katseensuunta on suoraan kohtisuorassa. Kohdista kuvaruutu yleisimmin käytetylle katseensuunnalle.

Sijoituspaikka

- valon heijastus
Vältä sijoituspaikkaa ikkunoita tai muita valonlähteitä vastapäätä.
- verkkoliittymä
Verkkoliittymän ja verkkokytkimen tulee aina olla helposti käsillä.
- ilmanpääsy
Pidä vähintään 10 cm rako kalusteisiin sivuilla ja takana. Ylöspäin raon täytyy olla vähintään 30 cm kalusteisiin tai kattoon.
- ympäristön lämpötila
Ympäristön lämpötilan täytyy olla 5 °C ja 35 °C välillä turvallisen ja käyttövarman käytön turvaamiseksi.



PURKAMINEN PAKKAUKSESTA

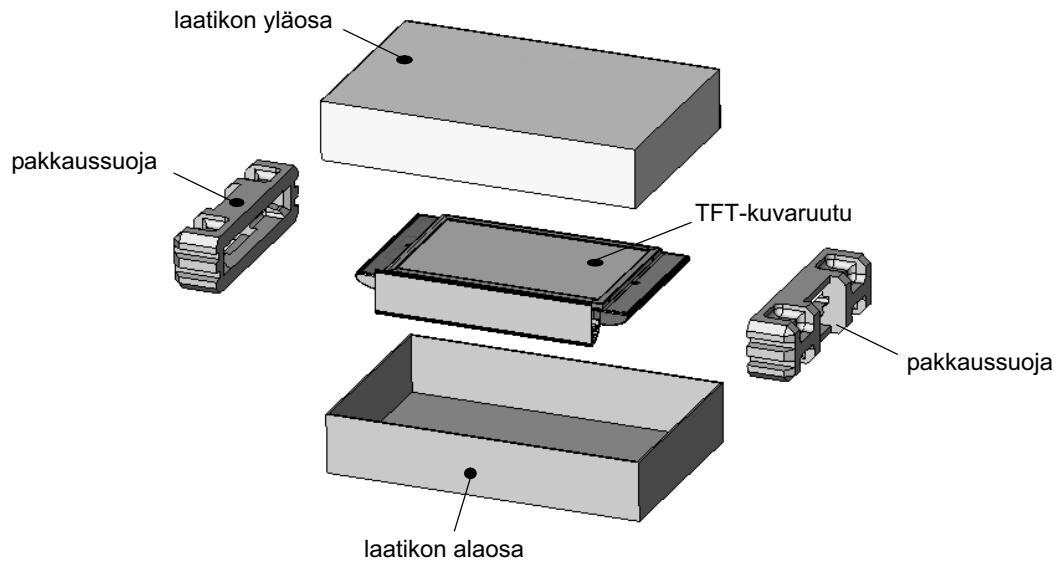


- ☞ Laita laatikko tukevalle alustalle alapuoli alaspäin. Yläpuolen tunnistat nuolenpäiden suunnasta laatikon sivussa.
- ☞ Repäise pakkausnauha auki avausreunalla ja avaa laatikon yläpuoli ylös.

☞ Nostaaksesi TFT-kuvaruudun pois pakkauksesta, tartu molempiin pakkaussuojoihin keskeltä kiinni.



TFT-kuvaruudun nostamiseen suositellaan kahta henkilöä.

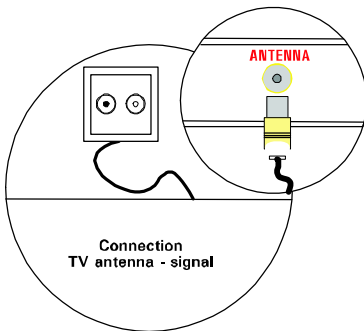


4.2 Liitäntä ja päällekytkentä

Liitäntä (liitännöjen katsaus katso kuva sivu 5)

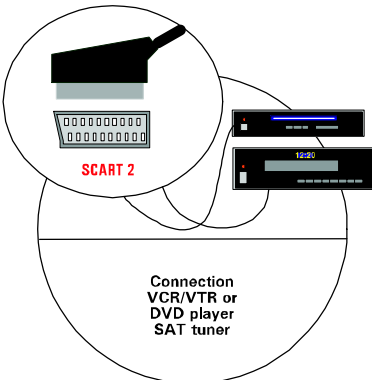
☞ Pistä liitäntäjohto verkon tulopesään kuvaruudussa ja virtapistoke pistorasiaan.

- Kaapeliliitäntä / maanpäällinen antenni



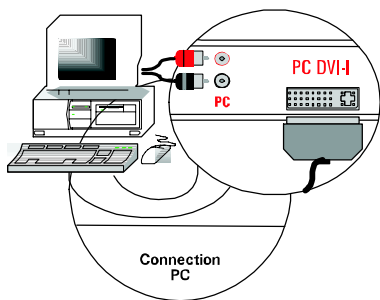
Jos haluat liittää kaapeliliitännän tai maanpäällisen antennin, käytä siihen liitosrasiaa ANTENNA.

- Satelliittivastaanotin



Jos vastaanotat televisio-ohjelmia satelliitin välityksellä, liitä vastaanottimesi SCART-kaapelilla liitosrasiaan SCART 1 tai SCART 2. SCART 1:ssä on lisäksi liitäntä RGB-lähdettä kuten esim. DVD-soitinta varten.

- Tietokone



Käytä PC DVI-I liitintä tietokoneesi liittämiseen TFT-kuvaruutuun. Jos tietokoneessasi on analoginen VGA-portti, käytä liitintään kaapelia DVI-I kohdassa 15 Pin HD-Sub.



Vanhojen tietokoneen grafiikkakorttien yhteydessä Pin 9 voi olla suljettu. Jos näin on, ota yhteyttä puhelintukipalveluumme.

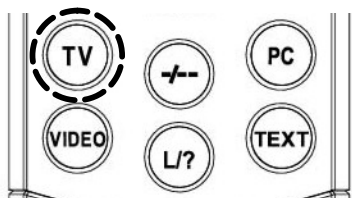
Valmistelu

- kaukosäädin
 - ☞ Avaa patterilokeron kansi kaukosäätimen takapuolella ja laita molemmat mukana toimitetut patterit (tyyppi LR03 Mikro AAA) paikalleen. Noudata etumerkkien näyttöä patterilokeron pohjassa. Sulje patterilokero.

Päällekytkentä

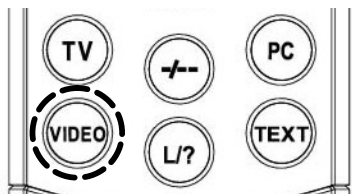
- ☞ Kytke verkkokytkin kuvaruudun takapuolella asentoon "I". Kuvaruutu on nyt valmiustilassa ja se voidaan kytkeä päälle kaukosäätimestä.

- Kaapeliliitäntä / maanpäällinen antenni



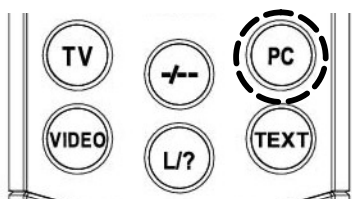
- ☞ Kytke kuvaruutu päälle kaukosäätimen painikkeesta TV.

- Satelliittivastaanotin



- ☞ Kytke satelliittivastaanottimesi päälle ja kytke kuvaruutu päälle kaukosäätimen painikkeesta VIDEO. Ota huomioon, että riippuen siitä SCART-liitimestä, mihin vastaanottimesi on liitetty, sinun täytyy mahdollisesti painaa useamman kerran painikkeesta VIDEO.

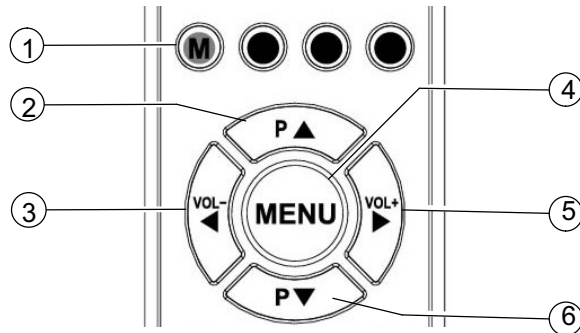
- PC



- ☞ Kytke kuvaruutu päälle kaukosäätimesi painikkeesta PC ja valitse vastaava signaliportti (PC(RGB) tai PC(DVI)). Kutsu tämän lisäksi kaukosäätimen painikkeesta MENU kuvaruudun OSD-valikko ja valitse alavalikossa INPUTS oma tulosignaali.

4.3 OSD-valikon käyttö

TFT-kuvaruutuasi voidaan säätää ja käyttää yksinkertaisen OSD-valikko-ohjauksen avulla. Tähän käytössäsi on 6 kaukosäätimen painiketta:



- [1] M painike
tallentaa tehdyt muutokset.
- [2] P ▲ painike
ylöspäinliike OSD-valikossa. Valittu valikko tai toiminto tallentuu värillisenä.
Jos toiminnot näkyvät arvoina tai pylväsdiagrammeina, voit suurentaa arvoa tällä painikkeella.
- [3] ◀ painike
takaisin edelliseen valikkoon. Poistuminen valitusta alavalikosta tai valitusta toiminnosta.
- [4] MENU painike
OSD-päävalikko esiin. Päävalikko näkyy kuvaruudun vasemmassa yläreunassa. OSD-valikon vaimennus.
- [5] ▶ painike
Aktivoi valitun alavalikon tai toiminnon. Valitun valikkokohdan tausta on vihreä ja sitä voidaan muuttaa.
- [6] P ▼ painike
Alaspäinliike OSD-valikossa. Valittu valikko tai toiminto tallentuu värillisenä.
Jos toiminnot näkyvät arvoina tai pylväsdiagrammeina, voit pienentää arvoa tällä painikkeella.

MUUTOSTEN TALLETUS

Suorittamasi muutokset tallennetaan painamalla kaukosäätimen painikkeesta M (katso kuva ylhäällä) tai poistumalla OSD-valikosta.

4.4 OSD-valikon perusasetukset

OSD KIELIEN MUUTTAMINEN

Kuvaruudussa on 6-kielinen OSD-valikko (saksa, englanti, ranska, italia, hollanti ja espanja). Esisäädetyn kielen muuttamiseksi, kutsu päävalikossa valikkokohtaa INPUTS. Aktivoi alavalikossa valikkokohta LANGUAGE ja valitse haluttu kieli:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

OSD-VALIKON OMINAISUUKSIEN MUUTTAMINEN

OSD-valikon esityksen tai esiintuloajan (aika viimeisen käytön jälkeen ennen himmentymistä) muuttamiseksi valitse päävalikossa valikkokohta SET UP. Alavalikossa OSD SET UP sinulla on käytössäsi toinen alavalikko valikkokohtalla TIME OUT (valintamahdollisuudet: 5, 10 ja 15 sekuntia) ja TRANSPARANCY (valintamahdollisuudet: päällä ja päältä):

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off
		Time Out:	5 s
		Transparency:	Off

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Sinä voit palauttaa kaikki OSD-valikossa tehdyt muutokset takaisin alkuperäisiin tehdasasetuksiin. Valitse päävalikossa valikkokohta SET UP ja aktivoi alavalikossa valikkokohta RESET TO FACTORY DEFAULTS:

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>	Display Source Info:	On
Info	>	Language:	English
		OSD Set Up:	>
		Pwr Down/Stand-By:	>
		Reset to factory Defaults:	>
		Sleep Timer:	Off

4.5 Asetukset ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä

TV-KÄYTTÖ

- Automaattinen lähettimenhaku

Jos vastaanotat ainoastaan sateliittiohjelmia, sinun ei tarvitse suorittaa automaattista lähettimenhakua. Automaattisen lähettimenhaun aloittamiseksi, toimi näin:

- ☞ Kytke kuvaruutu päälle kaukosäätimen TV-painikkeesta.
- ☞ Kutsu OSD-valikko kaukosäätimen MENU-painikkeesta ja valitse valikkokohta INPUTS. Alavalikko avautuu.
- ☞ Valitse alavalikossa valikkokohta SOURCE SETTINGS. Vielä yksi alavalikko avautuu.

☞ Valitse nyt valikkokohta AUTO SEARCH ja aktivoi alavalikkokohta START SEARCH. Automaattinen lähettimenhaku alkaa.

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >	TV Standard: PAL BG
Picture >	Source Settings >	Manual Search >	Search Form: All programs
Display >		Sort >	Start Search: ▶
Sound >		Delete >	Program Start Point: 01
Set Up >			
Info >			

TV-LÄHETYSTEN LAJITTELU

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >
Picture >	Source Settings >	Manual Search >
Display >		Sort >
Sound >		Delete >
Set Up >		
Info >		

1 ARD	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11 ZDF									
21 WDR									
31 _ _ _									
41									
51									
61									
71									
81									
91								99	
(vihreä)_ : yhden ohjelman valinta. tämänhet.: 31 VALIKKO: lopeta									
(sininen)_ : tyhjän ohjelmapaikan lisäys									
(keltainen)_ : valitun ohjelman siirtäminen ajankohtaiselle paikalle									

Ohjelmannimien muuttaminen

Kun TFT-kuvaruutu tunnistaa lähettäjän nimen televisiosignaalista, tunnistettu nimi tallennetaan säädettyyn ohjelmannumeroon. Jos nimeä ei tunnisteta, ohjelmannumeroon nimi tulee näkyviin (esim. PR02).

Toimi seuraavasti ohjelmannimien muuttamiseksi:

- ☞ Liikuta merkkiä painikkeilla ▼ tai ▲ valikkokohtaan nimi.
- ☞ Paina nyt ▶ painiketta ensimmäisen merkin kohdan valitsemiseksi.
- ☞ Painikkeilla ▼ ja ▲ voit selata merkkejä kunnes haluttu merkki näkyy halutulla merkkikohdalla.
- ☞ Käytä ▶ painiketta seuraavan merkkikohdan valitsemiseen.

- Toista 3 edellistä vaihetta kunnes olet syöttänyt nimet. Tilaa on kork. 5 merkille.

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >	Programme: 01
Picture >	Source Settings >	Manual Search >	TV Standard: PAL BG
Display >		Sort >	Frequency: 055.25 MHz
Sound >		Delete >	Name: SW3
Set Up >			
Info >			

PC-KÄYTTÖ

- Signaaliportin valinta
 - ☞ Kytke kuvaruutu päälle kaukosäätimen PC-painikkeesta.
 - ☞ Kutsu OSD-valikko kaukosäätimen MENU-painikkeesta. Valikkokohta INPUTS on värillinen.
 - ☞ Valitse alavalikossa SELECT vastaava signaaliportti (PC (RGB) tai PC (DVI)).

Inputs	>	Select:	PC (RGB)
Picture	>	Source Settings	>
Display	>		
Sound	>		
Set Up	>		
Info	>		

AUTO-ADJUST TOIMINTO

TFT-kuvaruutu suorittaa aina automaattisesti Auto-Adjust toiminnon analogisen PC videokoon (RGB) ensikäytön yhteydessä. Tänä aikana esitys liikkuu kevyesti edestakaisin optimaalisen aseman ja toiston saavuttamiseksi.



H/V (horisontaalinen/vertikaalinen) asema ja kuvan koko täytyy säätää käsin joidenkin epäsuotuisien PC-kokojen yhteydessä. Auto-Adjust toiminto riippuu erittäin kovasti kuvaesityksestä. Erittäin sopiva on koko kuvaruudun täyttävä valkokuvan esitys.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz
Sound	>			H / V Pol:	+ / -
Set Up	>			User timings	>
Info	>			Auto Setup	▶
				V Pos:	█
				V Size:	█
				H Size:	█
				H Pos:	█
				Phase	█

Sinulla on mahdollisuus tallentaa usein käytetyt koot käyttäjäkooksi. Kuvaruutu tunnistaa tallennetut koot ja kuva tulee näkyviin oikein ilman Auto-Adjust toiminnon suorittamista.

- ☞ Valitse päävalikossa valikkokohta INPUTS ja kutsu alavalikko SOURCE SETTINGS. Vielä yksi alavalikko avautuu.
- ☞ Aktivoi valikkokohta käyttäjäkoot.
- ☞ Valikkokohdalla RECALL ilmoitat ajankohtaisen säädetyin käyttäjäkoon. Nyt voit tallentaa käyttäjäkoon esimerkiksi kohtaan 1 (8 kohtaa käytössä) valikkokohdalla SAVE.

Inputs	>	Select:	PC (RGB)	H freq.:	60.0 kHz	
Picture	>	Source Settings	>	V freq.:	75.0 Hz	
Display	>			Pixel Clk:	78.75 MHz	
Sound	>			H / V Pol:	+ / -	
Set Up	>			User timings	>	Position: 1
Info	>			Auto Setup	▶	Recall ▶
				V Pos:	█	Save ▶
				V Size:	█	Delete All ▶
				H Size:	█	
				H Pos:	█	
				Phase	█	

5. Päivittäinen käyttö

5.1 Päälle- /päältäkytkentä

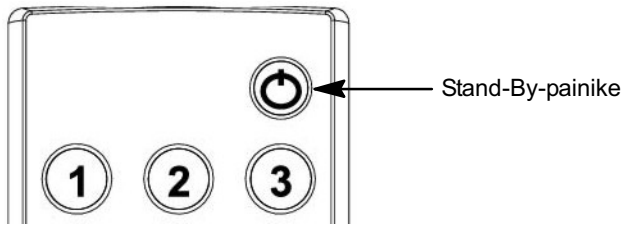
Päällekytkentä

- ☞ Laita verkkokytin asentoon "I" TFT-kuvaruudun päällekytkemiseksi.
 - STAND-BY-VALODIODI infrapunasensorissa palaa oranssina.
- ☞ Paina nyt yhdestä kaukosäätimen numeropainikkeesta TFT-kuvaruudun käyttämiseksi.
 - KÄYTTÖ-VALODIODI infrapunasensorissa palaa vihreänä.

PÄÄLTÄKYTKENTÄ

- ☞ Paina kaukosäätimen Stand-By-painikkeesta, TFT-kuvaruutu menee taas valmiustilaan.
 - STAND-BY-VALODIODI infrapunasensorissa palaa oranssina.

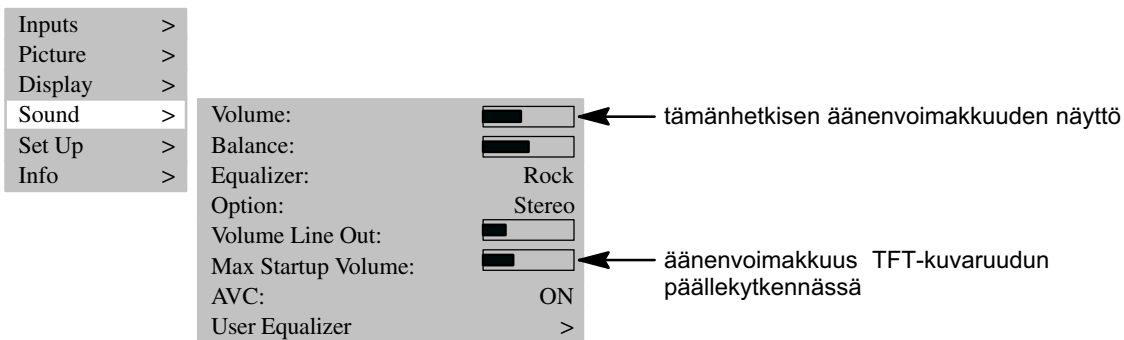
☞ TFT-kuvaruudun sammuttamiseksi kokonaan, laita verkkokytkin asentoon "0".



5.2 Äänen säätö

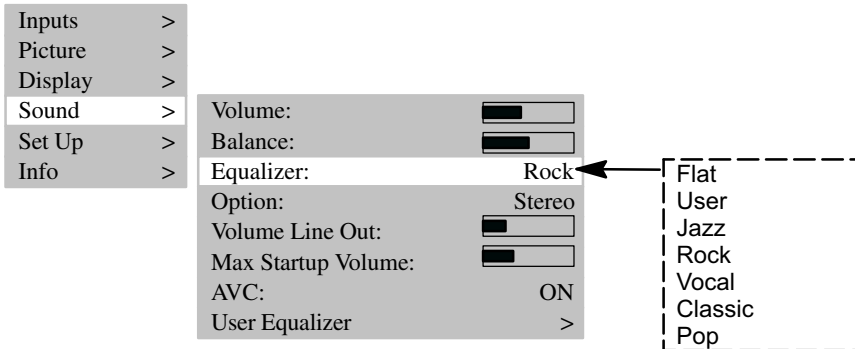
ÄÄNENVOIMAKKUUDEN SÄÄTÖ

☞ Paina kaukosäätimen painikkeesta ◀ (Vol -) tai ▶ (Vol +) halutun äänenvoimakkuuden säätämiseksi.

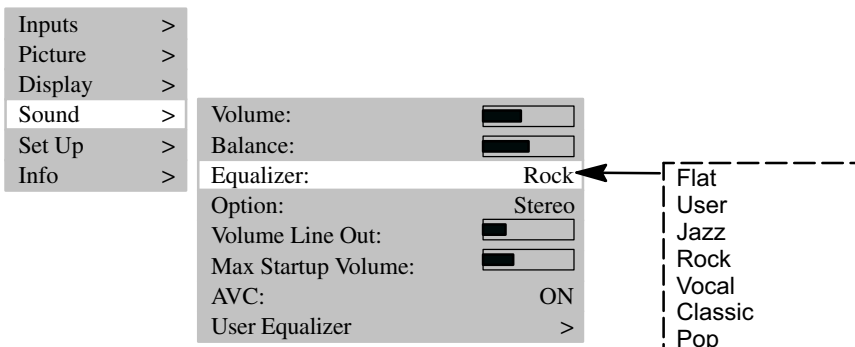


SÄVYN SÄÄTÖ


Valikkokohtassa EQUALIZER voit säätää esimääritellyn sävyn.






Valitse valikkokohta USER EQUALIZER henkilökohtaisen sävyn säätämiseksi.



ÄÄNEN POISKYTKENTÄ

- ☞ Paina kaukosäätimen painikkeesta . Ääni kytkeytyy pois ja kuvaruudussa näkyy n. 3 sekunnin ajan seuraava infoikkuna:

TUNER: 2 ZDF
MUTE





- ☞ Saat äänet takaisin painamalla painikkeesta ,  (Vol -) tai  (Vol +) kaukosäätimessä. Kuvaruudussa näkyy n. 3 sekunnin ajan seuraava infoikkuna:

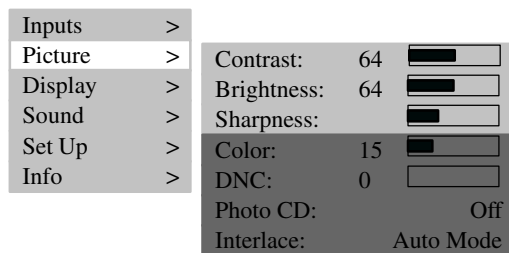
TUNER: 2 ZDF
STEREO

5.3 Kuvan säätö

Voit säätää sävykykyden, kirkkauden, kuvan terävyyden ja värin halutulle arvolle.

SÄVKKYYS / KIRKKAUS / KUVAN TERÄVYYS / VÄRI

- ☞ Paina painikkeesta  arvon suurentamiseksi tai painikkeesta  arvon pienentämiseksi.
- Säädöllä SHARPNESS kuvan näkyvyyttä voidaan parantaa.
- Valikkokohdalla COLOR voidaan muuttaa väritasapainoa:
 - ☞ Paina painikkeesta , kuva muuttuu vihreämmäksi.
 - ☞ Paina painikkeesta , kuva muuttuu punaisemmaksi.




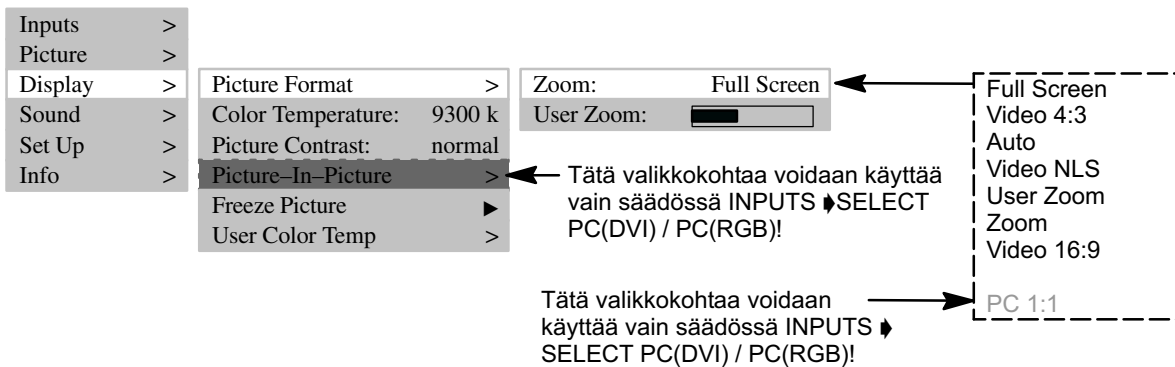
Nämä valikkokohdat eivät ole käytössä säädöissä
INPUTS → SELECT "PC(RGB)" ja "PC(DVI)!"

KUVAN KOKO

Valikkokohdassa DISPLAY → FORMAT → ZOOM voit valita esisäädetyin koon.

Valikkokohta USER ZOOM tarjoaa sinulle mahdollisuuden säätää oman käyttäjäkoon. Käyttäjäkoon aktivoimiseksi, valitse valikkokohdassa ZOOM USER ZOOM.

- Koko kuvaruutu
Tässä koonsäädössä kuva sovitetaan siten vaakasuorassa ja kohtisuorassa suunnassa, että kuva täyttää aina koko kuvaruudun.
 - Video 4:3
Tämä koonsäätö esittää PAL 4:3 kuvan oikeassa kuvasuhteessa. Kuvan vasemmalla ja oikealla reunalla näkyy tumma raita.
 - Auto
Tässä koonsäädössä tulosignaali mittaa automaattisesti vaakasuorassa ja pystysuorassa suunnassa aina koko kuvaruudun täyttävän kuvan. Se tunnistaa 16:9 filmikoon ja mittaa sen esiasetetuilla faktoreilla.
 - Video NLS
Tässä koonsäädössä tulosignaali mittaa automaattisesti vaakasuorassa ja pystysuorassa suunnassa aina koko kuvaruudun täyttävästi, mutta ei lineaarisesti. Tämä tarkoittaa sitä, että kuvaruudun keskellä on alkuperäinen kuva ja reunoille päin tapahtuu voimakkaampaa mittausta.
 - Käyttäjäzoomaus
Tässä koonsäädössä voi esittää yksilöllisen kuvakoon 40 % - 140 % alkuperäisestä kuvan koosta.
 - Zoomaus
Manuaalinen koonsäädön video 4:3 vaihtokytkentä zoomaukseen levittää kuvaa pystysuorassa ja vaakasuorassa suunnassa n. 20 % kuvaruudun täyttävästä esityksestä ulospäin. Siten 4:3 koossa katseltavissa elokuvissa kuvan ala- ja yläreunassa oleva tumma raita pienenee.
 - Video 16:9
Tässä koonsäädössä PAL 4:3 kuva näkyy siten, että kuvan oikeassa ja vasemmassa reunassa ei näy tummaa raitaa.
- ☞ Koon vaihtamiseksi painat uudelleen painikkeesta F  kaukosäätimessä.



5.4 Televisiokäyttö

TFT-kuvaruutu on valmiustilassa.

☞ Paina kaukosäätimen numeropainikkeista 0..9 tai TV-painikkeesta laitteen päällekytkemiseksi.

- Alustuksen aikana firman tunnus tulee näkyviin.
- Sen jälkeen näkyy viimeksi valittu televisiokanava (ohjelmanumero) kuvaruudulla. Samalla seuraava infoikkuna näkyy n. 3 sekunnin ajan:

TUNER: 2 ZDF
STEREO

☞ Paina painikkeesta P \blacktriangle tai P \blacktriangledown ohjelmanumeron pienentämiseksi tai suurentamiseksi 1:llä.

- Kaukosäätimen numeropainikkeilla voit valita ohjelmanumeron suoraan.

TEKSTI-TV

TFT-kuvaruutusi voi vastaanottaa ja näyttää TOP/FLOF teksti-tv tietoja.

☞ Valitse televisiokanava, jossa on teksti-tv.

☞ Paina kaukosäätimen painikkeesta TEXT teksti-tv:n näyttämiseksi.

- Teksti-TV:n sivujen suoravalintaan voit käyttää numeropainikkeita.
- Kaukosäätimen punaisella, vihreällä, keltaisella ja sinisellä painikkeella on oma toimintonsa aina teksti-TV:n mukaan, ne näkyvät tekstitelevison alareunassa.

5.5 PC-KÄYTTÖ

☞ Kytke TFT-kuvaruutu ja tietokone AUS.

☞ Liitä tietokoneesi ja TFT-kuvaruutu tavallisella videokaapelilla (DVI-pistoke kuvaruudussa ja HD-Sub-pistoke tietokoneessa).

☞ Kytke TFT-kuvaruutu ja tietokone taas ON.

- Valikkokohdassa INPUTS \blacktriangleright SELECT tietokone (RGB) täytyy olla säädetty. Päällekytkennässä TFT-kuvaruutu tunnistaa tietokoneella säädetyn kuvakoon automaattisesti. Nämä tiedot näkyvät infoikkunassa.

RGB-1024x 768
Full Picture

5.6 Käyttö muiden laitteiden kanssa

VIDEONAUHOITIN

☞ Kytke TFT-kuvaruutu ja videonauhoitin AUS.

Videonauhottimesi voidaan liittää 3 eri tavalla TFT-kuvaruutuun:

- antennijohdolla, lue silloin videonauhoittimen käyttöohjeet
- Scart-johdolla joko SCART1:seen tai SCART2:seen
- jos videonauhoittimesi on S-video lähtö, liitä se Y/C porttiin.

☞ Kytke TFT-kuvaruutu ja videonauhoitin taas ON.

☞ Liitetyn portin (esim. SCART1) vaihtokytkemiseksi, paina uudelleen kaukosäätimen VIDEO-painikkeesta.

SCART 1
Full screen

DVD-SOITIN

☞ Kytke TFT-kuvaruutu ja DVD-soitin OFF.

- Liitä DVD-soittimesi SCART1:llä tai Y/C portilla, jos siinä on S-video lähtö.

☞ Kytke TFT-kuvaruutu ja DVD-soitin taas ON.

☞ Liitetyn portin vaihtokytkemiseksi, paina uudelleen kaukosäätimen VIDEO-painikkeesta.

YC
Full screen

5.7 Erikoistoiminnot

MANUAALINEN OHJELMAHAKU

☞ Syötä valikkokohdassa PROGRAMME joku ohjelmanumero, joka ei vielä ole käytössä.

☞ Valikkokohdassa FREQUENCY sinun on syötettävä suoraan sen televisiokanavan taajuus, jota haet.

- Jos kuva ei ole paras mahdollinen, suurennä tai pienennä syötettyä taajuutta vähän kerrallaan.
- Jos kanava ei lähetä mitään nimeä, voit syöttää sen valikkokohdassa NAME.

Inputs >	Select: TUNER	Auto Search >	Programme: 11
Picture >	Source Settings >	Manual Search >	TV Standard: PAL BG
Display >		Sort >	Frequency: 168.25 MHz
Sound >		Delete >	Name: HR
Set Up >			
Info >			

VÄRILÄMPÖTILA

Väriämpötilan voit valita 3 esimääritellystä arvosta tai voit määrittellä sen itse valikkokohdassa USER COLOR TEMP. Alhainen väriämpötilan arvo nostaa kuvan punaisuutta ja kuva näyttää "lämpimämmältä". Nouseva väriämpötila nostaa sinisyyttä ja kuva näyttää "kylmemmältä".

Inputs >			
Picture >			
Display >	Picture Format >		
Sound >	Color Temperature: 9300 k	7500K	
Set Up >	Picture Contrast: normal	9300K	
Info >	Picture-In-Picture >	11000K	
	Freeze Picture ▶	User	
	User Color Temp >		

▼

Inputs >	Picture Format >		
Picture >	Color Temperature: 9300 k		
Display >	Picture Contrast: normal		
Sound >	Picture-In-Picture >		
Set Up >	Freeze Picture ▶		
Info >	User Color Temp >	Red: 128	█
		Green: 128	█
		Blue: 110	█

VAKAKUVA

Vakakuvan voit muodostaa FREEZE-painikkeella tai valikkokohtasta FREEZE PICTURE.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	Picture Format >
Sound	>	Color Temperature: 9300 k
Set Up	>	Picture Contrast: normal
Info	>	Freeze Picture ▶
		User Color Temp >

KUVA-KUVASSA

Toiminto PICTURE-IN-PICTURE tarjoaa mahdollisuuden tuoda PC-signaaleja, videokuvia esiin.

- Valikkokohta BILD-IN-BILD on esillä vain säädöissä INPUTS ▶ SELECT ▶ PC(DVI) / PC(RGB) tai PIP painike on aktiivinen.
- ☞ Paina PIP painikkeesta, kuva valikkokohtassa DISPLAY ▶ PICTURE-IN-PICTURE ▶ SOURCE säädetty portti (esim. viritin) tulee esiin ajankohtaisessa kuvassa.
- Jos tällä portilla ei ole signaalia, esiintuotu ikkuna jää pimeäksi.
- Ikkunan paikkaa ja kokoa voidaan säätää. Yksilöllisten säätöjen aktivoimiseksi, valikkokohta SIZE täytyy asettaa kohtaan ON.

Inputs	>		
Picture	>		
Display	>	Picture Format >	
Sound	>	Color Temperature: 9300 k	
Set Up	>	Picture Contrast: normal	
Info	>	Picture-In-Picture >	
		Freeze Picture ▶	
		User Color Temp >	

Size (+On/Off):	Off
Source:	Tuner
Horizontal Pos:	<input type="text"/>
Vertical Pos:	<input type="text"/>

Tuner
SCART1
SCART2
YC
CVBS

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

Voit säätää TFT-kuvaruudun siten, että se sammuu automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

- ☞ Valitse valikkokohtassa SLEEP TIMER yksi esinnetuista ajoista.
- Tämän ajan mentyä umpeen TFT-kuvaruutu sammuu automaattisesti.

Inputs	>	
Picture	>	
Display	>	
Sound	>	
Set Up	>	Display Source Info: On
Info	>	Language: English
		OSD Set Up: >
		Pwr Down/Stand-By: >
		Reset to factory Defaults: >
		Sleep Timer: Off

[Off / 0:30 / 1:00 / 1:30 / 2:00 / 2:30]

KAKSIKANAVAÄÄNEN VAIHTOKYTKENTÄ

Kaksikanavaääni on nimike filmeille, joissa katsojalla on mahdollisuus vaihtaa päälleäänityksen ja alkuperäisen kielen välillä.

Jos lähetys lähetetään kaksikanavaäänellä, kanava A on ensin aktiivinen.



- ☞ Paina kaukosäätimen painikkeesta M/S vaihtaaksesi kanavalle B.

6. Häiriöiden korjaus

Jos TFT-kuvaruutua käyttäessäsi ilmenee häiriöitä, katso seuraavia häiriöitä ja niiden korjausmahdollisuuksia ennen kuin viet laitteen korjattavaksi. Mahdollisesti voi korjata häiriön itse. Kuvaruudun virtapistoke ei ehkä ole pistorasiassa tai vastaanottimessa (antenni) on ongelmia, silloin luulet virheellisesti, että kuvaruutu on rikki.



Jos mainitut ohjeet eivät auta häiriöiden korjaamisessa, kytke laite verkkokytimestä päältä ja vedä virtapistoke pistorasiasta irti. Älä koskaan yritä korjata laitetta itse, äläkä missään tapauksessa poista laitteen takasuojusta.

HÄIRIÖ	MAHDOLLINEN SYY	MAHDOLLINEN KORJAUS
Ei kuvaa tai ääntä, vaikka virtapistoke on paikallaan ja laite on päällä.	<ul style="list-style-type: none"> • verkkokytin kohdassa "0" (AUS). • Laitteen virtapistoketta ei ole pistetty pistorasiaan. • liitäntäjohto rikki. 	<ul style="list-style-type: none"> • laita verkkokytin kohtaan "1". • Pistä liitäntäjohtoon pistoke pistorasiaan. • Soita puhelinpalveluun.
Kuvaruutu on pimeä.	<ul style="list-style-type: none"> • Sävykkyyden säätö liian pieni. • Ei tuolsignaalia, väärä portti valittu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kirkkaus ja/tai sävykyys väärin säädetty. • Tarkasta liitäntäjohto, sijoita lähteen oikea portti.
Heikot tai liian runsaat värit.	<ul style="list-style-type: none"> • Värit väärin säädetty. • Liitäntäjohto väärin liitetty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Säädä väri (valikkokohta KUVA). • Liitä kaapeli oikein.
Kuva on katkaistu tai sitä ei ole keskitetty.	<ul style="list-style-type: none"> • Kuvanasetto väärin säädetty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korjaa kuvanasetto.
Kuva on liian suuri tai liian pieni.	<ul style="list-style-type: none"> • Kuvakoko väärin säädetty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Paina uudelleen painikkeesta F  kunnes kuva täyttää koko kuvaruudun.
Kaukosäädin ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> • Patterit ovat loppu. • Kaukosäätimen ja sensorin välillä on joku este. • Kaukosäädin on käyttöalueensa ulkopuolella. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda patterit. • Poista este kaukosäätimen ja sensorin välillä. • Käytä kaukosäädintä mainitulla alueella.
Näkyvä kuva on liian tumma.	<ul style="list-style-type: none"> • Kuvanlaatu on väärin säädetty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korjaa kuvankirkkaus ja sävykyys.
Kuva näkyy, mutta ääntä ei kuulu.	<ul style="list-style-type: none"> • Ääni on kytketty pois. • Äänenvoimakkuus on säädetty minimiin. 	<ul style="list-style-type: none"> • Paina painikkeesta  kaukosäätimessä. • Suurena äänenvoimakkuutta.
Yksittäisiä kirjaimia ei esiinny (PC-moodi).		<ul style="list-style-type: none"> • Säädä faasit oikein. • Tarkista kuvanleveyyden säätö. • Suorita Auto-Adjust.
Vaakasuoria raitoja TV- tai video-signaaleissa.	<ul style="list-style-type: none"> • Signaalilähde asetettu kuvaruudun eteen. • Videokaapin suojaus ei ole riittävä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laita signaalilähteet kuvaruudun sivulle tai taakse. • Käytä vain korkealuokkaista signaalikaapelia korkealla suojavaimennuksella.
Kaikkien säätöjen muuttamiseksi perustilaan, käytä valikkokohtaa SÄÄDÖT ▶ TEHDASSÄÄTÖJEN KUTSU!		

Lämpötilavaroitus

Jos TFT-kuvaruutu kuumenee liikaa, kuvaruudun vasemmassa ylkulmassa tulee punainen varoitusikkuna näkyviin (katso kuva vasemmalla). Jos et nyt huolehdi riittävästä tuuleuksesta, kuvaruutu saattaa automaattisesti kytkeytyä valmiustilaan.

7. Tekniset tiedot

KUVARUUTU

koko / lävistäjä:	75 cm (30"), 15:9 koko
Näkyvä kuvakoko:	643 mm (vaakasuora) x 386 mm (pystysuora)
piirtokyky:	1280 x 768 kuvapistettä
värit:	16.7 milj. väriä yhtäaikaan
katselukulma:	170° tavallisesti
sävykkyysuhde:	500:1 tavallisesti
valotiheys:	450 cd/m ² tavallisesti
reaktioaika:	25 ms
pikselivirhe:	vaaleat ja tummat pisteet yhteensä ≤ 7 minimietäisyys kahden tumman pisteen välillä ≥ 5mm

VIDEO STANDARDIT

TV / video:	PAL (BG, I, DK/K', M, L/L') / SECAM / NTSC
TV viritin:	PAL / SECAM, 47 - 861 MHz (VHF, UHF, hypernauha)
PALplus, Cinescope:	automaattinen koontunnistus (kuvaruudun täyttävä)
Koot:	4:3, 16:9, video NLS, kuvaruudun täyttävä, zoomaus, käyttäjäzoomaus (40 %-140 %)

TAAJUUSALUE TIETOKONE

Juovataajuus:	30 - 80 kHz
Kenttätaajuus:	50 - 90 Hz
Kellotaajuus:	maks. 140 MHz
Piirtokvyt:	DOS: 640 x 480 @ 60 Hz, 720 x 400 @ 70 Hz, VGA: 640 x 480, SVGA: 800 x 600; XGA: 1024 x 768 50 Hz - 90 Hz WXGA: 1280 x 768 @ 60 Hz, SXGA: 1280 x 1024 50 - 75 Hz
Suosittelu piirtokyky:	1280 x 768 @ 60 Hz
Koot:	1:1, kuvaruudun täyttävä, koon täyttävä, zoomaus, käyttäjäzoomaus

PORTIT / LIITÄNNÄT / SYNKRONISOINTI

PC / video-portti:	RGB analoginen ja automaattinen Sync-tunnistus	
Video-liitännät	TV viritin:	IEC, 75 ohmia tulovastus
	SCART1:	RGB, CVBS portti, CVBS lähtö,
	SCART2:	CVBS portti, CVBS lähtö,
	SCART1/SCART2:	Audio portti/lähtö
	CVBS:	RCA-Cinch
	Y/C:	MiniDIN (HOSIDEN)
PC-liitäntä analoginen/digitaalinen:	DVI-I	
Audio-liitännät	Integroitu kaiutin:	2 x 2 laajakaista 2 x 7 W sini
	Stereo-portti:	3 x Cinch 1Vrms (CVBS, Y/C, PC), 2 x SCART 1 Vrms
	Stereo-lähtö:	1 x Cinch, säädettävä
Synkronisointi:	Sync vihreällä, Composite Sync automaattisella tunnistuksella, erilliset H- ja V-Sync	
Käyttöelementit:	verkkokytkin, IR-kaukosäädin (OSD-valikko 6 kielellä)	

KÄYTTÖOLOSUHTEET

lämpötila:	5 °C - +35 °C (käyttö), -20 °C - +60 °C (säilytys)
ilmankosteus:	20 % - 85 % (ei kondensoituvaa)
korkeus:	maks. 2.000 m (7.000 ft)

VERKKOLIITÄNNÄN TIEDOT

Jännite:	220 V - 240 V AC
Verkkotaajuus:	50 Hz ± 10 %
Tehonotto:	140 W tavallisesti, 5 W valmiustilassa

MITAT JA PAINO

kuvaruutu K x L x S:	535 mm x 870 mm x 140 mm
Paino:	17 kg